Descubierto Gigantesco Fraude en la Venta de Leche

...as las botellas en que se expende este producto tienen entre 30 y 34 cmts. cúbicos menos de capacidad.– DIRINCO anunció que aplicará máximo de rigor que da la ley.

(Información en página 10)

...O PARA SAN-...: Nubosidades ...minución. ...RATURA DE ...: Máxima, 13º ...las 14 horas. ...1,1º C. bajo ...las 7.45. ...ACION GENE-...: La zona norte verá disminuir sus nubosidades, mientras que el norte chico y la zona central se presentarán nublados, con disminución de la nubosidad después del mediodía.

LA NACION

Año XLIX — Santiago de Chile — VIERNES 16 DE JULIO DE 1965 — Precio: Eº 0,20 — Edic. Aérea: Eº 0.25 — N.o 17.390

...DENTE FREI CONTINUA SU EXITOSA JIRA POR EUROPA:

...ine a Dar a Conocer las ...spiraciones de un País ...ue Está Realizando su ...evolución en Libertad

(Información en página ...)

...OBIERNO ENTREGARA ...A A VEINTIDOS MIL ...S DE CAMPESINOS

(Información en página 7)

DECIDIDO APOYO DE LOS TRABAJADORES DEL NORTE A CONVENIOS DEL COBRE

(Información en página 11)

...RIMERA FOTO DEL ...LANETA MARTE

(Página 16)

La Reina y la Primera Dama



LONDRES.— La Reina Isabel II de Inglaterra y la Primera Dama de Chile, señora María Ruiz Tagle de Frei, posaron para los reporteros gráficos, durante los actos de Estado programados en honor del Presidente Eduardo Frei. EN EL GRABADO, la Reina y la señora de Frei, en un aparte para la prensa. —(Foto UPI)

Niños Británicos con Frei



...RES.— (Foto Europa Press).— Los niños de Londres no quisieron perder la oportunidad de saludar a un Presidente chileno En el grabado, se les ve acercándose y saludando al Presidente Eduardo Frei en su corto trayecto desde la Abadía de Westminster hasta el Palacio de Buckingham.

DIJO FREI EN LONDRES:

Vine a Europa Para Dar a Conocer lo Objetivos de la Revolución en Liberta

DENTRO DEL ESTRICTO PROTOCOLO BRITANICO, EL MANDATARIO CHILENO PLANTEO LOS FUNDAMENTOS PRINCIPALES DE SU ACCI POLITICA, ECONOMICA Y SOCIAL EN CHILE, Y SUS PROYECCIONES EN LA AMERICA LATINA.

LONDRES, 15 (INTER PRESS SERVICE).— Por Luis Hernández Parker.— El sorpresivo tono político y franco que el Primer Ministro, Harold Wilson, le dio a su discurso de ayer en la Sociedad Anglo-Chilena y ante 1.890 asistentes que pagaron cinco libras cada uno (unos Eº 70) al Grosvenor House, le permitió a Frei mayor autonomía de vuelo. Como es el Primer Mandatario Latinoamericano que luce el privilegio de ser "visita de Estado", es decir, convidado por S. M. británica, debe cumplir con el estricto ceremonial del protocolo real: pero amparándose en la actitud de gobierno, (Wilson) pudo introducir a su programa entrevistas políticas con los líderes laboristas, conservadores y los sindicalistas que comandan los Trade Unions que constituyen el tercer poder de Gran Bretaña. A través de su Canciller y de sus asesores, Raúl Sáez y José Piñera, sostuvo un animado diálogo con el Instituto Real de Asuntos Internacionales (Chatham House) y cuyo Departamento Latinoamericano es dirigido por nuestro compatriota y colega Claudio Véliz de bien ganado prestigio en los círculos economistas y docentes. Su exhaustivo programa se completó con una visita al Parlamento (Cámara de los Comunes y Cámara de los Lores) Finalmente cenó en el Canning House, con los más prominentes hombres de negocios, entre los cuales se contaban todos los presidentes mundiales con filiales anglo sajonas en Chile y el ahora Lord M. Priang, presidente de las minas de cobre en Zambia, el mayor productor de cobre con 600.000 toneladas anuales y que nació en Iquique.

Frei aprovechó el pase que le hizo Wilson para disparar directamente al arco y colocar los "goles" con los cuales su equipo brindó un buen partido en Italia y en Francia. Habló de su programa y de sus propósitos: "No he venido a Europa ni en busca de dinero, ni de consejos sino para dar a conocer los fines de nuestra "revolución en libertad" que no pretende exportarse a otras naciones del hemisferio".

PROMOCION POPULAR

América Latina debe cumplir en pocos años con las reformas que sus pueblos reclaman y debe integrarse para convertirse en otro frente de presión de la sociedad humana. Desunida como está se pierde para ella y para ustedes. Unida gana ella, el Mercado Común del mundo, que alguna vez existirá, y la paz. El comunismo es un problema doméstico en América Latina, no guerrero, que sólo se puede vencer desde adentro: con eficaces medidas sociales y de promoción del pueblo a los organismos de poder".

Esto lo expresó Frei, porque antes, el Premier Wilson había dicho:

"Señor: Ud. no necesita explicar su revolución, porque la está haciendo. Y para los ingleses, la revolución no es una palabra terrible. Hemos hechas muchas revoluciones y las seguiremos haciendo, sin pedirle prestado el vocablo al comunismo". Con esta frase, el jefe de gobierno laborista replicó al vespertino conservador, "Evening News", que en vísperas de la llegada de Frei había escrito: "En Chile, el comunismo es tan fuerte y tan inminente su conquista del poder, que su Presidente debió viajar a Europa para pedir socorro".

"NO PIDO SOCORRO"

Frei explicó: "No es socorro lo que vengo a pedir", y enseguida hizo el retrato de su país, subrayando los profundos retoques que necesitaba: los que su gobierno dibujaba y los que esperaba que le ayudaran a diseñar los países líderes del Viejo Mundo.

Este "retrato hablado" de Chile, aparece ahora más claro, después que Inter Press Service conoció los verdaderos términos en que en París se desarrolló la segunda entrevista entre el mandatario chileno y Harriman, y lo que el Canciller Valdés ayer expresó en Chatam House, el Centro de Estudios Económicos e Internacionales de mayor nombradía en el Reino Unido, y que está en negociaciones con la Universidad de Chile para instalar en Santiago un instituto similar, frente al cual quedaría como director, el economista chileno Claudio Véliz, que fuera redactor del vespertino "Ultima Hora" de la capital.

REUNION CON HARRIMAN

El lunes 12, el anterior a su partida a Londres, el Presidente y su Canciller celebraron una entrevista a puertas cerradas con Harriman, quien actualmente está en Moscú. De "vacaciones" según él: pero fue recibido en el aeropuerto por los más altos jerarcas de la Unión Soviética y en su programa de "asueto" figura un fin de semana en la "Dacha" del Primer Ministro ruso Kosygyn, seguido de una partida de caza. Que Averell Harriman está de "cacería" no cabe duda, falta saber cuál es.

El Embajador viajero de los EE. UU. pidió la entrevista a Frei y éste, el lunes, declaró que fue de "mera cortesía". Supimos que efectivamente, fue muy "cortés" porque las diferencias de criterio se discutieron con amabilidad. Pero sobre la mesa, se colocaron las cartas divergentes que fueron las mismas que se pusieron en la entrevista en Santiago y que en el fondo se llaman Santo Domingo y comunismo. Harriman quiso apoyo de Chile para la intervención de los marines en la isla, en nombre de la guerra santa al comunismo. Frei respondió que el desembarco rompió la obra pacientemente armada por Roosevelt y Kennedy y agregó que al comunismo latinoamericano (diferente al comunismo bélico de otras partes) se le fortaleció con medidas policiales.

LA VOZ DE CHILE

Esta vez en París la escena y el diálogo se repitieron: pero con un decorado diferente. EE. UU. retrocede en su diplomacia de hierro en Santo Domingo y Frei tranquilamente expone su programa de revolución pacífica. EE. UU. debe a la carrera, cambiar en Viet-Nam y en Santo Domingo mientras la constructiva filosofía freísta es escuchada con atención por los Jefes de Estado del Vaticano, Italia, Francia, Inglaterra, y mañana Alemania. No hay nada en las frases de Frei que menoscaben la amistad con los Estados Unidos; pero los porfiados hechos están hablando por sí solos.

Ese "chicoco" país que se llama Chile sigue igualmente pequeño y pobre; pero su voz se está oyendo. Entonces "el grande" pide una entrevista en la Embajada chilena en Francia y quiere obtener la aprobación de la Moneda para la postergación de la Conferencia de Cancilleres que el próximo mes debería realizarse en Río.

"Suspenderse, ¿por qué? —pregunta el "chico"—. ¿Porque surgió una nueva dificultad? Hace 11 años que se prorroga por la misma causa, lo que indica que se desea una paz idílica, cuando la realidad nos dice que las insurgencias crecerán en el continente. Chile no sólo se opone a la postergación. Por boca de Frei pide que ella "no pierda el tiempo" y que se suspendan los discursos y las votaciones. "No queremos convertirla, una vez más en un torneo de oratoria y no queremos perder por mayoría de votos. Aceptamos la postergación a condición; que ella signifique que EE. UU. usará su influencia para que los puntos de vista chilenos —previamente conversados con el resto de los Gobiernos— sean los que sirvan para una conferencia útil. De otro modo, aunque seamos los únicos —que no lo seremos—, mantendremos nuestros puntos de vista."

Y en París una linda mañana estival, se despiden Presidente y Embajador. Ambos enteros, aunque preocupados, porque la entrevista fue muy cortés...

CHATHAM HOUSE

Chatham House es el nombre con que se conoce en Inglaterra al "Instituto Real de Asuntos Internacionales", cuya sede está en el Nº 10 de St. James Square. Es autónomo, cuenta con más de 2.000 socios entre los cuales están la BBC y las más prominentes empresas y Trade Unions y universidades con vinculaciones en el mundo entero. No es una escuela con alumnos, sino un Centro de Investigación y con secciones especializadas en el Lejano Oriente, Europa, EE. UU., Africa y la Comunidad Británica, y, desde hace 2 años un departamento de América Latina, cuyo "Chairman" es Claudio Véliz. Publica dos revistas: "World Affairs" (mensual) e "International Affairs" (trimestral). Editó hasta el presente 43 libros sobre su especialidad que es la economía y la política internacional.

Los investigadores de planta de Chatham House son familiares, profesores y conferenciantes en las principales universidades inglesas y en el primitivo programa que la Corona y el Embajador chileno Víctor Santa Cruz prepararon para Frei, no figuraba un foro en Chatham House. Frei lo pidió, pero ayer no pudo asistir aquejado de una pasajera dolencia, producto de sus intensos días europeos. Por Chile concurrieron Gabriel Valdés, Víctor Santa Cruz, Raúl Sáez y José Piñera.

CAMBIOS ESTRUCTURALES

Invitado el Canciller por Lord Strang, presidente del Consejo de Chatham House a exponer los rasgos "peculiares de la política económica del Gobierno del señor Frei", Gabriel Valdés fue directamente al grano. Dijo:

—Chile puso en marcha profundos cambios estructurales y sin miedo a llamarlos revolucionarios. La estructura arcaica de nuestro continente no permite la evolución, lenta, pero siempre creciente y positiva de Europa. Ustedes no necesitan una revolución, porque, en el hecho, siempre están cambiando. América Latina yace estática en su economía, por eso es que los pueblos se levantan. Es el pueblo el que ahora quiere gobernar, y su avance lo escribe con la afirmación de nuevos derechos sociales y cívicos. Es imposible satisfacer estas demandas, sin cambiar de raíz. Además, en Chile tenemos un régimen híbrido: mitad socialista de estado, mitad capitalista; pero con todos los defectos del socialismo improvisado y del capitalismo atrasado.

El reputado economista, Nicholas Kaldor, que estuvo hace poco en Santiago, polemizando con su colega inglés Audry Jones quien expresó que en cierto modo Inglaterra y Chile se parecían por sufrir ambos de ataques inflacionistas, replicóle que no se podía confundir: la inflación inglesa es de espiral de precios, la chilena afecta a su estructura misma. Catherwood, asesor de las principales empresas del Reino Unido, dijo que en América Latina son los empresarios los que tienen que encarar la revolución en su pensamiento y acción si quieren subsistir. "Conozco este continente y sus hombres de negocios sólo buscan ganar dinero, no les interesa nada más. El proceso de la historia no los conmueve".



LONDRES.— El Presidente de Chile, Eduardo Frei, en Victoria Station, mientras rinde honores un oficial de la Guardia del Palacio de Buckingham. El Príncipe lo invitó a revistar la formación galesa.— (FOTO "EUROPA PRESS").

LA ECONOMIA CHILENA

Raúl Sáez, a pedido del Canciller trazó el cuadro económico de Chile. Dirigiéndose a Catherwood, le manifestó que su esquema respecto a los empresarios chilenos era diferente. "Tenemos excelentes empresarios en los niveles altos que comprenden que el asunto no se traduce en ganar dinero solamente: por desgracia nos falta esa comprensión en los empresarios de nivel medio".

Cuando se pasó a examinar la política internacional de Chile, nuevamente Valdés habló: "Aunque la situación en mi país es seria y difícil, el Presidente no viene a pedir plata o consejos. Viene a informar de lo que hace: cómo y por qué. En lo exterior, para el Gobierno lo principal es la integración. La ALALC es una realidad: pero floja. Frei quiere dinamizar la integración: por eso su carta a los cuatro economistas para que fueran ellos y no Frei, quien aconsejara a los gobiernos a elevar la integración al plano político y presidencial de los Estados, sacándola de su tímida y lenta condición técnica y de empresa privada. Frei le pedirá al Parlamento de su patria, leyes especiales para acelerar la integración y para que el Ejecutivo disponga de instrumentos legales permanentes de carácter supranacional.

RELACIONES CON EE. UU.

Durante el coloquio llegó la pregunta esperada con los EE. UU.

—Valdés resp... mantenían en ... plano de amistad... gó: "Claro que S... produjo un ... mos amigos pero ... Nosotros sosten... sistema interam... crisis y que no se ... ner así. La Alian... Progreso ahora ... la mente de Was... meta principal. S... go es la transfere... nam hacia Latino...

En el corto ... produjo a continu... vestigadores polít... tes sindicales y p... forman el "Club" d... House, estuvieron ... que EE. UU. m... tancialmente su ... el asesinato de Ke... adelante.

INTEGRACION REGIONAL PARA CHILE ARGENTINA TRATARON EN CANCILLE

También se habló sobre la cita de los Cancilleres en Río.— Di... del Colegio de Arquitectos y de la Cámara visitaron al Vicepresidente Leighton

Continuaron por segundo día en el Ministerio de Relaciones Exteriores, las conversaciones de la Comisión Mixta Chileno-Argentina para la integración regional.

Se está considerando, en forma especial, el abastecimiento de las dos naciones y la política de transportes.

Las reuniones finalizarán hoy viernes y la comisión argentina ofrecerá una conferencia de prensa, a las 18 horas.

LA CITA EN RIO

Con el Ministro de Relaciones Exteriores subrogante, se reunió en la Cancillería, la Comisión que estudia todo lo relacionado con la Conferencia de Cancilleres americanos, que se iniciará el 4 de agosto próximo, en Río de Janeiro.

La delegación chilena a ese torneo será encabezada por el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés y la integrarían el senador Renán Fuentealba y los diputados Bosco Parra, demócratacristiano, y presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara, y Carlos Naudon, radical; los asesores políticos Alvaro Droguet y Raúl Bazán; los economistas, Carlos Besa y Patricio Silva; y el Embajador de Chile en Brasil, Héctor Correa Letelier.

LOS ARQUITECTOS

La directiva del Colegio de Arquitectos de Chile, que preside el señor Tomás Reyes Vicuña, hizo una visita de cortesía al Vicepresidente de la República, durante la cual le solicitaron que se considere el nombre de un arquitecto para vicepresidente de la CORVI.

Fueron informados los dirigentes de esa institución colegiada, que esta materia será resuelta en forma ... por el Presidente ... regreso al país.

PROYECTOS EN ...

La directiva de ... de Diputados, ... Eugenio Balles... en las primeras ... mañana con el V... de la Repúbli... Leighton, para ... posibilidades de ... lerar el despacho ... yectos de ley que ... la consideración del ...

Se señaló, al ... les interesaba ... el despacho del ... Cobre, las Leyes ... otras. Se agregó ... fecha próxima ... Parlamento, el p... que modifica el ... Trabajo y ... tuales disposic... movilidad.

LONDRES. — La Reina Isabel II de Inglaterra, junto a su ilustre huesped el Presidente de Chile, Eduardo Frei, se dirige en una carroza real desde Victoria Station hasta el Palacio de Buckingham. Toda la pompa y el ceremonial británico estuvieron en esta cordial recepción, a la que se sumó el pueblo londinense (FOTO "EUROPA PRESS")

ICO EL CANCILLER VALDES A PERIODISTAS CHILENOS:

ooperación económica, asistencia técnica y apoyo lítico, temas de la entrevista de Frei y Wilson

ALCANCES DE LAS CONVERSACIONES ENTRE EL MANDATARIO CHILENO Y EL EMBAJADOR DE JOHNSON, AVERELL HARRIMAN.

…DRES, 15 (ANSA).— El Presidente de Chile, …Frei, visitó hoy, en la mañana, la "United King… …Energy Authority", acompañado del Canci… …Valdés, quien antes sostuvo una conversación …periodistas de su país que acompañan al Man… …leno en su jira por Europa, cuya tercera etapa …pliendo en Gran Bretaña. Esta conversación …iodistas con Valdés tenía por objeto preciso ob… …información sobre lo que se había conversado en las reuniones sostenidas por el Presidente Frei y su comitiva protocolar y económica con los altos personeros británicos. Además, obtener información sobre el resultado parcial de la visita oficial a Gran Bretaña, por parte del Presidente Frei, especialmente, de sus entrevistas con el Primer Ministro, Harold Wilson. Valdés manifestó que el Presidente Frei expuso, sintéticamente, a los Ministros Wilson y Stewart, los motivos principales y fundamentales de su visita a Londres.

Tres fueron los puntos bases: cooperación económica, asistencia técnica y apoyo político.

La cooperación económica, en base a la exportación de productos chilenos, en contacto con el comercio inglés. En especial, se trató del comercio de la celulosa. Igualmente, se habló del envío a Chile de semillas de frutas y productos vegetales, los cuales, por las condiciones territoriales y climáticas de Chile, se reproducen magníficamente y serían después exportados a Inglaterra, para su envase y concentración en fábricas de conservas. En general, incrementar las relaciones comerciales de los dos países, en base a estudios específicos que ahora están analizando las comisiones económicas de ambos Gobiernos.

Para esto existe ya un ámbito de comprensión, puesto que, para algunos círculos importantes ingleses, la inflación es un problema económico que comienza por ser político, y necesita ser ayudado para mantener la estabilidad política de una nación.

…a asistencia téc… …iller Valdés ma… …Gran Bretaña es… …ciones de ofre… …cia tecnológica …nsidera a Inglaterra un país más avanzado en la investigación que en la producción. Esta característica es para Valdés sumamente interesante, pues la investigación tecnológica de Gran Bretaña tiende a una organización social moderna.

Gran Bretaña cree que en 1970, ya estará adaptada la vida a los inventos del mundo de hoy, para ello investiga y estudia la formación de las escuelas, la planificación de las ciudades, la planificación de los transporte, etc.... Y este estudio tecnológico es de gran importancia para la nueva vida social de los países de manera que se estudiará el envío de chilenos a Gran Bretaña para que asistidos técnicamente formen sus profesiones de acuerdo con este plan.

Uno de los estudios más interesantes que se pueden hacer en Gran Bretaña, según el Canciller Valdés, es el de las cooperativas, el de las cooperativas "sueltas" y no "rigurosas", es decir, llegar a que los ciudadanos se organicen para trabajar en común... en una palabra para ayudarse, manifestó.

Inglaterra, tal vez por sus experiencias, después de la guerra, supo como ninguna organizarse en este sentido. Sin duda esta organización social resulta una verdadera "tentación" para el Canciller Valdés y es para él de mucha utilidad en la nueva marcha económica y social de su país.

En cuanto al tercer punto, el de apoyo político, no es que Chile quiera imponer "su" experiencia a nadie: pero es obvio que la visita a Londres, así como la efectuada a otras capitales europeas, significa una presentación del plan chileno en política exterior.

Al margen de las palabras del Ministro Valdés, que son los propuestos por los dirigentes chilenos:

1) Como piensa Chile encaminar su desarrollo;

2) Cual es la posición de Chile en Latino América;

En tal exposición tomaron parte: el Ministro Valdés y el Consejero Económico que viaja con el Presidente, Raúl Saez.

En la "Chatam House", que es una organización autónoma, no se dan cursos; pero sí seminarios y se realizan investigaciones en el campo político y económico. Hasta el momento, y desde el año 1953, en que fue fundada, Latinoamérica no había tenido una participación como los nuevos países africanos o asiáticos, por ejemplo. Pero ahora está funcionando ya el Departamento dedicado a Latino América en cuya cátedra está el profesor chileno Claudio Véliz.

PRESIDENTE FREI OFRECIO UN …MUERZO EN HONOR DE REINA ISABEL II

El Jefe de Estado chileno recorrió los muelles de Londres y recibió el saludo de los trabajadores

…DRES, 15 (ANSA).— El Presidente Frei …ofreció hoy una comida en honor de la Reina …Isabel II de Inglaterra y del Duque Felipe de …Edimburgo, en la gran sala de fiestas del Hotel … En torno a una mesa en forma de X to… … el Presidente, a su derecha la … …sento … …sabel, el Duque de Gloucester, la Princesa … y el Arzobispo de Canterbury, doctor …Ramsey.

…señora Frei sentaba a su izquierda al Du… …Edimburgo, la Duquesa de Gloucester y a …Ogilvy, esposo de la Princesa Alejandra. …el almuerzo, excepto a los postres, fueron …vinos chilenos.

…Primer Ministro británico, Harold Wilson, …participó en el banquete a causa de la ines… …muerte de Adlai Stevenson.

…DRES, 15 (ANSA).— El Presidente de Chi… …Eduardo Frei, fue huésped esta tarde de la …London Authority" para una visita a las …instalaciones portuarias y a los famosos docks, en …de la Torre de Londres, donde el Presi… …llegó en automóvil y fue recibido por el presidente de la jefatura del puerto de Londres, Lord Simob, el Director General Dudley Perkins, y las autoridades de la Torre. A bordo de la lancha a motor "St. Katherine", el Presidente visitó el "Royal Victoria Dock", donde fue saludado por una gran cantidad de cargadores y trabajadores marítimos. El Presidente Frei abandonó luego la lancha y visitó en automóvil los famosos "West India Docks", donde se detenían las naves procedentes del área del Caribe.

Se le mostraron al Presidente las instalaciones portuarias y se le ilustró sobre el papel y las funciones de la autoridad del puerto. El Presidente Frei ascendió luego a bordo del buque-escuela "Esmeralda", que llegó a Londres hace unos días con motivo de su visita. A bordo de la nave el Presidente fue recibido por el Comandante, Bruno Kalue; el segundo Comandante, John Martin, y los cadetes.

A bordo de la nave hubo luego una recepción, en la que participaron la tripulación del buque-escuela y los dirigentes del puerto de Londres.

Esta tarde, después del almuerzo que el Presidente Frei y señora ofrecieron a la Reina Isabel II y el Príncipe Felipe, se llevó a efecto el "Paseo por el Támesis", ofrecido al Presidente chileno con todos los honores y con todas las tradiciones de la circunstancia. El Presidente Frei se embarcó en el "Royal Victoria Dock", para luego dirigirse al buque-escuela de la Armada chilena, "Esmeralda", que se encuentra anclada en un muelle de Londres. El Presidente llegó a la "Esmeralda" acompañado del Ministro de Chile en Londres, Víctor Santa Cruz (Lord Víctor, como lo bautizaron los periodistas chilenos por su semejanza con los lores ingleses).

A su llegada a la nave, la banda de a bordo interpretó el himno nacional chileno y se dio orden de empavesado completo. El Presidente pasó revista a los oficiales y marinería y luego departió con ellos por unos instantes.

El Presidente Frei, que ayer —según se supo hoy— tuvo una ligera indisposición, se veía algo cansado. En el muelle cercano muchos trabajadores del puerto ingleses admiraron la agilidad de los marineros para cumplir las instrucciones recibidas y subieron hasta el muelle donde estaba Frei.

…Un emotivo homenaje rindió el …de Chile, Eduardo Frei, en la Abadía …, en la tumba que guarda los res… …Cochrane, ilustre marino británico …contrató Chile para la formación …Escuadra. En el grabado, el Mandatario se dirige a colocar la ofrenda floral. También aparecen, entre otros, el Embajador de Gran Bretaña en Santiago, Scott-Fox; el Embajador de Chile en Londres, Santa Cruz; el Canciller Valdés (atrás); Frei; el coronel Félix Guerrero, Edecán del Mandatario chileno; el Dean y el Vice-Dean de la Abadía; la señora María Ruiz-Tagle de Frei; el Ministro de Defensa, Denis Healey; Eduardo Cisternas, Director del Protocolo chileno, y otros miembros de la realeza británica y de la comitiva del Presidente chileno. (FOTO "EUROPA PRESS").



GATWICK, Londres.— El Presidente de Chile, Eduardo Frei, acompañado de su esposa la señora María Ruiz-Tagle de Frei, descienden del avión que los condujo desde París hasta Gatwick, el aeropuerto de Londres, desde donde viajaron en el tren real hasta la Estación Victoria. A un costado, la Princesa Alejandra de Kent, quien les dio la bienvenida y, atrás, el coronel Félix Guerrero. — (FOTO "EUROPA PRESS".)

"TIMES" DE LONDRES:

…victoria aplastante de Frei permitirá …e Chile realice Revolución en Libertad

…y Telegraph" señala que es una respuesta que hará mejorar la suerte de los pobres.— La prensa británica aplaude la acción política nacional e internacional del Jefe de Estado chileno

…15.— (INTER PRESS SERVICE).— El diario …hoy dedica una información a la llegada de Frei …en la primera visita oficial de un Presidente de …, lo cual a juicio del periódico, "confirma que …bien vista". (Por el gobierno británico).

…de referirse a la actividad londinense de Frei, en …y el programa de los próximos, "Times" escri…:

"El Presidente Frei como jefe del movimiento democrático cristiano en Chile, ha conseguido una victoria aplastante en las elecciones presidenciales en septiembre, a las cuales ha seguido un éxito sin precedentes en las elecciones del Congreso en el mes de marzo pasado.

La democraciacristiana en un país de desarrollo en vena como es Chile, es más bien a "izquierda" de la contra-parte existente en algunos países como Italia (donde el Presidente Frei ha iniciado su actual jira europea con notables demostraciones positivas). El Presidente Frei está llevando a cabo una "revolución en libertad", y mira a Europa para obtener una asistencia técnica y otras ayudas para su programa ambicioso de desarrollo económico —en el cual el respeto por los derechos de los investigadores extranjeros y de planificar un progreso económico—, representaría como él espera un ejemplo de progreso efectivo para otros países en vena de desarrollo".

…en los matutinos …sorpresiva muer… …Stevenson po… …ción. De la se… …oficial de Frei …publican breves …

…"TELEGRAPH".— En …publica una …titulada "Inglate… …Democracia", …adas por Frei ayer …de la Sociedad … Se transcribe …discurso de Frei: …de estable… …ante las viejas …que son la …democráti… …además una frase …el desafío co… …Latinoamérica, cu… …"no en una …", sino en la "creación de una nueva sociedad en la que la suerte de los pobres sea mejorada". En página 18 de la circular de la corte informa del programa del día de la visita de Frei.

"THE GUARDIAN".— (Liberal). Una nota del corresponsal diplomático, titulada: "Presidente Frei: por qué viene a Londres", "La cuenta del discurso de ayer en el almuerzo de la Sociedad Anglo-Chilena". "Es el primer Jefe de Estado de Latinoamérica que visita Gran Bretaña". Enseguida resume algunas frases del citado discurso: "El Presidente destacó la naturaleza de los cambios sociales que están habiendo en América Latina. Predijo una era de reformas en Chile, en educación, agricultura y economía. Con respecto a su país sus principales fines son una economía eficiente y justicia social. De acuerdo a los miembros de su comitiva, el viaje por las capitales europeas tiene la mayor importancia. Con Inglaterra se desea fortalecer antiguos vínculos, con Francia estudiar un punto de vista político independiente, con Alemania, construir conexiones económicas vitales. Al visitar Europa antes que Washington, Frei ha dado un ejemplo mostrando una independencia con respecto a los Estados Unidos". La nota termina con la crónica de los principales encuentros que el Presidente chileno sostuvo ayer con las autoridades británicas.

"DAILY SKETCH".— (Conservador). "Presidente Frei baja la tensión", es el título de una breve nota en que se comenta el discurso de ayer en la Sociedad Anglo-Chilena. "No es la menor entre las dificultades de una visita de Estado, la de lograr el entendimiento internacional cuando ambas partes hablan diferentes idiomas y no se entienden entre sí. El Presidente Frei hizo un esfuerzo supremo para hablar el inglés ante 100 invitados en el almuerzo de ayer, tal como lo había hecho antes en el Buckingham Palace, pero renunció para hacerlo en español. Comenzó su discurso con las frases en inglés: "Anoche traté de hacer un discurso en inglés. No lo puedo hacer más de una vez". Entonces relajó sus músculos y comenzó a hablar en español".

"THE SPECTATOR".— (Independiente conservador). Este importante semanario publica en su número de hoy una interesante nota titulada: "Viva el Jefe". "En Italia la gente vitoreó a Frei dondequiera que iba. La prensa estaba llena de sus noticias. En Francia la recepción del General De Gaulle fue espectacular. Ahora bien, uno no se espera que el pueblo británico se comporte tan espontáneamente como los italianos; ni agranda uno todo lo que De Gaulle tiene para ofrecer en términos reales a Latinoamérica, simplemente porque el General es lisonjero y hospitalario, ni se prefiere el calor de la prensa europea comparada con la relativa objetividad de la nuestra. Por el contrario yo estoy seguro que el Presidente Frei está siendo tratado muy bien en los lugares que importan, es totalmente reconocida la importancia de su misión. El Presidente no se va a ir con las manos vacías". "Quisiera solamente desear —termina el artículo— que el Presidente sea considerado con más atención por nuestros periódicos, y que un poco más de gente reconozca cuán significante es su visita.

"The Spectator", es editado por Ian Maclead, dirigente del Partido Conservador y un posible futuro líder. Esta información apareció en su propia columna.

…de una franqueza y espontaneidad extraordinaria, se ha filtrado la idea de que Chile vería en Gran Bretaña un puente de interpretación entre los contactos de país sudamericano y Estados Unidos en casos como el de la República Dominicana, por ejemplo.

Chile se ha situado desde hace un tiempo, en una posición muy singular y firme dentro de las voces latinoamericanas y no quiere porque no obedece a la verdad, que se interprete su posición frente a Estados Unidos, principalmente como una posición en contra. En la crisis como la habida en Santo Domingo, Inglaterra podría ser un magnífico puente entre ambos países. Dentro de este tercer punto, figura también el deseo manifestado en Londres por el Presidente Frei, de incluir a Canadá en la Organización de los Estados Americanos, puesto que es un país que está en el continente americano y su participación podría resultar bastante interesante para el desarrollo de las relaciones entre los países americanos.

Desde luego, también en el aspecto económico, su participación es necesaria. Es posible también, que la integración de Canadá en la Organización Americana contribuya notablemente al mejoramiento del plano político de los países que la componen.

Se ha sabido también que en la Cámara de los Comunes quedó la mejor impresión de la visita que realizó el Presidente Frei, el Canciller Valdés, y sus acompañantes.

La frase que lo resume todo es esta: "A este hombre (refiriéndose a Frei), hay que oírlo y ayudarlo porque es de mente clara y espíritu humilde".

De la visita que el Presidente Frei hiciera a la "Chatam House", que es un instituto dedicado a los estudios económicos y políticos, dos puntos, fueron…

En otros orden de cosas, cabe recordar que los periodistas chilenos no quedaron satisfechos en París, cuando se les dijo que la visita de Harriman al Presidente Frei en la Embajada chilena de la capital francesa había sido sólo de cortesía, pues había durado 60 minutos lo cual era exagera para tener sólo ese tono. En Londres se ha despejado un poco la incógnita. En ella se repitió la conversación que Frei y Harriman tuvieron en Santiago, hace algunos meses cuando el delegado norteamericano expuso en algunos países sudamericanos la posición de Estados Unidos frente a la crisis de la República Dominicana.

LONDRES, 15 (ANSA).— Con respecto a la entrevista Harriman-Frei en París, se señala que Hariman no llevó un mensaje ni una exposición a Frei sino que dialogó "cortesmente" con el Presidente, a quien felicitó por el éxito de su viaje. Por eso fue que Harriman dijo a los periodistas que la visita al Presidente Frei en la Embajada de Chile en París había sido de "cortesía". Pero de cortesía por el "nuevo tono" en que se condujo la conversación. Por lo demás, Harriman se mostró optimista respecto a las relaciones entre Chile y Estados Unidos y cree que ellas seguirán siendo buenas.

Igualmente, Harriman es también un optimista de las relaciones entre Estados Unidos y la Unión Soviética. Su visita a Kosygin fue de amistad.

LA NACION Empresa Periodística LA NACION, fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269. TELEFONO: 82222 — CASILLA 81 — D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina. Domicilio: Agustinas 1269.
REPRESENTANTE LEGAL: Eduardo Labbé Jaramillo. Domicilio: Agustinas 1269.

El Banco del Estado Valoriza el Ahorro Popular

El Banco del Estado es la institución bancaria más poderosa del país, después del Banco Central. Sus colocaciones al 30 de junio pasaban de 710 millones de escudos y sus depósitos totales de 993 millones.

Pues bien, en virtud de la nueva política popular, este organismo bancario ha resuelto volcar la mayor parte de su potencialidad económica a servir directa e indirectamente los intereses de las grandes masas populares.

Indirectamente, a través de su política de fomento de las actividades productivas del país. Directamente, a través de dos nuevas iniciativas que recién aparecen en toda su significación y proyecciones.

La primera de ellas es el proyecto de reajustabilidad de los depósitos de ahorro a plazo; la segunda, el nuevo plan de equipamiento popular que pondrá en marcha en el curso de la semana próxima el Banco.

Dos palabras sobre estas iniciativas que se fundan en lo que es la más estricta justicia en favor de las clases populares.

Como se sabe, la mayor parte de los depósitos de ahorro que se canalizan a través de 1.200.000 cuentas vigentes, 700.000 de ellas a plazo y 500.000 a la vista, constituyen un genuino ahorro popular, hecho en su mayor parte por empleados, obreros y campesinos del país. Pues bien, estos ahorrantes, que en su conjunto aportan más del 30% de los depósitos totales del Banco —más de 312 millones de escudos, según el último balance semestral—, están sujetos a un agudo proceso de pérdida de su poder adquisitivo, en razón de la depreciación monetaria que engendra la inflación.

● Se estima que sólo los ahorros a plazo, con una tasa inflacionaria del orden del 25% al año, significan para los depositarios una pérdida neta del orden de los 50 millones de escudos anuales.

Cincuenta millones de escudos arrancados al sacrificio de los que menos tienen, constituye una de las más monstruosas e inhumanas distorsiones que haya podido generar la inflación en Chile.

Devolver, por consiguiente, a los ahorrantes esos recursos que les fueron arrancados por la inflación, constituye asimismo uno de los más elementales deberes de justicia social en que pudiera empeñarse un gobierno popular como el actual.

● De ahí el proyecto de reajustabilidad.

Mediante él —que se costeará en justicia también por quienes hoy gozan del crédito bancario no reajustable, y que por consiguiente se benefician con la inflación, además de los aportes del propio Banco y del Fisco, que destinará a ese objeto sus utilidades en el Banco Central—, todos los depositantes de ahorros a plazo, hasta por un máximo de un vital y medio anual —más o menos 3.742 escudos, por este año—, tendrán desde el momento mismo en que se apruebe el proyecto por el Congreso, la más absoluta seguridad de que el Estado les garantiza el poder adquisitivo de sus ahorros.

● Puede pensarse en el tremendo impacto económico que significará para las economías de los hogares humildes devolverles 50 o más millones de escudos anuales, que hoy absorbe la vorágine de la inflación.

El segundo proyecto, el de equipamiento popular, es complementario del primero.

● El presidente del Banco del Estado, en reciente conferencia de prensa, llamó "salarios en tránsito" a los ahorros de la gente humilde, es decir, los escasos excedentes que pueden contabilizar en sus ingresos, para adquirir con ellos bienes de consumo durables o viviendas.

● El Banco iniciará la más vasta, grande y audaz campaña de promoción popular que sea dable imaginar, colocando al alcance de su clientela una línea de artefactos de uso habitual —cocinas, calentadores eléctricos, refrigeradores, lavadoras, radios y aun, para un futuro próximo, aparatos de televisión y menaje completo de casa— a precios notoriamente más bajos que los del comercio —en algunos casos hasta un 50%—, y con un sistema de créditos a doce meses, que permitirá a varios miles de hogares chilenos alcanzar un total "equipamiento".

Si sólo recibieran estos beneficios los 1.200.000 imponentes de ahorro del país, ya podría pensarse en un impacto social sin precedentes, para los niveles de vida de los hogares modestos del país, pero si se piensa que en virtud de estos estímulos y de los del ahorro reajustable, otro millón de chilenos pudiera eventualmente abrir cuentas de ahorro y acogerse a estos beneficios, entonces más que un impacto profundo en la vida de los hogares humildes, se está provocando una verdadera revolución económica.

● Debe pensarse lo que significa dinamizar la actividad productiva en la industria manufacturera del país, generando este nuevo poder comprador en los depositantes de ahorro, con su secuela de mayor absorción de mano de obra, de mayores salarios y de mayor beneficio para todos.

En virtud del nuevo sistema, las industrias alcanzarán un ritmo insospechado de actividades y la gente humilde de Chile tendrá la posibilidad concreta y real de elevar rápidamente su nivel de vida, a través de una nueva disciplina de ahorro y de estímulos para ahorrar.

● **Es obvio que en este sentido el Banco del Estado ha hecho suya la Revolución en Libertad, y que esta revolución tiene, a través del Banco, una dimensión nueva y extraordinariamente promisoria.**

Cooperación Anglo - Chilena

La manera de ser inglesa es muy parecida al carácter chileno. Esto se ha observado siempre. Antes de que comenzara nuestra República los criollos, o hijos de españoles nacidos en esta tierra, iban a estudiar a Inglaterra, tradición que heredó, en parte, la clase dirigente después de la Independencia. El carácter inglés es sobrio y tranquilo. Yerran quienes confunden eso con indiferencia. La verdad es que se trata de un gran dominio de sí mismos. Por eso nos hemos entendido bien en todas las oportunidades. Ellos como nosotros no gustan de hacer alardes. Pero saben considerar seriamente todo lo que es importante.

La cooperación inglesa con Chile es efectiva aunque silenciosa. Ellos proponen en este momento un aporte en libras esterlinas para afianzar nuestro desarrollo. Al mismo tiempo están dispuestos a otras formas de ayuda que sean estudiadas por los representantes diplomáticos de Gran Bretaña en Santiago y nuestro Gobierno, en forma permanente. Se muestran abiertos a considerar los planes que en tal sentido Chile quiera proponerles.

Hace dos años que, por iniciativa de Inglaterra, se fundó una Escuela Técnica Anglo-Chilena, cuya maquinaria fue obsequiada por el país británico. Conceden importancia clave a la cooperación educacional. La escuela mencionada tiene ya una filial en Valparaíso y nuestros amigos ingleses desean seguir contribuyendo a la preparación técnica de nuestra juventud. Siete chilenos trabajan actualmente en universidades inglesas contratados por su Ministerio de Desarrollo Extranjero. Dos de estos funcionarios chilenos serán enviados a especializarse en el Colegio Imperial de Agricultura Tropical de Trinidad.

Inglaterra ofrece, asimismo, su eficaz asesoría en la elaboración de proyectos de desarrollo. Un buen antecedente de este apoyo es el concurso que nos ha prestado en el proyecto de regadío para Diguillín. La industria de polivinocloruro en Chile será intensificada con ayuda inglesa. A pesar de que somos compradores de lana en Inglaterra, ese país contribuirá a que podamos procesar nuestra propia lana y ahorremos divisas. Se interesa por sostenernos en el incremento de nuestra industria ganadera, a fin de que lleguemos a abastecernos totalmente de carne y si es posible podamos exportarla a Inglaterra.

Ya en la época de O'Higgins, este padre de la patria estimaba de gran importancia el comercio con Inglaterra. Más tarde fueron capitales ingleses los que explotaron las salitreras y los ferrocarriles del norte. Wheelwright fue el ingeniero que construyó nuestro primer ferrocarril que fue también el primero de la América del Sur, y que todavía corre entre Copiapó y Caldera. Los ingleses cooperaron decisivamente al desarrollo de la navegación chilena. Lord Cochrane dirigió la primera escuadra nacional, ayudándonos en la independencia del Perú. Cuando la "Esmeralda" tomó posesión del Callao bajo el mando de Lord Cochrane, él tuvo elogios para los marinos chilenos. Dijo: "Nunca tripulación alguna en el mundo supo cumplir con mayor disciplina y exactitud una orden."

Chile puede todavía aprender muchas lecciones objetivas del espíritu inglés. Su arte de producir riqueza, acrecentarla, consolidarla. También el orden de prelación que dan a las cosas de la vida, según el cual los intereses de la cultura no excluyen la preocupación primordial por el robustecimiento de la economía. Como pueblo joven estas enseñanzas pueden sernos utilísimas adaptadas a nuestra modalidad y al ambiente moderno y dinámico que inspira las realizaciones que Chile se propone.

De las conversaciones con los representantes oficiales de las finanzas y de la industria inglesas, se desprende que ese país tiene verdadera voluntad de apoyar los planes de superación que impulsa indeclinablemente el Presidente Frei. Su visita a Gran Bretaña será indiscutiblemente fructífera con gran satisfacción para ambas naciones.

G. L. G.

Crónica de Joaquín Edwards Bello

Del Carácter de los Ingleses

El jefe de la Brigada de Homicidios de Chile señor René Vergara fue a Inglaterra en 1952. Antes de regresar a esta su tierra, le quedaron sobrantes algunos bonos de alimentación. Con el objeto de no perderlos y de demostrar agradecimiento a la hija de la pensión, o **boarding house**, en que pasaba, los puso en sus manos. La niña inglesa le dio las gracias y fue a devolver los bonos a la oficina de alimentación.

Hace algunos años, un chileno, empleado en la Embajada de Inglaterra, me confió que nunca el Embajador había negociado su sueldo de libras esterlinas en la bolsa negra. Un joven elegante de Valparaíso regresó de Londres y declaró que ningún sastre se prestó para cortarle más de un traje, ni le aceptaron libras de carácter preferencial. Actualmente es de buen tono vestir ropas viejas, fuera de moda.

En 1950, cuando regresó a Londres el equipo de fútbol que fue vencido en Brasil, les preguntaron a los futbolistas si acaso tenían reparos que hacer. El representante respondió: "Nada. Tenemos mucho que aprender."

A los ingleses no les agrada que les hagan preguntas indiscretas.

Con apariencias inhóspitas el inglés es el pueblo más hospitalario de la tierra. Me refiero a la verdadera hospitalidad, la de la casa, o **home**. La hospitalidad de las naciones de origen greco-latino es de calles, de cafés, de teatros, y, en el fondo, muy discutible. Estuve en colegio de campo, en Inglaterra, en 1905, y conocí algunas casas y un castillo inglés, por dentro. Sin jactancia, por cuanto mi colegio era humilde, en una aldea que no sale en el mapa. Eramos **village chaps**. Cierta noche de 1905 me sorprendió la niebla en Londres, en la casa de Sir Phillip Watts, constructor naval de Chile, al que conocí por mis primos, los Gana Edwards, hijos del Ministro don Domingo Gana. Como era peligroso salir a la calle con **fog**, o niebla, me tuvieron alojado tres días. Era en Chelsea Embankments. Conservo la tarjeta postal con la casa marcada con una cruz y una flecha, en la que dice: **Come back soon.** Firmada, Agness Watts, la hija de Sir Phillip.

Jules Huret, en su obra de viajes en Alemania, notó que los alemanes eran más hospitalarios que los franceses. Esto es, invitaban a sus casas. Los países más hospitalarios de Europa son Inglaterra, Alemania y... Rusia. La de antes de 1917.

La catástrofe de Alemania e Italia, en la última guerra, proviene de que ni Hitler ni Mussolini conocían el carácter inglés. Sus cálculos estuvieron equivocados.

En 1937, Winston Churchill tuvo una entrevista con el Embajador de Alemania en Londres, Von Ribbentrop. El Embajador alemán aseguró que Alemania deseaba sinceramente la amistad de Inglaterra. ¿El precio? La devolución de las colonias alemanas y la mano libre en el Este de Europa.

Churchill respondió: "Aun cuando Francia sea respetada, Inglaterra no se desentenderá de lo que ocurra en el resto de Europa."

Ribbentrop sentenció: "Entonces es la guerra. El Führer está resuelto, y nada le atajará."

Churchill añadió: "No desestime a Inglaterra. Es muy hábil. Le cuesta decidirse, pero cuando lo hace no retrocede."

Inglaterra es un pueblo religioso. Reza todos los días, y no en casos de apuros. Conocido es el caso del capitán del barco inglés. Un temporal hizo temer por la vida de los pasajeros. Los "latinos" se dedicaron a rezar en el salón. Cuando pasó el temporal, los pasajeros latinos preguntaron al capitán por qué no se había conducido como ellos. El capitán respondió: "Yo rezo todos los días, menos en el momento de peligro. Entonces me dedico al barco." "Dios anda en las ollas", decía la santa de Avila. En las naciones de origen greco-latino, cuando hay peligro, las iglesias soportan el peso de miles de incrédulos. La religión a la inglesa es un sentimiento personal, de vida interior. Ni se habla de religión ni hay creyentes que se hagan retratar con un crucifijo por respaldo.

El inglés acomodado lee **The Times**, con la seguridad de que no será engañado. **The Times** y el desayuno, con **bacon and eggs**, en el buen tiempo.

Una anécdota de **The Times**. Contada por Stephane Lauzanne, es la siguiente: Un día John Delane, redactor jefe, vio entrar en su oficina al corresponsal del diario, que llegaba de Berlín.

—Bajo del tren —le dijo el corresponsal—. Traigo una información fresca, de gran interés para mañana, en la sección "despachos de última hora".

—No puedo —dijo el señor Delane—, por cuanto no es telegrama, sino una noticia traída por usted. Jamás daré como noticia enviada de Berlín una crónica que no ha sido telegrafiada desde Berlín, sino escrita en Londres.

La noticia no fue publicada en la sección **Latest Intelligence**. La tradición de **The Times** lo impedía.

No creo que haya un dictador que pueda mantenerse en Europa sin la venia de Inglaterra. Mussolini, mientras no retó abiertamente a Londres, tuvo buena vida. Oliveira Salazar fue bien visto por el público británico desde el primer momento. De 1910 a 1926, Portugal tuvo 18 revoluciones, con 40 gobiernos. En 1929, el **Times** comentó: "El enderezamiento financiero de Portugal desde 1928, gracias a Oliveira, no ha tenido paralelo en otro país del mundo. Los presupuestos fueron equilibrados; los partidos políticos, reducidos a dos; la deuda flotante y la desocupación, desaparecieron."

En varios tomos no cabrían las observaciones sobre el carácter de los ingleses. Es difícil penetrarlo en su intimidad. El inglés se controla. Guarda sus impresiones y sus reflexiones. No expresa lo que siente si ve pasar una mujer bonita. Se diría que no la vio. No habla de su familia, ni de sus amores. En la mesa es donde se demuestra el estricto control personal del británico. En el acto de comer se da cuenta de si hay **foreigners**, o mal educados, en la mesa. Pero no demuestra nada. Después de comer, y entre hombres solos, contarán toda clase de chistes, y aun de color.

Madariaga notó que los ingleses rehuyen las verdades enervantes. Hay verdades que alimentan el espíritu y otras que lo envenenan. El inglés, por espíritu defensivo, busca las verdades que alimentan.

En sociedad no habla de negocios, y en la oficina no habla de otra cosa que de negocios. Nunca mezcla.

J. E. B.

Los Revolucionarios

Con fecha 10 de julio, Raskolnikov, colaborador de "Ultima Hora", endilga contra los demócratacristianos, un artículo interesante. Afirma que un partidario del marxismo no debe caer en la trampa de un debate con aquéllos. Parece convencido de que las apariencias están a nuestro favor. En efecto, tratándose del tema de la libertad, nosotros podemos, piensa Raskolnikov, convencer a la gente mediante el uso de argumentos conocidos: el muro de Berlín, el caso de Stalin, etcétera. El marxista, en cambio, nos dice Raskolnikov, "tendrá que tomar un trago y hablar de la última película". ¡Asombrosa confesión!

Más adelante, el redactor de "Ultima Hora" agrega que acertamos en cuanto a "lo de Hungría, la falta de libertades y muchas otras cosas". Tenemos, pues, derecho a decir que estamos en buena compañía. ¡Nos alegramos!

Mas la discrepancia empieza en otro punto. Raskolnikov nos espeta lo siguiente:

"No es ese el problema de fondo, señor Castillo, se lo decimos a gritos..., hay algo en que de ninguna manera estamos de acuerdo, y es que ustedes se llamen revolucionarios, porque no lo son ni por las tapas..., porque toda la posición revolucionaria se define en relación al imperialismo y ustedes no se pronuncian al respecto..."

Pues bien, señor Raskolnikov, sin gritos, decimos a usted que está equivocado. El imperialismo es una consecuencia inmediata y necesaria del sistema capitalista. Nosotros estamos contra el capitalismo y, por tanto, contra sus consecuencias. Lo hemos dicho muchas veces. Nuestra idea de la libertad espiritual se halla ligada a la de la libertad económica. Creemos que un régimen comunitario es la superación del antagonismo capital-trabajo y la base para una sociedad sin clases opresoras. Muchas de estas nociones, la Democracia Cristiana las obtiene de la historia del socialismo. El marxismo, para nosotros, es una importantísima contribución a la filosofía, la teoría de la historia, la sociología y la economía contemporánea. Tratamos de integrar muchas de sus tesis a nuestra concepción del mundo. Aceptamos que el humanismo cristiano se enriquece con los hechos y las ideas.

Sobre la base de tales premisas, los demócratacristianos hemos tomado el poder en Chile. Hablamos de revolución en el sentido señalado: una rápida transformación de las estructuras capitalistas. Esto, sin duda, no es un acto instantáneo. Si quisiéramos aprovechar nuestro poder para gobernar dictatorialmente, podríamos nacionalizar el cobre y fusilar comunistas. Algunos nos dirían que eso es una revolución de veras. No lo creemos así. A pesar de la resistencia de sectores derechistas o radicales y de la mala fe atosigante del FRAP, mantendremos la libertad para criticar al Gobierno y avanzaremos de acuerdo al programa trazado. No será una revolución para quienes definen a ésta según el número de fusilados. Pero, dentro de algunos años, el pueblo chileno podrá decir que, efectivamente, una revolución comenzó en noviembre de 1964.

Quizás todo el problema reside en una cuestión de tiempo. Si nuestro contradictor tuviese para nosotros la misma paciencia que con otros, no estaría tan arisco. Sucede, en efecto, que las revoluciones de su agrado no han hecho, ni siquiera en muchos años, lo que se exige al Gobierno de Chile. Las nacionalizaciones no liquidaron el problema del hambre, del racionamiento en Cuba. Todavía hay ahí racionamiento alimenticio. Tampoco el de la inflación y de los salarios insuficientes. En los países comunistas, la reforma agraria ha dado menos de lo que se esperaba. La Rusia soviética soportaba presiones inflacionarias, hambres terribles, a más de diez años de iniciada la experiencia. Para luchar contra el imperialismo, bien lo sabemos, el bloque soviético buscó la conciliación a través de la política de la coexistencia pacífica. Sabemos la ayuda que recibe Yugoslavia y la tendencia irrefrenable de los Gobiernos comunistas a mantener lazos con los países occidentales. La misma Cuba no se ha liberado de la presión externa por el solo hecho de romper con Estados Unidos. Ahora depende de la URSS. Lo mismo sucede con otros países del bloque. Viven, pero adheridos a una economía más fuerte.

Aquí se suscita aun otra cuestión. La experiencia chilena se verifica a la luz de la crítica interna. El Senado tiene mayoría opositora. Gran parte de la prensa y de la radio son opositores o, al menos, critican con libertad plena. Los diarios políticos actúan dentro de un criterio de feroz obstinación opositora. Bastaría leer los titulares de "Ultima Hora"... Allí se califican los actos y las intenciones de los gobernantes. Existe una persistente campaña para desacreditar la labor del Gobierno en los asuntos nacionales e internacionales. Un mínimo asunto administrativo es transformado en escándalo. Un contrato de sociedad con intereses extranjeros recibe el calificativo de traición. Un dato oficial del Estado es puesto en duda con acusaciones políticas. El movimiento obrero es utilizado de la manera más grosera para servir intereses de partido.

Esta situación, por cierto, no se reproduce en los países "socialistas". No por falta de descontentos o malintencionados. Los hay por miles y cientos de miles. Allí hay una dictadura. La pena de muerte es aplicada con frecuencia, aun a delitos económicos. Los acuerdos entre Estados, incluso los que más tarde son objeto de denuncia, no llegan a ser discutidos jamás en público. El Parlamento aprueba todo a rajatabla. Los cambios políticos y administrativos no son comentados por ningún redactor de "Ultima Hora", a su amaño. Los planes del Gobierno se realizan en medio de alabanzas, no de críticas. Los espías son denunciados, no por un partido de oposición, sino por el Gobierno, cuando ello le place. Sobre las relaciones internacionales no opina ninguna Comisión parlamentaria, ningún periódico opositor... Incluso los más grandes errores imaginables vienen a ser conocidos después de la muerte del culpable. Raskolnikov y sus colegas de "Ultima Hora" no tendrían nada qué hacer en ese mundo que, sin embargo, aman...

El fondo de todo es que él llama revolución al Estado totalitario. No lo verá en Chile. Aquí sólo podrá ver a un pueblo que se libera a sí mismo y hace todo lo posible por vivir en libertad.

J. C. V.

Se le Pasó la M



—Muy bien... has secuestrado a toda l
¿Y quién pagará el rescate?

Régimen Feud

Eso es lo que quieren los obreros port dicho, un grupo que se arroga la represent ¡dar muerte a la gallina que es capaz de p dorados! Nunca esta famosa fábula —que com presa tanta sabiduría— ha calzado mejor co el de los portuarios criollos.

No es novedad en nuestros puertos el ti El de los señores en el castillo de un sindic de sus privilegios. Ganan sin trabajar. Hace el esfuerzo de un "medio pollo", de otro indiv ponen. O bien, cobran horas de espera, sobr no hayan sobrepasado las ocho horas de lab de mal tiempo, etc. Las llamadas conquistas s sobre otras. He ahí el Castillo, así construid

Pero hay un factor que los dirigentes ob en consideración. Se puede avanzar, y, no ob que emprenda la retirada estratégica. Es p obreros portuarios obtengan una conquista m cabe aplicar otro dicho popular: de todos l sos. Ellos mismos pronuncian su condena, p mucho menos carga a sus manos. El embarq aún más la política de ausentarse de la m tuaria.

Esto último es perfectamente posible, porq rrocarril (que está progresando con la electr locomotoras Diesel). La Empresa ha tenido ha defendido a costa de la disminución del va carga a Coquimbo, ni a Talcahuano, ni por riel o por camión. Este fenómeno es t que ni el camión ha hecho competencia ru rril, porque éste le ha sacado la clientela puertos. El papel de Valdivia viene al cent igualmente la mantequilla, leche en polvo y la producción del austro. Incluso, la pita fr se ha mandado por camión a Antofagasta; se despacha la madera —antes uno de los del cabotaje— por tierra desde el sur al nor

Hay otro fenómeno interesante: los empres nes ni siquiera quieren llevar carga en ser puertos. Se niegan con la excusa: ¡Nos hace

Mediten, pues, serenamente, los portuar bados líderes, sobre la frase que encabeza repulsa para valerse de los servicios portuari se va a acentuar notablemente con este úl huelguístico, cegando la fuente de trabajo de rítimas chilenas. Ya lo hemos dicho: los modernizan y, por otra parte, se mejora y de carreteras, pero, en lugar de enfrentar con los ojos abiertos, los líderes portuarios que en sus anticuados privilegios, que desean

Contra la Inflaci

Desde hace un mes, un organismo creado para proyectar al sector privado la política sustentada por el Supremo Gobierno —Comando Nacional Contra la Inflación (CONCI)—, está inyectando nuevas energías a la comunidad en la lucha para derrotar este mal nacional. CONCI agrupa a la comunidad toda, al productor, al distribuidor, al comerciante minorista y al consumidor. El productor se organiza, muestra el resultado de su trabajo y lo ofrece directamente a quienes lo reclaman. ¿Cuál es su nueva arma de batalla? La agrupación en cooperativas. ¿Cómo lucha el comerciante minorista? Organizándose en Centrales de Compras.

La reunión de productores —en pequeño o gran número— significa ganar el derecho a combatir en forma directa la inflación, vendiendo el producto de su habilidad en el taller o de la tierra trabajada, directamente a quienes lo necesitan.

La agrupación de comerciantes minoristas en Centrales de Compras —basada en idéntico principio— se traduce en adquisición de mercaderías en la primera fuente de comercialización, método también efectivo para lograr de precios.

En otros arrollo eco el sistema mo constit herramient de naciones bres del e nario. En C do Naciona flación emp herramient la comun comprende no es sólo sino de todo los chilenos.

En este tores, come sumidores grando en rativas for careros, por más de un nicerías del por varios comerciante los 4 distri

Estas pri vas están mino que seguir en cha puerta ducir al paí inflación y fin, la super problemas muchos años tuído el la una nación marcar rum cierto ameri

Cartas al Dire

ATRASO DE IMPOSICIONES

Señor Director:

Hace algún tiempo necesité con urgencia pedir un préstamo a la Caja de Empleados Particulares para cubrir una deuda contraída con anterioridad. Fui a dicha institución, y con sorpresa me informaron que mi patrón se había "olvidado" de pagar mis imposiciones, y que las mismas se encontraban atrasadas desde hacía mucho tiempo, pese a que el contador de la oficina donde de trabajo me hacía mensualmente la liquidación correspondiente, y que yo firmaba.

Ahora, como es lógico, han comenzado las citaciones, las multas, y lo que es peor: persecución por parte de mi patrón. Además, he podido comprobar con bastante amargura que hasta la fecha nada se soluciona, y que las imposiciones siguen atrasadas, igual que al comienzo. Los funcionarios que he consultado en la Caja me han dado una serie de indicaciones, generalmente contradictorias, que no solamente me han perjudicado, sino que han contribuido a que mi empleador no haya sido sancionado como corresponde.

A estas alturas, yo me pregunto si habrá alguna autoridad que tenga la facultad necesaria para fiscalizar a los patrones en el cumplimiento de las leyes sociales. **T. V. R., Carnet 6784, Puente Alto.**

N. de la D.— Según se nos informó en la Caja de Empleados Particulares, existe en ese Servicio un Departamento de Inspección, encargado de fiscalizar el cumplimiento de las leyes sociales y de investigar las denuncias len sobre no ciones. En to tro lector ha reclamación no le resta la Caja y las Trabajo tom cias del caso.

VIVIENDAS

Señor Dire

Somos cinco vimos en la Ramón y frente a un causa de que nuestras casas do sus corre cios higiénic tras reiterad

Como es problema p mas consecu lud de todos cialmente p cuyas edade los cinco y edad, ya que sanitarias de la actualidad deplorables.

Debo aclar tiempo hice u Sanidad, pero to este servici un inspector denuncia. Nue Bolivia Nº 1 Ramón.

Atentamente net 3618291, S

N. de la D traspaso de nuestro lect de Sanidad ha informado rán a la bre necesarias problema.

[...]tados demócratacristianos [...]tan acuerdos para coordinar [...]r las tareas legislativas

[...] una Comisión que estudiará los proyectos y se efectuarán reuniones previas a las sesiones de la Cámara

[...]das a man[...] interna y a [...] la labor le[...] ayer, en[...] los diputados [...]rios se re[...] Audax Ita[...] el proyec[...] interno que los regirá y analizar la labor parlamentaria. Las deliberaciones no fueron públicas, pero el presidente de los Comités, Alfredo Lorca, informó a los periodistas sobre aspectos generales de la primera parte de la reunión. Expresó que, entre otras personas, hicieron uso de la palabra Sergio Fernández, Luis Maira, Juan Argandoña, Luis Papic, Wilna Saavedra, Alberto Jerez, Vicente Sota. Insistieron en la necesidad de mantener la disciplina para realizar una labor eficaz, aunque hubo algunos que se mostraron partidarios de una disciplina menos drástica.

Entre los acuerdos importantes se encuentra uno relativo a la creación de una comisión integrada por parlamentarios y técnicos del Gobierno y del Partido(para analizar cada proyecto de ley antes de ser presentado al Congreso Nacional. Tanto el Gobierno como los diputados deberán someter sus proyectos a esta comisión y no podrán presentarlos sin cumplir previamente esta norma.

También se formularon quejas por la falta de información en que los diputados se encuentran frente a cada proyecto que se trata en el Parlamento. Para superar el problema se acordó que se efectúen reuniones previas a cada sesión de la Sala con el fin de instruir a los diputados sobre la materia a tratar.

La reunión se inició a las 17 horas y se levantó a las 21.30 horas, para proseguirla más tarde sin hora fija.

[...]ZACION PARA QUIEN [...]PROCESADO INJUSTAMENTE

[...]ecto de ley presentó José Isla.

[...] de la Cá[...] José Isla [...]ecto de ley [...]stablece que [...]s que fue[...] los Tribu[...] y en favor [...]are senten[...] se sobrese[...]nte, tendrán [...] del Minis[...] quien deberá [...] Consejo de [...] de Abo[...]ación que [...] apreciando [...]ciencia. [...] el proyec[...] de estas in[...]sione se [...]puesto del [...]cia, consi[...] estos efectos

[...]OYECTO

[...] los diputados [...] y Fernando Buzeta, presentaron otro proyecto en el cual se establece lo siguiente:

"Artículo único.— Facúltase a las Municipalidades para eximir del pago de todo impuesto, contribución, derecho o tasa municipales, a los propietarios de inmuebles ya edificados, en que no intervenga el hormigón, que tengan sólo un piso, que cumplan con los requisitos que exigen los Planos Reguladores, y cuyo avalúo fiscal no exceda de medio sueldo vital anual del departamento de Santiago.

Igualmente, facúltase a las Municipalidades para rebajar dichos impuestos, derechos o tasas, cuando, a su juicio, el propietario no fuere acreedor a una exención total.

Las respectivas Direcciones de Obras Municipales calificarán estas circunstancias y otorgarán el certificado a que haya lugar."

[...]S DE SEWELL SERAN [...]ETARIOS AGRICOLAS

[...] de la CORA viajará el próximo jueves [...] "El Teniente".— La iniciativa es del senador Baltazar Castro.

[...] jueves viajará al campamento Sewell [...] Teniente— el vicepresidente de la Corporación [...] Agraria, Rafael Moreno, acompañado de [...], en donde tomará contacto directo [...] de la Cooperativa Agrícola que pre[...] Manuel Ahumada. Este organismo tiene [...] transformar a sus socios en propietarios [...] con fondos provenientes de los in[...] ley 11.828 otorga a la provincia de O'Hig[...] de tributos de la Gran Minería del [...]

[...] corresponde al senador Baltazar Castro Pal[...] en la Cámara Alta de dicha provincia [...] al respecto:

[...] vieja aspiración de los obreros mi[...] pertenientes de núcleos familiares cam[...] propia en donde aprovechar los [...] La CORFO aceptó este plan y [...] ha destinado fondos con ese pro[...] irá en forma más directa a sa[...] campesino.

[...] de la Corporación de Reforma Agraria [...] —es que esta experiencia sirva como [...] el grupo familiar hace producir la [...] minero irá cancelando por planillas el [...] por su parte, la CORA brindará recur[...] en los primeros tiempos a los colo[...] forma, propenderemos de una manera real [...] combatir el déficit agropecuario imperante [...] de divisas al país.

[...]ESIS NOTICIOSA

[...] DE LOS 50 AÑOS.— Ayer a las 13.30 horas [...] el Círculo de Veteranos del 79 y Oficiales [...]-almuerzo de la "Hermandad de los 50

[...] DE PARVULOS.— Del 19 al 30 de julio [...] las Jornadas de Estudio para Educadoras de [...] por el Comité Nacional Chileno de la [...] para la Educación Preescolar. Se des[...] auditorio del Ministerio de Obras Públicas, [...] donde se cobrará la matrícula de E° 15.

[...] A PROFESOR DE LA U. CATOLICA.— El [...], Jefe de Medicina Nuclear de la U. Ca[...] a Lima (Perú) para recibir el diploma de [...] de la Sociedad de Medicina Nuclear". [...] irá a Venezuela, donde dictará una serie de

[...] MEDICAS.— Bajo el auspicio de la Escuela [...] de la Facultad de Medicina de la U. de Chile [...] todos los jueves, a las 18.30 horas, en [...] Salvador, Auditorio Lucas Sierra, el curso de [...]". El próximo tema a abordarse es "Los [...] por los farmacólogo".

[...] BRITANICAS.— Coincidiendo con la Visita [...] Inglaterra del Presidente Frei, la Embajada [...] hoy, a las 18.30 horas, una función de cine [...] conocer diversos aspectos de la vida en el Reino [...] algunos lugares que visita el Presidente. [...] Auditórium del Ministerio de Obras Públicas, Mo[...] exhibirán "La Canción de Londres", "Década Real", [...]" y "Gran Bretaña de Hoy".

DE IZQUIERDA A DERECHA

Hoy se efectuará en el Club Audax Italiano una reunión de los diputados demócratacristianos con el fin de estudiar el proyecto de reglamento interno. También se considerará la próxima elección de la Mesa directiva del Partido, que debe renovarse el 31 de este mes. Alfredo Lorca, presidente de los Comités Demócratacristianos expresó que la reunión será de alto interés y que de ella saldrán reforzada la unidad y disciplina de los diputados.

JUNTA CONSERVADORA

Sesionó la Junta Ejecutiva del Partido Conservador y, entre otras materias consideró la aprobación del artículo 10, número 10 que modifica el derecho de propiedad. Según la versión del secretario, Carlos Ruiz Fuenzalida, "la totalidad de los vocales recalcaron la necesidad de que el Partido, por todos los medios publicitarios de que disponga, continúe tratando de aunar voluntades y se logre impedir que se apruebe una reforma que haría ilusoria la garantía constitucional de la propiedad".

JOVENES DEMOCRATA-CRISTIANOS

Sergio Tobar, presidente de la Juventud Demócrata Cristiana de Providencia, ofreció conferencia de prensa, y en ella se refirió a los principales anhelos y objetivos de la JDC para colaborar con el Gobierno.

Entre las actividades que los jóvenes de su comuna se han propuesto, figuran crear un consultorio médico gratuito para personas modestas; construir una escuela para ayudar a la campaña de alfabetización, y, además, integrarse a las labores del CONCI para luchar contra la inflación.

En el local del PDC de Las Condes —Isidora Goyenechea Nº 3199, Depto. A—, se reunió la Juventud de la comuna para designar un delegado ante la Junta Nacional de la JDC, que se efectuará los días 24 y 25 de este mes. Asistirán, entre otros, el presidente nacional Alberto Sepúlveda y los consejeros nacionales Juan Guillermo Espinoza y Mario Socco.

VIAJEROS

Partió a Lima Patricio Hurtado, quien asistirá a las deliberaciones para formar el Parlamento Latinoamericano. Por su parte, Osvaldo Giannini, se dirigirá hoy a la Isla de Juan Fernández para observar el desarrollo de algunas obras públicas. Regresará el lunes.

TRANSMISIONES DE LA BBC DE LONDRES SOBRE FREI

Con motivo de la visita oficial del Presidente Frei a Gran Bretaña, la BBC de Londres consulta para hoy, a las 20.30 horas, la presentación del programa Actualidades, que comprende reportajes y discursos del Mandatario chileno en el Reino Unido, y que se transmitirán en las frecuencias de 9.825 y 12.04 kilociclos.

Inauguran El "Puesto De Socorro" Nº 64 Del SNS

Mañana a las 11.30 horas se inaugurará un nuevo Puesto de Socorro en la localidad de Guanta, al interior del Valle de Elqui, en la provincia de Coquimbo. Por tal motivo, viajarán hoy el Director General de Salud, Dr. Francisco Mardones Restat, acompañado del Jefe del Subdepartamento de Salud, Dr. Pablo Voullieme, y del Dr. Rafael Avaria, Jefe de atención médica y Coordinador del programa Puestos de Socorro del Servicio Nacional de Salud ante Carabineros de Chile.

El nuevo Puesto de Socorro Modelo, que se une a los 63 ya en funciones, posee tres camas de emergencia, una ambulancia con servicio de radiocomunicaciones para el traslado de enfermos y un consultorio externo. Está situado a más de cien kilómetros del centro asistencial más próximo.

Recordarán Día de Virgen del Carmen con oficio religioso

Con un solemne oficio religioso que se efectuará mañana sábado a las 11 horas, en la Catedral de Santiago, con asistencia del Vicepresidente de la República, Ministro de Defensa y jefes de las Fuerzas Armadas y Carabineros, se conmemorará el día de la Virgen del Carmen, Generala y Patrona del Ejército de Chile.

El día de la Virgen del Carmen, que se celebra hoy en todo el país, tiene un hondo significado religioso y patriótico. Recuerda a la patria los juramentos del Ejército chileno a la Virgen del Carmen antes de las batallas de la independencia: Chacabuco y Maipú.

Fuera de Tabla

DON CHEQUE Y DON BALTA

La Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado mantuvo el interés de los periodistas toda la tarde, hasta que se supo que no había tratado la reclamación de don Cheque González Madariaga, el ex senador radical, que está sufriendo los rigores de su orfandad política.

Don Cheque se integró hace tiempo al Comité de la Vanguardia del Pueblo, cuyo único integrante y "jefe" es Baltazar Castro. Cuando éste viajaba por el extranjero, se hizo la distribución de los senadores en las Comisiones de la Cámara Alta. Don Cheque, como integrante del Comité de la Vanguardia, logró ser designado para la Comisión de Relaciones Exteriores. Pero llegó don Balta, quien, lisa y llanamente, envió una carta al presidente de la Comisión y le anunció que el Comité (o sea, él mismo) había resuelto cambiar a Exequiel González por Baltazar Castro, para el cargo en la Comisión. Y cuando don Cheque llegó a sesión, se encontró "cesante", ya que su lugar estaba ocupado por su compañero y "jefe" de comité. La indignación del fogoso parlamentario fue de las grandes. Se enojó, "peló", renunció, retiró la renuncia, amenazó, pero todo fue inútil frente al imperturbable don Balta, que hacía uso de su derecho. Hasta que, como última solución, don Cheque González resolvió recurrir a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, que, además, se pronuncia sobre los problemas reglamentarios. Allí, el senador será su propio abogado para lograr que se le devuelva su lugar en la Comisión de Relaciones, y acusará al "abusador y malulo" don Balta, que continúa impasible, y preocupado de su nuevo libro, que se llama "Légamo".

DESMENTIDO A VERSION QUE DIO "EL SIGLO" SOBRE DESORDENES DE EX TRABAJADORES PORTUARIOS

Intendente de Valparaíso, por su parte, informó que el comunista Luis Guastavino no formuló protesta por una posible violación de su fuero parlamentario.

El diputado Eduardo Sepúlveda desmintió ayer que la policía de Valparaíso estuviera utilizando "lumas eléctricas", como sostiene en su edición de ayer el diario "El Siglo", para contener los desórdenes de los ex trabajadores portuarios.

El parlamentario visitó ayer al Subsecretario del Interior, Juan Hamilton, acompañado de los diputados Graciela Lacoste y Gustavo Cardemil. El Subsecretario les informó que no existen en Chile los citados instrumentos y, según las informaciones, el diputado comunista Guastavino sólo recibió chorros de agua del carro policial cuando dirigía a un grupo de manifestantes, manteniéndose entre ellos y sin que fuera posible diferenciarlo a primera vista.

EN VALPARAISO

El Intendente de Valparaíso, durante una visita que ayer le hizo una delegación de parlamentarios, manifestó que el diputado Guastavino lo había visitado el miércoles acompañado del senador Víctor Contreras. Agregó que el diputado por Valparaíso no le formuló reclamo alguno por violación de su fuero, sino que le manifestó, junto con el senador Contreras, su extrañeza por el gran despliegue policial en las calles porteñas.

El Intendente Vicenti les respondió que las medidas de tipo policial sólo perseguían asegurar la libertad de trabajo y evitar incidentes.

MINISTERIO DEL INTERIOR

En el Ministerio del Interior se recibió un oficio de la Cámara de Diputados, mediante el cual se pide una investigación para establecer las responsabilidades correspondientes sobre posible violación del fuero parlamentario en la persona del diputado comunista Luis Guastavino, quien denunció haber sido maltratado por fuerzas de Carabineros.

El Subsecretario del Interior, Juan Hamilton, conversó telefónicamente con el Intendente de Valparaíso, a fin de conocer mayores antecedentes sobre el particular.

Los diarios porteños han informado que el diputado Guastavino protestó personalmente ante el Intendente de Valparaíso, Enrique Vicenti, por lo que calificó de agresión "premeditada" de Carabineros.

Según los informes policiales y las informaciones periodísticas, el mencionado parlamentario estaba entre los grupos de ex trabajadores portuarios que en la tarde del miércoles último promovieron desórdenes, atacando a las fuerzas de Carabineros con piedras, barro y otros elementos contundentes, lo que obligó a los grupos móviles a actuar por medio de sus carros lanza-agua y proceder a la detención de algunos de los manifestantes.

40 vagones FC atochados de libros llegaron a Santiago

HAY OBRAS DE TODAS PARTES DEL MUNDO

Una importante partida de libros españoles, mexicanos, rusos, norteamericanos y de diversos otros países llegó recientemente a Santiago, produciendo con ello una verdadera congestión en los Servicios de Co. rreos, cuyas bodegas se han hecho prácticamente estrechas para contener las trein. ta mil valijas de que consta el cargamento. Para comprender la enormidad de libros que han llegado a Santiago en los últimos días baste con decir que ellos fueron trans. portados a la capital en cerca de 40 vagones de ferrocarril.

Esta situación se produjo debido a una autorización masiva de importación realizada por el Banco Central en enero y febrero del presente año, con el objeto de atender a la gran demanda que había de estos libros por parte de los importadores.

Las valijas llegaron en diferentes barcos y se fueron acumulando, en parte debido a la huelga portuaria, y también a los trámites aduaneros de rigor y al arribo conjunto de todos los pedidos.

De acuerdo con informaciones obtenidas en círculo allegados a la Cámara del Libro y de Correos, pronto llegará al país una nueva partida de diez mil valijas y dentro de algunos meses esta cantidad irá aumentando hasta completar 160 mil sacos.

Los personeros de la Cámara del Libro se entrevistaron con el Director General de Correos y Telégrafos, Mario Parada, con el objeto de analizar el problema planteado. En esta oportunidad, Parada reiteró a sus visitantes la buena voluntad del servicio a su cargo para efectuar los despachos a la mayor brevedad, pero que los propios im. portadores debían cumplir los trámites previos para la entrega de las partidas de libros. Personal de Correos se encuentra trabajando en turnos especiales para clasifi. car y ordenar los embarques y sus bodegas trabajan día y noche en esta tarea.

En una visita realizada a la bodega de inpresos del Correo, ubicada en San Pablo Nº 2754, observamos el intenso ajetreo que reina en el lugar. Numerosos funcionarios se encuentran abriendo valijas, revisando guías, clasificando cada partida de libros y ordenando, por lotes, los envíos correspondientes a cada importador. Vali. jas verdes y rojas, de Méjico; amarillas y rojas, de España. Más allá bolsas provenientes de Rusia y otras naciones. Todos los sacos vienen debidamente sellados y con etiquetas con el nombre de la institución o persona a que están destinados.

HOY INAUGURA CONGRESO DEMOCRACIA CRISTIANA DEL PRIMER DISTRITO

Este torneo político finalizará el próximo domingo.

Congreso Provincial del Primer Distrito de la Democracia Cristiana, se inicia hoy, a las 19.30 horas, en el local de calle Huérfanos Nº 1676, con la asistencia de 150 delegados en representación de las Salas de senadores, diputados, regidores y de las comunas.

Invitados de honor a este torneo político, son el Vicepresidente de la República, Bernardo Leighton; el Ministro del Interior subrogante, Juan de Dios Carmona; y el Ministro Secretario General de Gobierno, Raúl Troncoso.

Bajo la presidencia del diputado Bosco Parra, las Comisiones han estado elaborando los trabajos que serán presentados al Congreso Provincial, para ser debatidos en la Asamblea por los Delegados, durante las Sesiones Plenarias.

Tres de dichas Comisiones finalizaron su cometido en la tarde ayer. Ellas son: Política Nacional, Reformas de Estatutos, y, Política de la Ciudad.

En las diez comunas de la capital se advierte gran interés en círculos de la Democracia Cristiana por el desarrollo de este certamen partidario, por estimarse que las decisiones han de tener repercusión en las esferas directivas, dada la gravitación del Primer Distrito como fuerza política.

Este torneo proseguirá mañana, para finalizar el próximo domingo, con el acto de clausura.

EL CONGRESO EN COMISIONES

La Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados despachó ayer el proyecto del Gobierno por el cual se reajustan las cuentas de ahorro de un millón cien mil personas modestas que tienen depósitos en el Banco del Estado.

La iniciativa tiende a defender el poder adquisitivo de los ahorrantes y la Comisión aprobó el proyecto en todas sus partes, salvo una modificación en lo referente al fondo para financiar la revalorización. Por ella se establece que se cobrará un 0.25 por ciento sobretasa de interés a quienes obtengan préstamos del Banco del Estado y de los bancos particulares. Estas instituciones deberán aportar, a su vez, un 0.25 por ciento del interés que cobran por los préstamos que conceden. El proyecto de ley deberá ser tratado el martes por la Cámara. Diputado informante será Santiago Gajardo.

MONOPOLIO TEXTIL

La Comisión de Economía y Comercio de la Cámara, que investiga los aspectos relacionados con el monopolio textil, acordó visitar hoy el Banco Central, a las 11 horas, con el fin de obtener la nómina del total de importaciones textiles desde 1956 adelante, sin perjuicio de las diligencias ya iniciadas ante otros organismos.

MINISTERIO DE LA VIVIENDA

La Comisión de Obras Públicas del Senado continuó ayer escuchando la exposición del Ministro Modesto Collados sobre el plan habitacional.

Se acordó invitar a los presidentes de los Colegios de Constructores Civiles, Ingenieros y Arquitectos al ex Ministro Ernesto Pinto y al ex vicepresidente de la CORVI, Horacio Lira.

CODIGO ORGANICO DE TRIBUNALES

La Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado prosiguió ayer el estudio del proyecto que modifica el Código Orgánico de Tribunales. Se aprobaron algunas disposiciones pero la materia quedó pendiente para nuevas sesiones.

PRESIDENCIA DE COMISIONES

El FRAP podrá elegir si prefiere tener las presidencias de siete o de seis Comisiones del Senado, después que ayer se efectuó el sorteo acordado con la Democracia Cristiana y la Derecha para lograr un entendimiento que permita llenar los citados cargos.

En esta forma culminó un largo proceso de conversaciones derivadas de la renuncia de los radicales a las presidencias de las Comisiones. Estos, aprovechando la circunstancia de que en el Senado constituyen una de las fuerzas importantes, hicieron presión y lograron, hace un tiempo, que se les entregaran las presidencias de las 13 Comisiones de Trabajo de la Cámara Alta. Pero luego, por discrepancias internas de este Partido y resolución final de su directiva, renunciaron a todas las comisiones.

El sorteo de ayer favoreció al FRAP y la distribución de Comisiones se efectuará el lunes a mediodía.

"PLAN CAMELOT"

Se constituyó la Comisión Investigalora de la Cámara de Diputados sobre el "Plan Camelot". Sus integrantes designaron presidente a Andrés Aylwin y acordaron sesionar hoy para escuchar disposiciones de los Ministros de Defensa y Relaciones Exteriores; en la tarde se escuchará al Director del diario comunista "El Siglo", que ha estado informando ampliamente sobre el problema.

Además, se acordó enviar oficio al Ministro del Interior, pidiendo una nómina completa de todos los ciudadanos norteamericanos que se encuentran en Chile, sus actividades, fecha de llegada y fecha de salida del país y otras informaciones similares. También se acordó enviar oficio a todas las Universidades para que informen sobre las encuestas que realizan o proyectan y la participación que ciudadanos norteamericanos tienen en ellas.

CHILENIZACION DE CHILECTRA

La Comisión de Gobierno Interior de la Cámara despachó totalmente el proyecto del Gobierno por el cual se chileniza la Compañía de Electricidad.

La Comisión había aprobado el día anterior todo el articulado y ayer despachó varias indicaciones, entre las cuales se cuentan disposiciones que favorecen a los trabajadores y a los accionistas chilenos de esa compañía.

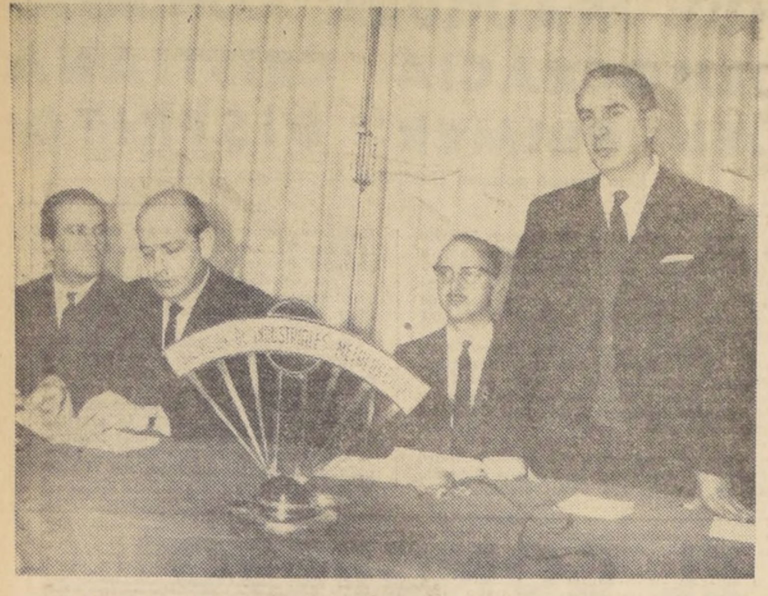
LAS REFORMAS CONSTITUCIONALES

Nuevas disposiciones al proyecto de Reforma Constitucional fueron aprobadas hoy por la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara. Se informó que, a pesar del trabajo intenso, el estudio completo finalizará aproximadamente en un mes y medio más. Faltan materias tan importantes como la formación de la ley, el plebiscito y el Tribunal Constitucional.

En su sesión de ayer, la Comisión aprobó una modificación al artículo 44 de la Carta Fundamental por el cual se establecen las materias que son exclusivas de ley. La modificación faculta al Presidente de la República para dictar leyes normativas sobre todas las materias que no queden exceptuadas en el mismo artículo. Estas facultades no podrán concederse por un plazo superior a un año.

Otra indicación aprobada otorga al Ejecutivo la iniciativa exclusiva para actuar en determinadas circunstancias, tales como para alterar la división política o administrativa del país o para conceder o aumentar sueldos, gratificaciones y demás beneficios y remuneraciones al personal de los servicios públicos. La Comisión sesionará nuevamente el lunes.

Enseñe a los niños a cruzar las calles; mirar a ambos lados; cruzar, perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo atravesar con la LUZ VERDE de frente. Coopere a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.



El Ministro del Trabajo, William Thayer, y el de Economía, Domingo San María, manifestaron a los industriales metalúrgicos la favorable acogida que tuvo la idea de crear la Comisión de Productividad Metalúrgica en el Gobierno, como asimismo los beneficios que esta iniciativa acarreará para la economía nacional. En el grabado, el Ministro del Trabajo se dirige a los numerosos industriales que se dieron cita para presenciar la constitución de esa Comisión; a su derecha, el Presidente de ASIMET, Pedro Menéndez, y más allá el Ministro de Economía y el Presidente de ICARE, Jorge Fontaine.

Querella contra 19 firmas por evasión tributaria presenta Impuestos Internos

El monto de la evasión asciende a 10 mil millones de pesos.— Estarían implicadas en el fraude, fábricas de vestuarios e importadoras de automóviles

La Dirección de Impuestos Internos tiene preparadas 19 querellas para presentar a la justicia del Crimen por evasión tributaria de importantes firmas de la capital. La evasión totaliza la suma de Eº 10.000.000.

En todo caso, la Ley 16.214 permite a las firmas a las que se les ha comprobado fraude acogerse a sus disposiciones y pagar el tributo antes del 21 de este mes, con lo que se evitarían las sanciones penales.

El Ejecutivo enviará al Congreso la lista completa de estas empresas, entre las cuales estarían implicadas fábricas de vestuarios y firmas importadoras de automóviles.

De acuerdo a un boletín entregado por la Subsecretaría de Hacienda, fue detenido el industrial Emilio Naum Homsey, [illegible] de una orden emanada del [illegible] Crimen de Santiago, tribunal [illegible] puestos Internos interpuso la [illegible] de tributario contra el mencionado [illegible]. El monto de la evasión tributaria [illegible] gún el servicio querellante, supera [illegible] mil.

Condonadas multas a contribuyentes de zonas del sismo del 28 de marzo

En el proyecto de ley de Reconstrucción que se estudia actualmente en el Congreso ha sido ya aprobado por ambas ramas legislativas un artículo por el cual se condonan las multas, intereses penales y sanciones que se deben cobrar por el atraso en el pago de los impuestos, contribuciones y patentes municipales que debían haberse cancelado antes del 31 de marzo del presente año.

Esta condonación favorece a los contribuyentes de la zona afectada por el sismo del 28 de marzo y comprende las provincias de Aconcagua, Valparaíso, Santiago en sus comunas de Lampa, Tiltil y Colina, Coquimbo en sus departamentos de Combarbalá e Illapel.

Además, esta condonación se hace extensiva a los contribuyentes que adeuden el pago de sus contribuciones de bienes raíces del primer semestre del presente año.

El plazo para cancelar estas deudas y obtener las mencionadas condonaciones vence el 30 de noviembre de 1965.

PDC se impuso en elección de consejeros del cuero y calzado

Categórico y abrumador triunfo de la lista de renovación que luchará por las conquistas del gremio

Un categórico triunfo han tenido los candidatos a Consejeros del Fondo de Indemnización de la Industria del Cuero y Calzado, de la Democracia Cristiana, al vencer en todas las votaciones realizadas en las diferentes industrias de Santiago.

Los candidatos de la Lista Unica formada por comunistas, socialistas, radicales y anarcosindicalistas, no han obtenido la votación que se proponían. Un dato comparativo de cómo se presenta el panorama es que el con más alta votación de la Lista Unica está a 500 votos del candidato demócratacristiano, con más baja votación.

El Frente Demócratacristiano de la Industria del Cuero y Calzado espera que los trabajadores de la zona sur, ratifiquen la inclinación de sus compañeros de Santiago, a fin de lograr el triunfo de la Lista que ha entrado a la lucha con el nombre de "Renovadora".

ELECCIONES EN EL SUR

El lunes 19 se efectuarán votaciones en Talca y Osorno, el martes 20 en la ciudad de Valdivia, y el 22 en Concepción.

ENORME SATISFACCION

El triunfo que la lista de los candidatos de la Democracia Cristiana está logrando en la elección del Consejo de una de las entidades gremio-social más importante del país, ha causado enorme satisfacción en el gremio, en atención a que ello significa respaldo a la plataforma de lucha y trabajo que estos dirigentes se proponen realizar en el mencionado Fondo.

LOS TEXTILES SE ENTREVISTARAN HOY CON EMILIANO CABALLERO

Al mediodía de hoy llegarán a la capital los dirigentes de los gremios textiles de Concepción, Valparaíso y Aconcagua, que vienen a entrevistarse con el Subsecretario del Trabajo, Emiliano Caballero. Serán recibidos por el Presidente Nacional del Frente de Organizaciones Sindicales Libres, Jorge Ibarra Castro, y miembros del Consejo Ejecutivo de la institución, con quienes celebrarán una importante reunión a las 13 horas, en la sede del organismo.

Posteriormente, se trasladarán hasta el despacho del Subsecretario del Ministerio del Trabajo, quien los recibirá a las 17 horas.

Los dirigentes textiles, a nombre del Frente de Organizaciones Sindicales Libres, le harán entrega de los nueve puntos de las conclusiones de la Conferencia Nacional Textil, efectuada el mes pasado en Santiago.

EL VAPOR "SAN VICENTE" EN PELIGRO DE NAUFRAGIO

VALPARAISO.— El vapor "San Vicente", que se dedica al cabotaje nacional, está al garete al sur de Antofagasta y se encuentra con sus máquinas inundadas, en peligro de naufragio.

Anoche zarpó en su auxilio, desde Antofagasta, el vapor "Lago General Carrera", el que debe llegar al sitio en que se encuentra a las seis horas de hoy.

El vapor "San Vicente", que se dirigía a San Antonio, es una nave pequeña. Tiene un desplazamiento de 517 toneladas y su capacidad de carga, 351.

Pertenece a la Compañía Naviera Nacional, formada por una sociedad de oficiales de la Marina Mercante Nacional. Esta empresa posee dos naves. El "San Vicente", en peligro, y el "San Fernando".

Según informó a la Dirección del Litoral, anoche, el "San Vicente" quedó al garete cuando se dirigía al puerto de San Antonio desde Antofagasta. La información se conoció al anochecer de ayer, cuando llegó hasta Antofagasta el primer piloto de la embarcación, a bordo de una nave pesquera. Este informó que el "San Vicente" estaba al garete 70 millas al sur de Antofagasta.

Las autoridades marítimas ordenaron el inmediato zarpe del "Lago General Carrera", con los auxilios inmediatos. El "Lago General Carrera" dejó el puerto de Antofagasta, a las 20 horas de ayer.

Según informaciones proporcionadas por el primer piloto del "San Vicente", éste quedó sin dirección cuando se inundaron las máquinas, al parecer por filtraciones en el casco.

LAS CUENTAS DE AGUA POTABLE PODRAN PAGARSE EN LOS BANCOS

La Empresa de Agua Potable de Santiago informó que desde hoy las cuentas por consumo pueden ser canceladas en las sucursales de los Bancos del Estado de Chile, Sudamericano y Nacional del Trabajo.

La medida adoptada por la Administración de la Empresa, obedece al deseo de dar mayores facilidades a los consumidores; los que podrán cancelarlas en cualesquiera de las sucursales bancarias, aún cuando éstas no correspondan al sector de su domicilio.

Las cajas de Oficina Central de la Empresa de Agua Potable también recibirán pagos en forma ininterrumpida desde las 8.45 a 17.30 horas, y sábados hasta las 12 horas, en Avenida Bulnes Nº 129.

In Memoriam.-

SRTA. GLADYS JUANITA GOTSCHLICH LILLO

Hace ya 2 años que te fuiste una noche fría de invierno; qué inmenso dolor; te apreté junto a mí y supliqué a Dios darte mi vida por la tuya. ¡Qué podía hacer yo, simple mortal, contra Su voluntad! Nada, sólo resignarme; te apreté junto a mi corazón, y tu carita de hija noble, de novia excelsa, quedó bañada por mis lágrimas.

Al pasar estos meses, el silencio en tu hogar de la montaña ha enmudecido, tu alegría que irradiaba como un sol el hogar de tus padres y hermanos, está silencioso, ya no se oye a Lehar, Strauss, Mozart, y tu voz, silenciada por el cruel destino de esta tierra que te vio nacer, crecer y hacer la felicidad de tantas almas, hoy lloran y bendicen tu nombre.

Juanita, en las cristalinas aguas de la vertiente y donde se formaba un remanso, junto al sauce y a la vara, ya no se vé retratada tu carita.

En la paz de las noches, junto a la alameda de árboles, donde parece que siento tus pasos, miro al cielo, y junto al follaje, que es como darte un beso de padre, que te quiso tanto, le pido al Buen Dios que permita que todas las novias del mundo lleguen al altar, para que ningún padre sienta en su brazo la ausencia de la hija idolatrada, que no llegó al altar. Mañana 16, en la Iglesia Las Agustinas, a las 10 horas, estarán tus padres, tu novio, tus hermanos, rogando al Señor te dé descanso eterno, por buena y por santa.

Tu padre, Rodolfo

DEFUNCIONES.—

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y hermana, señora

ELBA VENEGAS DE SANCHEZ

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio Católico. El cortejo partirá desde su casa, de calle Santa Cecilia Nº 1010 (Barrancas), a las 15 horas.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, hermano, tío, suegro y abuelito, don

BALDUINO JOFRE ARMIJO

Los funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Las Barrancas. El cortejo partirá desde su casa, de calle Baquedano Nº 8540, a las 16 horas.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido padre, hermano, tío, suegro y abuelito, señor

ARTEMIO QUINTANA DIAZ

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa, de calle Neuquén Nº 1733, a las 10 horas.

La familia.

† Ha fallecido nuestro querido esposo y padre, señor

HIPOLITO SEGUNDO SOLIS NUÑEZ

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo a las 16.30 horas, desde su casa-habitación, ubicada en Chorrillos Nº 3645.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable hijo, hermano, tío y cuñado, don

JUAN RAMIREZ RAMIREZ

(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, Reina Isabel 1042, a las 16 horas.

La familia.

SE CONSTITUYO COMISION DE PRODUCTIVIDAD METALURGICA

Al acto asistieron los Ministros de Economía y del Trabajo, y los representantes de la Asociación de Industriales Metalúrgicos, del Instituto Chileno del Acero, de la Universidad Técnica del Estado, del Instituto Chileno de Administración Nacional y del Servicio de Cooperación Técnica. Estas cinco entidades firmaron el convenio que la crea

La Asociación de Industriales Metalúrgicos (ASIMET), el Instituto Chileno del Acero (ICHA), la Universidad Técnica del Estado, el Instituto Chileno de Administración Racional (ICARE) y el Servicio de Cooperación Técnica de la CORFO, firmaron ayer un convenio mediante el cual dieron forma a la Comisión de Productividad Metalúrgica.

El objetivo fundamental de este organismo será el mejoramiento y la medición de los niveles de productividad del sector.

La ceremonia de constitución se realizó en la sede de ASIMET con la asistencia de los Ministros de Economía y del Trabajo, Domingo Santa María y William Thayer; de representantes de los cinco organismos que suscriben el convenio y de industriales de la actividad metalúrgica.

El Vicepresidente de la República, Bernardo Leighton, no pudo asistir al acto, pero envió una carta —leída en su transcurso— donde manifiesta la acogida entusiasta con que el Gobierno acoge esta iniciativa y en la que "felicita calurosamente a sus impulsores por los resultados, sin duda beneficiosos, que se obtendrán".

También se leyeron notas de excusa por su inasistencia de Alvaro Marfán, asesor económico del Presidente de la República, y de Raúl Devés, presidente del Banco del Estado.

Destacaron la trascendencia y proyecciones de esta Comisión, Pedro Menéndez, presidente de ASIMET; Horacio Aravena, Rector de la Universidad Técnica del Estado; Mario Caraccioli, Gerente del Servicio de Cooperación Técnica de la CORFO; Jorge Fontaine, presidente de ICARE; Salvador Lluch, gerente de ICHA, y los dos Ministros de Estado presentes.

LAS RAZONES DE SU CREACION

Por las palabras dichas por los representantes de los organismos que forman esta Comisión se desprende que las razones que movieron a estas cinco instituciones a dar este paso provienen de la importancia básica que tiene la productividad en el desarrollo de la economía nacional y de la necesidad imperiosa para los países en vías de desarrollo de mejorarla y lograr con esto un mayor nivel de producción y un fomento de las exportaciones.

Otros factores que se tomaron en cuenta para su creación son: que el crecimiento de los más significativos sectores específicos constituye un aspecto importante en la promoción del desarrollo; que uno de los factores de mayor peso en la economía del país está representado por el metalúrgico; que se hace imprescindible el mejoramiento de los índices de productividad de ese sector.

ESTRUCTURA Y FUNCIONES

La Comisión de Productividad Metalúrgica contará con un consejo directivo formado por nueve miembros, una secretaría ejecutiva y por comités específicos. El primero de éstos tendrá a su cargo fijar la política de acción, elaborar y aprobar el plan general de incremento de la productividad metalúrgica, efectuar el plan de trabajo, controlar su cumplimiento, estudiar y recomendar las normas que sean necesarias para la complementación y coordinación de las actividades desarrolladas a través de los programas de trabajo con las instituciones que tengan relación con ellos, y ejercer cualquier otra función inherente a conseguir los fines que la Comisión se ha propuesto.

Detenidos loteadores de sitios que estafaron más de 100 mil escudos

Montaron una oficina y empezaron a lotear predios ajenos

Personal de Investigaciones de Ñuñoa detuvo y puso a disposición del Sexto Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía de la capital, a Carlos Marcoleta Alvarez y Francisco Vigorena Canales.

Ambos son acusados de estafas reiteradas en la falsa venta de sitios, que ascienden a la suma de cien millones de pesos.

Los dos estuvieron loteando y vendiendo sitios del fundo "San Luis", de Macul, a precios que fluctuaban entre los 800 y 1.200 escudos, para cuya transacción exigían un pie de 400 mil pesos, y el resto se cancelaba en cómodas cuotas mensuales.

La denuncia la formuló al Juzgado y a la policía el presidente de la Junta de Vecinos de la población en formación, Hugo Rojas Pinto. Los afectados son más de 200.

Para llevar a la práctica la negociación fraudulenta, los dos personajes montaron una oficina en calle Francisco Villagra 372, del Barrio Alto, y recurrieron a todos los medios publicitarios y propagandísticos como diarios, radios y la televisión.

El fundo "San Luis" es de propiedad de Manuel Gandarillas Infante, quien se encuentra fuera del país desde hace dos años, ignorando por completo que estos dos sujetos estaban vendiendo su predio en tal forma.

El jefe de la Comisaría de Investigaciones de Ñuñoa, Edgardo Parada, dijo que los dos confesaron de plano el delito. Agregaron que el dinero reunido lo utilizaron en la compra-venta de carbón y el resto para darse la buena vida. Anoche ingresaron a la cárcel.

Denuncian abusos y engaños en la organización de viajes turísticos

En la Dirección de Turismo se han recibido denuncias, en el sentido de que personas carentes de escrúpulos estarían organizando viajes de estudios para estudiantes o jiras de turismo social, sin disponer de las autorizaciones o del control correspondientes, situación que se prestaría para la comisión de abusos, engaños y otras irregularidades. Al respecto, la Dirección de Turismo ha procedido a formular las denuncias del caso a las autoridades correspondientes, a fin de que se apliquen las sanciones que consulta la ley, a los infractores.

De acuerdo con lo establecido, en terminantes disposiciones legales en vigencia, las Agencias de Viajes o Empresas de Turismo, antes de solicitar la patente municipal respectiva, para su funcionamiento deberán obtener la autorización del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, por intermedio de la Dirección de Turismo. Asimismo, tales disposiciones determinan que las Agencias de Viajes o Empresas de Turismo deberán solicitar autorización previa de la Dirección de Turismo para organizar y realizar viajes colectivos. La infracción a estos preceptos autorizan la aplicación de diversas sanciones.

Sobre el particular, la Dirección de Turismo se hace un deber en advertir a las personas que requieran servicios de Agencias de Viajes o Empresas de Turismo, la obligación legal de dirigirse y utilizar la atención de firmas que dispongan de la respectiva autorización del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, a fin de evitar situaciones irregulares que puedan significarles perjuicios.

PRESIDENTE DE LA CORFO BOLIVIANA LLEGARA HOY

Sostendrá entrevistas con los altos ejecutivos de la Corporación de Fomento chilena.

Hoy, en el vuelo 901 de LAN, llega a Santiago el presidente de la Corporación Boliviana de Fomento, teniente coronel Enrique Vargas Guzmán. Lo acompaña el ingeniero de esa misma institución y Jefe de la División de Empresas, Agustín Echalar.

La Corporación Boliviana de Fomento es un organismo similar a la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO), con cuyos ejecutivos, así como con los directivos de diversas filiales de la CORFO se entrevistará el coronel Vargas Guzmán durante una permanencia de aproximadamente diez días en nuestro país.

El coronel Vargas Guzmán recibió su título de Ingeniero de Construcciones, similar al de ingeniero civil, en la Escuela Militar de Ingeniería de Bolivia. Ha sido jefe del Proyecto de Alto Beni, del Proyecto Forestal, del Servicio Cooperativo Boliviano Americano de Caminos, ingeniero del Proyecto Hidroeléctrico Mallasa y tuvo a su cargo la confección del Plan Quinquenal de las Fuerzas Armadas en conexión con el Plan Nacional de Desarrollo de su país.

Durante su permanencia en Chile visitará algunas filiales de la CORFO, como la ENAP, plantas de la ENDESA y la IANSA y la Fundición de Ventanas, de la ENAMI.

Efectiva y provechosa labor desarrolla Promoción Popular

COPIAPO.— Una intensa labor en beneficio de los sectores habitados por personas de modestos recursos económicos está realizando la Delegación Provincial de Promoción Popular en diversas ciudades y pueblos de la provincia de Atacama. En una conversación sostenida recientemente con el delegado de esta provincia, Octavio Oriel, dio a conocer las actividades que está desarrollando la Promoción Popular en favor del pueblo.

"Se organizó, como primera medida —explicó Oriel—, un comité de pobladores que representan a [illegible] lias de Tierra Amarilla, y que están viv[illegible] tranque, con el consiguiente peligro de vid[illegible] un sismo". Dijo más adelante, que, el señor [illegible] un terreno para la construcción de la p[illegible] que el técnico de la CORVI desestimó, por [illegible] das las condiciones necesarias, y se adquirirá [illegible] lar un predio, en el que en breve se iniciará [illegible] ción de las cuarenta casas del tipo mínimo [illegible] bladores.

Posteriormente, contó, que con el Intendente se programó una visita que comprendió Domeyko, donde tuvieron oportunidad de reunirse con la Junta pro Adelanto, Asociación de Fútbol y Minera. En Vallenar, en Población Carreras, en Gobernación, Liceo y Carabineros. En Freirina se efectuó otra reunión en los salones municipales, con regidores, pobladores y organizaciones sindicales. En Huasco Bajo, realizaron reuniones con campesinos, agricultores, y dueñas de casa; en Huasco con los sindicatos, con el Centro para el Progreso y Asociación de Fútbol. Se trata, expresó Octavio Oriel, de ir dando asesoría a través de toda la provincia, en cada uno de los medios, con el objeto de orientar a los pobladores para que formen sus propias organizaciones y aporten sus esfuerzos al bien común.

El Gerente de la Fundación de Viviendas y Asistencia Social, Gerardo Infante Vial, recibió ayer, a mediodía, 104 máquinas de coser "Singer", de pie, que le entregó la Misión Económica de los Estados Unidos en Chile. Esta es la primera serie de partidas que llegarán a nuestro país, de acuerdo a un convenio entre esas dos instituciones. Las máquinas serán distribuidas de inmediato entre los Centros de Educación Familiar de aldeas campesinas y poblaciones de todo el país, con el fin de facilitar la labor que se realiza con madres y adolescentes. El manejo de estas importantes herramientas de trabajo será orientado por auxiliares y educadoras familiares de la Fundación, a lo largo de todo el país. En el grabado, Gerardo Infante comenta los beneficios que acarreará esta partida de máquinas; a la derecha, Carmen Phapero, la funcionaria de la Misión Económica que hizo entrega de ellas a nombre de la Embajada norteamericana.

Forman cooperativa agrícola campesina

SAN BERNARDO.— El Servicio Regional de Extensión Agrícola a cargo del ingeniero agrónomo Carlos Arancibia López, ha organizado una nueva cooperativa campesina, denominada "San Antonio Ltda." en formación.

La directiva de dicha cooperativa quedó formada por las siguientes personas: presidente, Samuel Olivares Alarcón; vicepresidente, Manuel Pinto Ordenes; secretario, Manuel Azúa Reyes; prosecretario, Filiberto Ovalle González; presidente de la Junta de Vigilancia, José Flores Fuentealba; tesorero, Melitón Jorquera Carrasco; protesorero, Filiberto Ovalle González; Miembros de la Junta de Vigilancia: Armando Orellana Araya, Luis Cáceres Loyola y Juan Morales Núñez; socios fundadores: Floridor Donoso Azúa; Manuel Gaete Gaete, Carlos Castillo Castillo, Prisciliano Aravena Aravena, Armando Díaz Gaete, José Berríos Miranda, Luis Jorquera Quezada y Ramón Navarro Gómez. (Albarrán B., corresponsal).

El Gobierno Repartirá Ayuda en el Sur a 22 Mil Familias Campesinas

Ministro Trivelli recorrió la provincia de Bío-Bío, comprobando la asfixia económica y el drama que viven dueños de minifundios.— "Las dificultades me dan renovados bríos para seguir trabajando y solucionando problemas", dijo

Por OSCAR VEGA, enviado especial de LA NACION.

LOS ANGELES.— Quince a 20 mil minifundios existen en toda la zona de la provincia de Bío Bío. Lejos de ser aliciente para las faenas agrícolas, constituyen un problema que se expresa en malas cosechas, producto de heladas y lluvias a destiempo. El Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, estuvo en esa zona el sábado y domingo pasados, y trató los problemas más dramáticos que afrontan miles de pequeños agricultores sureños.

"El sábado, en Los Angeles —dijo Trivelli—, estuve cinco horas reunido con agricultores, tratando prórrogas, ayuda crediticia y otros puntos impostergables. El domingo, en Nacimiento, hice lo mismo."

En la zona de Bío Bío se acelerarán y ampliarán los trabajos de INDAP (Instituto de Desarrollo Agropecuario). Este organismo tiene que preocuparse de los problemas campesinos de 42 mil familias este año. Se ha elevado el promedio de ayuda por familia a 815 escudos. El año 64 la ayuda llegó solamente a 18 mil familias, con un promedio de 350 escudos. La cuota ha subido, y la labor también.

Trivelli dijo que "hay en Chile, 220 mil familias campesinas modestas que no las atiende INDAP ni nadie". Señaló, como ejemplo, Los Angeles, "donde falta mucho por hacer".

Hay que sumar otras dificultades, como, por ejemplo, "la erosión en los suelos, la liquidación de recursos naturales; hay que impulsar un gigantesco programa de reforestación y continuar con el impulso definitivo para concretar la Reforma Agraria".

En cuanto a la ayuda al campesinado, Trivelli dijo que la próxima semana se repartirán alimentos a 22 mil familias en la zona sur, porque ellas enfrentan situaciones dramáticas. La crisis de la agricultura es grande.

"En Los Angeles, el problema de mayor importancia es la asfixia económica por la falta de créditos. Incluso aquí me han dicho que cerca del 50% de los agricultores no han cancelado sus bienes raíces por falta de recursos."

Con Trivelli se entrevistaron en Nacimiento los colonos de Santa Fé. El Ministro les habló de conseguir prórrogas y facilidades para superar el problema. No se habló de condonación de deudas, "porque es una mala política", reconoció el Ministro.

Pese a todas las dificultades que encara la agricultura chilena, el Ministro Trivelli dijo que "redobla mi determinación de trabajar con más energías. De no desperdiciar un minuto. Sé que son miles los que necesitan ayuda, y hay mucho por hacer".

Uno de los aspectos emocionantes de la visita del Ministro al sur lo protagonizaron modestos campesinos de un apartado lugar, llamado Carrizal, en Bío Bío, donde no hay escuelas, posta, retén, ni almacenes. Un día entero viajaron por pésimos caminos, para llegar hasta Nacimiento. Desafiaron la lluvia y el viento, sin tomar ningún alimento durante ocho horas de camino. Bajo un frío implacable, mientras afuera llovía, el Ministro los escuchó en el derruido local de la Cárcel. "Piden ayuda para seguir trabajando y produciendo para sus familias y la comunidad. Es un gesto que emocionó", dijo Trivelli.

Finalizando su charla con LA NACION, el titular de Agricultura dijo que "los profesionales de Chile tenemos el deber de devolver a la comunidad lo que ella nos ha dado. Estas profesiones nuestras, ingenieros, agrónomos, etc., no son para ganar plata. Son para servir a un país que quiere adelantar y progresar. Hay que hacer una labor de apostolado, y creo que todos debemos movilizarnos en este trabajo".



El Ministro Hugo Trivelli estuvo en Los Angeles y Nacimiento, integrando la comitiva que acompañó al Vicepresidente de la República Bernardo Leighton, en su visita del sábado y domingo pasados al sur. Trivelli encaró los más dramáticos problemas agrícolas y prometió volver pronto, llevando soluciones. EN EL GRABADO, el Ministro Trivelli (al centro) observa al Vicepresidente Leighton, quien estrecha la mano del agricultor Lautaro Cáceres. Cáceres donó un terreno para que funcionara la escuela Los Pinos, en Nacimiento. (FOTO DE GASTON FRANCO CAMPOS, ENVIADO ESPECIAL.).

...AUGURAN CENTRO DE MADRES EN RENCA

...de Madres "Teresita Sota" fue inaugurado en Renca con una emotiva ce... el grabado, el regidor de la comuna, Eduardo Parra, entusiasta promo... de Madres, recibe de manos de la Presidenta, Josefina Soto, un canas... como reconocimiento de las socias a su efectiva labor despigada pa... los problemas de esa comunidad.

...IZARAN SEGUNDA ETAPA DE LA ...CION ACELERADA DE MAESTROS

...ectores normalistas del país se hallan en Santiago

...las labores que se desarrollan la segunda etapa del Curso de Formación de Profesores, ...con el Ministro de Educación, ...Millas, la totalidad de los di... las Escuelas Normales del país, ... a las cuales asisten 16 directores, se iniciaron el miércoles de la semana en curso y a ellas concurren, además, el Director General de Educación Primaria, y Normal, Luis Moll Briones; el jefe del Plan de Formación de Profesores, Gabriela Yungue, y el jefe del Departamento de Enseñanza Normal, Domingo Valenzuela.

...ALMUERZO

...ada la re... de ayer, ...trasladaron ...de la Escuela Normal Nº 1 de esta capital, en donde se celebró una reunión-almuerzo a la que concurrió el Ministro, Gómez Millas; el Subsecretario de la Cartera de Enseñanza, Patricio Rojas, y el Director de Instrucción Primaria, Luis Moll.

El Ministro de Educación usó de la palabra para explicar la importancia de la labor que desarrollan las escuelas normales en la formación de profesores, dado el enorme impulso que el Supremo Gobierno ha programado para la educación.

Las conversaciones entre los educadores se prolongarán hasta el sábado. Además, se procederá a realizar una evaluación de los resultados de la primera etapa de los cursos acelerados de formación de profesores.

Con anterioridad a la reunión de los directores normalistas, el ingeniero civil Jorge Siña Traverzzo hizo entrega de una donación de dos aulas prefabricadas que construyó para la Escuela Normal Femenina Nº 1, sede de la reunión.

Apoyo De Promoción Popular Para Obtener Títulos De Dominio

El Frente Nacional de la Tierra (CONTERRA), solicitó el apoyo de Promoción Popular para recibir asesoría en las actividades de su organización, como expresión de un numeroso grupo de asociados interesados en resolver sus propios problemas.

La entrevista tuvo lugar con el Consejero de Promoción Popular, Sergio Ossa, quien aceptó facilitar el apoyo en vista del interés demostrado por CONTERRA en trabajar reunidos para enfrentar el logro de las aspiraciones de los 449 asociados. Estos son, obtener el título de dominio de la parcelación del sector de Santa Rosa de Apoquindo.

Un millón de escudos para absorber cesantía en Iquique

Ministerio de Obras Públicas inició ayer construcción de caminos y urbanización de diversos sectores.— CORVI y Fundación de Viviendas enfrentan solución del problema habitacional.— Corporación de Fomento forestará la Pampa del Tamarugal

Ha sido puesto en marcha el plan extraordinario de obras destinado a absorber la cesantía producida por la paralización de faenas en la industria pesquera de Iquique.

Obedeciendo instrucciones del Director General de los Servicios, Alfonso Díaz Ossa, viajó a esa zona el asesor Patricio Balmaceda con el objeto de solucionar, en el terreno, los problemas que pudieran surgir a la ejecución de los diversos planes.

Cinco organismos del Estado desarrollan una acción conjunta para enfrentar la emergencia mediante destinaciones.

Recientemente el Subsecretario de Obras Públicas, Carlos Valenzuela, anunció la destinación de 500.000 escudos para la realización de un plan extraordinario de obras en Iquique con cargo al 2% constitucional para calamidades públicas. Señaló que las circunstancias de paralización de la industria pesquera de esta zona provocada por la emigración de la anchoveta habían producido una grave cesantía.

Con estos fondos se realizarán trabajos en el camino de Chusmiza a Chiapa y la ruta de Bajada a Pisagua. También se realizarán obras de alcantarillado en el barrio de Cavancha y la construcción de un emisario y descarga en Caleta Brava.

También se llevará a efecto la urbanización del sector Playa Brava.

PAMPA DEL TAMARUGAL

Por su parte, la Corporación de Fomento invertirá Eº 680.000 en obras de forestación de la Pampa del Tamarugal.

El programa comprende también la urbanización del barrio El Colorado y la realización de un camino hacia el nuevo botadero municipal de basuras en el Cerro Dragón.

VIVIENDAS

La Corporación de la Vivienda, Fundación de Viviendas y Caja Central de Ahorros y Préstamos por su parte, recibieron instrucciones del Ministro, Modesto Collados, para enfrentar el problema habitacional de Iquique, para coordinar los programas fue designada una comisión estatal bajo la presidencia del señor Balmaceda.

El plan de obras de la CORVI consulta como programa inmediato la ejecución de un edificio de departamento en el barrio El Morro, con 28 viviendas y la remodelación de ese sector, incluyéndose la construcción de 400 viviendas populares de 45 metros cuadrados cada una.

Por su parte la Fundación de Viviendas estará a cargo de un plan de erradicación y radicación de viviendas con la construcción de 250 unidades, cuyo objetivo es sanear las poblaciones marginales del norte y oriente de la ciudad de Iquique.

Finalmente, la Unión de Cooperativas de Viviendas de Playa Brava, con 900 socios inscritos, que hacen sus imposiciones en Asociaciones locales de Ahorro y Préstamos, comenzará la construcción de 150 viviendas para sus asociados.

Estas últimas obras están sujetas a los trabajos de urbanización de este sector que realizará la Dirección General de Obras Públicas.

Campesinos cristianos inaugurarán hoy su Primer Consejo Nacional

El Vicepresidente de la República, Bernardo Leighton, asistirá al acto que se desarrollará esta tarde.— Concurrirán también autoridades del Trabajo, parlamentarios y otros personeros

Esta tarde a las 16 horas se inicia en Santiago el Primer Consejo Nacional de dirigentes de la Unión de Campesinos Cristianos, con la concurrencia de 55 presidentes de Sindicatos Agrícolas, los ejecutivos regionales, departamentales, de distritales, que harán un total de 75 personas.

El acto tendrá lugar en la sede del organismo, calle Alonso Ovalle 1475. Como se ha informado, asistirá especialmente invitado, el Vicepresidente, Excmo. señor Bernardo Leighton, el Ministro del Trabajo William Thayer, el Subsecretario, Emiliano Caballero; los diputados Emilio Lorenzini y Ernesto Iglesias, autoridades de la Corporación de la Reforma Agraria, de Promoción Popular, y de otros servicios que tienen relación con las actividades campesinas.

EL PROGRAMA

El programa a desarrollarse en este Consejo Nacional de dirigentes campesinos, el primero en su tipo que se realiza en el país, es el siguiente: 16 horas, ceremonia de inauguración en el Salón de Actos. Luego se tratarán los temas: Táctica y Estrategia en la lucha sindical campesina; Legislación Sindical y Política de Salarios, por Guillermo Videla, jefe del Departamento de Conflictos del Ministerio del Trabajo; en la tarde habrá reuniones de comisiones y conclusiones.

Mañana sábado se tratará el tema: Movimiento Sindical en Latinoamérica. A las doce horas habrá una conferencia de prensa para entregar a cada periodista los antecedentes del Consejo Nacional, y material informativo. A las 18 horas José Pistono hablará sobre Reforma Agraria; a las 18.45, Sergio Wilson enfocara el tema Promoción Popular en el campo; a las 19.30 reunión de conclusiones.

El domingo en la mañana, reuniones plenarias y redacción de las conclusiones del consejo. A las 13 horas almuerzo de camaradería para los congresales.

ORADORES

En la ceremonia de inauguración de esta tarde harán uso de la palabra el Presidente Nacional de la Unión de Campesinos cristianos, Héctor Alarcón, y el presidente de la Confederación Latinoamericana de Sindicalistas Cristianos José Goldsack.

PERFECTA ORGANIZACION

El Consejo Nacional de dirigentes campesinos ha tenido una perfecta organización. Coordinador de todos los detalles de este importante evento ha sido el secretario general de la Unión de Campesinos, José M. Ortega.

LA IMAGEN DE NUESTRA SRA. DEL CARMEN QUE SE VENERA EN MAIPU



Consta de documentos auténticos la historia de la Imagen. Fue mandada a hacer a Quito en el siglo XVIII por el Capitán de Caballería don Martín de Lecuna Jáuregui y Carrera.

La Academia Militar, fundada por O'Higgins y Zenteno (abril 1817), que tuvo su asiento en los claustros del Convento de San Agustín, la juró su Patrona y Generala.

Después pasó a dominio de don Ramón Mujica Lecuna. Luego a doña Rosalía Mujica de Gutiérrez, quien la donó al Excmo. señor Arzobispo de Santiago, Mons. José María Caro (2 de agosto de 1944).

Se le llamó la Imagen Peregrina. Recorrió las provincias y aún los sitios más apartados del país, recibiendo la más calurosa adhesión de cariño del pueblo chileno.

Desde la Catedral de Santiago fue trasladada a Maipú el 16 de diciembre de 1956, escoltada por el Presidente de la República don Carlos Ibáñez del Campo y su esposa, Gobierno en Pleno, autoridades militares, eclesiásticas y civiles. Una inmensa muchedumbre la aclamó en forma delirante, rindiéndole el más emocionado homenaje patriótico religioso.

La Imagen se encuentra rodeada de las banderas de los países americanos. El día patrio de cada nación se le honra en sitio preferente.

"Tengo más clientes, gano más, pero yo vendo más barato." Así dijo Juan González Vega, Presidente de la Central de Compras Comirú, en José María Caro. "Yo vendo más barato incluso que algunos precios de UNICOOP, que es lo mejor en precios en el centro", dijo González, comerciante de 44 años de edad, casado con Aída Cáceres, padre de tres hijos. Sus clientes, gente modesta, le compran por lo general té, azúcar, fideos, pan, arroz, papas, harina, verduras. "Yo alabo esta idea de las autoridades y de la gente del CONCI de bajar los precios. Ellos interpretan bien lo que quiere el Presidente Frei —dijo Juan González—. Nosotros, los comerciantes, sabemos que se pueden bajar los precios, aumentando la clientela. Si antes vendía bastante, ahora vendo más." EN EL GRABADO, González y su esposa atienden al público.

Modestos comerciantes se unieron junt

CONCI para beneficio de 260 mil poblad

Central de Compras en José María Caro es todo un éxito.— Con ayuda de un industrial panadero chileno, patriota y altruista, dueños de almacenes están beneficiando al público.— Venden más, pero más b... colaboran con la campaña antinflaciona...

Miles de dueñas de casa en la población José María Caro están beneficiándose a través de la primera Central de Compras establecida en ese populoso sector y que agrupa a decenas de comerciantes modestos, los que entregan sus mercaderías a precios más justos sin dejar de obtener un margen razonable de ganancia.

Esta Central de Compras llamada COMIRU (Central de Minoristas Unidos) comenzó a operar con 16 socios y poco a poco éstos han aumentado. Esta realización es fruto de CONCI, Comando Nacional contra la Inflación, organismo que está creando una conciencia naci... char por los precios bajos. Estos ... firmaron los convenios populares de ... ción de precios y por ellos se compr... vender productos de primera necesid... rebajados. Estos son, entre otros:

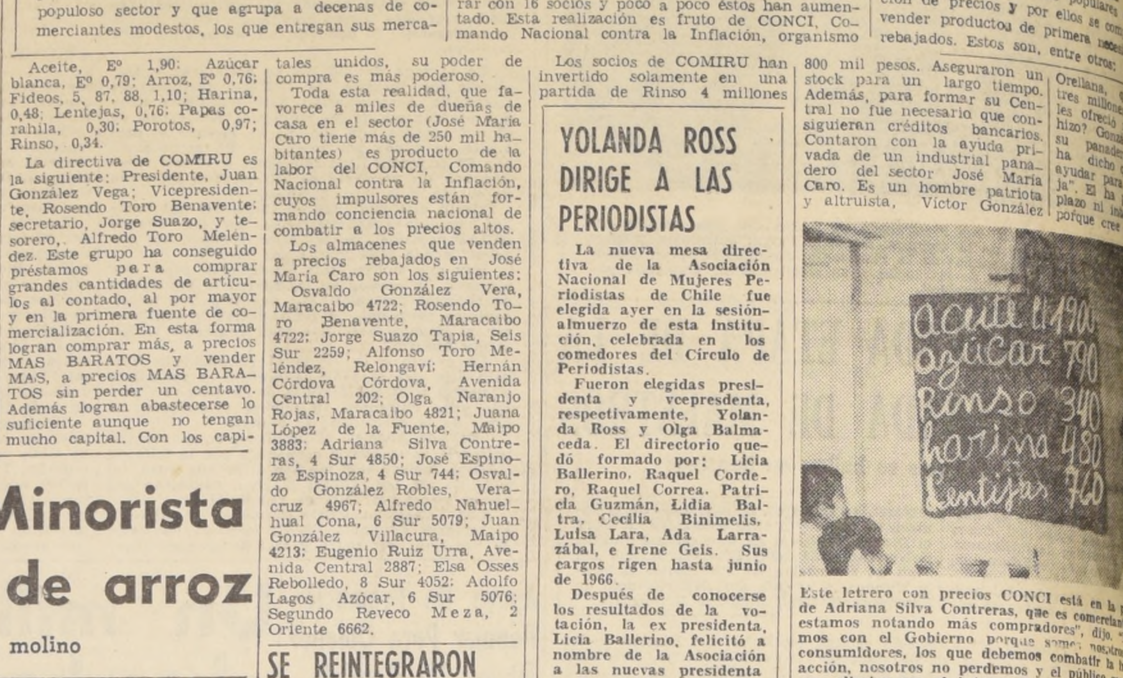
Aceite, E° 1,90; Azúcar blanca, E° 0,79; Arroz, E° 0,76; Fideos, 5, 87, 88, 1,10; Harina, 0,48; Lentejas, 0,76; Papas corahila, 0,30; Porotos, 0,97; Rinso, 0,34.

La directiva de COMIRU es la siguiente: Presidente, Juan González Vega; Vicepresidente, Rosendo Toro Benavente; secretario, Jorge Suazo, y tesorero, Alfredo Toro Meléndez. Este grupo ha conseguido préstamos para comprar grandes cantidades de artículos al contado, al por mayor y en la primera fuente de comercialización. En esta forma logran comprar más, a precios MAS BARATOS y vender MAS, a precios MAS BARATOS sin perder un centavo. Además logran abastecerse lo suficiente aunque no tengan mucho capital. Con los capitales unidos, su poder de compra es más poderoso.

Toda esta realidad, que favorece a miles de dueñas de casa en el sector (José María Caro tiene más de 250 mil habitantes) es producto de la labor del CONCI, Comando Nacional contra la Inflación, cuyos impulsores están formando conciencia nacional de combatir a los precios altos.

Los almacenes que venden a precios rebajados en José María Caro son los siguientes: Osvaldo González Vera, Maracaibo 4722; Rosendo Toro Benavente, Maracaibo 4722; Jorge Suazo Tapia, Seis Sur 2259; Alfonso Toro Meléndez, Relongaví; Hernán Córdova Córdova, Avenida Central 202; Olga Naranjo Rojas, Maracaibo 4821; Juana López de la Fuente, Maipo 3883; Adriana Silva Contreras, 4 Sur 4850; José Espinoza Espinoza, 4 Sur 744; Osvaldo González Robles, Veracruz 4967; Alfredo Nahuelhual Cona, 6 Sur 5079; Juan González Villacura, Maipo 4213; Eugenio Ruiz Urra, Avenida Central 2887; Elsa Osses Rebolledo, 8 Sur 4052; Adolfo Lagos Azócar, 6 Sur 5076; Segundo Reveco Meza, 2 Oriente 6662.

Los socios de COMIRU han invertido solamente en una partida de Rinso 4 millones 800 mil pesos. Aseguraron un stock para un largo tiempo. Además, para formar su Central no fue necesario que consiguieran créditos bancarios. Contaron con la ayuda privada de un industrial panadero del sector José María Caro. Es un hombre patriota y altruista, Víctor González Orellana, que ... tres millones ... les ofreció ... hizo? Gonzále... su panadería ... ha dicho que ... ayudar para ... ja". El ha p... plazo ni inter... porque cree e...



Este letrero con precios CONCI está en la puer... de Adriana Silva Contreras, que es comerciante ... estamos notando más compradores", dijo. "N... mos con el Gobierno porque somos nosotros, ... consumidores, los que debemos combatir la infla... acción, nosotros no perdemos y el público gana. ... que eliminamos el intermediario." EN EL GRA... cinos ven los precios CONCI, en artículos que ... más y que incluso en los negocios que no tienen ... CI, mantienen ahora precios más altos.

YOLANDA ROSS DIRIGE A LAS PERIODISTAS

La nueva mesa directiva de la Asociación Nacional de Mujeres Periodistas de Chile fue elegida ayer en la sesión-almuerzo de esta institución, celebrada en los comedores del Círculo de Periodistas.

Fueron elegidas presidenta y vcepresdenta, respectivamente, Yolanda Ross y Olga Balmaceda. El directorio quedó formado por: Licia Ballerino, Raquel Cordero, Raquel Correa, Patricia Guzmán, Lidia Baltra, Cecilia Binimelis, Luisa Lara, Ada Larrazábal, e Irene Geis. Sus cargos rigen hasta junio de 1966.

Después de conocerse los resultados de la votación, la ex presidenta, Licia Ballerino, felicitó a nombre de la Asociación a las nuevas presidenta y vicepresidenta, y formuló votos por la marcha de la institución.

La Cámara de Comercio Minorista denunció abusos en venta de arroz

El CONCI intervino frente a graves irregularidades en un molino

La Cámara de Comercio Minorista de Chile, institución que agrupa a todo el comercio detallista del país, está exigiendo a sus asociados que no compren arroz al Molino Tucapel, porque éste está vendiendo su producto en forma reñida con la ley.

Esta determinación la tomó la actual Directiva de la Cámara, que integran José Muñoz Kern, como presidente, y Jorge Neghme, como secretario general, debido a queja de la filial Vega-Matadero, de la Cámara de Comercio.

En efecto, un vendedor del Molino Tucapel, de apellido Colombara ofreció una partida de arroz de doscientos cajones con un descuento de un 3%, condicionado a la compra de 120 cajas de arroz Carolino o superseleccionado, y 80 cajas de arroz extra, éste último es precisamente el que consume la población modesta del país.

Esa actitud contraviene una Resolución del 22 de junio del presente año, que en el artículo 4º indica que "la producción de Arroz Extra Seleccionado no podrá exceder a un 31% del total de los tipos elaborados por los molinos arroceros".

Las disposición de la Cámara de Comercio Minorista de Chile, ante la actitud ilegal de la Gerencia del Molino Tucapel, se puso en conocimiento del Comando Nacional Contra la Inflación para que tome una actitud frente a este atropello de la ley que va precisamente contra los postulados del Comando, en el sentido de vender sólo los productos de precios más elevados a la población.

El presidente de CONCI, diputado Mario Hamuy, invitó al presidente de la Asociación de Molinos de Arroz para darle a conocer el problema planteado y las disposiciones legales vigentes.

El arroz Carolino o Extra Seleccionado se está vendiendo actualmente a E° 1,70 el kilogramo; el arroz corriente, a E° 0,78. Como el primero deja más ganancias a los molinos, exigen a los comerciantes que les compren el 60% del Carolino y sólo un 40 por ciento del corriente.

Las disposiciones legales establecen que los molinos deben vender el 59% de su producción como arroz corriente y sólo el 31 por ciento restante, como Carolino. Además, indica perentoriamente que, cuando falta arroz corriente, tiene la obligación de vender el Extra Seleccionado a precio del corriente. Sin embargo, ninguna de estas disposiciones se cumplen y, por otra parte, obligan a los comerciantes a comprar en la forma que los molineros lo desean.

Como la Cámara de Comercio Minorista de Chile ha entrado de lleno a la lucha de terminar con la inflación, se empeñará en desenmascarar a aquellos que torpemente están poniendo obstáculos a la campaña antinflacionaria que favorece a toda la comunidad.

Por su parte, CONCI, además de buscar una solución al problema planteado, entregará los antecedentes del caso a la Dirección de Industria y Comercio (DIRINCO) del Ministerio de Economía para que aplique rigurosamente las sanciones que correspondan.

SE REINTEGRARON CAMPESINOS DEL FDO. "EL DESCANSO"

Los 47 obreros campesinos del fundo "El Descanso", de Padre Hurtado, de propiedad de Hilse Schas, se reintegraron a sus labores en el día de ayer.

Estos campesinos habían declarado un paro indefinido por incumplimiento a un pliego de peticiones presentado a la parte patronal y no darle respuesta dentro del plazo reglamentario, lo que quedó solucionado.

DIRECTOR DE AGRICULTURA VIAJA A VALPARAISO

Hoy, al mediodía, el Director General de Agricultura y Pesca, Ricardo Isla, acompañado del Director del Departamento Forestal del Ministerio de Agricultura, Ricardo Romero, se dirigirá a Peñuelas, donde, a las 15 horas inaugurará, en representación del Ministro Trivelli la iniciación de los trabajos de reforestación de la provincia de Valparaíso.

Al acto simbólico, que consulta diversas demostraciones, a cargo de técnicos y de escolares, asistirán, además, las principales autoridades de la provincia, encabezadas por el Intendente, Enrique Vicente.

El señor Isla estará de regreso a Santiago, a las 18.30 horas.

JANIO QUADROS PARTIO DE ARICA HACIA VALPARAISO

El ex Presidente del Brasil, Janio Quadros viaja desde ayer en el vapor alemán Wien, que lo transportará desde Arica hasta nuestro principal puerto. En declaraciones hechas a la prensa de Arica, expresó que Chile y México son las esperanzas latinoamericanas, motivo por el cual realiza esta visita para compenentrarse profundamente de la vida, actividad y pensamiento imperante.

Finalmente, se refirió al viaje del Presidente Frei, señalando que éste no sólo era motivo de prestigio para Chile sino para toda Latinoamérica.

Janio Quadros, que viene desde México, regresará próximamente a su país, Brasil.

DERECHO DE PROPIEDAD TRATARON EJEC... DE LA CONSTRUCCION CON EL VICEPRE...

Dos horas reunidos para considerar Plan Habitacional

La Cámara Chilena de la Construcción, representada por su presidente, Francisco Sosa Cousiño; su vicepresidente, Sergio Torretti, y otros personeros, se reunió durante dos horas con el Vicepresidente de la República, para considerar diversos detalles del Plan Habitacional.

Al término de la entrevista, la directiva mencionada se excusó de formular declaraciones, limitándose Torretti a señalar que, "no se conversó sobre la remoción de Horacio Lira", ex vicepresidente de la CORVI; pero sí, entre otras cosas, sobre el proyecto de reforma constitucional y, en especial, lo que atañe al Art. 10 de la Constitución Política, sobre el derecho d... Dijo Torretti que ... de la Construcción ... acuerdo sobre esta... ciones" y tenía ... conversar sobre la ...

Agregó el ... Cámara, que ... modificaciones ... la ley de reco...

En cuanto a ... nes de prensa ... recer a la Cá... posición con ... de la CORVI, ... Lira, Torretti ... cargos eran "... fundados".

REGLAMENTAN TARIFADO PARA LA CONSTRUCCION

Se aplicará en forma retroactiva desde el 1.o de enero del presente año.

La Dirección General del Trabajo entregó al Ministerio del ramo el Reglamento para la aplicación del Tarifado Nacional de los Obreros de la Construcción. Este deberá ser promulgado mediante Decreto Supremo, firmado por el Presidente de la República y el Ministro del Trabajo.

El reglamento regulariza la aplicación del artículo 75 de la ley 16.250, que establece los salarios mínimos y la clasificación de los trabajadores. Las clasificaciones y salarios mínimos serán de maestro de primera con E° 9,20; maestros de segunda con 8.16 escudos; ayudantes con 6,56 escudos y jornaleros, 5,44 escudos. Además se les acuerda asignación de locomoción hasta los centros de trabajo y asignación por desgaste de herramientas a razón de E° 0,25 por día trabajado; se les pagará el 75% del salario en paralización de faenas por días de lluvias y el 100% en casos que la causal sea por culpa del patrón.

En cuanto al feriado legal, se aplicará el artículo 98 del Código del Trabajo pagándose el salario vigente en ese momento aumentado en un 50 por ciento y a los trabajadores que no hayan cumplido un año en las faenas se les reconocerá un día de salario por cada 17 trabajados.

Este reglamento será aplicable a partir del 1.o de enero del presente año debiendo fiscalizar su cumplimiento las inspecciones del Trabajo y el retroactivo se pagará sobre los salarios que hayan sido considerados para las imposiciones.

COMPAÑIA DE INVERSIONE... SIN EFECTO ALZA DE AR...

Petición sobre la materia la hizo C...

La Compañía de Inversiones "La Chilena Consolidada", acogiendo una petición del Comando Nacional Contra la Inflación por numerosas denuncias formuladas por los arrendatarios de inmuebles de su propiedad debido a alzas desmedidas en las rentas de arriendo, acordó dejar sin efecto las alzas de las oficinas mencionadas.

En relación a este problema, Hugo Silva, Gerente Contralor de la Compañía de Inversiones "La Chilena Consolidada", envió al presidente del Comando Nacional Contra la Inflación una nota que dice:

"Nos referimos a la entrevista que el suscrito tuvo con usted en el día de ayer, en la cual se sirvió darme a conocer algunas reclamaciones que arrendatarios de oficinas de esta Compañía han hecho al Comando que usted dirige, observando el ... nones de arre...

"Durante ... esperamos ... mostrar que ... arriendo obser... ser desmedida ... a llegar ni ... cánones que ... cobrar. Al mis... mo una cooper... paña antiinfla... acuerdo con s... grato comunica... resuelto dejar ... alzas de las ... nadas."

BEN CASEY

PRONTO ESTAREMOS DE NUEVO EN LA VIDA SENCILLA DEL HOSPITAL.
BEN Y MAGGIE SALIERON DE PARIS...
MUCHO APRECIO TU BONDAD, MA CHERIE CELESTE.
¡OH! NADA HICE PARA MERECERLO.
PERO PARA UNA ALUMNA DE LA FACULTAD DE MEDICINA LA VIDA DEL HOSPITAL NO ERA TAN SENCILLA.
¿PODRÉ PASAR SATISFACTORIAMENTE MIS EXAMENES?
-642-

Compañía American Smelting S.A.

Por orden del presidente de la Compañía, se cita a los accionistas a Junta General Ordinaria a celebrarse el 21 de julio de 1965, a las 9.30 horas, en las oficinas de la Compañía, edificio del Banco de Londres, con el objeto de presentarles la Memoria y Balance General correspondientes al ejercicio del año 1964.

EL SECRETARIO

SANTIAGO, 13 de julio de 1965.



TELEVISION
Canal 13 - U. Católica

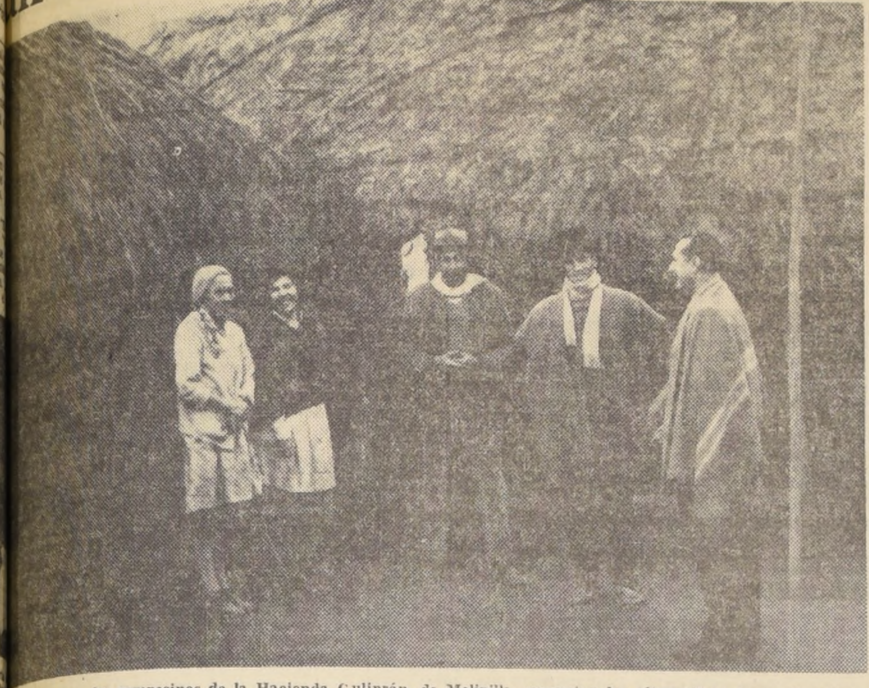
13.15	Los tres chiflados
13.35	Papá lo sabe todo: "Reunión de familia".
14.00	La Presidencia informa.
14.05	Servicio noticioso del mediodía.
14.19	Mientras otros duermen siesta:
15.10	Cierre de transmisión
17.52	...Y ahora a jugar.
18.07	Colorín colorado: (Animalandia;
18.37	Jonny Quest: "El misterio de los Hombres Lagartos" (R).
19.04	Club de Telespectadores.
19.16	La respuesta.
19.36	Miradas a la historia.
19.52	Noticiario UFA.
20.01	Las aventuras de Nick Charles:
20.28	Frei en Europa.
20.33	Formas del arte, con Jorge Dahm y Tapia Caballero.
20.48	Nuestro mundo.
21.08	Show internacional: "Charles Trenet Show".
22.00	El Repórter ESSO.
22.15	Antología del cuento presenta: "La Solterona", con Carmen Barros, Silvia Santelices, Silvia Romero, Pepe Guixé. Dirige, Herval Rossano.
22.37	En la cuerda floja: "Detectives privados".
23.04	El Fugitivo: "La Bruja" (R).
24.00	Cierre de transmisión.

TELEVISION
Canal 9 - Univ. de Chile

13.31	Presentación.
13.47	Clase de francés.
14.00	Boletín informativo.
14.15	Harrigan e Hijo.
14.40	Historias de la tarde.
15.05	Despedida.
18.02	Telecine.
18.17	Clases de inglés.
18.30	U 65 (FECH).
19.00	Flash noticioso.
19.02	El Conde de Montecristo.
19.28	Información de arte.
19.58	El Tejano: Posta avanzada.
20.25	Flash noticioso.
20.27	La Cave: Adriana Santa Cruz, Sonia Vidal.
20.54	K. O. famosos: Hans Stretz vs. Peter Müller.
21.00	Pantalla noticiosa.
21.15	Chile TV.
21.45	Popeye.
21.50	Espejo del destino.
22.46	Flash noticioso.
22.48	El Santo.
23.41	Flash noticioso.
23.42	Cierre.

...rminan abusos con campesinos de Culiprán y ...n José: CORA acordó expropiar los predios

Por unanimidad el Consejo de la Corporación de la Reforma Agraria resolvió la expropiación de la Hacienda Culiprán, en Melipilla, y del fundo San José, en Linares.— Sus inquilinos viven en chozas de barro y paja, plagadas de arañas, lagartijas y culebras. — Tierras que debieran producir alimentos para todos los chilenos están explotadas en una mínima parte de su extensión.— La decisión de la CORA fue el resultado de cuidadosas investigaciones y estudios técnicos.



...s en que viven, los campesinos de la Hacienda Culiprán, de Melipilla, comentan las alternativas de la situación ...ayer con el acuerdo del Consejo de la CORA, que determinó la expropiación del predio de 7 mil 126 hectáreas, que en un futuro próximo serán cultivadas por sus esfuerzos.

Setenta y dos familias campesinas de la comuna de Melipilla miran hoy el porvenir llenas de confianza, y dentro de su humildad forjan proyectos para trabajar más y mejor, tanto para subvenir sus necesidades, como para contribuir al incremento de la producción agrícola, naturalmente dentro de sus posibilidades.

Las razones de este despertar campesino tienen su origen en un acuerdo adoptado ayer por el Consejo de la Corporación de la Reforma Agraria, que unánimemente resolvió expropiar la Hacienda Culiprán, de 7 mil 126 hectáreas, situado en la comuna de Melipilla, de la provincia de Santiago, y de propiedad de Eduardo Marín Larraín. En la misma reunión, el Consejo de la CORA determinó también expropiar el fundo San José, de 265 hectáreas planas, de propiedad de Carlos Encina Bezanilla, ubicado en la provincia de Linares, comuna de Colbún.

La sesión del Consejo de la CORA fue presidida por el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, y con asistencia de Rafael Moreno, Vicepresidente; Jacques Chonchol, Vicepresidente del INDAP; Hugo Jordán y Juan Tolosa, Consejeros en representación del Presidente de la República; Julián Pérez, representante de las sociedades agrícolas; Raúl Rencoret, Fiscal de la CORA; José Manuel Frontaura, Secretario General del mismo organismo, y Eduardo Riesco, Secretario del Consejo.

Los ingenieros agrónomos Daniel Poblete y Sergio Maturana elaboraron los informes técnicos que sirvieron de base del acuerdo de expropiación de la Hacienda Culiprán y del Fundo San José.

LOS FUNDAMENTOS

El acuerdo de expropiación está basado en la letra "a" del artículo 15 de la Ley Nº 15020 y en las disposiciones del Reglamento de la Reforma Agraria.

El informe técnico recaído sobre la Hacienda Culiprán señala: a) la propiedad está manifiestamente mal explotada, más del 70 por ciento de la superficie de riego está cubierto de pasto natural y zarzas. Se cultiva aproximadamente el 23 por ciento del suelo regado, de preferencia con trigo, sin uso de fertilizantes, pesticidas o matamalezas; b) condiciones socio-económicas bajas; pésimas habitaciones, insalubridad, bajos ingresos, conflictos sociales; c) escasa producción, mala administración; d) ausentismo patronal; e) ningún interés del propietario en hacer inversiones en la propiedad ni de mejorar e intensificar la producción.

Las casas en que viven los inquilinos, construidas de quinchas de paja y barro, con techo de barro, están plagadas de arañas y otros insectos, lagartijas y culebras.

Pero la historia humana de la expropiación aparece en una comunicación dirigida por los inquilinos, voluntarios y "vivientes" del Fundo Culiprán al vicepresidente de la CORA, Rafael Moreno.

En dicho documento, escrito con sencillez campesina, enumeran los predios dentro de la Hacienda que su propietario ha dejado por años de explotar. Luego señalan que los inquilinos "no tienen qué comer", "fuera de la galleta, que el Servicio Médico ya debiera haber calificado como atentado a la vida del campesino".

A continuación expresan los campesinos que se les paga un salario de 800 pesos y que al entrar en vigencia la Ley de Reajustes, el dueño alzó la estimación de las regalías (casa, talajes, comida y tierra) en tal proporción, "que los campesinos no tenían dinero para pagarlas".

En el informe técnico se indica que los inquilinos tenían asignado un salario en efectivo de Eº 2,45, aparte de un cuarto de cuadra de chacra, talaje para dos animales, un plato de porotos por día y casa.

En otro acápite de su estremecedora comunicación, los campesinos dicen: "Queremos hacer notar que el señor Marín tiene 65 años de edad, es soltero, sin hijos que se le conozcan y tiene otro fundo más grande —el Huechum— y, sin embargo, cuando muere un animal de los cinco mil que tiene, vende la carne a los inquilinos y después se dedica a juntar los huesos para venderlos". Más adelante denuncian: "En el Fundo Huechum las flores que cultivan las mujeres de los inquilinos las vende por su cuenta, sin importarle las quejas de sus inquilinos".

Todo este cuadro, que en nuestro país tiene numerosas repeticiones, será eliminado cuando se dé comienzo a la aplicación del acuerdo adoptado ayer por el Consejo de la Corporación de la Reforma Agraria, que abre una nueva perspectiva a los cientos de miles de hombres y mujeres que viven en el agro nacional.

FUNDO SAN JOSE

En el Fundo San José, también expropiado ayer, las condiciones socio-económicas son de la misma gravedad que las vistas en el caso anterior. Se trata de un predio en el que existe una viña de 37 hectáreas, el resto consiste en siembras de trigo. La mayor parte de la superficie cultivable está cubierta de pastos naturales.

CONCURSO PARA INSPECTORES DEL TRABAJO

En el Diario Oficial se publicó el llamado a concurso de la Dirección General del Trabajo, para llenar 53 vacantes de inspectores del Trabajo en el país. De estos cargos sólo cinco serán ocupados con mujeres, correspondiendo dos a Santiago y 3 a provincias.

Los cargos son del grado 0 al 10º en la Escala Profesional y Técnica y el mayor número de cargos es para Santiago, que tendrá seis inspectores más. Los requisitos son de acuerdo con el Estatuto Administrativo y la ley respectiva. Con este aumento de la planta inspectiva de la Dirección General del Trabajo, se intensificará la fiscalización del cumplimiento de las leyes sociales y Código del Trabajo.



LOS CAMPESINOS de la hacienda Culiprán, ubicada en la comuna de Melipilla, utilizan las aguas de esta acequia para sus usos domésticos. De más está decir que la vida de esos trabajadores se desarrolla en un medio en el que están ausentes las medidas elementales de protección a la salud. En esta acequia, en 1948, el dueño de la hacienda botó seis mil sacos de papas que se habían podrido.

...EZ MIENTE "EL SIGLO":

...nistro Collados expone la verdad ...te falsa y tendenciosa información

...asumió el cargo de Secretario de Estado se retiró por escritura pública de las empresas constructoras en las que laboraba por el país

...Ministro de Obras Públicas, Modesto Collados, envió ... al Director del diario "El Siglo", calificando ... y tendenciosa una publicación aparecida en ese ... 15 del presente.

... artículo sostiene que el Ministro tiene intereses en la firma "Empresa Constructora Alerce Ltda.", en circunstancias que desde noviembre de 1964 se retiró de esa Empresa, según consta por escritura pública.

El texto del desmentido es el siguiente:

... 15 de julio de ...

... Dirección ... julio en curso, ... artículo que ... expresa: ... Collados ... en la ...

En dicho artículo se expresa, entre otras falsedades que "una de las novedades de más grueso calibre, es la adjudicación de una propuesta por casi 10 millones de escudos (diez mil millones de pesos) a la firma "Empresa Constructora Alerce Ltda.", en la que tiene intereses el Ministro de Obras Públicas, Modesto Collados".

Enseguida se hacen una serie de argumentaciones carentes totalmente de verdad, a fin de pretender demostrar que, no obstante mi actual cargo, seguiría teniendo intereses en diversas construcciones que se estarían efectuando por la Corporación de la Vivienda.

Sobre el particular, puedo manifestar a Ud. que la información mencionada es absolutamente falsa y tendenciosa, como queda demostrado por el informe dirigido por el señor Contralor General de la República a la Honorable Cámara de Diputados con fecha 20 de mayo de 1965 que textualmente expresa:

"Cúmpleme informar a US. su oficio Nº 15361, de 27 de abril último, por medio del cual y a petición del H. Diputado señor Mario Dueñas Avaria, se solicita informe acerca de si los contratistas que toman a su cargo la ejecución de obras de la Corporación de la Vivienda, están facultados para transferir los contratos formalizados entre ambas partes; como asimismo, si el señor Modesto Collados Núñez, actual Ministro de Obras Públicas, tenía suscrito algún convenio con dicha Corporación, que haya quedado pendiente y, en el caso de ser así, en qué forma se va a proceder respecto de tales convenios.

Con respecto a lo primero, cabe señalar que en conformidad a lo establecido en el artículo 94 del Reglamento de la Ley Nº 7600, los contratos suscritos entre la Corporación de la Vivienda y los contratistas pueden traspasarse previo acuerdo del H. Consejo. Los traspasos de los subcontratos parciales deberán ser autorizados por el Jefe del Departamento Técnico.

En cuanto a lo segundo, por acuerdo Nº 25572, de 27 de octubre de 1964, el H. Consejo de la Corporación de la Vivienda autorizó al señor Modesto Collados Núñez para traspasar los contratos de ejecución de obras vigentes a esa fecha, a la persona natural o jurídica que él propusiera y al Vicepresidente Ejecutivo para que, con la conformidad de Fiscalía y del Departamento de Construcción, aceptara dichos traspasos, siempre que reunieran las exigencias legales y reglamentarias correspondientes.

Con la autorización precedente, el señor Modesto Collados, según consta en escrituras públicas que se han tenido a la vista, suscritas ante el Notario de este Departamento, señor Enrique Morgan Torres, traspasó con fecha 31 de octubre de 1964 a la Empresa Constructora Mañío y Cía., de la cual era socio, la totalidad de los contratos de ejecución de obras que tenía con la Corporación de la Vivienda; posteriormente, por escritura de modificación de sociedad, de 2 de noviembre de 1964, el señor Collados se retiró de esta sociedad constructora.

Además, el señor Collados, que también formaba parte de la Empresa Constructora de Viviendas Económicas Alerce Ltda., por escritura pública de modificación de sociedad de fecha 2 de noviembre de 1964, ante el mismo Notario, se retiró de esta empresa.

Es cuanto debo informar a US. sobre el particular.

Dios guarde a US.".

Ruego a Ud. insertar la presente aclaración íntegramente, sin intercalaciones, en la misma página y con los mismos caracteres del artículo a que se ha hecho referencia.

Saluda atentamente a Ud.,

Modesto Collados Núñez, Ministro de Obras Públicas.

60 años enseñando a las juventudes cumplió Rector del "Valentín Letelier"

Luis Galesio Corvera, de 80 años de edad, continúa enseñando y se encuentra en su mejor tiempo.— Ha educado a varias generaciones y políticos, artistas y distinguidos profesionales se han contado entre sus alumnos.— Mañana le rinde homenaje el Colegio de Rectores en el Liceo Nº 9 de Niñas, de Ñuñoa

(Reportaje de VITALIO CHAVEZ)

Sesenta años. Toda una vida al servicio de la docencia en el país cumplió el Rector del Liceo "Valentín Letelier", Luis Galesio Covera. Luce con orgullo sus ochenta bien conservados años, y el derecho de ostentar el título de decano de la administración pública, pues no se recuerda que otro funcionario hubiera desempeñado tan dilatada labor y continuar en la brega a tan avanzada edad.

LA NACION tuvo oportunidad de conversar con el maestro. Nos recibió en el mismo Liceo en que desempeña las funciones de Rector desde el 20 de febrero de 1929. De bondadoso rostro y despierta inteligencia, con fácil palabra, nos confiesa Galesio Corvera que es el autor del actual sistema de contabilidad que se mantiene en todos los liceos fiscales del país, como también de la libreta de notas que se hace llegar a los padres y apoderados cada trimestre. Por sus méritos como educador, se le nombró Inspector General de Liceos en 1914, cargo que desempeñó hasta 1929. En su lucha por perfeccionar el sistema educacional de Chile, logró eliminar los castigos corporales disciplinarios que se aplicaba al alumnado antiguamente; así nació el actual libro de vida que en su reemplazo se tiene en los colegios.

De las aulas que él atendió, han salido numerosos hombres que han tenido en el desarrollo político y social del país activa y destacada participación, entre otros, el ex Vicepresidente de la República Alfredo Duhalde. Durante la segunda administración de Carlos Ibáñez, cinco de sus Ministros eran ex alumnos del Rector Galesio.

Dijo a LA NACION ser ferviente partidario de un mejoramiento rápido y efectivo en el actual sistema educacional, introduciendo, como primera medida el sistema de calificación en el profesorado, a fin de lograr un mayor margen de capacidad y apostolado en el magisterio. Otra medida que aconseja es la que se refiere a la promoción de los alumnos sin rendir examen. Para ello se consideraría las notas trimestrales, lo que obligaría al estudiante a rendir cada vez más a medida que va transcurriendo el período de estudio. Esta labor se completaría, además, con un consejo previo de profesores de todas las asignaturas del plantel para calificar a los alumnos.

El Rector Luis Calecio señaló que el sistema de "promoción sin examen" probó sus bondades cuando el entonces Ministro de Educación, Alejandro Ríos Valdivia, lo autorizó para que a modo de experimento lo empleara en el Liceo "Valentín Letelier". Así se hizo, y se logró que el alumnado rindiera en forma extraordinaria. Muchos de ellos, ahora, son profesionales de prestigio después de haber cumplido brillantemente con sus estudios universitarios o técnicos.



LUIS GALESIO CORVERA, Rector del Liceo "Valentín Letelier", quien ha cumplido 60 años de servicios en la docencia.

El Rector Calecio desea ahora acogerse a jubiluación porque estima que ya ha cumplido con creces su labor educadora entre la juventud de muchas generaciones.

El Consejo de Rectores, como premio a su dilatada y abnegada labor, en el local del Liceo Nº 9 de Niñas de Ñuñoa, le rendirá el próximo sábado, un homenaje.

RECLAMAN POR INCUMPLIMIENTO DE CONVENIO CON CONCI

El Comando Nacional Contra la Inflación (CONCI) ha recibido numerosas reclamaciones por la venta en los almacenes ALMAC de un tipo de papas a un precio de Eº 0,44 el kilo.

CONCI celebró un convenio con el gerente de ALMAC para vender la papa corahila de primera o similar a un precio máximo de Eº 0,30 el kilo.

Estas reclamaciones recibidas en el Comando deberán ser consideradas de inmediato por la gerencia de ALMAC, para que la situación quede regularizada dentro del más breve plazo posible.

Descubierto Gigantesco Fraude Contra Niños de Ch

Todas las botellas de leche con que expendían este producto las empresas Soprole y Delicias, tienen entre 30 y 34 centímetros cúbicos menos de capacidad.– Fueron sorprendidas por inspectores de la Dirección de Industria y Comercio y se les aplicará el máximo de rigor que permite la ley.– Sumas fabulosas han acumulado engañando diariamente al pueblo

Un sensacional fraude contra el pueblo, contra la alimentación de los chilenos y especialmente de los niños fue descubierto por la Dirección de Industria y Comercio, al comprobar que las dos grandes empresas que surten de leche a Santiago, con sus dos millones de habitantes, la SOPROLE y DELICIAS, vendían este producto en botellas litreras que tenían 30 y 34 centímetros cúbicos menos de leche.

El Director de Industria y Comercio, Hernán Lacalle, manifestó, que aparte de las sanciones rigurosas que se les apliquen una vez que se dictamine en el sumario-juicio que se sigue, se les ha dado a dichas empresas un plazo perentorio para que ordenen fabricar las nuevas botellas de litro completo, con que deben vender al público.

SOPROLE tiene que elaborar y cambiar 160.000 botellas y DELICIAS 120.000. Las nuevas botellas serán de tipo standard, de tal manera que sirvan indistintamente para cualquiera de las dos plantas elaboradoras, y no como sucede actualmente, que las dueñas de casa tienen que entrar en nuevos gastos, ya que con las botellas de DELICIAS no podían comprar leche de SOPROLE y viceversa.

Textualmente, el señor Lacalle, manifestó que si las empresas mencionadas no cumplen con las órdenes emanadas de la Dirección de Industria y Comercio, al respecto, se llegará hasta la requisición de ellas.

DECLARACION OFICIAL

Al respecto la Dirección de Industria y Comercio entregó la siguiente declaración:

"Venta de leche pasterizada con engaño en la medida, sorprendió la Dirección de Industria y Comercio, al revisar el contenido de las botellas litreras en las que ese alimento es envasado por las firmas SOPROLE y DELICIAS.

"Inspectores de ese Servicio procedieron a pasar partes a ambas plantas luego de haberse comprobado que las botellas, en vez de contener un litro de leche traían de 966 a 970 cc.

"El Director de Industria y Comercio, Hernán Lacalle, expresó que este hecho se había establecido como consecuencia de la fiscalización que ordenó hacer, con el fin de determinar si las cantidades que se entregan al público consumidor, corresponden exactamente a los precios que pagan, tratándose de productos que se expenden envasados.

"El señor Lacalle advirtió que esta fiscalización relativa al control de cantidad que se realiza en escala nacional se mantendrá en forma inalterable para cautelar debidamente los intereses de los consumidores y que las infracciones plenamente comprobadas serán sancionadas cualquiera fuese la firma sorprendida en esta irregularidad."

OTROS FRAUDES

La investigación y medición rigurosa de la capacidad de las botellas, se realizó a raíz de denuncias enviadas a la DIRINCO por técnicos de laboratorios, los cuales muchas veces en sus manipulaciones acostumbraban a usar estas botellas.

Ello significa que cuando se han comprado productos farmacéuticos por litros, cuya medida han sido dichos envases, se ha adquirido una menor cantidad. Lo mismo ha ocurrido con las compras, muy populares por lo demás, que se hace con estas botellas, de parafina, bencina, alcohol de quemar, aceite comestible y vino.

Sin duda que toda sanción que se aplique a dichos empresarios, por rigurosa que sea, es de plena justicia y tiene todo el apoyo del pueblo.

CUANTIOSAS SUMAS

Se comentaba en el Ministerio de Economía, cuán inmensas y cuantiosas serían las sumas acumuladas a costa de este engaño ...

SECTORES POPULARES DE SAN... HAN RECIBIDO 150.000 FONOL...

Intendencia y CORVI iniciaron plan para proporcionar ... los hogares modestos

Ciento cincuenta mil planchas de fonolita ha entregado la Intendencia de Santiago a las familias damnificadas de la provincia de Santiago y a los hogares modestos que necesitan techo con urgencia. El plan, que se realiza conjuntamente con la CORVI, contempla la entrega de 500.000 fonolas, y se inició el 7 de mayo pasado.

El préstamo de planchas de fonolita fluctúa entre Eº 19.50 (30 planchas) y Eº 32,50 (50 planchas). Podrá ser mayor solamente en casos calificados, para lo cual se necesitará el informe de un técnico de la Dirección de Obras Municipales o de CORVI.

El plazo para la cancelación del mutuo es del 50% a 90 días, y el saldo a 180 días, garantido con dos letras de cambio que el beneficiario acepta una vez suscrito el préstamo, y previo al recibo de las planchas.

Si a la fecha del vencimiento de la letra el usuario no dispone de los medios necesarios para su cancelación, podrá abonar a cuenta sumas no inferiores a 5 escudos. En ese caso, deberá aceptar una nueva letra por el saldo.

Las solicitudes de los interesados se reciben en la Intendencia de Santiago ...

EN UN CAUPOLICAN CASI V... EFECTUO CONCENTRACION ...

Oradores culparon al Gobierno de todo... mas, en su conocida dialéctica

En una concentración a teatro casi vacío, no había más de mil quinientas a mil ochocientas personas, lo que fue reconocido por el presidente de la CUT, Oscar Núñez, se llevó a efecto el acto con el cual la Central Unica, el Comando de Trabajadores del Estado y los gremios en conflicto, quisieron expresar su protesta contra el Gobierno.

Después de un acto artístico que se inició pasadas las 19.30 horas, se dio comienzo a los discursos interviniendo el Presidente del Sindicato INDAC Manuel Contreras, que explicó el conflicto que los mantiene en huelga; Julio González, vicepresidente de la Federación Industrial Ferroviaria; el presidente de ANEF, Tucapel Jiménez; Leopoldo Zúñiga de la Federación Portuaria; Luis Freire de la Fentas; Mireya Baltra por las mujeres trabajadores y cerró Oscar Núñez, por la CUT.

Todos los oradores coincidieron en culpar al Gobierno de la situación de los trabajadores y se pronunciaron contra las leyes normativas, que aseguraron que iban contra los intereses ...

Se decretó reanudación de... en el conflicto del National C...

Gerencia no concurrió al Ministerio a dar... ta a la fórmula.— Declaración del M... Trabajo.

La gerencia del First National City Bank, pese a estar citada al Ministerio del Trabajo para las 19.30 horas, a dar una respuesta sobre la fórmula de avenimiento del conflicto de su personal, después de consultar a la Casa Matriz, en Nueva York, no concurrió a esas oficinas y no dio razones para ello.

El personal se mantuvo todo el día a la espera de esta respuesta, al igual que los funcionarios del Ministerio del Trabajo. En vista que ella no se formuló, el jefe de Conflictos del Ministerio, Guillermo Videla Vial, entregó anoche a las 21.30 horas el siguiente comunicado:

"El conflicto ... afecta al personal City Bank ...

Ministro Thayer propuso fó... para arreglo en Clínica Sa...

Las partes deberán dar respuesta sobre ... meras se reúnen hoy con este ...

El Ministro del Trabajo, William Thayer, ... conversaciones con el Dr. Sótero del Río y ... Raúl de la Fuente sobre la situación de las ... ras de la Clínica Santa María, estudió una ... arreglo la que sometió a consideración de ... El contenido de la fórmula de arreglo no ... nocer hasta que las partes den una respuesta ... ticular. Las enfermeras, después de entrevistar ... rigentes con el Ministro del Trabajo, acordaron ... nocer la fórmula en una asamblea general ... zará en el día de hoy.

CONDONADAS MULTAS A CONTRIBUYENTES EN Z... DEL SISMO DEL 28 DE ...

En el proyecto de ley de Reconstrucción que se estudia actualmente en el Congreso, ha sido ya aprobado por ambas ramas legislativas un artículo por el cual se condonan las multas, intereses penales y sanciones que se deben cobrar por el atraso en el pago de los impuestos, contribuciones y patentes municipales que debían haberse cancelado antes del 31 de marzo del presente año.

Esta condonación favorece a los contribuyentes de la zona afectada por el sismo del 28 de marzo ...

000 viviendas en dos años permitirá levantar n Calama aplicación de los convenios del cobre

iniciativa permitirá absorber la cesantía de la zona norte y será una rosa herramienta para elevar el nivel de vida del trabajador.— De enorme trascendencia para el desarrollo económico regional consideran en Antofagasta a la nueva política cuprera

Por FRANCISCO NAVARRETE y fotos de ENRIQUE MUÑOZ ARMIJO, enviados especiales de LA NACION

OFAGASTA.— Los trabajadores de las zonas de Minería del Cobre y los pobladores de las ciudades provincias cupreras, tienen el decidido propósito respaldar la materialización de los Convenios del Estado y las empresas, por significar un el desarrollo económico del país, y en especial de las regiones donde están ubicadas estas industrias extractivas.

LO QUE SIGNIFICAN

La aprobación de los Convenios del Cobre, en lo que respecta al mineral de Chuquicamata, significa para Calama, ciudad con más de 30 mil habitantes, la construcción de mil casas definitivas y modernas, inversión que se hará en dólares. Estas casas serán levantadas en el plazo de dos años, absorbiendo totalmente la cesantía de la región, estimada en 1.500 personas.

Calama sufre en estos momentos un agudo problema de viviendas. En total hay allí 7.131 casas, de las cuales 3.551 son de adobe, 678 de ellas no tienen agua, 5.206 no tienen alcantarillado, 2.829 no tienen luz y 4.946 son provisorias, sin ninguna clase de comodidades mínimas. Los Convenios permitirán a Calama aumentar su actual renta municipal de 376 mil escudos a 752 mil escudos.



ALCALDE DE CALAMA.— Osvaldo Olguín, primera autoridad edilicia de Calama, expresó la urgente necesidad que tiene esta localidad de la aprobación de los convenios. Además de su labor edilicia, Olguín es un destacado médico de la región. Al referirse a la situación del lugar dijo que uno de los mayores problemas, fuera de la vivienda, era la mortalidad infantil.

OPINA EL ALCALDE

El Alcalde de Calama, doctor Osvaldo Olguín, nos declaró que los trabajadores del cobre de esa zona y los pobladores, no sólo apoyarán la iniciativa, sino que la exigirán, pues todos saben muy bien que es la única forma de sacarlos de la miseria en que actualmente viven.

El Alcalde puntualizó que los convenios significarán la creación de tres mil nuevas ocupaciones. Ello permitirá activar el desarrollo económico de toda la zona norte, agregó.

INFORME DEL ARQUITECTO COMUNAL

El Director de Obras Municipales de Calama, arquitecto Jorge Araya, en un informe declaró que en esa ciudad hay una población de 30.875 habitantes de los cuales 7.990 son activos, 2.915 trabajan fuera de Calama, y 1.116 están sin trabajo. Agregó que hay 4.863 niños en edad escolar primaria y 3.375 en edad secundaria.

Los convenios permitirán atender como corresponde a esta población que actualmente está al margen de muchos servicios vitales.

Es improtante para la provincia porque el mayor desarrollo de la industria cuprera, traerá consigo la instalación de muchas otras industrias subsidiarias o complementarias que permitirán liquidar la cesantía de la provincia.

Desmintió totalmente las noticias propaladas por los opositores de que se destruirán el Hospital y la Escuela Zonal. Por el contrario, agregó, se ampliarán sus instalaciones y se construirán buenos edificios para la enseñanza.

BURDAMENTE ENGAÑADOS

Los trabajadores, mineros y los pobladores de Calama han sido lamentablemente engañados para que concurran a las concentraciones auspiciadas por el FRAP y la CUT. Se han anunciado como actos para tratar el problema habitacional, y una vez en pleno desarrollo el acto, apenas se ha tocado el tema de las Viviendas, para entrar de lleno a atacar al gobierno y los Convenios del Cobre.

El engaño ha provocado el descontento de los trabajadores hacia esos dirigentes.

"Si las cosas siguen así, expresó un minero, que no piensen los socialistas y comunistas que, en las próximas directivas van a tener mayoría. Yo mismo soy militante socialista, pero los hechos me están demostrando que las cosas están siendo llevada mucho más allá de lo tolerable. Aquí en el mineral, todos tenemos anhelos de asegurar nuestro trabajo, y llevar una vida digna, con las comodidades que nuestros esfuerzos puedan lograr.

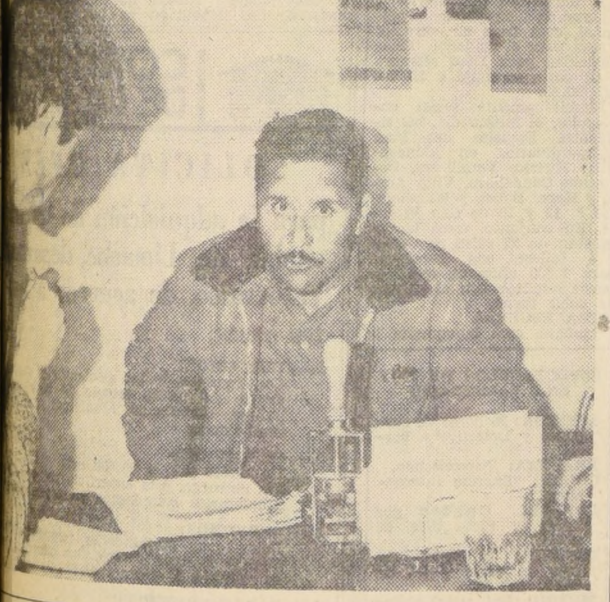
Estas declaraciones constituyen una seria advertencia a quienes están dirigiendo la actual campaña. El prestigio de los dirigentes y las colectividades que representan, van al despeñadero.

ACION SANTA ROSA.— En forma sencilla y clara, las dueñas de casa de Calama dieron su opinión sobre Convenios del Cobre. En su totalidad, todas ellas se mostraron a favor de los Convenios del Cobre, expre- que con esto tendrán un mayor desahogo económico, aparte de nuevas ocupaciones en toda la provincia. EL GRABADO, un grupo de señoras de Calama, de la Población Santa Rosa; atrás, las viviendas de adobe donde actualmente viven.

abajadores y Dueñas de Casa de la Zona Norte oyan Decididamente los Convenios del Cobre

En entrevistas realizadas en Calama y Chuquicamata, la ciudadanía de la zona se mostró partidaria de la aprobación a corto plazo de los convenios que dan un nuevo trato a los minerales de cobre del país

Por FRANCISCO NAVARRETE y fotos de ENRIQUE MUÑOZ ARMIJO, enviados especiales de LA NACION



E COMUNISTA.— Uno de los entrevistados en la zona de Chuquicamata gente comunista y dirigente sindical del gremio industrial, José Pastenes. acerca de un posible paro, dijo textualmente: "No existe acuerdo alguno mbleas sindicales para ir a una huelga". Agregó, además, que a las reu- ctuadas en el teatro del local de los trabajadores de Chuquicamata, sólo extendido invitaciones a los parlamentarios de la zona. A pesar de ello, a agitadores políticos y personeros frapistas, asistió el senador Carlos Al- EN EL GRABADO, aparece el dirigente mientras conversa con nuestro Enviado Especial.

ANTOFAGASTA.— En el recorrido realizado por este enviado especial en este puerto y en otras ciudades, pudo comprobar no sólo el sólido respaldo a los planes impulsados por el Gobierno del Presidente Frei, dentro del campo mismo de los trabajadores de la Gran Minería del Cobre, sino el anhelo y las esperanzas de la ciudadanía de esta zona, cifrados en la aprobación a "corto plazo" de los convenios del cobre.

Mineros, trabajadores de industrias varias, dueñas de casa, autoridades municipales, comerciantes y profesionales dieron a este reportero su opinión sobre los principales aspectos, que les incumbe, acerca de los convenios.

Los resultados de la encuesta reflejan en gran parte el sentir de los habitantes más representativos de los diversos sectores de la producción: mecánicos, carroceros, amas de casa, mineros del yacimiento cuprífero, coincidieron en un punto, al decir a nuestro diario: "No sólo pedimos la aprobación de los convenios del cobre, sino que exigimos, en nuestra calidad de chilenos."

A continuación damos a conocer las declaraciones de algunos de nuestros entrevistados:

JOSE CASTILLO, de 48 años de edad y con treinta años en la zona; actualmente se desempeña como obrero carrocero en la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

Nos dijo lo siguiente:

"Tenemos puestas todas nuestras esperanzas en la aprobación de estos convenios; ellos significan, de una vez por todas, salir de la miseria reinante y, por sobre todo, poder, en mi caso, mantener en forma digna a mi esposa y a mis tres hijos."

"Hemos sentido cierta inquietud los trabajadores de la zona por la labor negativa desplegada por algunos personeros del FRAP, que se oponen a la aprobación de estos convenios, agregó.

Por último, expresó, estaba convencido, aparte de cualquier síntoma político, que este Gobierno realizaba un plan de beneficios para todos los trabajadores chilenos.

YOLANDA GODOY SANTANDER, de 36 años de edad, domiciliada en la Población Santa Rosa, de Calama, dijo lo siguiente:

"He seguido muy de cerca todas las actividades que dicen relación con mi zona, y encuentro que, con estos nuevos convenios del cobre, salimos todos ganando. No sólo tendremos mejores casas, sino que habrá mejores salarios para todos los trabajadores.

"Además —agregó—, pienso que, si esto representa una mejor situación económica para el país, todos los chilenos debemos cooperar en que la labor salga adelante. Los habitantes de esta zona hemos esperado años que algún Gobierno se preocupara de nuestra situación, y veo por fin que se hace algo serio. Estamos felices de que el Gobierno se haya puesto inflexible en esta situación."

JUAN SIGLIC CUELLAR, comerciante y agricultor, nacido en Chuquicamata, hace 63 años, y dueño de una farmacia en el Mineral del Cobre, contestó así a nuestras preguntas:

—¿Cuál es su impresión de los convenios del cobre?

"Son excelentes para todo el país; además, es la única manera de explotar racionalmente nuestros minerales. Las divisas que entren por este concepto van a dar por terminada la inflación."

"Como comerciante, pienso que va a traer un mayor poder de consumo, debido al alza de todos los salarios. La gente ocupada rinde más, y la cesantía que reina actualmente en esta zona será absorbida.

"Según tengo entendido —agregó—, se crearán tres mil nuevas ocupaciones. lo que coparía totalmente la desocupacion de la región."

CLADYS IGUAIN CORDOVA, 30 años de edad, ama de casa, casada, con dos hijos y con veinte años de residencia en el norte.

En la entrevista realizada en su casa-habitación, ubicada en Calama, expresó:

"Poco entiendo de esto, pero sé que la labor que ha hecho el Presidente Frei, nunca había sido realizada por ningun otro Presidente. p

El cobre, es una de las mayores riquezas de nuestra tierra y por eso estimo, al ser el propio Gobierno co-dueño de las minas, que esto nos va a beneficiar directamente a todos. Vamos a ganar mucho.

Mi esposo es uno de los mineros que trabaja en el cobre y sé que ahora todos los compañeros le dicen: "Vamos a ganar más y a tener mejores alimentos y casas más decentes".

Otro de nuestros entrevistados fue el dirigente sindical, **MARIO LILLO**.

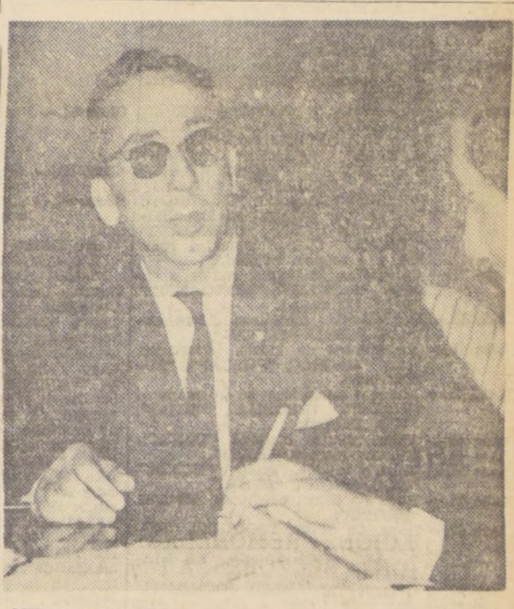
Trabaja en la Fábrica de Explosivos Dupont. Casado, y padre de 5 niños y con más de 20 años en la región, expresó:

"Estos convenios no solo beneficiarán, como muchos creen, a los que trabajan en las minas, sino en general a toda la provincia. Es por esto que a pesar de que soy un trabajador que labora en una industria de explosivos, apoyo decididamente esta nueva politica del Gobierno.

Además, considero que estos nuevos convenios del cobre nos dan garantías a todos los obreros y empleados, ya sean estos comunistas, socialistas, radicales o démócratacristianos. El color político no importa, creo yo. Lo que interesa es que salgamos de la miseria que hay aquí. Y esto se logrará con el nuevo trato del cobre", dijo finalmente.



"Como trabajador de esta zona, estoy totalmente satisfecho con los Convenios del Cobre; ello permitirá, no sólo un aumento de producción, sino mejores casas, alimentos más sanos para nuestros hijos y un auge para toda la región", dijo el obrero de Ferrocarriles del Estado, José Castillo, quien aparece en el grabado, acompañado de su esposa, Aída Orellana.



MITINES POLITICOS.— Interrogado el Intendente de la Provincia de Antofagasta, Joaquín Vial, dio a conocer que no existe en la región ninguna efervescencia ni agitación popular. Sólo desean algunos extremistas sembrar la discordia con el ánimo de retrasar lo que beneficia a todos los trabajadores del país, celebrando mitines políticos que no representar el sentir regional.



Juan Siglic, comerciante de Chuquicamata dio también su opinión sobre los Convenios del Cobre, afirmando que la aprobación del nuevo trato para el mineral rojo permitirá un mayor poder de consumo, debido a los aumentos de salarios. Acompañado por las empleadas de la botica que posee en Chuquicamata, aparece en el grabado.

OLIGARQUIA SINDICAL PORTUARIA AGUDIZA LA CRISIS ECONOMICA DE DOS MIL OBREROS

Exige que la Empresa Portuaria de Chile pague los días no trabajados de junio y julio, más un promedio de premio.— Le niega toda validez al Decreto Supremo N.o 303, que elimina vicios y racionaliza el trabajo.— Desconcierto en las bases por la actitud de sus ex dirigentes.

VALPARAISO.— Total desconcierto se manifiesta entre los ex obreros portuarios, que perdieron su calidad de trabajadores de EMPORCHI por la intransigencia y falta de verdadero interés gremial de sus dirigentes, todo lo cual los ha conducido a una situación tal que por momentos se convierte en algo sin salida para ellos. La Empresa, en un gesto de amplia comprensión, no ha deseado efectuar una contratación masiva de nuevos trabajadores, limitándose sólo a llenar gradualmente las vacantes, dándoles así oportunidad a los ex portuarios que lo deseen para que recapaciten y se reintegren a sus antiguas labores. Pero, tal como lo expresó el Director de EMPORCHI en una exposición hecha por cadena radial, es indudable que cada día los ex obreros tienen menos posibilidades de volver a encontrar trabajo, porque la Empresa debe respetar las funciones de sus nuevos trabajadores.

La situación anterior es debatida airadamente en el Consejo Local "José Mariano Valenzuela" y por grupos de ex obreros en las calles, a consecuencia de lo cual la directiva de ese Consejo está tratando de tomar nuevamente contactos directos, o a través de mediadores, con las autoridades de EMPORCHI, no obstante que manifiestan su obstinada posición de no dar validez a las disposiciones del Decreto Nº 303 del Supremo Gobierno que dispuso nuevas bases para el trabajo portuario con el objeto de eliminar los vicios e inmoralidades que desde años se venían produciendo en el sistema de las faenas.

La decepción de las bases por la errada conducción del conflicto que en el hecho terminó de los dirigentes de la "José Mariano Valenzuela", se ha traducido también en la reintegración de valiosos elementos, a través de contactos directos con la Empresa, a sus labores.

RESPUESTA ATRASADA

Ayer, a las 10.30 horas, el Consejo Local Portuario "José Mariano Valenzuela" hizo llegar a la Secretaría de EMPORCHI una comunicación con fecha 14 del presente en que responde a las proposiciones de avenimiento que entregó la Dirección de la Empresa Portuaria el domingo a las 23 horas, es decir dentro del plazo señalado por el Gobierno y que los dirigentes de los ex portuarios se comprometieron a responder el lunes a las 11 de la mañana.

El contenido de la nota de ayer no se ciñe a las conversaciones sostenidas en reiteradas oportunidades y que, en muchas ocasiones, estuvieron de acuerdo en general o en principio. La directiva de los ex obreros portuarios rechaza implícitamente la aplicación del Decreto Supremo Nº 303, de 28 de junio pasado y formula nuevas "condiciones" que nunca han sido consideradas.

En efecto, expresan que la situación debe ser retrotraída al día 24 de junio; el reintegro total de los trabajadores cuyos contratos caducaron y el pago de los días NO TRABAJADOS de los meses de junio y julio conjuntamente con los PROMEDIOS correspondientes.

La impresión general es que la consignación de estos puntos tiene dos propósitos evidentes: PRIMERO, mantener la crisis que afecta a 2 mil obreros, en espera de que el conflicto que ellos plantearon cuente con una actitud solidaria en cadena en todo el país, para cuyo efecto los parlamentarios comunistas se han movilizado con acentuada resolución, y SEGUNDO, dar la sensación, ante los asambleístas concentrados en el Teatro Lux —cuyo arriendo y show le importa 250 mil pesos diarios— que cuentan con el apoyo suficiente para obligar al Gobierno a acomodarse a sus designios, imponiéndole la exigencia de conservar los odiosos sistemas de remuneraciones por los cuales había obreros que percibían jornales superiores a los 2 millones 500 mil pesos mensuales, en tanto que otros figuraban en planillas con no más de 260 mil pesos mensuales.

EL PUERTO SIGUE EN PLENA ACTIVIDAD

Mientras tanto en el puerto, como en los días anteriores, hubo enorme actividad. En reemplazo de barcos que salieron despachados la tarde anterior, los sitios 1 y 2 fueron ocupados por el Gulf Marchant y el Burgueistein, los que de inmediato empezaron a trabajar con cinco grúas, aparte de sus medios propios de descarga. Igualmente, en los otros sitios de la playa, del espigón y del muelle Barón, los barcos atracados realizaron normalmente sus faenas.

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS SOLICITADAS ENTRE EL 25 DE JUNIO AL 8 DE JULIO INCLUSIVE.

Clase 3.— Abonos minerales y fósiles, en bruto y elaborados. PAMPA 34.
Clase 4.— Metales, cerrajerías, ferretería.— "VAN DORN", "CARBOMET", "DISEÑO" (2 martinetes, 4 rombos y 1 tocho).
Clase 5.— Substancias minerales elaboradas. "CARBOMET", "DISEÑO" (2 martinetes, 4 rombos y 1 tocho).
Clase 7.— Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso. "PICAPIEDRAS".
Clase 8.— Arboles y vegetales, sus productos en bruto. "MONO SOMBRERO HUASO" (Etiqueta).
Clase 12.— Caucho, gutapercha, corcho. "DACRO", "PULCAP", "SURESEAL", "ROYALENE", "PLASTYLENE" "DURAFLEX", "PLASTILIT" "EVERLAST".
Clase 19.— Aceites y grasas, lubricantes y para pintura. "QUIMSA".
Clase 20.— Adhesivos, pinturas, barnices, pastas. "LAVACOLORANTE", "CRILEN", "MARFIL", SUXOL" (Etiqueta), "QUIMSA", "TRES CORONAS".
Clase 21.— Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar. "DETERGROS" "LOZAN", "LAVAQUIM", "QUIMSA", "DETERFIN", "QUIMSACAR" "QUIMSOL", "JABOLIN", "SANICLIN", "POPEYE" (Etiqueta).
Clase 27.— Efectos de materias diversas no comprendidos en otras clases. "PLASTYLENE".
Clase 28.— Herramientas, cuchillería, armas blancas y lijas. "CEMAC"; "CEMCO", "UNI—BLEND", "HOLLEY"
Clase 34.— Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio. "PEPE", "TRI—O—MATIC".
Clase 36.— Maquinarias y vehículos. "PEPE" "CEMCO", "TRI—O—MATIC" "UNI BLEND" 'ELIMAG' "WATCH MASTER", "FAMYA", "TRANSELEVA", "MONTENEGRO" "IMAP", "HOLLEY", "VEMAG" "TACHO" (Etiqueta), "GUTBROD" "GUTBROD SUPERIOR DE CHILE", "VAN DORN", "CARBOMET" "DISEÑO" (2 martinetes, 4 rombos, y 1 tocho). "TELMA".
Clase 37.— Telégrafos, teléfonos, radios y señales. "SICKLES", "MORGANITE" "P E" (Etiqueta).
Clase 39.— Receptáculos metálicos, fierro enlozado. "SPRA—TAINER".
Clase 41.— Recipientes de vidrio, porcelanas, lozas. "DACRO", "PULCAP", "SURESEAL".
Clase 42.— Muebles metálicos y de madera. "PROPU", "REDEMA", "NIDO"; "VAN DORN".
Clase 43.— Hilos, hilados, cordeles. "TONIK".
Clase 44.— Hilazas, estopas. "BRIO".
Clase 45.— Telas y tejidos. "BRIO", "TONIK". "KORATRON", "AVRIL".
Clase 46.— Ropa de cama, colchones, cortinas. "PROPU".
Clase 47.— Ropa de vestir. "SQUIRE", "KORATRON", "CHATTANOOGA" "L. M.", "DONMOOR", "LE DIAPHANE".
Clase 50.— Calzado. "CHARLES JOURDAN".
Clase 53.— Papel de fumar y artículos para fumadores. "OXFORD", "MONTERREY", "GLOSTER", "GALVESTONE", "SUAVES", "IMPAR" "NIAGARA", "HUDSON", "ARIZONA", "CLIFTON", "SAN DIEGO", "COLT".
Clase 54.— Piedras y metales preciosos, joyas. "PICAPIEDRAS", "GEO", "M" (Etiqueta), "MIKIMOTO".
Clase 55.— Grabados en materias y piedras no preciosas. "PICAPIEDRAS" "GEO"
Clase 56.— Instrumentos de tocador. "LONG LASH", "PELLATRON".
Clase 57.— Productos de perfumería y para el tocador. "AMALIA", "FLOMARC" "KEDORA", "VENDETTA", "TAURO", "ARIES", "GEMINIS", "LEO" "AQUARIO, "CANCER", "VIRGO" "ESCORPION", "CAPRICORNIO", "PISCIS", "LIBRA", "SAGITARIO", "HEAD & SHOULDERS" "PRIVILEGE", "QUIMSA", "JABOLIN", "ALBERTO GET SET" "AMAZONA" (Etiqueta) "SCHERK TONIC" (Etiqueta), "SCHERK" (Etiqueta).
Clase 58.— Animales vivos, mariscos, carnes frescas, viandas, huevos. "AVE REINA".
Clase 61.— Aliños y condimentos. "TORERO" "VILLALEGRE".
Clase 62.— Productos vegetales comestibles frescos y secos. "REAL GOLD" "VILLALEGRE", "MONO SOMBRERO DE HUASO" (Etiqueta).
Clase 63.— Harinas, fideos, pan. "LA PASTELERA".
Clase 64.— Conservas alimenticias no dulces. "QURBOSA", "PANACHEE", "INDA".
Clase 65.— Té, café, yerba mate y productos similares. "REAL GOLD".
Clase 66.— Galletería, pastelería, confitería, postres, jarabes. "REAL GOLD" "SUCHARD BLANC" (Etiqueta), "CENTENAIRE" (Etiqueta). "MERINGUE", (Etiqueta), "MILNUT". "FRUTOLA", "DELIGHT OF SWITZERLAND".
Clase 68.— Bebidas analcohólicas. "REAL GOLD", "COCOLIN", "GASSY".
Clase 69.— Vinos y bebidas alcohólicas. "REAL GOLD", "100 PIPERS" "SAN CLEMENTE", "SANTA ELVIRA" (Etiqueta), "SANTA ELENA" (Etiqueta), "VIÑA SANTA AMALIA", "EL CHILENITO".
Clase 71.— Cigarros, cigarrillos y tabacos. "VELVET", "MASTERPIECE" "OXFORD", "REMBRANDT MASTERPIECE", "MASTERPIECE" "MONTERREY", "GLOSTER" "GALVESTONE", "SUAVES", "IMPAR", "NAGARA" "HUDSON" "ARIZONA", "CLIFTON", "SAN DIEGO", "COLT".
Clase 72.— Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes. "PEDECO", "SPORTMAN", "TRES FIBRAS" (Etiqueta), "DR. BEN CASEY", "JAMES BOND", "DIMENSION DESCONOCIDA", "FAMILIA ADAMS", "LOS PICAPIEDRAS" "BEATLES", "¿QUIEN SABE MAS?" (Sea el primero del curso).
Clase 73.— Talabartería, maletería y artículos para viajes, pesca y caza. "TRES FIBRAS" (Etiqueta), "SILON" (Cabeza pescado Etiq), "ATLAS".
Clase 73.— "SUPREME", "STRONG".
Clase 74.— Telas y ropa impermeables, zapatillas de goma. "CRESSI—SUB".
Clase 75.— Medicinas, productos químicos y farmacéuticos. "NUTRIMIX", "PERFEKTHION", "ENZIGLAND", "NITROFURIN", "TETRABIONTINA" "EXUL", "ASPINFANTIL", "KOPLIVAC", "PLASTYLENE", "QUIMSA", "RAPIDERM", "LYOVAC" "DIUROLENT", "COLAGENOSOL" "ANADOL", "VEOVA", "FORZA VITAL", "DINORMIX", "DEXTROSTIX", "SUNPROTEC", "POLIFAC", "SCHERK TONIC" (Etiqueta), "SCHERK" (Etiqueta).
Clase 79.— Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos. "HOLLEY".
Clase 80.— Instrumentos acústicos y musicales. "P.E". (Etiqueta).
Clase 81.— Artículos de escritorio, papeles, impresos no periódico. "APARTOTEL", "ECO", "A LA SUERTE DE LA OLLA", "VULCO PAL", "DR. BEN CASEY", "JAMES BOND" "DIMENSION DESCONOCIDA"; "FAMILIA ADAMS", "LOS PICAPIEDRAS" 'BEATLES' 'FOGATA' "¿QUIEN SABE MAS?" (Sea el primero del curso), "MARINO EL BARQUITO DE LA SUERTE" (Etiqueta), "SAVE, LO MEJOR EN "HUEVO Y AVE", "ERGO", "GENSO".
Clase 82.— Publicaciones periódicas. "LA FOGATA", "EL NOTICIERO", "EL JINETE DE LA NOCHE", "PROA" "PRESENTE".
Clase 83.— Armas de fuego, explosivos, pirotecnia "ERGO".
Clase 84.— Artículos no comprendidos en las demás clases. "PREDECO".

NOMBRES DE ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES Y COMERCIALES

"JOSE MIGUEL CARRERA", Compañía de Seguros Generales. **"GENERAL CARRERA"**, Compañía de Seguros Generales. **"LOS GATOS"**, Conjunto vocal. **"GEOINDUSTRIAL"**, Establecimiento comercial de venta de artículos de las Clases 53 y 54 en la provincia de Santiago. Fábrica de artículos de las Clases 53 y 54. **"PICAPIEDRAS"**, Fábrica de productos de las Clases 7, 54 y 55. **"MARKETING"**, Oficina asesora de comercialización en la provincia de Santiago. **"LOS COMPADRES"**, Conjunto folkórico. **"ECO"**, Industria de decorado en frío y calor sobre diferentes artículos. **"FESTIVAL DEL CANTAR JUVENIL"**, Espectáculo musical y teatral". **"AMALIA"**, Perfumería en la provincia de Santiago. **"PALACIO DE LAS EMBAJADAS"**, Edificio de Departamentos y Oficinas, en la provincia de Santiago. **"CLINICA DE TERNOS MORALES"**, Establecimiento comercial de reparación de ternos, zurcidos y demás, en la provincia de Concepción. **"CASA MUÑOZ"**, Radios, discos y artículos eléctricos, en la provincia de Santiago. **"THE BROTHERS"**, Dúo musical. **"CHEQUE-TAXI"**, Servicio de taxis a plazo en la provincia de Santiago. **"ESPEP"**, Escuela de periodismo popular, en la provincia de Santiago. **"SEDEPAC"**, Empresa envasadora de productos en general en la provincia de Santiago. **"CONSA"**, Oficina de consultores de empresas en las provincias de Santiago y Valparaíso. **"LOS DEMONIOS"**, Conjunto orquestal. **"RICHARDS"**, Pseudónimo artístico. **"REC-MET"**, Industria metalúrgica. **"IL SORPASSO"**, Hostería y similares en la provincia de Santiago. **"LA FRANCO"**. Establecimiento industrial de elaboración de productos de las clases 57 y 75. **"NUEVO SANTIAGO"**, Bar-restaurante y similares en la provincia de Santiago. **"DE LAS AMERICAS"**, Bar-restaurante y similares en la provincia de Santiago. **"AVEMAQ"**, Establecimiento de compra-venta de aves, quesos, mantequilla, huevos y similares en la provincia de Santiago. **"MILLARAY"**, Conjunto folklórico. **"VIÑA SANTA AMALIA"**, Precio agrícola en la provincia de O'Higgins. **"QUIMSA LTDA."**, Fábrica de productos químicos. **"MAURAMAR"**, Librería y artículos de regalo de librería en la provincia de Valparaíso. **"PREDECO"**, Empresa constructora en la provincia de Santiago, Aconcagua y Valparaíso. **"INSTITUTO BERNARDO O'HIGGINS"**, Establecimiento de enseñanza en la provincia de Concepción. **"NIZA"**, Establecimiento comercial de perfumería en las provincias de Valparaíso, Santiago y Concepción. **"NUTRINA"**, Empresa industrial pesquera y fábrica de harina de pescado, de productos del mar y alimentos. **"LAS BRISAS"**, Establecimiento comercial de distribución y venta de bebidas alcohólicas y analcohólicas, comestibles y abarrotes en general, zapatos y ropa en general en la provincia de Valparaíso. **"RAFAEL Y PEREZ"**, Academia de peinados en la provincia de Concepción. **"EVERLAST"**, Fábrica de tacos plásticos y de aluminio. **"CONCEPCION"**, Baños, peluquerías y similares en la provincia de Concepción. **"PRINCIPE"**, Fábrica de dulces. **"INDA"**, Establecimiento comercial de venta de alimentos elaborados en la provincia de Santiago. **"ABASNA"**, Distribuidora y venta de productos químicos y maderas en la provincia de Santiago.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas del Departamento de Industrias de la Dirección de Industria y Comercio, Teatinos 50, 2º piso, en el plazo de 30 días a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

JEFE DEL DEPARTAMENTO DE INDUSTRIAS

SANTIAGO, 15—16—17 de JULIO de 1965.—

Marítimos y portuarios de San Antonio se reintegraron ayer a sus labores

Movimiento de obreros portuarios de Valparaíso no encuentra eco en los demás puertos.

SAN ANTONIO.— Solamente 69 obreros portuarios, de un total de 564 que trabajan en el puerto de San Antonio, continuaron ayer el paro que habían declarado el miércoles, con lo cual el movimiento de solidaridad con los portuarios de Valparaíso se redujo al mínimo y dejó de manifiesto la poca popularidad que tiene en el gremio la actitud de algunos pocos portuarios de Valparaíso.

Además, 43 empleados y 357 obreros marítimos de San Antonio, que habían declarado un paro en iguales condiciones en atención a que la COMACH había decretado libertad de acción al respecto, se reintegraron ayer, a las 14.35 horas, a sus labores habituales, normalizando las faenas del puerto.

En el Ministerio del Trabajo no se han recibido nuevas informaciones de paros en apoyo a los portuarios de Valparaíso, por lo que este movimiento ha quedado reducido únicamente a ese puerto en carácter local.

Aquí... el Puerto

NICHOS EN LOS CEMENTERIOS.— Cuat[...] se construirán en los Cementerios de Playa An[...] Inés, iniciándose los trabajos a la brevedad posib[...] to ya fueron firmadas las respectivas resolucion[...] nichos en cada uno de los Cementerios antes cita[...] bajos estarán a cargo de la firma "Pedro Gold[...] ello se suplirá en parte el grave problema que [...] ciudad, en cuanto a falta de capacidad de es[...] posantos.

CREDITOS OTORGADOS POR CORFO.— [...] total de Eº 292,540, es lo que hasta el momento [...] en créditos para reconstrucción y ampliación, [...] ción de Fomento, en su nueva línea de créditos. [...] tidad, Eº 90.000 se cursaron para trabajos agrícola[...] para la industria y minería. Según informaciones [...] nadas por Hernán Benavides, agente de CORFO [...] raíso; con esta suma se han cubierto hasta el [...] solicitudes.

SNS PROVEE DE EQUIPOS A JARDIN IN[...] De acuerdo al programa de ayuda al Servicio Nac[...] lud, auspiciado por la UNICEF —Fondo de las Na[...] das para la Infancia— la Dirección de la IV Zon[...] de este puerto, hizo entrega al Jardín Infantil de[...] rio "Profesor Cienfuegos", del sector de Santa In[...] del Mar, de equipos de recreación para los men[...] equipos fueron donados por la UNICEF, al SNS [...] designó a diversos jardines dependientes del servi[...]

SUBSECRETARIO DE TRANSPORTES LL[...] A VALPARAISO.— Con el objeto de firmar un [...] nueva modalidad a la recepción de mercaderías [...] participan la Aduana y la Empresa Portuaria, co[...] para sostener diversas reuniones, llegó ayer a V[...] Subsecretario de Transportes, Sergio Saldivia.

A partir de las 15.30 horas, el Subsecretario [...] niones con el Superintendente de Aduana, Albert[...] za, con el administrador del mismo servicio, Juan [...] con la totalidad de los jefes de departamentos.

REUNION PARA TRATAR PROYECTO DE [...] CURATIVA.— Mañana a las 11 horas, en la Sala [...] del Hospital Van Buren, se realizará una reunión [...] de tratar el Proyecto de Medicina Curativa. A [...] asistirán especialmente invitados los cinco senado[...] provincia de Valparaíso y Aconcagua, Benjamín [...] Ibáñez, Luis Bossay, Jaime Barros y Salvador Al[...] tirán también los integrantes del Consejo Comu[...] de Salud de este puerto, el doctor Oscar Marín, [...] SERMENA, Eduardo Valdés, presidente del Coleg[...] Luis Bravo Osses, en representación de los empl[...]

MOVIMIENTO DE NAVES EN VALPARA[ISO]

SALEN:

HOY:

BURGENSTEIN: para Hamburgo.
BREITENSTEIN: para Hamburgo.
ISABELLA: para Punta Arenas.
ANTOFAGAST[A]: [...] Iquique.
BRIMINGER: pa[ra] [...] Beach.

MAÑANA:

GULF MERCHA[NT]: [...] Nueva Orlean[s].

Once locales escolares para 4 mil 3[...] niños inauguran en Concepción y Ñu[ble]

Los nuevos edificios representan una inversión superior a los dos millones de escudos.— Concurrirán a las inauguraciones ejecutivos de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales y autoridades del Ministerio de Educación.

CHILLAN.— Once locales escolares —dos del Plan Ordinario y los nueve restantes del Plan Extraordinario— inaugura hoy y el sábado la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales en las provincias de Concepción y Ñuble. En conjunto, los nuevos edificios tienen capacidad para 4.390 alumnos y representan una inversión superior a los Eº 2.000.000.

La primera inaguración se realizará a las 16 horas de hoy viernes, y corresponde a la Escuela de la Población "Santa Leonor", de Talcahuano, que integra el Plan Extraordinario de construcciones escolares. Tiene capacidad para 800 alumnos, con el sistema de doble turno, y su costo [...] a Eº 123.278,90. A este acto asistirán, en representación de la Sociedad Constructora, Héctor Valdés, Gonzalo Latorre y Sergio Undurraga, Pr[esidente], Director y Gerente, respectivamente, de la mencionada empresa; el [Direc]tor General de Educación Primaria, Luis Moll y autoridades locales.

Inmediatamente después, será inaugurada la Escuela de Enseñanza Media de la Población "Alarcón del Canto", de Concepción, la cual, dentro del Plan Normal de la Sociedad, fue financiada con aporte de la Misión Económica de los Estados Unidos, que en este acto estará representada por Gordon Daniels y la señorita Catherine Ray. Esta escuela consta de 20 salas de clases, más numerosos laboratorios y talleres de enseñanza profesional, casa para el director y casa para el cuidador. Tiene capacidad para 1.000 alumnos y su costo ascendió a Eº 724 mil 403,55.

Simultáneamente serán entregadas, el mismo día, las siguientes Escuelas del Plan Extraordinario, en Concepción: Huertos Familiares, Población Candelaria, Villa Acero y Roger Ballet, y las números 9, 12 y 13 de San Vicente. En conjunto, estos locales constan de 27 salas de clase y 4 talleres, con capacidad para 1.300 alumnos, que se puede duplicar con el sistema de doble turno.

OTRA ESCUELA

Mañana será inaugurada la Escuela de la Población "Kennedy", de esta ciudad, la cual tiene capacidad para 540 alumnos, con un costo de Eº 109.161,96.

Enseguida, se entregará al servicio la primera etapa del edificio de la Escuela Normal en esta misma ciudad, que consta de dos pabellones para Internado [...] otro de niñas, [...] llón de econom[ía] [...] ro, tiene capa[cidad] [...] alumnos, y el s[...] alumnas. El c[...] mera etapa de [...] mal de Chillá[n] [...] el Plan Ordin[ario] [...] ciedad, ascendi[ó] [...] 77. (Vallejos, c[...]

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA: 36 horas de suspenso y Detective a bordo.
BRASILIA: Psycosissimo.
COLON: "Expreso internacional".
CONDELL: Cuatro por Texas y Siete días de fiesta.
IMPERIO: El tesoro del lago de plata y La leyenda del lobo.
METRO: Los siete invencibles.
PACIFICO: De color moreno y Tres muhachas de Jalisco.
REAL: Solteros en luna de miel.
VALPARAISO: Audacias juveniles.
VICTORIA: El correo de la muerte y El patriota.
VELARDE: Hablemos de mujeres.

EN VIÑA DEL MAR

OLIMPO: Alarido de Sangre.
ORIENTE: Juego de amor y La llamada fatal.
REX: Ursus, el gladiador rebelde.
RIALTO: El demonio de medianoche y El puente.

U. del Norte celebra Semana del Teatro Francés: Antofagasta

ANTOFAGASTA.— Con una conferencia acerca de la obra y vida de Paul Claudel, en el Salón de Honor de la Municipalidad, se inició en Antofagasta la celebración de la Semana de Teatro Frances que organizan el Instituto Chileno-Francés de Cultura y la Escuela de Francés de la Universidad del Norte.

Los actos programados incluyen una exposición sobre Claudel y Jouvet, una conferencia del Teatro de Ionesco, proyecciones de películas educativas franceseas, homenajo a Tristán Corbiere, audiciones radiales y de música comentada y finalizarán con el "Homenaje a Francia", que se rendirá por Radio Portales el domingo 18 a las 22 horas. (El Corresponsal).

CONCI CARNE

EL COMANDO NACIONAL CONTRA LA INFLACION Y LOS COMERCIANTES QUE SE INDICAN HAN PACTADO LOS SIGUIENTES PRECIOS

LOMO	E° 4.80.-	ASADOS CTE.	E° 3.70.-
ASADOS ESP.	" 4.28.-	CAZUELA DE VACA	" 2.40.-
POSTA	" 4.20.-	HUESOS	" 0,84.-

GRASA .... E° 0,86.-

CODECAR

ÑUÑOA

Irarrázaval N.o 5680.
Irarrázaval N.o 5180.
Diagonal Oriente N.o 4727.
España 508.
España 958.
España 1368 o 1638.
Monseñor Eyzaguirre 156.
Los Conquistadores 2284.
Palma de Mallorca 156.

PROVIDENCIA

…ao 3825.
…Montt N.o 759.
…dencia N.o 1321 o 1325.
…idencia N.o 1997.
…cado Providencia, local 17 y 18.
Amapolas N.o 3969.
Providencia N.o 1208.

QUINTA NORMAL

Mapocho N.o 5101.
Martínez de Rosas N.o 4695.

CONCHALI

Los Jazmines 1576.

RENCA

Dgo. Sta. María N.o 3038.

LA CISTERNA

Pobl. Caro, Manzana N.o 172, sitio 765.
Lucila Godoy 2583 - Pobl. Clara Estrella.
2 de Abril esq. Olga Donoso, Pobl. Victoria.

LA REINA

Avda. Larraín N.o 6876.
Avda. Larraín N.o 7363.
Manuel Barrios 5045.

LAS CONDES

Apoquindo N.o 5520 o 5320.
Simón Bolívar N.o 3702 A.
Mercado Vitacura, Puesto 21.

SAN MIGUEL

Subercaseaux 3164.
Salesianos N.o 737.
Carnot 958.
Club Hípico N.o 3305.
Quemchi 5998, Pobl. Dávila.
Moscú 6352.
Gran Avenida N.o 6041.
Larraín 2430.
Club Hípico 2684.
Comercio 211.
Vicuña Mackenna 4110.
Platón 5091.

SANTIAGO

Santa Isabel N.o 285.
San Isidro N.o 174.
Vicuña Mackenna N.o 274 o 75.
Boccardo 1817.
Grumete Bustos 255.
Mercado Central N.o 81.
Avda. Mirador N.o 1902.
Vega Central, Puesto N.o 206
San Luis 1566.
Recol 2184.
Colón 1471.
Einstein N.o 1388.
Inglaterra 1509.
Recoleta 2202.
Independencia N.o 944.
Moneda N.o 2801.
Mercado Matadero, puesto N.o 314.
Los Lirios 4402.
Pedro Lagos 1222.
Avda. Matta N.o 885.
Los Angeles 2540.
Copiapó N.o 1486.
Santa Rosa N.o 1023.
Nataniel N.o 1292 o 1295.
Arturo Prat N.o 601.
Mapocho N.o 2298.
Meiggs N.o 80.
Sazié N.o 2121.
Nueva de Matte N.o 2625.
Brasil N.o 109.
Cumming N.o 1250.
Catedral N.o 2608.
San Pablo N.o 2086.
General Velásquez N.o 401.
Antofagasta N.o 3016.
Vega Poniente, puesto N.o 343 B.

MENA Y HERNANDEZ

LA CISTERNA

Domingo Correa Nº 401.
Uruguay Nº 548.
Lo Ovalle Nº 2533.
Ecuador Nº 630.
Gran Avenida Nº 8788.
Ferrocarril Nº 7215, Pobl. Caro.

SAN BERNARDO

Víctor Mayorga Nº 730.
Calle Larga Nº 676.

PUENTE ALTO

Santa Rosa Nº 201, Paradero Nº 48.

LA GRANJA

Los Prunos Nº 1805.

LA REINA

Mons. Edwards Nº 1194.

EL MONTE

Plaza Independencia Libertadores Nº 501.

CONCHALI

8 Norte esq. de México.
Pedro Donoso Nº 850.

SANTIAGO

Copiapó Nº 1469.
Recoleta Nº 2809 ó 2849.
Matadero Municipal, Puesto Nº 431.
Huérfanos Nº 2699.
Sodio Nº 3211.
Erasmo Escala Nº 3015.
Vega Municipal, Puesto Nº 200.
5 de Septiembre Nº 2836.
Pedro León Ugalde Nº 1929.
Chacabuco Nº 47 A.
Huérfanos Nº 2298.
Muñoz Gamero Nº 388.
Sucre Nº 2020.
Vitacura Nº 3381.
Belisario Prat Nº 1833.
Santo Domingo Nº 2997.
Tenderini Nº 73.
Robles Nº 1109.
Tenderini Nº 44.
5 de Abril Nº 3699.
San Pablo Nº 2201.
Venecia Nº 1430.
Merced Nº 295 A.
Salvador Sanfuentes Nº 2836.

BARRANCAS

Serrano Nº 1172.

QUINTA NORMAL

Robles Nº 1257.
Carrascal Nº 6342.
Mapocho Nº 6099.
Miguel de Otero Nº 2622.

FRIGORIFICO O'HIGGINS

PROVIDENCIA

Manuel Montt N.o 2107.
Bilbao esq. Miguel Claro.
Seminario N.o 400.
Los Leones-Almagro, puesto N.o 2.
Los Aguiluchos N.o 3236.
Marchant Pereira N.o 547.
Suecia N.o 1491.
Tobalaba N.o 947.
Condell N.o 1289.
Salvador N.o 2606.
Suecia N.o 23.

LA CISTERNA

A. Alessandri N.o 290.
Avda. Central N.o 6000. (Población Caro).
Avda. Central N.o 6742. (Población Caro).
Gran Avenida N.o 6505.
Blas Vial N.o 8490.
Tucumán N.o 8847.
Uruguay N.o 1801.
Uruguay N.o 1701.
Reñaca N.o 1861. Población Clara Estrella).

PEÑAFLOR

21 de Mayo N.o 1150.

RENCA

Soberanía 1081.

LA REINA

P. de Gales N.o 5770.
Larraín N.o 6072.

ÑUÑOA

Nueva Unión N.o 1581.
José Arrieta N.o 7338.
Diagonal Oriente N.o 3710.
Siria N.o 3275 (Macul).
Campos de Deportes N.o 341.
Pedro de Valdivia N.o 4276.
Exequiel Fernández N.o 321.
Pedro Alessandri N.o 134.
Líbano N.o 3388.
Siria N.o 2698.
Rengo N.o 1295.

MAIPU

14 de Octubre N.o 86.
Avda. Pajaritos N.o 195.
Avda. Cerrillos N.o 700.
Las Catarpas N.o 235.
Luis Infante Cerda N.o 599. P. Alessandri.
Félix Margoz N.o 308.

LAS BARRANCAS

Los Juncos N.o 0906.
Washington N.o 1391.
San Pablo N.o 8933.

CONCHALI

Avda. El Salto N.o 2501.
San Fernando N.o 1423. (La Palmilla).

SAN MIGUEL

Carmen Mena Nº 659.
3a. Transversal N.o 5406.
Euclides Nº 1390.
San Ignacio N.o 4429.
Gran Avenida N.o 2672.
Salesianos N.o 1326.

María Auxiliadora N.o 989.
Juan Sebastián Bach N.o 22.
Pdte. Alessandri Nº 0488, paradero 18, Sta. Rosa.
Hayduk N.o 3187, pobl. Las Flores, Vicuña Mackenna.

QUINTA NORMAL

Compañía Nº 4508.
Sta. Petronila N.o 240.
San Pablo N.o 4685.
Ecuador Nº 5143.
Ecuador N.o 4225.
Mapocho N.o 5398.

LAS CONDES

Las Carretas Nº 2369.
Apoquindo N.o 7034.
Alte. Acevedo Nº 5220, Vitacura.
Apoquindo N.o 6284.
Hernando de Magallanes Nº 970.

SANTIAGO

Mercado Central, puesto Nº 117.
M. Rodríguez N.o 141.
Carrera N.o 399.
Mercado Pdte. Ríos, puesto N.o 2.
Nataniel N.o 197.
San Francisco N.o 301.
Club Hípico N.o 316.
Bascuñán Nº 884.
General Velásquez N.o 295.
Bascuñán N.o 1135.
Valparaíso Nº 363, pob. Buzeta.
Alameda N.o 3987.
Ecuador Nº 5143.
Vega Chica, puesto N.o 83.
Vega Chica, puesto Nº 30 B.
Recoleta N.o 595.
Santa Laura N.o 131.
Salomón Sack N.o 914, pob. J. A. Ríos.
Bellavista Nº 0390.
San Diego N.o 1621.
Portugal N.o 501.
Carmen Nº 497.
Blanco Encalada N.o 2773.
Toesca N.o 1945.
Gral. Velásquez N.o 9.
Vega Poniente, puesto N.o 93.
Avda. Dos N.o 299, pob. Buzeta.
Ecuador Nº 4225.
Martínez de Rozas N.o 2101
Vega Chica puesto N.os 55 y 56.
Vega Chica, puesto N.o 221.
Vega Chica, puesto N.o 220.
Independencia N.o 2891.
Vivaceta Nº 1742.
Salomón Sack N.o 660, pob. J. A. Ríos.
Santa Filomena N.o 131.
San Camilo N.o 301.
Portugal Nº 1798.
Victoria N.o 1022.
Victoria N.o 798.
Ñuble Nº 107.
Carmen N.o 2419.
Nataniel N.o 1401.
Santa Isabel N.o 013.
Carrión, N.o 1287.
El Pino N.o 836.
Lircay N.o 0499.
Santa Laura N.o 1165.
Avda. Matta N.o 739.
Diez de Julio N.o 437.
Nataniel N.o 1012.
Coquimbo N.o 1051.
Unión Americana N.o 198.
Radal N.o 1022.
Gandarillas N.o 1701.
Rawson N.o 298.
Vivaceta N.o 1485.
Coronel Souper N.o 4201.
Ventura Lavalle Nº 644.

GANADERA INDUSTRIAL

BARRANCAS

Sofanor Parra, Nº 360.

LA CISTERNA

Av. Central Nº 7597.
Brisas del Maipo Nº 0479
Parrón Nº 775.
Mercado Sur, Local Nº 48.
Goycolea Nº 198.
Fraternal Nº 1018.
Centenario Nº 416.
Calle Central Nº 583, Pob. Caro.
Mercado Sur, Local Nº 39.
Av. Tomé Nº 0924.

CONCHALI

María del Pilar Nº 3294.
Lo Aránguiz Nº 998.
Fco. Silva Nº 1592.
Alfredo Lobos Nº 2799.
Teniente Ponce Nº 1502.

LA GRANJA

La Granja Nº 8702.
La Granja Nº 8298.
Tomé Nº 0602.
Tomé Nº 0632.
Tomé Nº 0685.

LAS CONDES

El Mañío Nº 1650.
Los Pozos Nº 7183.
Antoquio Nº 2060.

LA REINA

Fco. de Toledo Nº 4989.

ÑUÑOA

Los tres Antonios Nº 3335.
Av. Zañartu Nº 2546.
Calle Cinco Nº 1970. Pob. Exequiel González Cortés.
Caupolicán Nº 468.

QUINTA NORMAL

Santa Fe Nº 750.
Santa Fe Nº 1805.
Latorre Nº 761.
La Rioja Nº 1.
Latorre Nº 290.
Dr. Jorge Wall Nº 4576.

RENCA

Soberanía Nº 1043.

SAN MIGUEL

Darwin N.o 320. Pobl. Sumar.
Rey Alberto N.o 3795.
Reutén N.o 3391.
Alfredo Rosende N.o 920.
Ingeniero Budge N.o 730.
Ingeniero Budge N.o 1095.
Ochagavía N.o 6084.
Ventura Lavalle N.o 2307.
Verdi N.o 250.
Vargas Bustos N.o 816.
Briones Luco N.o 0402.
Lirquén N.o 7986.

1.o de Mayo N.o 3220.
Melinka N.o 2311. Pobl. Dávila.
San Nicolás N.o 1240.
La Feria N.o 6280.
Pintor El Greco N.o 4495.
Briones Luco N.o 0398.
Observatorio N.o 117.
Pirámide N.o 403.
Vargas Bustos N.o 705.
Brigadier de la Cruz N.o 868.
Petrohué N.o 2435.
Sebastopol N.o 376.
Luis Rivas N.o 0646.
Alvarez de Toledo N.o 591.
Barros Luco N.o 8210.
Alvarez de Toledo N.o 510.
Salesianos N.o 508.
Briones Luco N.o 0885.
Arzobispo Subercaseaux N.o 4249.
Hayden N.o 3197.
Sebastopol N.o 421.
Brigadier de la Cruz N.o 701.
San Francisco N.o 6915.
Departamental N.o 912.
Urzúa N.o 2555.
El Pinar N.o 130.
Nahuelbuta N.o 1407.
Pirámide N.o 5191.
Vargas Bustos N.o 558.
Enrique Matte N.o 1551.
Comandante Riesles N.o 367.
Estrella Blanca N.o 4811.
José Ureta N.o 1001.
Ureta Cox N.o 1004.

SANTIAGO (SUR)

Lord Cochrane N.o 1502.
Rogelio Ugarte N.o 1907.
Santiago N.o 1415.
Tresleviña N.o 2183.
León Prado N.o 669.
Santa Rosa N.o 6571.
Ibáñez N.o 298.
Rogelio Ugarte N.o 1907.
Rogelio Ugarte N.o 1628.
Tupper N.o 65.
Los Duraznos N.o 354.

SANTIAGO (NORTE)

Echeverría N.o 8102.
Pinto N.o 2001.
Gral. Saavedra N.o 1205.
Fariña N.o 421.
Rivera N.o 1704.
Nueva de Matte N.o 1301.
Grumete Bustos N.o 583.
San Luis N.o 1609.

SANTIAGO (PONIENTE)

Dolores N.o 599.
8 de Enero N.o 4016.
Concón N.o 599.
Nueva Imperial N.o 4556.
Balmaceda N.o 390.
Balmaceda N.o 273.
Uspallata N.o 1710.
Av. Mirador N.o 1225.
Pasaje Venus N.o 8619.
Balmaceda N.o 231.

SUPER MERCADO ALMAC

Avda. Providencia Nº 2178.
Avda. Bilbao Nº 2855.
Avda. Irarrázabal Nº 2928.
Avda. Vitacura Nº 4100.
Avda. Américo Vespucio Nº 1790.

SU CONSULTA O RECLAMO HAGALO A:

CODECAR, Cooperativa de Dueños de Carnicerías Ltda. Sierra Bella Nº 2808.- Fono 53586.-

FRIGORIFICO O'HIGGINS S. A. Camino a Melipilla N° 8139.- Fonos 571453 - 571277.-

SOC. GANADERA INDUSTRIAL San Francisco N° 2253.- Fonos 52439 - 52156.-

MENA Y HERNANDEZ LTDA San Borja Nº 1045.- Fono 97448

SUPERMARKETS ALMAC Américo Vespucio N° 1770.- Fono 480025

Facúltase al Banco del Estado de Chile, Corporación de Fomento de la Producción u otras instituciones de crédito para tomar el o los empréstitos a que se refiere la presente ley, para cuyo efecto no regirán las disposiciones restrictivas de sus respectivas leyes orgánicas y reglamentos.

El producto de los empréstitos será invertido exclusivamente por la Municipalidad de Valdivia, en la terminación de las obras a que se refiere el artículo primero de la ley Nº 14.822, de 6 de febrero de 1962, modificada por el artículo 113, de la ley 16.250, de 21 de abril de 1965.

Para atender el servicio de los préstamos que autoriza esta ley, la Municipalidad de Valdivia podrá hacer uso de los fondos que le destina la ya referida ley 14.822, modificada por la ley 16.250. Podrá, asimismo, destinar a la ejecución de las obras el excedente que se produzca entre esos fondos y el servicio de la deuda, en el evento de que los préstamos se contrataren por un monto inferior al autorizado.

Si los recursos que le otorga la ley 14.822, modificada por la ley 16.250, fueren insuficientes para el servicio de la deuda o no se obtuvieren con la oportunidad debida, la Municipalidad completará la suma necesaria con cualquier clase de fondos de sus rentas ordinarias.

El pago de intereses y amortizaciones de la deuda se hará por intermedio de la Caja de Amortización de la Deuda Pública, para cuyo efecto la Tesorería General de la República pondrá oportunamente a disposición de dicha Caja los fondos necesarios para cubrir esos pagos, sin necesidad de decreto del Alcalde, en caso que éste no haya sido dictado con la oportunidad debida.

La Caja de Amortización atenderá el pago de estos servicios de acuerdo con las normas por ella establecidas para el pago de la deuda interna."

"ARTICULO 79º.— Lo dispuesto en los artículos 14 y 27 transitorios será aplicable a los damnificados de la Población Corvalis, de Antofagasta."

"Artículo 80.— Prorrógase por el plazo de dos años, a contar desde el 28 de marzo del presente año, sin recargo de intereses, el pago de las deudas que se encontraban pendientes a esa fecha, a favor de la Dirección de Pavimentación Urbana, correspondientes a propiedades ubicadas en la zona a que se refiere el artículo 1º transitorio de esta ley.

"Artículo 81.— Los propietarios de predios que quedaran bajo las aguas del embalse de La Paloma, en el departamento de Ovalle, provincia de Coquimbo, y que no se acogieron, o no pudieron acogerse por cualquier motivo a los beneficios de la ley 15.182, que dispuso el reajuste de las indemnizaciones por expropiación, tendrán el plazo de 120 días desde la publicación de esta ley para acogerse a los mencionados beneficios, sea que hayan o no interpuesto reclamo judicial con motivo de la primitiva fijación del monto de la indemnización."

"Artículo 82.— Durante el año 1965, el Ministerio de Obras Públicas, por intermedio de la Dirección de General de Obras Públicas, Dirección de Arquitectura, podrá llevar a efecto reparaciones y construcciones de edificios destinados a servicios municipales.

Asimismo, en la zona a que se refiere el artículo 6º de la ley 14.171, podrá llevar a efecto reparaciones y construcciones de edificios destinados a establecimientos educacionales cuyos estudios se encontraban en ejecución."

"Artículo 83.— Con cargo a los recursos que establece la presente ley, concédese una indemnización por las personas fallecidas o desaparecidas en el campamento minero denominado "El Cobre", de propiedad de la Compañía Minera Disputada Las Condes, a consecuencia del sismo del 28 de marzo del presente año.

El monto de la indemnización a que se refiere el inciso anterior, será de Eº 1.000 por cada persona fallecida o desaparecida o de Eº 5.000, cuando se trate de una familia fallecida o desaparecida. En caso alguno esta indemnización será superior a Eº 5.000.

Esta indemnización se pagará a los mismos beneficiarios de pensiones por fallecimiento por causa de accidente del trabajo, contemplados en los artículos 236 al 290 del Código del Trabajo, de acuerdo con las siguientes normas:

a) La indemnización de Eº 1.000.— por persona fallecida o desaparecida se pagará, en primer término, al jefe de familia o al cónyuge sobreviviente; a falta de éste, a los hijos; a falta de éstos, a los ascendientes y descendientes y a falta de los anteriormente indicados, a los otros beneficiarios individualizados en el artículo 290 del Código del Trabajo. Concurriendo pluralidad de beneficiarios la indemnización se dividirá entre ellos por iguales partes.

b) Para los efectos de la indemnización por familia fallecida o desaparecida, se tendrá por tal la que componen los cónyuges y sus hijos. En este caso, se pagará la indemnización de Eº 5.000 a los demás beneficiarios de acuerdo con las mismas normas y orden de precedencia señalados en la letra anterior.

Un reglamento especial dictado por el Presidente de la República, determinará el trámite administrativo a que se sujetarán las solicitudes respectivas, las que deberán presentarse y pagarse por intermedio de la Dirección de Asistencia Social."

"Artículo 24.— El juez de de la causa, apreciando en conciencia la prueba producida o que se rinda con este fin, podrá suspender los lanzamientos decretados o que debiera decretar en virtud de fallos con fuerza ejecutoria, avenimiento o transacción, que afecten a personas que ejerzan actividades en predios ubicados en la provincia de Coquimbo, en calidad de inquilinos, medieros, arrendatarios y "pisantes".

La resolución que suspende el lanzamiento contendrá la determinación del plazo de su vigencia, el que no podrá vencer antes del 1º de abril de 1967.

El juez podrá ejercitar las facultades que le concede este artículo en la sentencia definitiva o durante la ejecución del fallo, a petición de parte o de oficio."

"Artículo 85.— Prorrógase por seis meses el plazo de la franquicia tributaria a que se refiere el artículo 133 de la ley 14.171."

"Artículo 86. —Concédese, por una sola vez, a la Unión de Profesores de San Felipe, la cantidad de Eº 20.000 a fin de realizar las reparaciones de los daños causados por el sismo del 28 de marzo de 1965 en la Casa del Maestro de esa ciudad.

Este gasto deberá ser financiado con cargo a los recursos que contempla la presente ley."

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En discusión la modificación introducida por el Honorable Senado en el Título I que consiste en sustituir el epígrafe.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

Aprobada.

En discusión las modificaciones introducidas por el Honorable Senado en el artículo 1º, que consisten en sustituirlo por los artículos que figuren en el Boletín.

La señora MARIN.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

La señora MARIN.— Señor Presidente, en esta primera modificación del Senado nos encontramos con que el artículo 1º ha sido reemplazado por 19 artículos. Esto, desde luego, no es una modificación, ni tampoco un simple cambio de redacción. Significa algo más.

La Honorable Cámara, a través del criterio de su mayoría, despachó una ley destinada a otorgar facultades extraordinarias al Presidente de la República, sin tomar en cuenta que ellas excedían las disposiciones constitucionales correspondientes; en cambio, el Senado ha redactado una ley concreta, positiva, ordenada, que manda, prohibe o permite, respecto a las diversas materias a que se refiere el proyecto. Queda demostrado, entonces, como lo hicimos presente en la discusión habida en la Cámara en el primer trámite de este proyecto, que es mucho más práctico redactar leyes concretas, en vez de limitarnos a darle facultades especiales al Presidente de la República. En este sentido, nosotros formulamos un llamado a la mayoría de la Cámara, a los parlamentarios demócratacristianos, para proceder con este criterio respecto de los asuntos que en la Cámara se discuten.

Cuando se trató este proyecto en las Comisiones, y después en la Sala, nosotros propusimos que se siguiera el mismo criterio con que ha actuado el Senado, porque nos parecía ocioso aprobar facultades especiales que no contarían con mayoría en el Senado, y porque era mucho más práctico legislar concretamente sobre los asuntos que son materia de ley.

Por eso, los Diputados comunistas aprobaremos las modificaciones introducidas en el artículo 1º por el Senado.

Sabemos que se van a producir algunas discrepancias; que el Gobierno se opone, concretamente, al inciso final del nuevo artículo 16. Por ese inciso se dan facilidades a los abogados de la zona afectada por el terremoto último para que paguen sus imposiciones atrasadas a la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. La verdad es que en todo Chile los abogados están atrasados en el pago de sus imposiciones, y ello está creando serios problemas.

En el proyecto que modifica la competencia de los juzgados de letras de menor cuantía, despachado la semana pasada, hubo que establecer una nueva modalidad para el pago de estas imposiciones. Como los abogados de la zona afectada han sufrido mayores dificultades, creemos razonable prorrogar a su favor, por 90 días, las facilidades excepcionales que concedió, en general, la ley 15.021.

Los diputados comunistas dejamos constancia de que estamos por el criterio con que el Senado ha dividido el articulado entre disposiciones permanentes y transitorias, por lo cual votaremos en cada caso de acuerdo con él.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor NAUDON.— Pido la palabra.

El señor LORCA (don Gustavo).— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Naudon; a continuación, queda inscrito el Honorable señor Gustavo Lorca.

El señor NAUDON.— Señor Presidente, tal como lo ha expresado la Honorable Diputada que acaba de hacer uso de la palabra, el Senado ha estimado que las facultades concedidas en el artículo 1º aprobado por la Cámara exceden de aquéllas que el Congreso puede delegar en el Presidente de la República, de acuerdo con la práctica seguida por el Parlamento y, especialmente, en atención al derecho comparado. En el derecho comparado, se acepta la delegación de facultades en asuntos propios de ley, pero sólo en materias determinadas por un tiempo determinado y siempre que se fijen las bases sobre las cuales versará la delegación.

Considerando que las facultades concedidas exceden de las que el Congreso puede otorgar al Presidente de la República en virtud de una delegación que no se entienda, inconstitucional, o sea, de lo que nosotros, en técnica jurídica, denominamos una ley normativa, el Honorable Senado ha aumentado el articulado y, en lugar de entregar al Poder Ejecutivo la atribución de resolver sobre materias que, indiscutiblemente, son propias de ley ha resuelto sobre ellas directamente en el proyecto. Esa es la diferencia entre una y otra disposición.

Cámara de Diputados

SESION 18ª ORDINARIA, EN MARTES 13 DE JULIO DE 1965

(De 16.15 a 1.15 horas del miércoles 14)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES BALLESTEROS E ISLA

SECRETARIO, EL SEÑOR CAÑAS IBAÑEZ: PROSECRETARIO, EL SEÑOR KAEMPFE

(Versión Oficial)

(Continuación)

Consecuente con su doctrina de respeto a las facultades que corresponden a cada uno de los Poderes del Estado, a fin de mantener su equilibrio y contrapeso, el Partido Radical votará afirmativamente las modificaciones propuestas por el Honorable Senado, que establecen como disposiciones legales, emanadas del Congreso Nacional, aquellas facultades que se entregaban al Presidente de la República.

Nada más.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Gustavo Lorca.

El señor LORCA (don Gustavo).— Señor Presidente, voy a expresar la opinión del Comité Independiente, formado por los Diputados liberales y conservadores, respecto a las modificaciones introducidas por el Senado en el proyecto de reconstrucción de la zona devastada por el terremoto del 28 de marzo pasado.

Las modificaciones hechas al artículo 1º precisan muchos aspectos de las facultades que se otorgaban al Presidente de la República en el articulado despachado por la Cámara. El desglose aprobado por el Senado se compadece más con la técnica jurídica.

Aun cuando la delegación de facultades no está autorizada por la Constitución Política del Estado, se han concedido atribuciones especiales a varios Gobiernos. Sin embargo, la latitud y la extensión con que era otorgadas en la primera parte de este cuerpo legal, indiscutiblemente, excedían en mucho, las situaciones y posibilidades legales. Por lo tanto, la precisión que ha hecho el Honorable Senado concuerda con nuestra manera de pensar sobre esta materia.

Como lo hicimos ver durante la discusión general del proyecto aquí en la Honorable Cámara, en la enunciación de las facultades entregadas al Presidente de la República se incurría en un exceso constitucional, ya que se lo facultaba para determinar por decreto, delitos y sanciones y señalar a los tribunales que actuarían en el establecimiento de sumario en los casos de sismos o calamidades públicas. Como tuvimos ocasión de decirlo en esa oportunidad, indiscutiblemente, ello iba mucho más allá de toda posibilidad de delegación de facultades, ya que atentaba contra el principio jurídico que exige que disposiciones de esta índole sean determinadas y precisadas por el Poder Legislativo.

Por lo tanto, la determinación y la distribución que ha hecho el Senado son mucho más convenientes, ya que interpretan efectivamente el pensamiento del Poder Legislativo.

En ese entendimiento, votaremos a favor de las modificaciones del artículo 1º.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Se votará la modificación introducida por el Senado en el artículo 1º que consiste en reemplazarlo por los que figuran en el Boletín con los números 1 a 19, inclusive, excluyendo el inciso tercero del artículo 16, que, en conformidad con los acuerdos de los Comités, se votará separadamente.

En votación la sustitución propuesta por el Senado.

Si le parece a la Cámara, se aprobará.

Aprobada.

En votación el inciso tercero del artículo 16º propuesto por el Senado.

—EFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 30 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 47 VOTOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazado el inciso.

En discusión la modificación al artículo 2º.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Este artículo ha pasado a ser inciso segundo del artículo 17, redactado en los términos que figura en el impreso.

Si le parece a la Sala, se aprobará.

Aprobada.

En votación la modificación que consiste en substituir la denominación del título II.

Si le parece a la Cámara, se aprobará.

Aprobada.

En votación la modificación que consiste en trasladar el párrafo 1º de este título a las disposiciones transitorias.

Si le parece a la Cámara, se aprobará.

Aprobada.

—PUESTAS EN DISCUSION Y VOTACION, SUCESIVAMENTE, LAS MODIFICACIONES A LOS ARTICULOS 3º, 4.o y 5.o, FUERON APROBADAS POR ASENTIMIENTO TACITO.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En votación la modificación que consiste en trasladar el párrafo 2º de este título a las disposiciones transitorias, a continuación del artículo 3º.

Si le parece a la Cámara, se aprobará.

Aprobada.

—PUESTAS EN DISCUSION Y VOTACION, SUCESIVAMENTE, LAS MODIFICACIONES A LOS ARTICULOS 6º Y 7º, FUERON APROBADAS POR ASENTIMIENTO TACITO.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En discusión las modificaciones al artículo 8º.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación las modificaciones al artículo 8º.

Si le parece a la Cámara, se aprobarán.

El señor LORCA (don Alfredo).— No, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— No hay acuerdo.

En votación la primera modificación, que consiste en que este artículo pase a ser 6º transitorio.

Si le parece a la Cámara, se aprobará.

Aprobada.

En votación las modificaciones que consisten en reemplazar, en el inciso primero, la palabra "dichos" por "estos" y la referencia a los artículos 3.o y 4.o por otra a los artículos 1.o y 2.o transitorios, y en suprimir las palabras finales "o sus consecuencias".

Si le parece a la Cámara, se aprobarán.

Aprobadas.

En votación la modificación que consiste en sustituir el inciso segundo.

—EFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 31 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 48 VOTOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la modificación.

Corresponde votar la modificación del Honorable Senado que consiste en consultar un inciso tercero, nuevo.

El señor OSORIO.— ¿Me permite señor Presidente?

Creo que, de todas maneras, es necesario modificar la cita que se hace a los artículos 3º y 4.o.

El señor OSORIO.— ...para que guarden concordancia con lo dispuesto en el último inciso.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Efectivamente, Honorable Diputado. Pero, en conversaciones sostenidas con los comités, se acordó que estas citas o referencias se harían posteriormente, por Secretaría, mencionando los artículos correspondientes.

Un señor DIPUTADO.— Se podría facultar a la Mesa para que proceda a consignar las citas que corresponda hacer.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Si le parece a la Sala, se facultará a la Mesa para ordenar la numeración del articulado del proyecto, de acuerdo con la nueva estructura de las disposiciones.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la modificación del Honorable Senado que consiste en agregar un inciso tercero nuevo a este artículo.

Aprobada.

En discusión la modificación al artículo 9º.

—PUESTAS EN DISCUSION Y VOTACION, SUCESIVAMENTE, LAS MODIFICACIONES INTRODUCIDAS POR EL HONORABLE SENADO EN LOS ARTICULOS 9.o, 10.o, 11.o Y 12.o, FUERON APROBADAS POR ASENTIMIENTO TACITO.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En discusión la modificación introducida por el Honorable Senado en el artículo 13 del proyecto.

El señor RIOSECO.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor RIOSECO.— Señor Presidente, la verdad es que el artículo 13 despachado por el Honorable Senado es más restrictivo que el de la Honorable Cámara, pues establece que, cuando las instituciones señaladas en esta disposición rinden cuenta a la Contraloría General de la República de las erogaciones que hayan recibido con motivo del sismo del 28 de marzo, el Contralor General de la República apreciará en conciencia las pruebas que se presenten para el examen de cuentas que se refieran a medidas, inversiones o gastos realizados con anterioridad al 6 de julio de 1965, cuando faltaren documentos o comprobantes de la inversión.

Es importante destacar esta modificación introducida por el Honorable Senado, pues ella no deja abierto el camino para seguir usando métodos de excepción en las acciones producidas con posterioridad al debate de la ley.

La Honorable Cámara ha aprobado recientemente una disposición contraria a esta idea, al sancionar el inciso segundo del artículo 8º, que ratifica lo actuado por las instituciones en forma excepcional hasta la fecha de tramitación en el Honorable Senado del segundo trámite constitucional del proyecto y no hasta la vigencia de la ley, a fin de que esos organismos no puedan seguir ejerciendo estas acciones. Ellas pueden ser útiles y aconsejables en momentos de emergencia, pero dejan de serlo cuando ya ha pasado tal situación y carecen totalmente de motivos cuando se conocen las sanciones que se aplicarán a los funcionarios públicos que cometan actos considerados ilegales.

En el artículo 8º, votamos favorablemente la idea de ratificar las medidas que, con anterioridad al 6 de julio, hubiesen adoptado las instituciones que menciona esa disposición.

Es curioso que los Diputados de la Democracia Cristiana hayan votado en contra de esta limitación, que es útil desde todo punto de vista, pues se refiere a los actos de funcionarios de reparticiones fiscales, semifiscales, de administración autónoma o empresas en que el Estado haya aportado capitales o tenga representación, y de las Municipalidades. En efecto, resulta inconveniente no establecer sanción alguna para el empleado público que pasa por encima de las disposiciones legales vigentes, cuando ya conoce el texto legal que sancionará tales actuaciones, por encontrarse un proyecto en debate en la Cámara de Diputados y estar, por lo tanto, próximo a convertirse en ley de la República.

En consecuencia, concordando con nuestra votación anterior, representamos nuestro pensamiento sobre la materia. Para que no pase inadvertido, llamamos la atención de los Honorables colegas sobre el hecho de que aquéllas rendiciones de cuentas, cuya efectividad será apreciada en conciencia, deben relacionarse con gastos realizados antes del 6 de julio, a fin de evitar que los funcionarios públicos sigan utilizando estos procedimientos, confiados en que las sanciones serán válidas a partir de la vigencia de la ley. No queremos que ahora, que ha pasado la emergencia, sigan actuando fuera de los márgenes legales.

En el artículo 8º se produce el mismo fenómeno. Y la verdad de las cosas es que habría sido extraordinariamente útil, sobre todo para evitar cualquier tipo de comentario, como el que se ha suscitado en la prensa, que tal limitación operara también hasta el plazo señalado por el Honorable Senado.

Creo que, como ahora se trata de rendición de cuentas, los Honorables colegas de la Democracia Cristiana no van a tener inconvenientes en votar favorablemente la limitación que significa el cambio de fecha de vigencia de este artículo aprobado por el Honorable Senado.

Nada más, señor Presidente.

El señor ISLA.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ISLA.— Señor Presidente, en este instante, voy a expresar una opinión a título personal.

Estimo que el artículo aprobado por la Honorable Cámara es bastante explícito cuando, al hablar de la forma en que el Ejecutivo debe dar cuenta a la Contraloría General de la República, dice que "el Contralor General de la República apreciará en conciencia la prueba cuando faltaren documentos o comprobantes de la inversión y en otras situaciones semejantes; igualmente, en casos calificados, los juicios de cuenta podrán ser fallados en conciencia".

Repito, que hablo a título personal. Por la experiencia que uno adquiere en el ejercicio de la profesión de abogado y el conocimiento que todo parlamentario tiene sobre la Administración Pública considero peligroso dar a un organismo del Estado poder omnímodo respecto del Ejecutivo, pues a éste, a través del Presidente de la República, es al que en definitiva, corresponde administrar el Estado, como dice la Constitución Política, y conducir los negocios públicos.

Como parlamentario demócratacristiano, tengo plena confianza, —estoy seguro de que en el fuero íntimo todos los parlamentarios tienen igual convencimiento— en los hombres que dirigen la marcha de la nación desde las más altas posiciones administrativas. Además como en el artículo aprobado por la Honorable Cámara se dice explícitamente que se aplicará el procedimiento de excepción "cuando faltaren documentos", creo que normalmente la Contraloría General de la República va a conocer y disponer de toda la documentación corespondiente. Entonces, no me parece conveniente someter a "capitis diminutio" al Gobierno al facultar a la Contraloría para apreciar en conciencia todas estas rendiciones de cuenta, cuando el Ejecutivo, como estoy seguro justificará sus actuaciones, gastos e inversiones con abundancia de pruebas, de documentación y antecedentes de juicio. El Gobierno entregará todos los elementos suficientes, sin necesidad de que la Contraloría de la República deba operar con un criterio que la legislación procesal, las normas del Código de Procedimiento Civil y nuestra legislación, en general determinan como sistema de excepción.

Yo, personalmente, soy contrario a que se apruebe la modificación propuesta por el Honorable Senado y, en cambio, sustento la opinión de que se mantenga el artículo tal como fue aprobado por la Honorable Cámara.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—EFECTUADA LA VOTAVION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 33 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 47 VOTOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazadas las modificaciones del Honorable Senado al artículo 13.

En discusión la modificación al artículo 14.

—PUESTAS EN DISCUSION Y VOTACION, SUCESIVAMENTE, LAS MODIFICACIONES INTRODUCIDAS POR EL HONORABLE SENADO EN LOS ARTICULOS 14º, 15º Y 16º FUERON APROBADAS POR ASENTIMIENTO TACITO.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En discusión la modificación introducida por el Honorable Senado en el artículo 17.

El señor LORCA (don Gustavo).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor LORCA (don Gustavo).— Señor Presidente, el Honorable Senado ha introducido en este artículo una modificación de gran importancia, por cuanto mediante ella se condonan "las multas, intereses penales y sanciones que se aplican por el atraso en el pago de impuestos, contribuciones y patentes municipales que debían pagarse antes del 31 de marzo de 1965 o que se establezcan por el atraso en el pago de las contribuciones de bienes raíces correspondientes al 1er. semestre de 1965, respecto de todos aquellos contribuyentes de la zona afectada por el sismo de 28 de marzo de 1965, ..." O sea, el Senado ha ampliado la condonación a los impuestos de bienes raíces que no puedan pagar oportunamente los contribuyentes de la zona devastada y que, correspondiendo al primer semestre de este año, deben pagarse antes del 15 de este mes.

Esto tiene una importancia extraordinaria, por cuanto me han informado que, a juzgar por la forma como se está realizando, la recaudación en la zona va a ser lenta. Hasta el momento, sólo ha pagado ese tributo alrededor del 35% de los contribuyentes, en un ciudad como Viña del Mar.

Creo que, en realidad, se justifica la prórroga para pagar las contribuciones, tal como lo solicitó oportunamente la Honorable Cámara al señor Ministro de Hacienda, porque el plazo que se dio es exiguo. Además, aún la zona no se recupera de los efectos del terremoto y mucha gente no ha podido arreglar los deterioros de sus casas.

Por estas razones, estimo que la disposición aprobada por el Honorable Senado interpreta el verdadero clamor que existe en la zona respecto al pago de la contribución de bienes raíces y justifica la aprobación que la Honorable Cámara, seguramente, le prestará.

La señora LAZO.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

La señora LAZO.— Señor Presidente, a propósito de este artículo, quiero referirme a un hecho que estimo grave. La tasación de la propiedad agrícola se ha hecho de acuerdo con un plano aerofotogramétrico del sector comprendido entre Aconcagua y Chiloé, confeccionado sobre la base de las fotografías tomadas por una compañía extranjera, cuyo nombre no voy a leer, porque es bastante difícil, que fue contratada por el Gobierno para esa labor.

Tengo a la mano copia fotostática de la denuncia hecha por un particular a la Contraloría General de la República de ciertos hechos relativos a la forma como se hizo esa tasación, respecto de los cuales solicita investigación. Pido que este documento sea incluído en la versión de la presente sesión de la Honorable Cámara, porque en él se revela que la tasación, que se hizo sobre la base de estas fotografías, perjudica a los minifundios, especialmente de la zona de Putaendo y Valle Hermoso, y, además, a los propietarios de terrenos de secano.

He sido informada de que estos minifundios, como no se podían apreciar en esas fotografías, fueron tasados sencillamente en forma diferente, considerándoseles como predios no agrícolas, lo que ha significado que se aumentó su tasación 30 o 40 veces, a lo que se tiene que agregar el 33%. Sin embargo, he sabido también que, hasta estos momentos, no se han dado a conocer los nuevos avalúos, a pesar de que ya estarían terminados.

Por eso, deseo que la Honorable Cámara resuelva investigar estos hechos.

Como digo, por los datos que tengo a la mano, los más perjudicados son, justamente, los dueños de pequeños predios agrícolas, porque la tasación se ha hecho considerándolos como predios no agrícolas. Por consiguiente, se han tomado en cuenta las casas y las tierras, sin hacer ninguna diferencia en el tratamiento respecto a las propiedades más favorecidas, porque no se haría tomado en cuenta el riesgo.

Además, en esta denuncia enviada al señor Contralor General de la República, se dan antecedentes que estimo necesario que la Honorable Cámara tome en consideración.

Según mis informaciones la Contraloría General de la República habría remitido esta denuncia a la Dirección de Impuestos Internos para que investigara estos hechos; pero, hasta la fecha, desde el 1º de febrero del año 1964, no se ha hecho investigación alguna. Como he dicho, tengo copia fotostática de esta denuncia. En este asunto hay circunstancias que es conveniente que la Honorable Cámara conozca. Por ejemplo, se da un hecho curioso. Los técnicos contratados por el Gobierno de esta compañía norteamericana gratificaron a algunos chilenos que colaboraron en el desarrollo de este plan. Por eso, llamo la atención de la Cámara sobre el problema de los minifundios que han sido afectados por este avalúo, y pido que ella abra una investigación sobre este asunto.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Solicito el asentimiento unánime de la Sala para insertar en la versión oficial de la sesión el documento a que se ha referido la Honorable señora Lazo.

Un señor DIPUTADO.— ¿Qué dice ese documento, señor Presidente?

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Se refiere a un convenio celebrado por el Gobierno, con una compañía, a fin de realizar el levantamiento de un plano aerofotogramétrico de la propiedad territorial.

Si le parece a la Honorable Cámara se insertará el documento solicitado por la Honorable señora Lazo.

Acordado.

—EL DOCUMENTO CUYA INSERCION SE ACORDO, ES EL SIGUIENTE:

"Santiago, 3 de diciembre de 1963.

"Señor

CONTRALOR GENERAL DE LA REPUBLICA".

"PRESENTE".

"Señor Contralor:

A mediados de 1961 la Compañía Aéro Service Corporation suscribió un contrato con el Gobierno chileno para efectuar un levantamiento aerofotográfico del sector comprendido entre Aconcagua y Chiloé, contratando para estos trabajos a las empresas extranjeras Fairchild Aerial Survey, Geotechnics and Resourcer y Hunting Survey Corporation.

"Una de las cláusulas era que el Gobierno chileno proporcionara empleados de diferentes Ministerios y reparticiones públicas. Al Servicio de Impuestos Internos le correspondió una cuota de 50 funcionarios del Escalafón de Tasadores. Para tal efecto se designó en simple cometido, en el carácter de directivos a los señores. **Sergio González**, con 14 años de servicios, y **Sergio Bascuñán** y **Marcelo Valenzuela**, con 6 años de servicios cada uno. Dentro del resto de los tasadores designados en simple cometido hubo varios empleados de carrera que tenían más jerarquía y antecedentes que los anteriores y que sólo se resignaron a trabajar a las órdenes de éstos por las ventajas de orden económico que se les ofrecía.

"De acuerdo con el Estatuto Orgánico de Impuestos Internos los tasadores deben fiscalizar la Ley de Bienes Raíces Nº 4174, con sus modificaciones posteriores. La función fiscalizadora por excelencia de este personal es avaluar todas las nuevas construcciones que se ejecuten en el país, con el fin de determinar el impuesto que debe gravarlas.

'S. E. el Presidente de la República en el Mensaje de mayo de 1960 manifestó que el trabajo que efectuarían las compañías sería tan completo que permitiría avaluar todas las nuevas construcciones que no estaban incorporadas a los roles de avalúos, lo que haría posible la oportuna percepción de los impuestos. Además en la propaganda de las compañías, donde también intervenía don Sergio González se manifestaba por la prensa conferencias, folletos, seminarios y revistas que con el proyecto se iba a descubrir mucho terreno agrícola valioso que no estaba incorporado en los roles de contribuciones. Como bien se comprenderá, el papel del funcionario designado coordinador del Servicio de Impuesto Internos ante el proyecto aerofotográfico OEA Chile era el de informar oportunamente las diferencias de contribuciones que a favor del fisco debían resaltar a medida que fueran avanzando los trabajos. No obstante lo anterior, el coordinador don Sergio González no ha informado a Impuesto Internos de ninguna anormalidad tributaria que permita incluir alguna nueva propiedad para girar los impuestos adeudados en los últimos tres años, como lo dispone la ley vigente.

"La función que se asignó a los tasadores de Impuestos Internos en el proyecto aerofotográfico fue marcar los deslindes de las propiedades agrícolas en las fotografías aéreas. Como bien se comprenderá este trabajo no requiere de ninguna especialización y puede ser desempeñado por cualquiera persona que tenga una cultura media de Humanidades. Sin embargo, los tasadores, que desempeñan una función netamente fiscalizadora, fueron designados en simple cometido en el proyecto aerofotográfico, en labores de rutina. En consecuencia, a este personal se le cambió totalmente de funciones, debiendo haber sido designado en comisión de servicio por decreto supremo y no en simple cometido.

"Las funciones de coordinador y sus ayudantes son:

a) Dictar resoluciones de simple cometido a los tasadores de Impuestos Internos que trabajan a sus órdenes, con el fin que se les paguen viáticos fiscales.

b) Tramitar decretos de pago

es que el domingo recién pasado, según esta información, habría entregado 35 casas al Jefe de Plaza de Quillota; y 70 casas, al Jefe de Plaza de Cabildo.

Además, dice este artículo de prensa que el Gobierno, por intermedio del Ministro de Defensa, don Juan de Dios Carmona, ha manifestado que considera que "constituye mal precedente hacer este tipo de regalos al pueblo sin costo alguno". Por ello, según el Ministro, "el Gobierno es partidario de efectuar cobro por las casas, lo que, a su juicio, resulta más justo". "Los dirigentes —continúa la información— se opusieron a tal teoría y efectuaron la entrega en forma directa a los pobladores más necesitados".

Es indudable que el criterio del Gobierno significa, prácticamente, violentar el deseo de los donantes. Los trabajadores de todo Chile han hecho sacrificios para entregar su ayuda a los damnificados. Incluso algunos, como los obreros de la Braden, han donado un día de salario, lo que, sin duda, ha repercutido en sus presupuestos quincenales o mensuales.

Han hecho estos sacrificios, porque en la zona devastada, especialmente en la parte agrícola, la gente muchas veces no tiene ni siquiera qué comer. En efecto, este fin de semana estuve en las ciudades de Los Andes y de San Felipe. Mucha gente se me acercó a solicitar ayuda. Pedían mediaguas o materiales de construcción a título gratuito, porque muchos están cesantes o ganan muy bajos salarios, de modo que no tendrían con qué pagar las rentas, provenientes de la ocupación de una casa. Incluso la inmensa mayoría de esta gente está viviendo como allegada.

Por lo demás, en esta modificación introducida por el Senado queda asegurado el hecho de que en caso de que, posteriormente, los damnificados obtuvieren casa de la Corporación de la Vivienda o de la Fundación de Viviendas y Asistencia Social, inmediatamente las que ahora se les entreguen a título gratuito serán devueltas a estas instituciones, con el objeto de que sean entregadas a otras personas de escasos recursos que pudieran necesitarlas.

Creo que en esta oportunidad la Honorable Cámara hará justicia especialmente a la gente modesta de la zona devastada, en el sentido de que todos los materiales de construcción, todas las casas prefabricadas y todas las mediaguas que fueron donadas a título gratuito puedan también ser entregadas en igual forma a sus actuales ocupantes. Estimo que el Gobierno no podría cometer una injusticia y habrá entregado estos materiales de construcción, estas casas prefabricadas y estas mediaguas a la gente de escasos recursos que, en estos momentos difíciles, los necesitan.

Nada más, señor Presidente.

El señor GIANNINI.— Pido la palabra.

El señor AYLWIN (don Andrés).— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Giannini; y, a continuación, el Honorable señor Aylwin.

El señor GIANNINI.— Señor Presidente, deseo aclarar este punto, porque se ha hecho aquí un planteamiento confuso y equivocado. Según el Código Civil, el comodato es un contrato gratuito. Aquí se ha hecho una distinción entre el comodato establecido en el artículo aprobado por la Cámara y la entrega a título gratuito propuesta por el Senado. Tal diferencia no existe. Quiero que esto quede en claro: el comodato es un contrato gratuito. Por lo tanto, la entrega de habitaciones y materiales de construcción a que se refiere el artículo de la Cámara también se hace a título gratuito.

Eso es todo, señor Presidente.

El señor SILVA ULLOA.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Andrés Aylwin, y, a continuación el Honorable señor Silva Ulloa.

El señor AYLWIN (don Andrés).— Señor Presidente, votaremos por el rechazo de la modificación del Senado por dos razones bien precisas. En primer lugar, lo haremos porque, según la enmienda del Senado, la donación no admitiría excepción de ninguna especie y, por consiguiente, habría que hacerla tanto respecto de personas de escasos recursos como de personas que dispongan de bienes suficientes, las que no tendrían motivo para beneficiarse con este proyecto.

En cambio, el artículo propuesto por la Cámara permite hacer esa discriminación. Estamos seguros de que, en definitiva, el Ejecutivo cederá gratuitamente todas aquellas casas y materiales de construcción entregados a personas muy modestas y que no están en condiciones de pagarlos. Estimamos indispensable hacer esta distinción.

En segundo término, nos oponemos a la modificación por una razón muy simple. Se establece esta donación legal no sólo respecto de las casas y materiales de construcción que hayan sido entregados por el Fisco, por la Corporación de la Vivienda o por otras entidades públicas, sino, incluso, cuando el donante ha sido una persona natural o jurídica de derecho público o privado. Es indudable que no podemos extender nuestra jurisdicción hasta tan lejos. Esa es la razón por la cual rechazaremos la modificación del Senado.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).—Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Silva Ulloa; y, a continuación, el Honorable señor Valenzuela, don Héctor.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, los Diputados socialistas somos partidarios del artículo aprobado por el Honorable Senado, porque, a nuestro juicio, traduce el sentimiento de quienes hicieron donaciones para la zona damnificada; lo contrario significará que esas donaciones se constituirán en una fuente de ingreso para el erario, lo que no ha sido la intención de los trabajadores, quienes han sido los que, principalmente, han contribuido a formar este fondo de donaciones en dinero y materiales.

Conozco el caso de varios sindicatos de la zona norte del país —concretamente de Antofagasta— que han contribuido con sumas importantes de dinero para ayudar a la zona damnificada. Les he consultado cuál fue la intención que tuvieron al hacer este tipo de donaciones, y han sostenido que fue la de ayudar a quienes más lo necesitaban y a los que habrían sufrido las consecuencias de un sismo que no sólo preocupó al país, sino al mundo entero.

El inciso segundo del artículo 20 aprobado por la Cámara, establece que "el Presidente de la República fijará los términos, condiciones y modalidades en que los comodatarios podrán adquirir el dominio de esas casas y materiales". Esto supone, como quedó establecido en la historia fidedigna del establecimiento de la ley y se informó en la Comisión, que no van a venderse en algunos casos a precios más altos y en otros a precios más bajos.

En todo caso, nosotros no tenemos la desconfianza que parece existir entre los parlamentarios de mayoría. Cuando el Gobierno otorgó estas casas y ayuda lo hizo, precisamente, en favor de quienes más lo necesitaban y de los que resultaron más perjudicados, cualquiera que fuera la capa social a que pertenecieran. El hecho es que se entregaron a quienes realmente lo necesitaban en ese instante.

En estas condiciones, la única manera de interpretar fielmente los sentimientos de solidaridad del pueblo chileno es entregando, a título gratuito, el dominio de esas donaciones a las personas que las recibieron. Por eso, y con el propósito de obrar en estricta justicia, aprobaremos el artículo 16 propuesto por el Senado.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Tiene la palabra el Honorable señor Valenzuela Valderrama, don Héctor, y, a continuación, los Honorables señores Rodríguez, don Juan, Videla y Lorca, don Gustavo.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor. —Señor Presidente, con el deseo de aclarar más aún este aspecto que ha sido tratado tal vez sin el debido conocimiento por algunos Honorables Diputados, lo que es perfectamente explicable, porque no son abogados y no dominan bien el lenguaje jurídico, me voy a permitir dar lectura al artículo 2174 del Código Civil, que dice: "El comodato o préstamo de uso es un contrato en que la una de las partes entrega a la otra gratuitamente una especie, mueble o raíz, para que haga uso de ella, y con cargo de restituir la misma especie después de terminado el uso.

"Este contrato no se perfecciona sino por la tradición de la cosa".

Más adelante, el inciso primero del artículo 2177 establece: "El comodatario no puede emplear la cosa sino en el uso convenido, o a falta de convención, en el uso ordinario de las de su clase".

Y el inciso segundo agrega: "En el caso de contravención, podrá el comodante exigir la reparación de todo perjuicio, y la restitución inmediata, aun que para la restitución se haya estipulado plazo".

Finalmente, el inciso primero del artículo 2178 estatuye: "El comodatario es obligado a emplear el mayor cuidado en la conservación de la cosa, y responde hasta de la culpa levísima".

¿Por qué el Gobierno planteó el caso en calidad de comodato? No por ser mezquino con aquellas personas que sufrieron en una determinada calamidad pública, sino porque se está legislando sobre un proyecto de ley que consulta normas para todo caso de calamidades públicas. Entonces, justamente, se trata de los que ahora...

El señor SILVA ULLOA.— ¿Me permite una interrupción?

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). —...tuvieron mala suerte, de los que sufrieron en el caso de las provincias del norte.

EL señor SILVA ULLOA.— ¿Me permite una interrupción?

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). —Pero puede suceder que más adelante, lamentablemente, otros chilenos sufran esta misma desgracia. Para ese caso, para ese evento, estamos tratando de formar una conciencia comunitaria. Por eso, nosotros queremos que, si el que ahora ha sido beneficiado con una casa de esta naturaleza y recibe más adelante los beneficios ordinarios, ya sea de la Corporación de la Vivienda o de otras instituciones de previsión, entonces el Estado pueda disponer de este medio para entregárselo a otros que, en circunstancias desgraciadas....

El señor SILVA ULLOA.— ¿Me permite una interrupción?

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). —...puedan tener este mismo problema.

Quería aclarar este asunto, para demostrar, primero, que, al referirse al comodato, se está hablando de la figura jurídica que significa préstamo gratuito, por esencia; y, segundo, que estamos buscando la manera de constituir un espíritu comunitario.

El señor SILVA ULLOA.— ¿Me permite una interrupción?

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Honorable señor Valenzuela, don Héctor, el Honorable señor Silva Ulloa le solicita una interrupción.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). —Con mucho gusto.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Silva Ulloa.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, por mi parte, confieso la ignorancia que hacía recalcar el Honorable señor Valenzuela, don Héctor, respecto de materias jurídicas. Pero dentro de mi ignorancia, distingo lo que es un comodato y lo que establece el inciso segundo del artículo 20 aprobado por la Honorable Cámara, que dispone que "el Presidente de la República fijará los términos, condiciones y modalidades en que los comodatarios podrán adquirir el dominio de esas casas y materiales".

Por este inciso, se otorga una facultad al Presidente de la República; y entiendo, porque, para suplir mi ignorancia he estudiado los informes de las Comisiones, que aquí se trata de cobrar un dinero. Además quiero señalar al Honorable señor Valenzuela Valderrama, quien, naturalmente, tiene una versación muy superior en materia de orden jurídico, que Su Señoría no se ha dado cuenta de que el proyecto ha sido modificado por el Honorable Senado y se han establecido disposiciones permanentes para casos de catástrofes que puedan ocurrir en el país y artículos transitorios como el que estamos discutiendo ya que se refiere concreta y exclusivamente a los damnificados del 28 de marzo de 1965. En estas condiciones, no se va a formar un fondo de reserva, porque en ninguna parte la ley lo dice. Enseguida, como nosotros lo suponemos, si se aprobara el artículo de la Honorable Cámara en forma difinitiva, se crearía a través de él una fuente de ingresos para el erario, en circunstancias que esta no ha sido la intención de los donantes al ayudar a los damnificados del sismo último.

Nada más, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Valenzuela Valderrama.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — Quiero dejar perfectamente en claro, en relación con lo expresado por el Honorable señor Silva Ulloa, que al citar en disposiciones legales con el Código Civil en la mano, mi ánimo no fue, por cierto el de menospreciar la preparación jurídica de otros colegas; por el contrario, sólo quise aportar algunos conocimientos que poseo, dada mi calidad de abogado. Reconozco la competencia del Honorable señor Silva Ulloa en otras materias, pero, por el hecho de haber realizado un estudio especial, naturalmente creo tener mayores conocimientos sobre ésta.

Ahora en relación con el fondo del asunto, porque esto que estamos hablando es de tipo versallesco, quiero insistir en que, a través de esta legislación y de muchas otras disposiciones de ésta u otras leyes, queremos formar un criterio, un pensamiento, un espíritu distinto entre nosotros, cual es el de velar por los intereses de la comunidad en general. En este sentido queremos formar un espíritu comunitario; y que, en este orden de cosas, lo que hoy favorece a unos pueda beneficiar el día de mañana a otros chilenos que se encuentran en circunstancias similares. Este es el espíritu que anima las disposiciones del proyecto.

El señor ISLA (Vicepresidente).— A continuación, tiene la palabra el Honorable señor Rodríguez, don Juan.

El señor RODRIGUEZ (don Juan).— Señor Presidente, con respecto a la materia en debate, creo que los parlamentarios de la Democracia Cristiana, aún con el Código en la mano, han confundido, lamentablemente, los preceptos legales sobre la materia. No tengo el Código Civil a la mano, pero recuerdo que en la Escuela de Derecho, porque también soy abogado, me enseñaron en qué consiste el contrato de comodato. Como bien lo ha dicho uno de mis Honorables colegas, es el préstamo de uso de una especie mueble o inmueble con la obligación de restituirla, al término del plazo fijado en el contrato. Cuando no se fija plazo, el comodato se llama a título de precario, y el dueño de la cosa puede pedir la restitución de ella cuando quiera, porque no existe plazo por la entrega. Si se cobrara por este uso, degeneraría en un contrato de arrendamiento o, porque es de la esencia del comodato que sea gratuito.

Esto es lo que decía el proyecto que aprobó la Cámara. ¿Qué es lo que dice, ahora, el Senado? Establece que estas casas de emergencia y los materiales para construirlas se cederán a título gratuito. O sea, aquí no hay préstamo ni comodato, sino transferencia de dominio, respecto de los elementos mencionados. Tanto es así que, en la parte final del artículo, se dice que los beneficiados que posteriormente obtuvieren viviendas de la Corporación de la Vivienda o de la Fundación de Viviendas y Asistencia Social deberán transferirlas gratuitamente a las instituciones. Y "transferir" es "traspasar el dominio"; no significa "conservarlo".

He querido dejar establecidas las diferencias fundamentales entre comodato y la cesión gratuita del dominio de una cosa.

Por estas razones, creemos que el Senado ha estado en la razón al aprobar este artículo que contiene disposiciones diametralmente opuestas, a los del artículo 20 despachado por la Cámara.

Nada más.

El señor ISLA (Vicepresidente).— A continuación está inscrito el Honorable señor Videla. Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VIDELA.— Señor Presidente, como se ha discutido bastante el tema, creo que a medida que sigamos en este debate de carácter jurídico y legalista vamos a enredar más las cosas.

El señor RIOSECO.— ¡No, Honorable colega!

El señor CLAVEL.— ¡Cómo se le ocurre!

El señor IBAÑEZ.— ¡No es así!

El señor RODRIGUEZ (don Juan).— ¡Protesto, en nombre de los abogados, por lo que está diciendo Su Señoría!

El señor VIDELA.— Creo que el problema es muy simple. Nos parece mejor el artículo 20 de la Cámara, porque permite hacer la discriminación que señalaba el Honorable señor Aylwin. Si una persona ha recibido una casa de emergencia o materiales para construirla y, posteriormente, se establece que ella no merece que le sean entregados a título gratuito, deberá pagar por ellos. El Presidente de la República está autorizado para hacer las donaciones correspondientes, cuando lo estime necesario, a todas aquéllas personas que hayan adquirido estas casas o elementos para construirlas.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Lorca, don Gustavo.

El señor LORCA (don Gustavo).— Señor Presidente, expondré sólo unas breves consideraciones

Creo que esta discusión tiene algo de teórica, porque, en realidad si nos fijamos bien, la disposición propuesta por el Honorable Senado establece que "los beneficiados que posteriormente obtuvieren viviendas de la Corporación de la Vivienda o de la Fundación de Asistencia Social deberán transferir gratuitamente a estas instituciones las casas de emergencia que hubieren recibido de conformidad a este artículo".

En consecuencia, si una persona recibe hoy una casa de emergencia, parece lo más lógico que le sea cedida, a título gratuito, para que no existan dificultades respecto a la posible disposición de ella, por circunstancias ocasionales.

Creo que el Honorable Senado enfoca mejor el problema. Tampoco hay perjuicio ni dificultades de ninguna especie, porque, si un beneficiario de una casa de emergencia posteriormente adquiere una definitiva, o ésta le es asignada por la Corporación de la Vivienda, o por la Fundación de Viviendas y Asistencia Social, estará obligado a transferirla gratuitamente a estas instituciones.

Estimo que esta discusión de carácter jurídico no viene al caso, puesto que es muy simple la disposición propuesta por el Senado. Es clarísima, y no cabe seguir en esta clase de disquisiciones.

Nada más.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra la Honorable señora Retamal.

La señora Retamal.— Renuncio a hacer uso de la palabra, señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Cabello.

El señor CABELLO.— Señor Presidente, como ya se ha abundado en el aspecto jurídico de este problema, quiero anunciar los votos favorables de los Diputados radicales a las modificaciones introducidas por el Senado en este artículo, porque también consideramos el aspecto sentimental.

Nuestro pueblo es generoso por excelencia. Los médicos lo hemos comprobado, con largueza a través de nuestros años de trabajo, y no queremos que se destruya esa generosidad. Cuando regala algo, quiere que llegue, en esa forma, al asignatario. Si, posteriormente, se le exige un pago, lógicamente, se destruye el espíritu que informó la donación.

No quiero continuar, porque, como he dicho, esta materia ha sido debatida en forma exhaustiva.

El señor ISLA (Vicepresidente)— Tiene la palabra el Honorable señor Godoy Urrutia.

El señor GODOY URRUTIA.— Señor Presidente, a riesgo de que se me llame la atención, me atrevo a agregar algunas palabras, recordando lo que sucedió cuando se produjo el terremoto de comienzos del año 1939.

En aquella ocasión, particularmente en regiones tan aisladas como Concepción y Ñuble, se entregaron casas en usufructo; empleo esta palabra, para no usar "comodato", que implícitamente contiene la cláusula de devolución. Todavía más si se aplica el léxico, tal como aquí se ha recurrido a las definiciones del Código Civil, la cosa dada a comodato debe ser devuelta en el mismo estado en que fue entregada. Aquí, la palabra comodato, en todo caso, perjudica la disposición, porque el uso de este término puede dar lugar incluso a indemnización de perjuicios.

¿Qué ha recibido la gente? Ha recibido tablas y otros materiales. ¿Qué son unas cuantas calaminas o qué significan unas planchas de zinc, o unas pocas tablas, cuya duración, a causa de las lluvias y otros factores, sabemos es muy precaria?

El señor ALWIN (don Andrés).— ¡Si esos materiales los va a donar el Gobierno!

El señor GODOY URRUTIA.— Si se llegara el caso de una restitución —en el evento de que se apruebe lo propuesto por el Senado— ese material va a ser devuelto en un estado en que no podrá ser utilizado en otras situaciones de emergencia.

En todo caso, considero que los términos empleados por el Senado son más convenientes para la gente que se ha tratado de favorecer.

Permítame, la Honorable Cámara que recuerde cómo procedió la Corporación de Reconstrucción y Auxilio en aquella situación a que me he referido. Se construyeron por el Estado, con donaciones, con dineros fiscales provenientes del 2 % constitucional para casos de calamidades públicas, y con recursos acordados en la ley, múltiples casas, en las cuáles fueron ubicados los damnificados. En aquella oportunidad, el siniestro se produjo en pleno verano y la gente pudo cobijarse incluso debajo de los árboles, cosa que ahora no ha sucedido.

Pues bien, luego de entregarse viviendas a los damnificados y mientras éstos volvían a hacer su vida normal, en cuanto a trabajo y a salarios, no se les exigió nada, durante largo tiempo. Posteriormente, para declararlos dueños se les asignó una cuota tan insignificante, que todos estaban en condiciones de cubrir y la Corporación de Reconstrucción y Auxilio tomó posesión de dichas propiedades.

Creemos que este criterio se refleja mejor en la redacción que el Senado ha dado a esta disposición, que interpreta, en forma más acertada el espíritu de los donantes, sobre todo si consideramos las generosas donaciones de los trabajadores, quienes, cuando dan, se desprenden de aquello que, realmente, les hace falta. No me refiero a los ricos, porque donar algo de lo que sobra tiene un valor muy convencional y, a veces, algunos lo hacen para abrirse las puertas del cielo, dentro del concepto de la caridad que ellos tienen.

Me parece que no se puede hacer cuestión de amor propio, frente al uso de la palabra "comodato".

Enamorarse de una mujer me parece bien; pero enamorarse de la palabra "comodato", francamente no lo entiendo. Y parece que hay Honorables colegas que lo están. No puedo comprender la insistencia de la mayoría de esta Cámara en esta materia.

La verdad es que la disposición del Senado produce una sensación de mayor justicia hacia la gente. Y que no se diga lo que se ha expresado con ocasión de otros siniestros, como el ocurrido en Valdivia, en que había gente, que no tenía nada y que creyó enriquecerse con las viviendas de emergencia. Pero todos las conocemos muy bien.

Hace algunos días, el Honorable señor Bulnes, senador conservador, a quien conocemos desde hace años, y que no se ha caracterizado por su buena disposición hacia la gente de nuestro pueblo, criticaba el tipo de casas que se le ha dado. Decía que ni muñecas podían vivir en ellas.

Si alguien va a Valparaíso y se limita sólo a observar los contornos, o si recorre la zona al ver las condiciones en Aconcagua, y examina las casas prefabricadas, sentirá penal al ver las condiciones en que sigue viviendo la mayor parte de esa gente.

Como, después de todo, no constituye perjuicio alguno para el Estado esta magnaminidad, si así, la pudiéramos llamar, porque refleja lo que el donante ha querido, y en esto el Gobierno debe dar el ejemplo, nosotros estamos de acuerdo —y creo que la Cámara también lo estará— con la redacción que el Senado ha dado a este artículo 20.

El señor OSORIO.— Pido la palabra.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor OSORIO.— Señor Presidente, deseo insistir en la petición que formulé a la Cámara, en el sentido de aprobar el artículo 20, tal como lo despachó el Senado. En realidad, ¿cuál es, actualmente, el deseo unánime de la gente en nuestro país? Indudablemente, el de llegar a tener casa, alguna vez.

Por lo demás, los Honorables Diputados que, en este momento, se han manifestado contrarios al artículo 20, aprobado por el Senado, ¿conocen las casas de emergencia o mediaguas que se han entregado a los damnificados?

Los representantes de la zona devastada, que la conocemos, sabemos que hay que reparar sus puertas, instalar ventanas, colocar pisos de madera, porque las viviendas están ubicadas en una región húmeda; encielar los techos, forrar las paredes.

Pues bien, si ellas no son de propiedad de los actuales arrendatarios o de los comodatarios, como dicen algunos Honorables Diputados, ¿cuándo se van a arreglar estas "mediaguas" para transformarlas en "aguas enteras", o sea, verdaderas casas de emergencia? Por eso, para mejorar este actual estado de cosas, es necesario aprobar la idea del Honorable Senado.

¿Acaso no recordamos que el propio Parlamento entregó a sus ocupantes, a título gratuito, los actuales "rucos" de Valdivia?

¿Acaso no se entregó también material de construcción, a las iglesias y a los cuerpos de bomberos, a raíz de los sismos de 1939, primero y, de 1960, después? Y si esto se hizo, ¿no es posible ahora entregar a los damnificados de la zona devastada por el último sismo, a título gratuito, las casas de emergencia que actualmente ocupan? ¿Acaso no fueron los trabajadores de todo el país los que, a costa de grandes sacrificios, reunieron dinero para comprar material, con el objeto de entregarlo a título gratuito a los verdaderos damnificados?

Ojalá que ahora los Honorables colegas demócratacristianos reconsideren la votación anterior y nos acompañen en nuestros planteamientos.

El señor Ministro de Defensa Nacional ha declarado que no es conveniente entregar las viviendas a título gratuito y que algo hay que cobrar a las personas damnificadas. Si los Honorables colegas supieran lo que es vivir en la zona devastada por el sismo, sobre todo después de las últimas lluvias; si comprendieran lo que representa ganar salarios miserables, como los que perciben los campesinos de Aconcagua, o como los que reciben los obreros que trabajan en las escasas industrias que hay en esa provincia, nos encontrarían la razón.

Ojalá que los Honorables colegas demócratacristianos, poniéndose la mano sobre el corazón, como se dice, hicieran un último sacrificio —si así pudiera llamarlo— y accedieran a nuestra petición, de aprobar el artículo 20 en la forma en que viene despachado por el Senado.

El señor IBAÑEZ.— Pido la palabra.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor IBAÑEZ.— Señor Presidente, el inciso primero del artículo 20 aprobado por la Honorable Cámara, establece que "las casas de emergencia y materiales para construirlas que el Estado haya entregado a los damnificados, se entenderán recibidos por éstos en calidad de comodatos..." y el inciso segundo dice que, "el Presidente de la República fijará los términos, condiciones y modalidades en que los comodatarios podrán adquirir el dominio de esas casas y materiales."

Es decir, tal como lo han expresado algunos Honorables colegas, el propósito del Gobierno es entregar el dominio de estas casas, previo el cumplimiento de algunas condiciones. La más clara de todas es, sin duda, la del pago.

En cambio, el artículo aprobado por el Senado, establece la cesión gratuita de las casas y deja la posibilidad de que sean retornadas a la Corporación de la Vivienda o a la Fundación de Viviendas y Asistencia Social, cuando los beneficiados obtuvieren viviendas de estas instituciones.

Los Diputados radicales dejamos constancia de la contradicción que se evidencia entre el artículo 20 de la Cámara y otras disposiciones ya aprobadas, como el artículo 15, sobre normas para las donaciones hechas con motivo del sismo del 28 de marzo. Y ocurre que las principales donaciones por lo menos aquéllas destinadas a los damnificados, se refieren a las casas construidas por el Gobierno, con elementos donados por diferentes personas e instituciones, en el bien entendido de que serían transferidos en la misma calidad a los damnificados.

Al igual que la mayoría de mis Honorables colegas, creo que quince o veinte mil ocupantes de las casas construidas recientemente en calidad de "emergencia", esperan la aprobación del artículo propuesto por el Senado, el cual los Diputados radicales votaremos favorablemente, porque es lo justo y refleja el espíritu de quienes hicieron las donaciones.

Comprendemos que las habitaciones levantadas en la zona devastada, en ninguna medida satisfacen el ideal de casa que merezca tal calificativo. En todo caso, se cumple en parte con la satisfacción de un anhelo de quienes ocupan estas casas, cual es la de ser dueño de éllas, mientras la Corporación de la Vivienda y la Fundación de Viviendas y Asistencia Social encuentran otros medios para construir poblaciones más dignas y de acuerdo con los planes habitacionales que el Gobierno tiene sobre la materia.

Muchas gracias.

El señor AYLWIN (don Andrés).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor AYLWIN (don Andres).— Señor Presidente, quiero reiterar que el propósito del Ejecutivo como norma general, es donar los materiales entregados, pero que por ahora, deseamos tener una salida para ciertos casos de excepción. Voy a poner un ejemplo. Si quince casas de un fundo, ocupadas por inquilinos, fueron destruidas por el sismo de marzo, y el Estado entregó un número igual para esos damnificados, puede ocurrir que después el patrón construya —y en el hecho lo hace— casas decentes, buenas y definitivas para sus inquilinos. En este caso, ¿no parece lógico que el Ejecutivo, la Corporación de la Vivienda u otra institución estatal, tomen esas quince casas y las lleven, por ejemplo, a una población "callampa" en Valparaíso?

Este es nuestro criterio.

El señor MOLINA (Ministro de Hacienda).— Pido la palabra.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MOLINA (Ministro de Hacienda).— Señor Presidente deseo confirmar, en nombre del Ejecutivo, las observaciones formuladas por el Honorable señor Aylwin, en el sentido de que a las personas de escasos recursos les serán cedidos, a título gratuito, los bienes que se les hayan distribuído. Esta es la facultad que se otorga en el artículo aprobado por la Cámara.

En otros casos, no será recomendable efectuar la donación, porque tales bienes, en el momento en que sus poseedores pasen a ocupar una mejor vivienda o arreglen su situación, podrán ser utilizados por otras personas de menos medios económicos. En todo caso, el espíritu del Gobierno es, evidentemente, donar los elementos que se han entregado en forma provisoria a las personas de escasos recursos.

El señor OSORIO.— El Senado lo dice en su artículo.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Daiber.

El señor DAIBER.— Señor Presidente, he escuchado con mucha atención lo expresado por el Honorable señor Osorio, y no puedo dejar pasar, sin decir algo al respecto, lo que ha manifestado sobre la labor del Gobierno a raíz de los sismos de marzo último.

El Honorable colega quiso comparar el tratamiento recibido por los afectados con los sismos de 1960 con el de los damnificados por el terremoto de este año. Indudablemente, lo hecho con ocasión de este último sismo ha sido muy superior. Las casas que se han levantado ahora, por modestas que sean, no tienen nada que ver con los "rucos" de aquel entonces. Aún más, si bien estas casas son modestas, no hay duda de que existe una serie de viviendas donadas por algunas instituciones e incluso por comunidades enteras, como es el caso de Valdivia, que regaló a la ciudad de Nogales veintiséis casas y una escuela, todas de una superficie entre treinta y seis y cincuenta y dos metros cuadrados, con muy buenas puertas, muchas ventanas y que durarán no sólo dos o cinco años sino diez o veinte.

Por lo demás, Sus Señorías saben que las casas de emergencia son para que la gente viva en ellas mientras "les aprieta el zapato". De manera, si, por desgracia, ocurre otro sismo y se presentan otras dificultades, podrán ser utilizadas por las nuevas personas damnificadas.

Nada más.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Basso.

El señor BASSO.— Señor Presidente, muchos parlamentarios y dirigentes políticos que han recorrido las diferentes provincias afectadas por los sismos, como Linares, Ñuble, Concepción, y Valdivia, posiblemente se han dirigido a los ocupantes de pabellones de emergencia, que viven en ellos desde 1939, unos, y desdes 1960, otros, para formularles las promesa de que en cuanto llegaran al Parlamento, patrocinarían iniciativas tendientes a entregar gratuitamente esas viviendas, como tuve la ocasión de escucharlo en la ciudad de Chillán.

Sin embargo, ahora que el Senado ha modificado el artículo 20 para entregar cuatro, cinco o seis tablas y algunas calaminas en forma gratuita a los damnificados, se pretende negar esta satisfacción. Esto causa extrañeza.

El Honorable señor Diputado que me precedió en el uso de la palabra, decía que las construcciones de ahora, en la zona del sismo, eran diferentes de las que se hicieron en las ciudades de Valdivia, Chillán y Concepción. Evidentemente lo eran. Y las que se construyeron durante el Gobierno del Presidente Pedro Aguirre Cerda, con ocasión del sismo de 1939, en Concepción; Parral y Chillán, fueron muy superiores. Su Señoría tiene toda la razón; eran más confortables y cómodas; no sucede lo mismo con los "rucos" que ahora se están construyendo en las provincias de Aconcagua y Valparaíso.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BASSO.— Y esa gente que lleva diez, quince o veinte años viviendo en pabellones de emergencia, y que por su inmensa pobreza no está en condiciones de pagar sus rentas de arrendamiento, han sido arrastrada hasta los Tribunales de Justicia. En cierta oportunidad, denuncié que la Corporación de la Vivienda había pedido su lanzamiento, y han existido órdenes judiciales en tal sentido, en este régimen.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — ¡En tiempos del Frente Democrático!

El señor BASSO.— Me parece, entonces, una contradicción que mientras se prometió en la última elección patrocinar en el Parlamento iniciativas destinadas a donar estos pabellones, hoy día, los mismos que lo ofrecieron en la zona devastada del sur, en Concepción y Valdivia, se opongan a esta modificación introducida por el Senado....

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BASSO.— ...que es de toda justicia.

Nada más, señor Presidente.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Aylwin!

El señor OLAVE.— Pido la palabra.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Ruego a los señores Diputados guardar silencio.

El señor OLAVE.— Señor Presidente, voy a clarificar algunos conceptos vertidos por el Honorable señor Daiber, quien representa en esta Corporación a la misma provincia que el Diputado que habla. Su Señoría hizo un alcance a las observaciones del Honorable señor Eduardo Osorio, expresando que no era igual la calidad de una y otra construcción. El Honorable señor Osorio no ha querido comparar calidades, sino más que nada señalar que ya anteriormente, Gobiernos a los cuales los mismos parlamentarios de la Democracia Cristiana tildaron de reaccionarios habían donado a los habitantes de esos sectores populares de Valdivia, los "rucos" a que se ha hecho referencia.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor OLAVE.— Ahora, en cambio, en este Gobierno que se dice del pueblo, se les está negando este derecho a los trabajadores...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor OLAVE.— ...pensando, seguramente, que se hace un gran favor a los habitantes de las provincias damnificadas.

La verdad es que esta gente ha sufrido mucho. ...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Ruego a los Honorables Diputados que se sirvan guardar silencio.

El señor OLAVE.— ...ha tenido que soportar el mal tiempo. Algunos se han enfermado, debido a las inclemencias del tiempo. Los que vivimos en zonas aisladas por los sismos, conocemos la guerra de nervios que sufren las familia, el hogar, cuando calamidades de este tipo afectan a las poblaciones. Los que más sufren, son siempre las personas modestas. De allí que los parlamentarios socialistas pedimos que se apruebe esta modificación introducida por el Honorable Senado, para que se entreguen estas casas de emergencia a título gratuito, porque los materiales han sido donados con este objeto. Cambiar su destinación, sería burlar los fines para los cuales han sido donados. Además, se conceden atribuciones para discriminar entre uno y otro ciudadano.

El Honorable señor Aylwin planteaba que si se construía en un fundo un grupo habitacional en mejores condiciones, el Gobierno debería tener facultades para disponer de esas viviendas de emrgencia y distribuirlas en futuras contingencias que afrontara el país.

Creo que hay que ser muy optimista para pensar que los grandes latifundistas construirán casas mejores, cuando saben que en estos momentos la gente, aunque vive en forma precaria, por lo menos tiene techo.

Insistimos en que estas casas deben ser donadas y no deben concederse facultades para que se califique a los ciudadanos y se discrimine entre unos y otros.

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable colega?

El Honorable señor Daiber le solicita una interrupción. ¿Se la concede Su Señoría?

El señor OLAVE.— El Honorable señor Rodríguez me la había solicitado antes, señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Puede hacer uso de la interrupción el Honorable señor Rodríguez, don Juan.

El señor RODRIGUEZ (don Juan).— Señor Presidente, el ejemplo que colocó el Honorable señor Aylwin, parece demostrar que se quisiera legislar para casos excepcionales. Tengo entendido que la ley es para casos generales y, dentro de la generalidad, está la excepción. Luego, entonces, ese ejemplo, que es circunstancial y especial, no puede primar ante el sinnúmero de personas que son beneficiadas por esta disposición legal.

Solamente quería aclarar eso.

Su Señoría citó un ejemplo. Precisamente, no hay regla sin excepción: el Honorable señor Aylwin puso la excepción, y el Senado la regla general.

Nada más, y muchas gracias.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Olave.

El señor OLAVE.— Finalmente, quiero señalar que, en esta oportunidad, los Diputados socialistas queremos definirnos con hechos y no con palabras. Por esa razón, votaremos por el pueblo.

Nada más.

(CONTINUARA)

Revuelo científico por fotografías de Marte que envia a la Tierra el "Mariner-4"

Débiles señales llegan a nuestro planeta desde 190 millones de kilómetros de distancia— El programa asignado al "Mariner-4" se está cumpliendo en todas sus partes, anunció el Presidente Johnson.

PASADENA (California), 15. (UPI).— La nave espacial Mariner-4 envió hoy a la Tierra su primera fotografía tomada desde cerca al planeta Marte, y comenzó a transmitir la segunda foto.

Una corriente de señales de radio, fantásticamente débiles pero continuadas, transportó la fotografía trozo a trozo por más de 215 millones de kilómetros a través del espacio. El proceso es tan delicado que tomó 8 horas y 35 minutos para transmitir una sola foto.

LA PRIMERA FOTO

La fotografía número uno estaba en manos terrestres hoy, a las 2.38 P. M., hora de verano del Pacífico (5.38 P. M., hora de Nueva York). Pero los hombres de ciencia se rehusaron a decir con exactitud cuándo darían a publicidad al mundo la histórica fotografía.

LA SEGUNDA

La fotografía número dos comenzó su tedioso viaje a las 4.33 P. M., hora de verano del Pacífico (7.33 P. M., hora de Nueva York). Se esperaba que estuviera completada poco antes de la 1 A. M. (4 A. M., hora de Nueva York), de mañana.

Un portavoz del LPR, declaró que, en pocos momentos "podremos estar en condiciones de confirmar, repito, de confirmar que se nota contraste" en las primeras líneas de la segunda fotografía.

Esto indica que se estaba recibiendo una nueva foto. Agregó que, "dentro de algunas horas esperamos tener completa una segunda fotografía".

EXITO ESPECTACULAR

El éxito espectacular del "Mariner-4" fue reconocido por la agencia soviética de noticias, Tass, la que dijo que los hombres de ciencia soviéticos estaban interesados en los datos que suministraba el experimento. Los rusos elogiaron las "comunicaciones permanentes con la Tierra" del "Mariner" y, entre otras cosas, la observación hecha de la superficie del Sol.

PARTES FOTOGRAFIADAS

Voceros del Laboratorio de Propulsión a Reacción (LPR) dijeron a mediados de la tarde de que era "posible" que esta noche dieran a publicidad la primera fotografía.

Según lo previsto, la primera foto mostrará una porción del brillante desierto marciano del Elíseo. Se espera que la segunda fotografía se centrará en el cruce de Caronete, un llamado "oasis" al que atraviesan seis de los misteriosos "canales" del Planeta.

Si el "oasis" aparece en la fotografía, los hombres de ciencia tendrán la oportunidad de resolver un misterio que data de hace 88 años, sobre la naturaleza real de los "canales".

INFORME DE JOHNSON

WASHINGTON, 15 (UPI).— El Presidente de los Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, declaró hoy que los resultados fotográficos de la misión del Mariner-4 se estaban logrando "de acuerdo con lo esperado".

El doctor William J. Pickering, jefe del Laboratorio de Propulsión a reacción había informado telefónicamente sobre los trabajos en una conferencia telefónica que mantuvo con el Presidente desde Pasadena, en el Estado de California.

Johnson informó a los periodistas que Pickering estaba "muy conforme" con los resultados luego de que la primera foto de Marte cumpliera su laborioso proceso de revelado.

TODO PREVISTO

El Presidente agregó que, según le había informado Pickering, el Laboratorio de Propulsión a Reacción produciría unas dos fotografías por día y que todo el proceso se cumpliría más o menos en diez.

"Todo se cumple de acuerdo con los cálculos y el doctor Pickering está conforme con los resultados" dijo Johnson a los periodistas.

INFORME EN RUSIA

MOSCU, 15 (UPI).— La agencia informativa soviética Tass elogió hoy, aunque con cierta cicatería de expresión, el esfuerzo estadounidense que culminó en el lanzamiento del "Mariner-4" al espacio ultraterrestre, hace siete meses.

Tass señaló que con el vuelo del "Mariner-4" se añadirán algunos nuevos éxitos al historial de los vuelos interplanetarios "aún cuando la misión principal del experimento —la transmisión a Tierra de fotografías del planeta Marte— no sea lograda totalmente".

El redactor científico de Tass comenta que sólo el hecho de que se mantengan comunicaciones estatales con un vehículo espacial, a una distancia de 190 millones de kilómetros, es ya de por sí un hecho "interesante".

Arribaron a Washington restos del eminente estadista Adlai Stevenson

El féretro, acompañado por el Vicepresidente Humphrey y familiares del extinto, cruzó el Atlántico a bordo del avión presidencial.

WASHINGTON, 15 (UPI).— Los restos de Adlai E. Stevenson fueron traídos hoy de regreso a los Estados Unidos, para recibir el homenaje de sus compatriotas, que por dos veces lo rechazaron como Presidente de la nación, pero que lo reverenciaban como el más elocuente y elegante orador norteamericano que haya ocupado el escenario mundial.

LLEGADA DE LOS RESTOS

El avión que condujo los restos mortales de Stevenson aterrizó en la base aérea Andrews, a las 17.35. El Presidente Johnson estaba allí para recibirlos. El féretro fue sacado del avión y colocado en un coche fúnebre para su traslado a la Catedral Nacional de Washington.

Un avión de retropropulsión de la Fuerza Aérea —parte de la flota presidencial—, condujo el catafalco a través del Atlántico, en vuelo directo desde Londres, en donde el Embajador de los Estados Unidos ante las Naciones Unidas falleció inesperadamente ayer, a la edad de 65 años.

El avión descendió en la base de la Fuerza Aérea de Andrews, en la región campestre de Maryland, al oriente de la capital federal, que también contempló una escena parecida el 22 de noviembre de 1963, cuando el cadáver del malogrado Presidente Kennedy fue conducido allí desde Dallas.

ACOMPAÑANTES DEL FERETRO

Acompañaron los restos desde Londres, los miembros de la familia Stevenson —incluyendo sus tres hijos—, y el Vicepresidente de la nación, Hubert H. Humphrey, a quien el conmovido Presidente de los Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, envió ayer a Gran Bretaña.

EXEQUIAS FUNEBRES

El Dr. Richard Paul Graebie, Ministro de la Primera Iglesia Presbiteriana de Springfield (Illinois), oficiará en las exequias, que tendrán lugar mañana, en la Catedral; después de lo cual el cadáver será conducido a Illinois, para ser sepultado en el mausoleo de la familia.

DUELO NACIONAL

Los planes para las honras fúnebres fueron anunciados mientras la nación, con el Presidente Johnson a la cabeza, guardaba duelo por el fallecimiento del egregio ciudadano, que sirvió a los Estados Unidos y a la causa de la democracia, hasta el último momento de su vida.

EL CHE GUEVARA HABRIA ESTADO EN LA ARGENTINA

BUENOS AIRES, 16 (ANSA).— Un vespertino de esta capital informa hoy que "una extraña versión difundida en Córdoba en medios políticos y periodísticos, afirma que el "che" Guevara habría estado por lo menos veinticuatro horas en la ciudad". Añade de que "el che Guevara estuvo antes por lo menos tres días en la Capital Federal" y que ahora habría seguido viaje hacia el Perú.

Estos rumores y versiones —aclara el vespertino— nunca lograron confirmación —se cree que de que todo partió de un equívoco: el padre de Guevara, acompañado de una hija, estuvo hace algún tiempo en la ciudad de Córdoba y de ahí que habría nacido el equívoco que pronto se transformó en versión.

ESTACION DE LANZA-COHETES ESPACIALES EN LA ARGENTINA

MAR DEL PLATA, 15 (ANSA).— Una nueva base para lanzamientos de cohetes espaciales será puesta en funcionamiento en breve en la zona de Mar Chiquita, próxima a Mar del Plata. Se trata de 600 hectáreas de terreno donde la aeronáutica militar instalará una estación de lanzamiento de proyectiles espaciales que alcanzarán alturas superiores a los 600 kilómetros, con fines científicos.

En la base ya en funcionamiento de Chamical, provincia de La Rioja, mientras tanto, se preparan algunos nuevos lanzamientos de cohetes Centauros fabricados en Francia, con el propósito de continuar las investigaciones atmosféricas, correspondientes al Año Internacional del Sol Quieto. Estos lanzamientos se hacen en combinación con otros países, a fin de confrontar luego las mediciones.

Seguridad en victoria del Vie[tnam] del Norte impide negociar la [...]

Wilson explica ante la Cámara de los Comunes el fracaso de la misión de Harold Dav[ies] [...] dente Ho Chi Minh, invita al Presidente de Ghana a Hanoi.

LONDRES, 15 (UPI).— El Primer Ministro, Harold Wilson, dijo hoy que el emisario especial que envió a Hanoi fracasó en su gestión de paz ante los gobernantes comunistas de Viet-Nam del Norte, porque evidentemente consideran "inminentes" sus perspectivas de victoria.

Wilson pronunció un discurso ante [...] los Comunes, que lo escuchó en un ambi[ente] [...] Afirmó que su enviado Harold Davies, [...] Ministerio de Pensiones e integrante del [...] Partido Laborista no trajo a su regreso [...] impresión alentadora.

CONVENCIDOS DEL TRIUNFO

Agregó que Davies "tuvo que luchar contra la evidente convicción entre los gobernantes norvietnameses de que sus perspectivas de victoria son demasiado inminentes para que merezca la pena cambiar la acción del campo de batalla por la mesa de conferencias."

Wilson dijo a continuación: "En tales circunstancias no es de extrañar que Davies no pudiera traer a su regreso ninguna impresión alentadora."

NO FUE RECIBIDO

Davies, añadió el Primer Ministro, no logró ver a ninguno de los Ministros norvietnameses ni obtener seguridades de que la misión de paz de la Mancomunidad Británica de Naciones sería recibida en Hanoi.

No obstante, explicó Wilson a la Cámara, la misión de Davies creó la oportunidad de "explicar a fondo a los norvietnameses las razones de Gran Bretaña y la Mancomunidad a favor de la paz."

HUMILLANTE DESAIRE

"El tiempo fortalecerá este concepto", declaró Wilson.

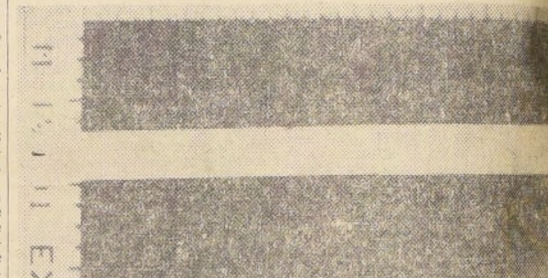
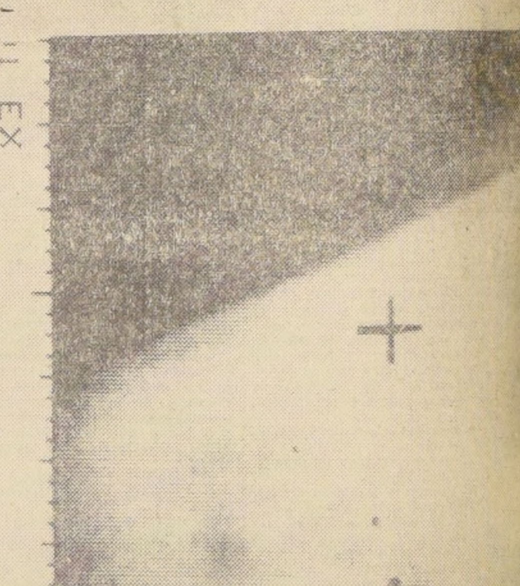
Al término del discurso del Primer Ministro habló Reginald Maudling, destacada figura de la oposición conservadora, para declarar que "este humillante desaire a un funcionario británico hace aún más difícil al Gobierno contribuir a la causa de la paz."

INVITACION DE HO CHI MINH

LONDRES, 15 (UPI).— El dirigente comunista vietnamés Ho Chi Minh invitó al Presidente de Ghana Kwame Nkrumah, a visitar Hanoi para tratar el conflicto de Viet-Nam, según revelaron hoy altas fuentes autorizadas.

Nkrumah es miembro de la misión de la Mancomunidad [...]

LA PRIMERA FOTO DEL PLANETA [...]

Esta fue la primera fotografía que el satélite norteamericano Mariner-4 [...] Tierra luego de haber pasado a una distancia de 9 mil kilómetros del [...] foto recorrió una distancia de 215 millones de kilómetros por el espacio [...] gar a la Tierra. El Mariner-4 tomó veinte fotografías, que serán trans[mitidas a la Tie]rra en 10 días. — (RADIOFOTO UPI)

Reservadas entrevistas en Moscú de Averell Harriman y Kosygin

El destacado político norteamericano se encuentra "a título privado" en la capital soviética.

MOSCU, 15 (UPI).— W. Averell Harriman, Embajador especial de Estados Unidos, conversó hoy durante tres horas con el Primer Ministro soviético Alexei Kosygin, y con posterioridad manifestó que había despachado "información importante" al Presidente Lyndon B. Johnson.

TEMAS ABORDADOS

El Embajador viajero de Estados Unidos declinó revelar a los periodistas lo tratado en la larga entrevista con Kosygin, que se cree incidieron asimismo en la crisis de Vietnam. Harriman dijo a los cronistas que cualquier información al respecto debía proceder de Washington. Añadió, de buen humor, que esperaba entrevistarse con otros altos funcionarios soviéticos.

VISITA EXTRAOFICIAL

Tanto EE. UU. como la Unión Soviética calificaron la reunión de "extraoficial". Harriman insistió en que estaba en Moscú de vacaciones, y por su parte los soviéticos refiriéronse a él como "una figura norteamericana bien conocida en visita privada aquí", hacer mención de su jerarquía oficial.

INTERPRETACIONES DE LA VISITA

La presencia de Harriman en esta ciudad dio origen a conjeturas de que el Presidente de EE. UU., Lyndon B. Johnson, desearía realizar un último y discreto sondeo de la actitud soviética respecto de Vietnam, en vista de la participación cada vez mayor de EE. UU. en el conflicto vietnamés.

Se presume también que Harriman discutió lo que EE. UU. considera como urgente cuestión de la proliferación de los armamentos nucleares.

ESPERA Y SECRETO

Harriman, que debió aguardar tres días a que se le recibiera en el Kremlin, explicó en una declaración dada por la Embajada de EE. UU. que discutió sus "planes personales" acerca de su estada de una semana en la Unión Soviética.

Pero la extensión y el secreto de que estuvo rodeada la audiencia en el Kremlin, y la jerarquía de los contactos, no dejan lugar a dudas, entre los observadores occidentales, que las conversaciones abarcaron planos mucho más elevados que los personales del Embajador especial de Washington.

La agencia soviética de noticias "Tass", informó que Kosygin recibió a Harriman "a pedido" de éste, pero no entró en más detalles.

Paracaidistas a la zona en que operan las guerrillas peruanas

La región previamente fue sometida a intenso bombardeo aéreo.

LIMA, 15 (ANSA).— Se dijo en esta capital que unos 400 paracaidistas del Ejército Regular peruano serán lanzados sobre la zona de Cucuza, donde operan guerrilleros del Movimiento de Izquierda Revolucionaria del Perú. Los 400 paracaidistas se unirán a 1.200 efectivos del Ejército y la policía, que operan en la zona, tratando de localizar a los guerrilleros que actúan en los Departamentos de Huancavélica y Junín. La región donde serán lanzados los paracaidistas fue objeto durante los últimos días de intensos bombardeos por parte de la Aviación Militar.

ALGUNAS DETENCIONES

En esta capital durante las últimas horas fueron detenidas cinco personas en Uribamba. Otras tres fueron apresadas en el Callao. La policía peruana detuvo además a otro ciudadano en una localidad de la provincia de Convención. En el Departamento de Ayacucho fueron arrestados numerosos estudiantes.

Todas las detenciones se vinculan a las operaciones militares y policiales antiguerrilleras emprendidas por el Gobierno peruano hace algunas semanas.

JEFE DE GUERRILLAS

El jefe supremo de las guerrillas en este país sería Elio Arturo Portocarrero Ríos. Este —según las autoridades— recibió "en Cuba, de manos de Fidel Castro el nombramiento de Comandante de las Fuerzas Revolucionarias Peruanas, junto con un uniforme verde oliva y los galones correspondientes".

Los informantes agregan que Portocarrero Ríos era íntimo amigo del Alcalde de la provincia de Abaca, quien también desapareció hace algún tiempo. Mientras, un hermano de Portocarrero fue detenido por la policía y puesto a disposición de un Tribunal Militar de Piura.

PAPANDREOU DICE QUE GABINETE GRIEGO LO INTEGRAN TRAIDORES

ATENAS, 15 (UPI).— El ex Primer Ministro, George Papandreou, que renunció después de un choque con el Rey Constantino, declaró esta noche que se recurrió a un "grupo de traidores" para formar nuevo Gobierno.

EL NUEVO GOBIERNO

Papandreou formuló su declaración unas horas después de haber prestado el juramento como nuevo Primer Ministro el presidente del Parlamento, George Athanasiadis Novas, que pertenece al Partido del Centro, el mismo del ex Primer Ministro.

HORA DEL CIERRE: SIRIO Y UNIVERSIDAD [...] GANARON BASQUETBOL [...]

Sirio y Universidad Católica fueron los ganadores del básquetbol de la Asociación Santiago, jugado anoche en el Gimnasio Nataniel, derrotando a Famae y Universidad Técnica, respectivamente.

En el preliminar, en un partido netamente ofensivo, de acciones intensas, pero agradables por la velocidad y limpieza Sirio aventajó al elenco famaíno por 69 contra 59.

Incidió fundamentalmente en el resultado la diferencia de estatura entre ambos cuadros ya que los mejores jugadores de Sirio, Morales y Garáfulic encontraron en la defensa de Famae, campo propicio para aprovechar su excelente físico y capacidad ofensiva, especialmente el primero de ellos, que se elevó como scorer del partido y en el mejor jugador de su cuadro.

Por ambos equipos anotaron: SIRIO: Morales, 25; Garáfulic 23; Meléndez, 6; Orlic, 5; Pizarro, 8, y Parra, 2. Total: 69

FAMAE: Aceituno, 6; Rozas, 19; Gutiérrez 18; Hernández, 3; León, 9; Cid, 2, y Núñez, 2. Total: 59.

De Gaulle y Saragat [...] hoy túnel por el "M[...]"

CHAMONIX, Francia, 15 (UPI).— [...] Francia e Italia se reunirán mañana en [...] de inaugurar el túnel carretero más largo [...] dado bajo la montaña más alta de Europa [...] ingeniería construída a un costo de mu[chos millones de dó]lares y ejecutada gracia al trabajo, la p[...] sangre de ambas naciones.

SUPLEMENTO HIPICO

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE—VIERNES 16 DE JULIO DE 1965

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

De Voipir a Capotillo

Milleros auténticos que se consagraron con records y victorias.— Teseo, otro que impuso su clase en el mediofondo.— Siempre han escaseado las pruebas para los especialistas en las distancias medias y es necesario que se vaya a una modificación en los programas de temporada.



...ne el record de la milla y de los 1.300 metros. ...de Muñoz Guzmán era una "máquina".

Y llegamos a lo de siempre... "los ejemplares buenos no tienen programa en nuestro medio...".

A la lista de los "fondistas", que han tenido este problema hace muchos años ,se agrega, ahora, un nuevo nombre: **CAPOTILLO.**

A los fondistas, en la "cola de espera", se incorpora el mejor millero sudamericano que deberá esperar hasta el mes de agosto,

¡Sí!, sólo el 22 de ese mes podremos ver al nuestro en actividad (si no hay viaje...); después de su faena llena de brillo cumplida en Perú.

Antes, imposible. No hay carreras en mediofondo para los buenos. Sólo handicaps, donde siempre se les "carga" la mano, no permitiéndoles actuar.

Nuestro país siempre fue terreno de grandes mediofondistas. Por nuestra pista pasaron valores inolvidables para los hípicos que, en distancias medias, dieron que hablar.

Por derecho propio, **Voipir** figura entre los mejores.

En Viña del Mar, el colorado, hijo de Bromazo en Rosadora, puso la marca que aún permanece en los libros como la mejor: un minuto 34 segundos 4/5.

Fue el 23 de enero de 1955, en la milla de "El Mercurio". Ganó por tres cuerpos a Abalharo, que sólo llevaba 54. Tenía 4 años. Una "máquina" que corría... Y que ponía records. Tiene, también, el de 1.300 metros, cargando 63 kilos...

Y los más antiguos han visto a otros.

Tienen en su mente nombres como: Oackland, Palais Royal, Alcatraz, Freire, Caloría, La Bastille.

Tiempo pasado, que siempre es agradable de recordar.

Pero ahora último también hemos visto algo. Fuera de los campeones, que debieron alargarse, como auténticos "mediofondistas" están Llancanelo, Marcos Paz, Leucotón, Epigrama (uno de los últimos que ganó en forma seguida el "Príncipe de Gales"). Teseo, y el hoy "americanizado" Párrafo.

■ **TESEO**, aquel colorado que tuvo el "Anita", fue un "mediofondista" que hizo historia. Poseía una rapidez inicial impresionante y hasta la milla llegaba corriendo. Sacarlo de allí fue por circunstancias; pero ello, tal vez, lo privó de pasar a la historia como un gran campeón. No ganó la milla que todos los mediofondistas ambicionan ganar ("Príncipe de Gales..."), pero en la tabla de records inscribió su nombre aquel 29 de julio de 1962, cuando por la pista N.o 2 del Club Hípico, ganó los 1.500 en la marca de 1 minuto 26 segundos 3/5, con una carga de 57 kilos.

■ **CAPOTILLO**, con su victoria de Lima, ha puesto en el tapete, una vez más, la gran capacidad de nuestros valores en distancias medias.

El "albo" salió a correr mano a mano al argentino Come On que era el crédito. No "aguantó". No esperó una oportunidad. Salió a luchar metro a metro. Centímetro a centímetro. En esa "cuerda", el argentino se entregó al final. Decayó su accionar, mientras el nuestro más "se empinaba". Esa es característica de los valores nuestros. Resisten todo.

Los valores nacidos por estos lados siempre fueron de provecho en trayectos medios. Hacia ellos, entonces, debe ir dirigido un buen programa de carreras que les permita enfrentarse en forma más seguida. Más continuada.

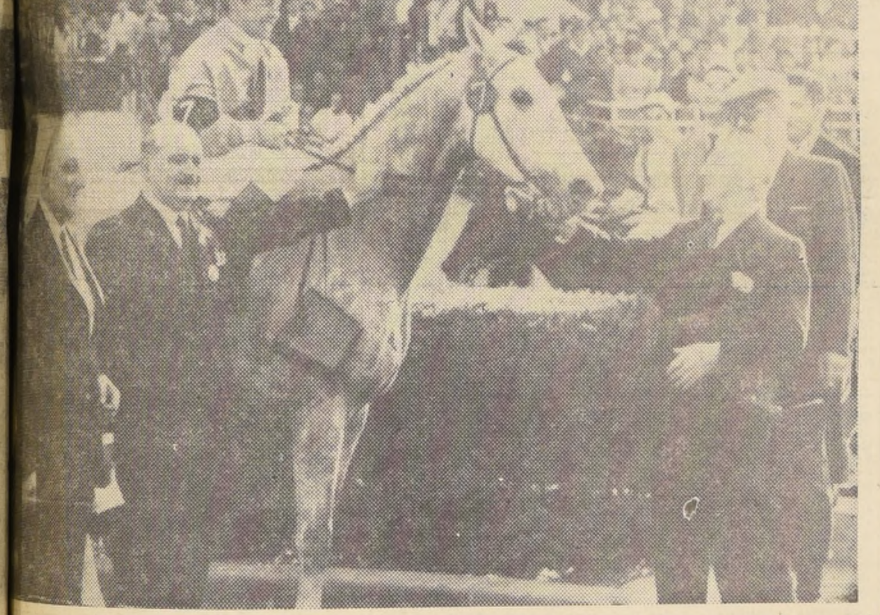
Capotillo ha demostrado que, en este "terreno", podemos salir a probar fortuna con éxito.

Miremos "la historia..." Repasemos nombres y comprenderemos que material, para esta distancia, podemos producirlo.

Que lo de Lima sea una lección para todos.

Una lección que la aprendamos todos.

Los "mediofondistas" son de clase, si son chilenos...



...on su triunfo en el clásico internacional de Lima probó su calidad de auténtico millero. No dio ni pidió ...está en el recinto destinado a los vencedores con su jinete Héctor Pilar, su criador don Manuel Palma, y los turfmen Sres. Fernando Echeverría y Gregorio Bustamante.



LA MILLA —1.600 metros— siempre ha sido una prueba que ha consagrado a los "grandes" de nuestra hípica. Pero faltan más competencias clásicas para ejemplares de primer plano.

LA MILLA SIEMPRE HA SIDO PARA "GRANDES"

...EMOS SI GHIMA ...UIRA INVICTA

...o de Potrancas" es difícil compro... ...a pupila de Fernando Castro.— ...e y Auditora, dos rivales muy peligrosas.

...prueba de fuego afrontarán once potran... ...años en el clásico premio "Tanteo de ...

...fueron las primitivamente inscritas De ... han quedado en el camino. En esta ..., no están todas las que son. Muchas ... debutado. Otras, por contratiempos, en ... no están en condiciones de correr en ... Sin embargo, la prueba tiene una ... enorme interés, que servirá para aqui... ...calidades de una potranca que, llevada ... tino y cautela se mantiene invicta a ... tres únicas presentaciones. Su nom... ... una hija de Ghirlandaio y Calidad ..., que prepara Fernando Castro y defen... ...s sedas del Stud "Buenaventura". Debutó ... en condicional de 1.200 metros, y ga... ...cuerpos a Trágica, en 1.15 3/5. El 9 de ma... ... la pista y logra vencer a Engreída, en ... de 1.400 metros por 3/4 de cuerpo en ... última victoria y la más importante de ... la obtuvo el 20 de junio, dio cuenta de ... 1.500 metros, en el clásico "Estados Uni...", Por 1 1/2 cuerpo y de punta a pun... ...a Shade. En premios ha logrado la res... ... de E° 13.000.

... segundo grupo, destacan nítidamente PI..., hija de Pitucazo y Cristinahue, que pre... ... Melero. Es ganadora de dos carreras a ... siete actuaciones en ambas pistas. El ... logró su primera victoria al imponerse ... en condicional de 1.000 metros, en el ... Su segundo triunfo, lo obtuvo el 11 de ... en el césped del Club Hípico, en pis... ... En aquella ocasión venció a Vanity, en ... de 1.100 metros Viene de ser tercera de ... 1 3/4 cuerpos, en el clásico "Estados Uni... ... Esta vez contará con la monta del ... estadística, Héctor Pilar y a no dudar ... mejorar ese honroso tercer puesto de la

En este mismo grupo, incluímos a **AUDITORA**, por Trois Moulins y Azucena, entrenada por José Posadas. Es ganadora de dos carreras en ocho salidas a las cancha. Salió de perdedora ante Conmoción en 1.200 metros y venció a Shade en condicional, para ganadoras, de 1.400 metros. En su última presentación, entró quinta —a 3 1/2 cuerpos— de Ghima.

De las ocho restantes, nos impresionó bastante la salida de perdedora de RETOSTADA —Agasajo y Remolacha—. Ha corrido sólo en dos oportunidades y en su primera actuación en la arena venció a Aucana, en 1.400 metros, en 1.29. Se presenta con un notable cotejo. El lunes, en pista pesada, trabajó la distancia de 1.400 metros, en 1.30 2/5 con Carlos Astorga.

La invicta Ghima, será sin lugar a dudas, la preferida de los apostadores y encontrará en dos elementos del Club Hípico, a sus más serias enemigas, PITINAHUE y RETOSTADA. De las "chileneras", pueden sorprender, MASINA, muy pareja en sus últimas actuaciones GERALDINA, que reaparece con sobresalientes aprontes y STAR LINE, que no ha bajado de los cuatro primeros lugares, desde que inició su campaña.



GHIMA enfrenta una seria prueba el domingo, en el "Tanteo de Potrancas". Se mantiene invicta y siempre ha sido corrida por Hernán Olguín.

SU MAJESTAD EL PUBLICO

Los aficionados hípicos no están siendo bien tratados en los hipódromos.— Numerosas cartas llegan a nuestra redacción haciendo notar severas deficiencias.— Atrasos, cambios de las apuestas, pagadores que se quedan con dinero, falta de comodidades, etc.— ¿Habrá alguien que trate corregir tantas anomalías?

NUMEROSAS cartas llegadas a nuestra redacción y algunas de las cuales hemos estado publicando, revelan el desagrado con que los aficionados están soportando las numerosas deficiencias del espectáculo hípico. No es cuestión ya de suavizar las críticas o de tratar de justificar esas deficiencias. Es que ellas existen y son manifiestas. Atrasos, cambios de última hora en las montas sin justificación alguna, cambios en la programación de las apuestas dobles y triples, tardanza en la entrega de los programas (que en el caso del Club Hípico, son ahora completados el miércoles en la mañana), falta de comodidades para el público, desaseo, mal comportamiento del personal de apuestas, etc., son algunos de los tópicos abordados en esas críticas, que **"LA NACION"**, el diario de los hípicos aborda hoy —como siempre— con altura de miras y en sus deseos de que todo esto se solucione.

COMODIDADES

"Su Majestad el Público" no es un slogan. No. Debe ser la realidad. El público es el gran sostenedor del espectáculo hípico. Debe gozar, en consecuencia, de comodidades. Pero no es así. Si hasta nos llegan reclamos sobre el estado de los servicios higiénicos. ¡No es posible! Lo que debería ser una limpieza estricta, no cumple ni con las mínimas condiciones exigidas por el Servicio Nacional de Salud. Los casinos —y sobre todo en la manipulación de alimentos— no se rigen por las exigencias de ese mismo Servicio y hasta nos parece que "la visita del Inspector" es un acto protocolar y nada más. ¿Les han visto las uñas y las manos a quienes venden los sandwiches? El público no tiene ni donde sentarse, aparte de las tribunas. De esta manera en los días de frío, de lluvia o de excesivo calor —las tres alternativas— debe permanecer bajo las marquesinas, con un heroísmo que merecería mejores recompensas.

APUESTAS

Se asocia generalmente a la hípica con el juego y eso está mal. Cada vez que se pretende subir un producto, una bebida o un alimento, se dice que en la hípica se juegan fortunas siderales. Y no es cierto. Bastaría una simple comparación para probarlo. ¿Quién tiene la culpa? Muchos, pero especialmente quienes no han hecho ninguna relación pública, ningún contacto para establecer los beneficios que se derivan de la hípica; las divisas que consigue para el país, la exportación que se realiza de F.S., los impuestos, que van a los servicios públicos y asistenciales, la industria que representa la producción de F.S., los medios de vida que facilita a miles de familias a través de todo el país. Eso no se sabe. No. Se dice que en la hípica hay en juego cantidades "fabulosas". Eso es lo que se sabe de la hípica...

En cambio no se ha hecho divulgación suficiente de las apuestas dobles y triples, que están sujetas a cambios continuos, a "experimentos" sucesivos como éstos que ahora hace el Club Hípico y que significaron una merma considerable en la apuesta triple final. ¿Qué se consigue? Solamente desalentar al público.

ATRASOS Y...

Las carreras en Chile son fijadas a una hora, pero se corren a otra. Las últimas carreras siempre tienen retrasos que van entre los 15 y los 30 minutos (!). Nadie reacciona, nadie dice nada. En el fondo hay una disputa entre las dos instituciones por jugar más y para eso se prolongan los programas más allá de lo establecido. ¿Quién gana? Nadie. Ni siquiera el público.

Por eso ya hay quienes piensan que el turf va a una crisis que no se puede detener, a menos que se tomen algunas medidas serias. La previsión de los gremios y de los empleados de los hipódromos está quebrada y no se ve ningún panorama promisorio para resolverla. Las administraciones de ambos hipódromos son excesivamente caras. El fondo de premio es exiguo. Los propietarios —a través de sus organizaciones— han hecho presente lo oneroso que les resulta mantener sus caballos, y los profesionales —no más de 20 entre preparadores y jinetes— se debaten en una escasez de medios que los tiene permanentemente amenazados a ellos y a sus familias. Los terceros beneficiarios —como siempre— resultan los favorecidos, aunque últimamente también han tenido que contribuir a sostener los gastos.

Crudo panorama. Difícil. Felizmente tenemos algunos dirigentes capaces, que se dan perfectamente cuenta de la situación. Confiamos que sabrán encontrarle soluciones a tantos problemas para que **"SU MAJESTAD EL PUBLICO"** vuelva a ser el soberano preferido y predilecto.

★HIPODROMO CHILE★

Domingo 18 de julio de 1965

NOTA: LOS CABALLOS MARCADOS CON UN ASTERISCO, TUVIERON CONTRATIEMPOS EN SU ULTIMA ACTUACION.

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— 10ª serie.— A las 7.45 horas.

Reaparece	1	Score * . .	57	10	M. Ramírez	A. Valdés	969	8º de Naparis en 1.300 m. con 53 k., en 1.21; Condic. CLUB
5—4—5—1	2	Winchester *	56	5	S. Pradenas	F. Galleguillos	1222	GANO a Platanera en 1.200 m. con 47,6 k., en 1.18; 13ª serie
7—	3	Montpellier	56	11	O. Hermosilla	L. Toledo	1164	7º de Lagarterana en 1.200 con 53,1 k., en 1.15 2/5; 11ª serie
12—5c	4	Pandax * .	56	3	L. Aros	E. Barticevic	1212	5º de Quisquilla en 1.200 con 53 en 1.13 3/5; 7ª serie, CLUB
5—	5	Pretty . . .	55	15	N. González	J. Santos	1200	5ª de Filemón en 1.200 m. con 53 k.: n. s. t.; 12ª serie
17—14—10	6	Comicio . .	55	7	H. Vilches	M. Quezada	1200	10º de Filemón en 1.200 m. con 53 k. n. s. t.; 12ª serie
0—1—4—3	7	Susanella .	54	13	L. Hevia	R. Quiroz	1222	3ª de Winchester en 1.200 m. con 53,6 k., en 1.18; 13ª serie
2—8	8	Marty . . .	51	8	E. González	R. Quiroz	1062	8º de Giambattista en 1.400 m. con 54,5 k., en 1.29; 13ª serie
14—0—14	9	Desdicha . .	54	2	C. Ibane	R. Villa	1200	Penúltima (14ª) de Filemón en 1.200 con 52; s/t.; 12ª serie
0—	10	I. Rojo * .	52	14	L. Rivera	J. Posadas	1026	No figuró en la de Alguacil en 1.200 con 52,6; s/t.; 14ª serie
3—5	11	Figurilla . .	49	9	A. González	J. Muñoz R.	1222	5ª de Winchester en 1.200 m. con 50,1 k., en 1.18; 13ª serie
Reaparece	12	La Helade .	49	4	J. Baeza	L. Santos	990	Reaparece; no figuró en la de Vulcano; 1.200; 51; 1.17 2/5; 15ª
0—0	13	Bulgaria . .	48	6	M. Campos	A. Donati	1159	No figuró en la de Puerto Octay; 1.200; 53,5; 1.17 1/5; 14ª S.
0—2—2—4	14	Liana * . .	48	16	J. Eguren	M. Araneda	1222	4ª de Winchester en 1.200 m. con 48,6 k., en 1.18; 13ª serie
0—6—0	15	Murray . .	48	12	A. Parra	R. Bernal G.	1159	No figuró en la de Puerto Octay; 1.200; 53; 1.17 1/5; 14ª S.
1—4—0	16	Bella Durm.	47	1	Hugo Pilar	N. Peralta	1159	No figuró en la de Puerto Octay; 1.200; 52,5; 1.17 1/5; 14ª S.

Corral: 7 con 8.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— 9ª serie.— A las 8.10 horas.

Reaparece	1	Acusón . . .	54	6	J. Martínez	R. Maggi	969	Reaparece; 10º de Naparis en 1.300 con 53, en 1.21; Con. CLUB
8—2	2	Dominguita	54	1	E. Naranjo	D. Torres	1168	2ª de Ambassador en 1.200 m. con 51,6 k., en 1.15 2/5; 10ª S.
15—10—8—4	3	Irex	54	16	B. García	J. B. Castro	1226	4º de Sun Lord en 1.200 m. con 53,2 k., en 1.14 2/5; 10ª serie
5—2	4	Simplón . .	54	11	E. Soto	T. Herrera	1223	2º de Puerto Octay en 1.000 m. con 53,1 k., en 1.15; 11ª serie
Reaparece	5	J. Bennett .	53	13	L. García	S. Alamos	375	Reaparece; 12ª de Apolindo en 1.200 con 52,5; 1.14; 10ª serie
1—3	6	Ciba * . .	53	10	J. Baeza	L. Santos	1226	3ª de Sun Lord en 1.200 m. con 51,5 k., en 1.14 2/5; 10ª serie
Reaparece	7	Engañoso *	53	4	L. Muñoz	A. Valenzuela	767	Reaparece: ULTIMO (15º) de Klebes; 1.200; 52; 1.15 2/5; 9ª S.
Reaparece	8	La Solange .	53	15	P. Bustos	M. Quezada	515	Reaparece; 17ª de Diálogo en 1.300 con 53; 1.19; 7ª S. CLUB
0—1	9	Filemón . .	52	5	B. Campos	J. Melero B.	1200	GANO a Raspadura en 1.200 m con 51,6 k., s/t.; 12ª serie
Reaparece	10	Titanita . .	51	9	M. Campos	A. Donati	994	Reaparece; 10ª de Callada en 1.200 con 53,5 k., en 1.16; 12ª S.
1—11—3—6	11	Alguacil . .	51	14	L. Hevia	R. Quiroz	1226	6º de Sun Lord en 1.200 m. con 51 k., en 1.14 2/5; 10ª serie
2—	12	Raspadura .	50	8	V. Barra	M. Rendic	1200	2ª de Filemón en 1.200 m. con 54 k., n. s. t.; 12ª serie
Reaparece	13	Gruñón . .	50	12	S. Alcaide	E. Beuzenberg	527	Reaparece; 13º de Comofuego en 1.500; 56; 1.34; Cond. VIÑA
4c—	14	Morinda . .	50	7	J. Duarte	J. Salas	1212	4ª de Quisquilla en 1.200 con 51 k., en 1.13 3/5; 7ª S. CLUB
4—6	15	Feliz Año .	49	3	E. González	A. Henríquez	1223	6º de Puerto Octay en 1.200 m. con 52,5 k., en 1.15; 11ª serie
9—3—4	16	Standard . .	49	2	Hugo Pilar	J. Quinteros	1223	4º de Puerto Octay en 1.200 m. con 51,6 k., en 1.15; 11ª serie

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.35 hrs.

Reaparece	1	Antonia . .	54	16	J. Toro	F. Jacial	692	Reaparece; 6ª de Engreída en 1.400 con 52,4; 1.29 3/5; Cond.
9—6	2	Belesa . . .	54	2	J. Eguren	D. Torres	1224	6ª de Retostada en 1.400 m. con 50 k., en 1.29; Condicional
Debutante	3	Big Sister .	54	7	E. Guajardo	J. Melero B.	—	Debut., hija de B. Burn y Nadine por Nars ed Din. M. Loreto
Debutante	4	C. Rita . .	54	11	U. Gaete	R. Villa	—	Debutante, hija de Angelillo y Schona por Sosiego. Yaquil
0—	5	Good Tryal	54	8	A. González	F. Gazmuri	1028	No figuró en la de Bulliciosa en 1.200 con 53,2; s/t.; Cond.
Reaparece	6	Guaraca . .	54	4	J. Barrios	A. Sepúlveda	679	Reaparece; 9ª de Jajajá en 1.300 con 53, en 1.22; Cond. CLUB
Reaparece	7	St. Helene .	54	13	C. Sepúlveda	A. Sepúlveda	897	Reaparece; 9ª de Trágica en 1.200 con 53 k., en 1.15; Cond.
Debutante	8	Heraclea . .	54	10	F. Toro	M. Noramoue.	—	Debut., hija de Copernic y Heráclida por Tennyson. Rautén
0—12	9	Jacqueline .	54	12	F. Venegas	P. Bagú	1124	12ª de Retostada en 1.400 m. con 54 k., en 1.29; Condic.
Reaparece	10	Kerala . . .	54	1	D. Basoalto	A. Amaro	741	Reaparece; 15ª de Ponciana en 1.100; 52 en 1.05 3/5; C. CLUB
11—	11	Mamina . .	54	14	E. Soto	R. Pérez	1161	11ª de Clío en 1.200 m. con 53 k., en 1.16 2/5; Condicional
6—5	12	Queluxy . .	54	3	H. Vilches	M. Martínez	1162	5ª de Heliodora en 1.200 m. con 53,1 k., en 1.16; Condicional
2—8—4	13	Sabra . . .	54	15	B. García	J. Castro R.	1225	4ª de Brillo de Luna en 1.400 con 54,1, en 1.28; Condic.
6—	14	Sapirita . .	54	6	J. Salinas	J. Vial	1162	6ª de Despótica en 1.200 m. con 53,3 k., en 1.15 2/5; Condic.
5—6	15	S. Bella . .	54	9	D. Cerda	G. Avila	1225	6ª de Brillo de Luna en 1.400 con 54 k., en 1.28; Condic.
0—4—3	16	Wolfranita .	54	5	J. Martínez	O. Becerra	1224	3ª de Retostada en 1.400 m. con 50 k., en 1.29; Condicional

Corral: 6 con 7

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 9 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

0	1	Aloviva . . .	54	2	A. González	F. Gazmuri	1027	No figuró en la de Churruquita en 1.200 con 50,2. Cond.
6—2	2	Aucana . . .	54	6	E. Guajardo	J. Melero	1224	2a. de Retostada en 1.400 mts. con 54,2. 1.29. Condicional
Reaparece	3	Giraluna . .	54	5	L. García	R. Villa	370	Reaparece. 4a. de Sabatina en 950 con 51. 59. Condicional
0—10	4	La Mona * .	54	9	B. Campos	M Norambuena	1225	10a. de B. de Luna en 1.400 mts. con 50,1. 1.28. Condic.
0—3	5	La Pasiega *	54	1	L. Hevia	A. H. García	1162	3a. de Despótica en 1.200 mts. con 53. 1.15 2/5. Condicional
Reaparece	6	Longaviana	54	14	L. Rivera	V. Contreras	897	Reaparece. 11a. de Trágica en 1.200 con 53. 1.15. Cond.
Reaparece	7	Magdala . . .	54	15	E. Soto	R. Pérez	591	Reaparece. 8a. de Azeparada en 1.300 con 53. 1.17 1/5. Cond
Reaparece	8	Mam'selle . .	54	4	H. Vilches	E. Valenzuela	370	Reaparece. 10.o de Sabatina en 950 con 53,5. 0.59. Cond.
11	9	M. Isabel . .	54	10	M. Ramírez	J. M. Baeza	1098	11a. de S. Line en 1.500 mts. con 52,2. 1.36. Condicional
Reaparece	10	M. Romana *	54	3	C. Astorga	G. Sarmiento	764	Reaparece. 4a. de Albanella en 1.200 mts. con 53,2. 1.16.
14	11	Mummy . . .	54	7	J. Sepúlveda	L. A. Orellana	1163	14a. de Heliodora en 1.200 mts. con 53. 1.16. Condicional
9	12	Ponderada	54	8	L. Muñoz	A. Valenzuela	1163	9a. de Heliodora en 1.200 mts. con 51. 1.16. Condicional
Debutante	13	Socia	54	11	J. Barrios	A. Sepúlveda	—	Debutante. Hija de Stemper y Samarinda, por Barranco
5	14	Tizania . . .	54	13	J. Martínez	O. Becerra	1161	5a. de Clío en 1.200 mts. con 52,2. 1.16 2/5. Condicional
Reaparece	15	T. Bossettes	54	16	L. Camus	A. Henríquez	896	Reaparece. 6a. de La Cámara en 1.200 con 53. 1.15. Cond.
6v—2v	16	Ven Ya . . .	54	12	F. Toro	A. Martínez	1187	2a. de Ciriaco en 1.000 mts. con 51. 1.02 3/5. Cond. VIÑA

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 9.30 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

3c—2c—2c	1	Annullú . . .	54	7	C. Pezoa	L. A. García	1271	2a. de V. Mar en 1.100 mts. con 51. 1.08. Condicional
0—20c—17c	2	Astana . . .	54	10	H. Vilches	E. Beuzenberg	1141	ULTIMA (17a.) de Araucana en 1.000 con 53,2. 1.02 3/5
17c—4—3	3	Canarita . .	54	2	L. García	S. Alamos	1225	3a. de B. de Luna en 1.400 mts. con 54. 1.28. Condicional
Debutante	4	Canona . .	54	11	G. Fernández	J. Castro D.	—	Debutante. Hija de Asombro y Astoria, por Agasajo
Debutante	5	Citerea . . .	54	9	M. Sánchez	M Norambuena	—	Debutante. Hija de Copernic y Cimera, por My Chum
3—2	6	D. Princess .	54	1	F. Toro	F. Gazmuri	1162	2a. de Despótica en 1.200 mts. con 51,1. 1.15 2/5. Cond.
Reaparece	7	Hidalguía . .	54	16	C. Astorga	J. Zúñiga	1008	11a. de Confiance en 1.300 mts. con 53. 1.20. Condicional
6	8	J. James . .	54	14	J. Martínez	H. Miranda	1161	6a. de Clío en 1.200 mts. con 53. 1.16 2/5. Condicional
3—5	9	Kalisa . . .	54	13	J. Amestelly	J. Castro R.	1224	5a. de Retostada en 1.400 mts. con 54. 1.29. Condicional
Debutante	10	La Viruta . .	54	8	J. Eguren	A. López	—	Debutante. Hija de Admiral Terek y Hyperina, por Flexton
0	11	Magnífica . .	54	3	G. Meneses	D. Torres	1029	No figuró en la de Arbitraria en 1.200 mts. con 53. Cond.
10	12	María * . .	54	12	G. Farfán	J. H. Medina	1161	10a. de Clío en 1.200 mts. con 53. 1.16 2/5. Condicional
Reaparece	13	M. Culpa . .	54	15	I. Sandoval	R. Maggi	896	Reaparece. 10a. de La Cámara en 1.200 con 53. 1.15. Cond.
Debutante	14	Rinconada .	54	6	L. Rivera	V. Contreras	—	Debutante. Hija de Castiglione y F. Sucree, y Condalsolo
9	15	Salma * .	54	4	L. Muñoz	A. Valenzuela	1161	9a. de Clío en 1.200 mts. con 53,1. 1.16 2/5. Condicional
Debutante	16	Twistera . .	54	5	L. Aros	R. Quiroz	—	Debutante. Hija de Neópolis y Samantha, por Blue Boy

SEXTA CARRERA.— 1.800 metros.— Handicap.— A las 10 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

1	1	Chevalier . .	57	5	E. Naranjo	A. Vodanovic	1101	GANO a Lido en 1.800 mts. con 52,5. 2. Handicap
2c—10c—10c—16	2	Bye Bye . .	56	7	I. Sandoval	M. Rendic	1268	16.o de Baurú en 1.400 mts. con 52,1. 1.26 4/5. 5a. serie
1c—2c—13c	3	Vivaracho . .	53	13	M. Ramírez	H. Inda	1246	13.o de Bolívar en 1.500 mts. con 49,4. 1.37. 5a. serie
2—4	4	Semilla . . .	53	12	G. Meneses	R. Bernal G.	1267	4a. de Palmeta en 1.400 mts. con 54. 1.28 2/5. 6a. serie
3—5	5	Canchero . .	52	8	J. Pacheco	J. Suárez	1267	5.o de Palmeta en 1.400 mts. con 54,5. 1.28 2/5. 6a. serie
4	6	Ronquido * .	52	10	M. Alquinta	F. Gazmuri	1101	4.o de Chevalier en 1.800 mts. con 51,6. 2. Handicap
7—4—5—1	7	Chalons . . .	46	11	A. González	F. Gazmuri	1228	GANO a Stout en 1.800 mts. con 57. 1.59. Handicap
9—13	8	S. Genaro .	52	6	B. García	J. Muñoz	1206	13.o de Baurú en 1.400 mts. con 51. 1.27 2/5. 6a. serie
1—4—3	9	M. Henry . .	51	9	F. Toro	A. Ramírez	1206	3.o de Baurú en 1.400 mts. con 48,7. 1.27 2/5. 6a. serie
4c—4c—9c	10	Chasqui . . .	50	4	M. Sánchez	M Norambuena	1182	9.o de Chany en 1.700 mts. con 52. 1.46. 5a. serie. Hand.
2c—12c—5c	11	G. Soñador .	50	3	E. Suárez	J. Melero	1209	5.o de Cuete en 1.700 mts. con 52. 1.46 2/5. Condicional
6—7—4	12	Contumaz . .	48	1	J. M. Aravena	F. Castro	1269	4.o de Holocausto en 1.400 mts. con 52. 1.28. 7a. serie
6—[illegible]—2—2	13	Stout . . .	45	2	S. Alcaide	R. Castillo J.	1265	2.o de Noblesse en 1.400 mts. con 52. 1.27 2/5. 8a. serie

CORRAL: 6 con 7.

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 1a. serie.— A las 10.30 horas.— (Segunda válida para la Triple Inicial).

5—6c	1	Maquiavélico	58	7	Or. Hermosilla	J. Castro R.	1181	6.o de Sharif en 1.100 con 52. 1.04 4/5. 1a. serie. CLUB.
REAPARECE	2	Hill Pormy .	56	4	S. Pradenas	R. Parra	596	Reaparece: 15.o de Curimont en 1.300 con 50,5. 1.19 2/5.
9c—12c—8c	3	Voldano . .	56	11	M. Alquinta	I. Duque	1278	8.o de Fructífera en 1.300 con 50. 1.19. Clásico. CLUB.
4—4—6—3	4	Calerano . .	55	2	R. Madariaga	H. Jara	1262	3.o de Orontes en 1.400 con 53,7. 1.26 3/5. 1a. serie.
15c	5	Pitarrilla . .	54	9	J. Toro	J. Inda	1119	15a. de Novarese en 1.300 con 52. 1.19 2/5. C. Especial.
4	6	On Benja .	52	6	J. Amestelly	J. Suárez	1230	4.o de Luna Blanca en 1.200 con 55. 1.13 2/5. 2a. serie.
REAPARECE	7	Palmito . .	52	10	P. Bustos	L Contreras A	607	Reaparece: 6.o de Sebastián en 2.400 con 56. 2.31 4/5.
REAPARECE	8	Rebotado . .	51	1	M. Sánchez	A. Sepúlveda	795	Reaparece: 6.o de Dadivoso en 1.200 con 47,2. 1.13 2/5.
1—1	9	Barry Norton	48	8	J. Duarte	C. Muñoz G.	1102	GANO a Bangkok en 1.200 con 49,8. 1.14 2/5. 2a. serie.
2—3—12c	10	Bangkok . .	47	12	J. M. Aravena	E. Bécar	1280	12.o de Río Cuarto en 1.000 con 55. 1.01. 4a. serie. CLUB.
13c—6—7	11	Mena	47	5	S. Alcaide	M. Norambue.	1262	7a. de Orontes en 1.400 con 47. 1.26 3/5. 1a. serie.
10c—15c—10c	12	Don Daniel .	46	3	J. Eguren	L Contreras A	1245	10.o de Heraldo en 1.100 con 46. 1.08 4/5. 2a. serie. CLUB.

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— Clásico Condicional.— A las 11 horas.

1—5	1	Auditora . . .	54	7	A. Parra	J. Posadas	1131	5a. de Ghima en 1.500 con 52,2. 1.35. Clásico.
0—2—12	2	Despótica . .	54	11	F. Toro	R. Castillo J.	1261	2a. de Shade en 1.200 con 50,2. 1.15. Condicional.
9	3	Donada . *	54	3	J. Martínez	E. Valenzuela	1131	9a. de Ghima en 1.500 con 52,1. 1.35. Clásico.
14	4	Flaminia . .	54	1	J. Barrios	L. Santos	1261	14a. de Shade en 1.200 con 54. 1.15. Condicional.
REAPARECE	5	Geraldina . .	54	5	J. Amestelly	J. Suárez	928	Reaparece: 6a. de Albanella en 1.400 con 52,4. 1.27 1/5.
1	6	Ghima . . .	54	4	H. Olguín	F. Castro	1131	GANO a Shade en 1.500 con 52. 1.35. Clásico.
4—4	7	Nasina . . .	54	6	J. Toro	J. Castro R.	1261	4a. de Shade en 1.200 con 54. 1.15. Condicional.
3	8	Pitinahue . .	54	2	H. Pilar	J. Melero	1131	3a. de Ghima en 1.500 con 52. Tiempo; 1.35. Clásico.
5—2	9	Polémica . .	54	8	E. Araya	O. Jara	1225	2a. de Brillo de Luna en 1.400 con 54. 1.28. Condicional.
1	10	Retostada . .	54	9	C. Astorga	O Covarrubias	1224	GANO a Aucana en 1.400 con con 54,2. 1.29. Condicional.
2—1	11	Star Line . .	54	10	E. Soto	R. Pérez	1098	GANO a Despótica en 1.500 con 53. 1.36. Condicional.

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— 3a. serie.— A las 11.35 horas.— (Tercera válida para la Triple Inicial).

13c—10—5	1	Guasita . *	57	10	E. Naranjo	A. Petit	1230	5a. de Luna Blanca en 1.200 con 45,2. 1.13 2/5. 2a. serie.
14—8—13c—9	2	Cuncumén .	55	7	S. Pradenas	M. Araneda	1230	9.o de Luna Blanca en 1.200 con 45,4. 1.13 2/5. 2a. serie.
12—11—3	3	Cipayo . . *	54	12	D. Cerda	J. Santos	1165	3.o de Frankie Laine en 1.200 con 54. 1.14 2/5. 3a. serie.
2—1—1	4	La Más Linda	53	8	G. Meneses	J. Santos	1231	GANO a Compleja en 1.200 con 52,5. 1.13. 4a. serie.
15—4—1—7c	5	F. Laine . *	54	2	G. Farfán	E. Navarro	1280	7.o de Río Cuarto en 1.000 con 50,6. 1.01. 4a. serie. CLUB.
9—3	6	Pegaso . . .	54	4	E. Araya	P. Bagú	1264	8.o de Mirasierra en 1.400 con 54. 1.26 3/5. 3a. serie.
5c—8c—2c—6c	7	Sineus . . .	54	6	M. Ramírez	J. Maldonado	1280	6.o de Río Cuarto en 1.000 con 53. 1.01. 4a. serie. CLUB.
6—1—2—6	8	W. Land . *	54	3	I. Sandoval	D. Torres	1264	6.o de Mirasierra en 1.400 con 54,2. 1.26 3/5. 3a. serie.
7—9—13c	9	Cariñoso . .	51	1	J. Toro	A. Proschle	1247	ULTIMO de Fango en 1.500 con 52,4. 4a. serie. CLUB.
8—7	10	Júpiter . . .	49	14	J. M. Aravena	R. Carvajal	1203	7.o de Carrasco en 1.400 con 54. 1.27 2/5. 4a. serie.
REAPARECE	11	Satsuma . .	49	13	J. Baeza	D. Sandoval	917	Reaparece: 8a. de Tabarín en 1.100 con 53. 1.08. 4a. serie
11—2	12	Compleja .	48	16	A. Salas	L. A. Orellana	1231	2a. de La Más Linda en 1.200 con 49,6. 1.13. 4a. serie.
6	13	Petit Gris .	47	9	A. González	F. Olave	1231	6.o de La Más Linda en 1.200 con 53. 1.13. 4a. serie.
9—11—3	14	Apple Cider .	46	15	E. Suárez	H. González	1231	3a. de La Más Linda en 1.200 con 49,5. 1.13. 4a. serie.
REAPARECE	15	Barba Roja *	46	5	L. Rivera	R. Luna	929	Reaparece: 14a. de Stanford en 1.400 con 48,5. 1.26 2/5.
3—6—10	16	Reñeco . . .	46	11	S. Alcaide	C. Castro	1231	10.o de La Más Linda en 1.200 con 52,5. 1.13. 4a. serie.

CORRAL: 3 con 4.

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros. — A las 12.10 horas.— 8a. Serie.— (Primera Válida para la Triple Final).

4—5—4	1	Carmorán . .	53	13	J. Barrios	A. H. García	1172	4.o de Intérvalo 1.200 con 53 kls. T. 1.16; 9a. serie.
10—9	2	Resoluta . .	53	11	R. Maderiaga	O. Jara	1171	9a. de Compinche 1.200 con 51 kls. T. 1.15 2/5; 8a. ser.
2—9—2	3	Institutano .	52	7	D. Cerda	R. Quiroz	1226	2.o de S. Lord 1.200 con 53 kls. T. 1.14 2/5; 10a. ser.
7	4	Barbián . . .	52	8	S. Pradenas	J. Muñoz	1227	7.o de Lagarterana 1.200 con 53 kls. T. 1.15; 9a. ser.
Reaparece	5	Doña Teresa	52	16	L. Aros	A. Petit	—	Aparece; 14a. de S. Listo; 1.200 con 49 kls. T. 1.12; 6a. s
8—4	6	Don Marcos	51	14	E. González	A. Lab	1227	4.o de Laparterana 1.200 con 51 kls. 1.15; 9a. ser.
7—3—3	7	Monacal . .	52	15	J. Amestelly	N. Peralta	1227	3.o de Lagarterana 1.200 con 50 kls. T. 1.15; 9a. ser.
1—1	8	P. Octay * .	5[illegible]	4	J. Martínez	M. Murillo	1223	GANO a Simplón 1.200 con 51,2 kls. T. 1.15; 11a. ser.
13—13—16	9	Charada . .	51	10	V. Barra	S. Gajardo	1227	ULTIMA (16a.), de Lagarterana 1.200 con 52,5 kls. T. 1.15.
12—5—6	10	Diablaza . .	51	3	G. Farfán	R. Luna	1227	6a. de Lagarterana 1.200 con 52,6 kls. T. 1.15; 9a. ser.
Reaparece	11	Livio	51	1	E. Soto	J. Zúñiga	—	Reaparece 9.o de R. Tuerto 1.500 con 55 kls. T. 1.36; cond
16—15—13	12	Any	50	5	N. González	C. Santos	1171	13a. de Compinche 1.200 con 51,6 kls. T. 1.15 2/5; 8a. s.
8	13	Ariadna . .	50	2	J. Sepúlveda	P. Briones	1227	8a. de Lagarterana 1.200 con 51 kls. T. 1.15; 9a. ser.
20c	14	Fofolle . . .	49	12	L. Rivera	H. Gazmuri	1081	20a. de Resistencia 1.200 con 52 kls. T. 1.16 2/5; 6a. s.
Reaparece	15	Milagrito *	49	6	G. Meneses	A. Amaro	251	Reaparece, 17.o de Fraternité 1.400 con 52,7 kls. T. 1.27 1/5
6	16	Tarará * . .	49	9	A. Parra	A. Vodanovic	1035	6a. de Minimax 1.200 con 54,5 kls. T. 1.14 4/5; 10a. ser.

CORRAL: 5 con 6.

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 12.45 horas.— 4a. Serie.

6—5—11	1	Tequeña . .	56	5	E. Soto	H. Cisternas	1266	11a. de Canio 1.400 con 56,5 kls. T. 1.27 2/5; 5a. ser.
2—3	2	Bejin . . .	55	4	I. Sandoval	J. H. Medina	1232	3.o (en empate) de Farolito 1.200 con 55,5 kls. T. 1.13 4/5
2—7	3	James Bond	55	3	G. Farfán	J. Castro R.	1107	7.o de W. Land 1.200 con 49,2 kls. T. 1.15; 4a. ser.
3—15	4	Thomas E. *	54	2	J. Martínez	A. Bullezú	1231	ULTIMO (15.o) de La M. Linda 1.200 con 50,6 kls. T. 1.13.
1—8—9	5	Pelluhue . .	53	11	M. Ramírez	T. Herrera	1231	9.o de La M. Linda 1.200 con 49 kls. T. 1.13; 4a. ser.
15—12c—9	6	Lamballe .	52	7	J. Barrios	J. Troya	1232	9a. de Farolito 1.200 con 55,6 kls. T. 1.13 4/5; 5a. ser.
Reaparece	7	Astronauta *	52	1	G. Meneses	F. Galleguillos	728	Reaparece: Ganó a Latiguillo 1.400 con 54 kls. T. 1.28 2/5
12—9	8	Jacksonville .	52	12	N. González	L. López	1167	9a. de La M. Linda 1.200 con 52 kls. T. 1.14 2/5; 4a. ser.
8	9	Pispitrello . .	52	5	H. Pilar	A. Breque	1166	8.o de Sacramento 1.500 con 54 kls. T. 1.33 1/5; Clásico.
8	10	Didi . . .	51	13	C. Sepúlveda	A. Ramírez	1232	8.o de Farolito 1.200 con 54,5 kls. T. 1.13 4/5; 5a. ser.
1—2—6	11	El Campero .	51	15	F. Toro	C. Castro	1232	6.o de Farolito 1.200 con 54,5 kls. T. 1.13 4/5; 5a. ser.
3—7—2	12	Silvestre . .	51	6	J. Amestelly	A. Vodanovic	1232	2.o de Farolito 1.200 con 50 kls. T. 1.13 4/5; 5a. ser.
1v—14v—5—1	13	K. Kalamazoo	50	10	J. Salinas	D. Araya	1234	GANO a Aguamiel 1.200 con 53,1 kls. T. 1.14 1/6; 6a. s.
3—8	14	Alberto R. .	50	16	S. Alcaide	E. Valenzuela	1109	8.o de Yacal 1.200 con 52 kls. T. 1.15; 5a. ser.
11	15	Burda * . .	50	8	L. Hevia	L. Navarro	1109	11a. de Yacal 1.200 con 52 kls. T. 1.15. 5a. serie
5v	16	Vim Rose . .	49	14	J. Eguren	A. López	1155	5a. de Aracajú 1.600 con 53 kls. T. 1.38 3/5; hand. VIÑA.

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 13.20 horas.— 5a. Serie.— (Segunda Válida para la Triple Final).

3—6—1—3	1	Aguilar . . .	55	10	E. Naranjo	D. Torres	1232	3.o (en empate) de Farolito 1.200 con 49,9 k. T. 1.13 4/5.
15c	2	Nevera . . .	55	6	H. Olguín	H. Cisternas	1085	15a. de Vorobey 1.200 con 54 kls. T. 1.15 1/5; 6a. ser.
12—14	3	Tejuelita . .	54	11	I. Sandoval	J. Santos	1232	14a. de Farolito 1.200 con 51,7 kls. T. 1.13 4/5; 5a. ser.
1	4	Auxilio . . .	54	14	G. Farfán	A. Luna	1039	GANO a Músico 1.200 con 54 kls. T. 1.14; 7a. ser.
Reaparece	5	Cumberland .	54	3	J. Baeza	R. Méndez	711	Reaparece 13.o de Rial 1.300 con 52 kls. T. 1.19 4/5; 6a. s.
12—5	6	Corporativo .	53	7	C. Sepúlveda	O. Becerra	1232	5.o de Farolito 1.200 con 50,7 kls. T. 1.13 4/5; 5a. ser.
7—2—2	7	Aguamiel . .	53	15	E. Soto	T. Herrera	1234	2a. de K. Kalamazoo 1.200 con 53,6 kls. T. 1.14 1/5.
4—6—2—2	8	Chan Chán .	51	4	M. Ramírez	T. Herrera	1233	2.o de Compinche 1.200 con 53,1 kls. T. 1.12 3/5; 7a. ser.
Reaparece	9	Migolosa . .	52	16	M. Alquinta	J. Vial	965	Reaparece; 12a. de P. le F'ef 1.200 con 48,4 kls. T. 1.14 2/5
Reaparece	10	Excelsa * . .	51	1	G. Meneses	G. Avila	974	Reaparece; 12a. de Parco 1.000 con 54 kls. T. 1.61 6a. s.
5—6—8—5	11	O. de Aguila	51	9	D. Cerda	J. Bernal	1170	5.o de Aguilar 1.200 con 53,7 kls. T. 1.15; 6a. ser.
Reaparece	12	Alegato . . .	51	2	J. Amestelly	J. Suárez	997	Reaparece 10.o de Janvier 1.400 con 54 kls. T. 1.26 2/5; Clá
8	13	Ara Bera . .	51	8	J. Martínez	A. Bullezú	1110	8a. de Pelluhue 1.200 con 53 kls. T. 1.14 1/5; 6a. ser.
6—6—2—5	14	Fausto . . .	50	5	A. Salas	A. Ramírez	1234	5.o de K. Kalamazoo 1.200 con 54,5 kls. T. 1.14 1/5; 6a. s.
9	15	Fogoso . . .	50	13	S. Allende	F. Gazmuri	1234	7.o de K. Kalamazoo 1.200 con 54 kls. T. 1.14 1/5; 6a. s.
9c	16	Rugendas * .	50	12	G Fernández	J. Bta. Castro	1117	9.o de P. Rosa 1.000 con 53 kls. T. 1.01; a. ser. CLUB.

CORRAL: 7 con 8.

(PASA A LA PAGINA 20)

★CLUB HIPICO

Domingo 18 de julio de 1965

NOTA: LOS CABALLOS MARCADOS CON UN ASTERISCO, TUVIERON CONTRATIEMPOS EN SU ULTIMA ACTUACION.

PRIMERA CARRERA.— A las 12.05 horas.— 1.200 metros.— 6a. serie.

REAPARECE	1	Ermitaño . .	57	9	Pedro Ulloa	A. Bullezú	—	REAPARECE. 13.o de Bujara en 1.200
12—12—3	2	Dupont * .	56	4	B. Campos	M Norambuena	1236	3.o de Polignac en 1.100 mts., 6a.
7—1—16	3	C. Secret * .	55	3	E. Guajardo	J. Melero	1045	16.o de S. Beny en 1.200 mts.
11—9—13	4	R. Chandía .	54	13	N. N.	J. Bernal	1194	13a. de P. Paola en 1.300 mts. con
11—17—5	5	Empeñosa .	52	8	N. N.	L. Espinoza	1272	5a. de Equívoco en 1.000 mts. condicional
8—3—3	6	Garreaud * .	52	2	Juan Toro	F. Castro	1277	3.o de Ritmo en 1.100 mts. condicional
16—13—14	7	Quiet . . .	52	7	Luis Marchant	L. Gajardo	1221	14.o (último) de Teleca en 1.200, 6a.
11—8—7	8	Curiosilla .	50	10	Héctor Salas	P. Medina	1221	7.o de Teleca en 1.200 mts., 6a. serie
6—17—11	9	Salmuera . .	50	1	Eduardo Baeza	J. M. Baeza	1169	11a. de Minimax en 1.200 mts., 7a. serie
10—13—11	10	A. Gardner .	48	6	Luis Caroca	O. Jara	1233	11a. de Compinche en 1.200 mts., 7a. serie
15—4—11	11	Epumalal . .	48	11	José Baeza	P. Fuentes	1279	11.o de Borinquén en 1.200 mts., 7a. serie
2—2—11	12	Reniego . . .	48	14	R. Romero	G. Pfau	1216	11.o de Titín en 1.000 mts., 6a.
11—8—1	13	Tanaka . . .	48	5	Juan Duarte	R. Maggi	1173	GANO a Reniego en 1.200 mts., 6a.
0—2—10	14	B. Crisalys *	47	12	Juan Aliaga	E. Inda S.	1279	10.o de Borinquén en 1.100 mts. con
4—14—9	15	C. Fuego . .	47	15	Luis Toro	L. A. García	1244	9.o de El Camaleón en 1.000 mts. con

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.30 horas.— 1.200 metros.— Condicional.— (Primera válida para la Apuesta Triple

DEBUTA	1	Agrilus . . .	55	7	Juan Torres	F. León	—	DEBUTANTE. Hijo de B. Fox II,
DEBUTA	2	Alonso . . .	55	17	N. N.	J. Melero	—	DEBUTANTE. Por Avilés en Peñarubia
10	2a	Tucán . . .	55	15	R. Arredondo	J B Argagnon	1176	10.o de F. de Roi en 1.000 condicional
2—2—2	3	Amigo Mío .	55	19	Ernesto Peña	D. Bernal	1259	2.o de Invierno en 1.400 mts. condicional
13—8—6	4	Blagueur . .	55	8	Pedro Ulloa	D. Sandoval	1237	6.o de Barajo en 1.100 mts. condicional
10—4—4	5	Broiler . . .	55	21	Juan Toro	C. Tapia	1237	4.o de Barajo en 1.100 mts. condicional
11—5—9	6	Capodichino	55	1	Enrique Araya	J. F. González	1214	9.o de Cobre en 1.200 mts. condicional
9—14—0	6a	Pemehue . .	55	11	Carlos Astorga	J. M. Baeza	1198	No figuró de Guerrero en 1.200 condicional
7—0	7	Caravaggio .	55	16	L. Fuentes	P. Bagú	1196	No figuró de Milonguero en 1.200 condicional
11—4—5	8	Del Uno . .	55	13	Carlos Pezoa	A. Abarca	1211	5.o de Chiconel en 1.200 mts. condicional
7—10—9	9	Ensueño . . .	55	2	E. Guajardo	L. Espinoza	1176	9.o de F. de Roi en 1.000 mts. condicional
9	10	Facsímile . .	55	9	Luis Godoy	J. Zúñiga	1237	9.o de Barajo en 1.100 mts. con
DEBUTA	10a	Tratado . .	55	6	N. N.	P. Valderrama	—	DEBUTANTE. Hijo de Pagaré que
5—0	11	Indiado . . .	55	3	R. Montoya	J. Castro R.	1197	No figuró de Don Ciro en 1.200 condicional
6—4—2	12	Merilupo . .	55	10	Juan Duarte	J. Salas	1240	2.o de P. Príncipe en 1.100 mts. condicional
12—8—5	13	Moderato . .	55	4	Héctor Salas	A. Muscatt	1213	5.o de Equívoco en 1.200 mts. condicional
9—7—11	14	Pavese . . .	55	18	N. N.	C. Covarrubias	1177	11.o de Nagami en 1.600 mts. condicional
7—11—9	14a	Veril . . .	55	12	F. Venegas	P. Inda	1211	9.o de Chiconel en 1.200 mts. condicional
DEBUTA	15	Ferigord . .	55	5	Ernesto Núñez	E. Inda	—	DEBUTANTE. Hijo de T. of T. Cities y
DEBUTA	16	Pindari . . .	55	20	E. Contreras	R. Allen	—	DEBUTANTE, por P. Point en Quemchina
6—6	17	Sócrates . . .	55	14	E. Saavedra	A. Breque	240	6.o de P. Príncipe en 1.100 mts. condicional
5—3—5	18	Somebody . .	55	22	N. N.	M Norambuena	1259	5.o de Invierno en 1.400 mts. condicional

TERCERA CARRERA.— A las 12.55 horas.— 1.600 metros.— 6a. serie.— Handicap.— (Segunda válida para la Apuesta

8—3—6	1	Bandoneón .	55	6	E. Guajardo	R. Allen	1182	6.o de Chany en 1.700 mts. con 51. 5a.
2—10—7	2	Fraternité .	55	11	Eduardo Baeza	J. M. Baeza	946	7.o de Sasson en 1.500 mts. con 51. 1.4
11—10—13	3	G. Clarín *	55	23	Omar Olivares	P. Fuentes	1219	13.o de Dyna en 1.200 mts. con 49.
DEBUTA	3a	Colegual . .	50	3	Ricardo Jaque	P. Fuentes	—	Un elemento que debuta con mucho atraso
11—10—12	4	Ilusionada .	55	12	G. Jorquera	C. Tapia	1244	12.o de El Camaleón en 1.500 mts. con 57
12—12—5	5	Rabuco * .	54	5	Enrique Araya	J. Cavieres A.	1112	5.o de Normando en 1.500 mts. condicional
4—11—4	5a	L. Smog .	46	15	Carlos Ocampo	M. Quezada	1270	4.o de G. Pelea en 1.000 mts. con
3—8—4	6	Rozón . . .	54	10	F. Venegas	M. Valenzuela	1244	4.o de El Camaleón en 1.500 mts. con
12—14—15	7	Ocelote . .	53	20	R. Valenzuela	S. González	1219	15.o (Ultimo) de Dyna en 1.200 con 50
15—16—15	8	Papelón . .	53	4	Vicente Parra	S. Gajardo	1206	15.o (Ultimo) de Baura en 1.400 con 47
15—9—6	8a	Nortino . .	51	13	N. N.	O. Jara	1228	6.o de Chalons en 1.800 mts. con
14—14—2	9	Sorrentino .	52	17	Juan Torres	J. Zúñiga	1244	2.o de El Camaleón en 1.500 mts. con
15—14—15	10	D. Fernando	51	9	R. Montoya	F. León	1279	15.o (Ultimo) de Borinquén en 1.000
8—2—3	11	Novilunio . .	50	8	Juan Duarte	J. Melero	1209	3.o de Cuete en 1.700 mts. condicional
15—15—13	12	Meriana . .	48	14	Raúl Gatica	L. Gajardo	1088	13.o de Ben Ali en 1.400 con 51.
6—2—5	13	Mustia . . .	48	2	Juan Aliaga	E. Inda S.	1244	5.o de El Camaleón en 1.500 mts. con 46
6—5—8	14	El Ganó . .	47	19	G. Fernández	G. Pérez	1269	8.o de Holocausto en 1.400 mts. con 46
10—10—0	15	Bisonte . . .	46	16	Luis Rivera	V. Contreras	1199	No figuró de Virtuosa en 1.400 con 51.
13—9—7	16	Luana * . .	46	21	F. Arredondo	E. Rodríguez	1209	7a. de Cuete en 1.700 mts. condicional
11—5—6	16a	Venado . .	45	7	R. Romero	H. Godoy	1244	6.o de El Camaleón en 1.500 mts. con 47
10—13—10	17	Topetón . .	46	1	José Sepúlveda	J. Melero B.	1257	10.o de A. el Turf en 1.400 con 48,5
6—12—15	18	Petisa . . .	45	18	P. Cardoza	E. Bécar	1270	15a. (Ultima) de G. Pelea en 1.000 con

CUARTA CARRERA.— A las 13.20 horas.— 1.600 metros.— Condicional. — (Tercera válida de la Apuesta Triple Inicial)

12	1	Adour . . .	56	7	N. N.	F. Jacial	1240	12º de Puerto Príncipe, 1.100 m. Cond.
14—6—4	1a	Califa .	56	8	J. M. Aravena	F. Jacial	1042	4º de Forest Prince en 1.300, Condic. 55 kilos
3	2	Clown . .	56	13	Pedro Ulloa	J. B. Argagnon	1177	3º de Nagami en 1.600 m. Condicional
8—8	3	Demoroso . *	56	1	N. N.	L. Espinoza	1177	8º de Nagami en 1.600 m. Cond. con
11—2—6	4	Heliogábalos*	56	16	L. Fuentes	H. Cisternas	1213	6º de Equívoco en 1.200 m. Condicional
12—14	5	Joe Bananas	56	9	Ernesto Peña	L. Santos	1258	900 de Caperuzo en 1.400 m. Cond. 56 k.
5—12—2	5a	Yaverán . .	56	14	Enrique Araya	L. Santos	1259	14º de Invierno en 1.400 m. con 56 k.
3—4—3	6	Navarino . . .	56	2	Aurelio Núñez	P. Valderrama	1259	2º de Viareggio en 1.500 m. Cond. 56 k.
6—9—6	7	Quiroga . .	56	10	Ricardo Jaque	J. M. Baeza	1242	3º de Viareggio en 1.500 m. Condicional
11—16—17	8	Reading . .	56	3	R. Romero	A. Breque V.	1177	9º de Nagami en 1.600 m. con 55 k.
8—14—8	9	Bristle .	53	4	N. N.	J. F. González	1275	17ª de Wedding en 1.100 m. Cond.
12—16	10	Lady Sally .	53	11	N. N.	J. Salas	1242	8ª de Viareggio en 1.500 m. Cond.
6—6—14	11	Monegasca .	53	5	Juan Torres	A. Abarca	1224	16ª de Retostada en 1.400 m. Condicional
2—2	12	Primorosa *	53	15	G. Jorquera	C. Tapia	1225	14ª de Brillo de Luna en 1.400 m. Cond.
4—4—5	13	Provocativa	53	12	Héctor Pilar	E. Inda	1139	2ª de La Lionne en 1.600 m. Condicional
	14	Volteadora .	53	6	E. Guajardo	L. A. García	1225	5º de Brillo de Luna en 1.400 m. Condicional

QUINTA CARRERA.— A las 13.50 horas.— 1.200 metros.— Condicional. — (Primera válida de la Apuesta Doble)

10	1	Anfibio . . .	55	5	Carlos Pezoa	E. Inda	1214	10º de Cobre en 1.200 m. Condicional
10	1a	Talanquén .	55	13	P. Montoya	L. Espinoza	1174	10º de Giansar en 1.000 m. Condicional
13—10—6	2	Artificioso .	55	10	R. Romero	P. Fuentes	1176	6º de Fil de Roi en 1.000 m. Condicional
DEBUTA	2a	Cherro . . .	55	9	Luis Marchant	M. Velarde	—	DEBUTANTE, por Empire Honey en
5—3—4	3	Bonaparte .	55	17	Carlos Ocampo	C. Tapia	1240	4º de Puerto Príncipe, en 1.100 m.
DEBUTA	4	Corso . .	55	4	L. Fuentes	J. B. Argagnon	—	DEBUTANTE, por Cherasco, Cuentas
11—12—5	5	Doctor . . *	55	16	G. Jorquera	P. Medina	1237	5º de Barajo en 1.100 m. Condicional
17	6	Fortunio . .	55	3	Héctor Salas	Enr. Rodríguez	778	17º de Huachipato, en 1.100 m. Cond.
10—12	7	Gran Bacán	55	8	Luis Toro	L. G. Alvarez	1213	12º de Equívoco en 1.200 m. Condic. con
14—8	7a	Nababbo . .	55	18	Sergio Vera	A. Abarca	1214	8º de Cobre en 1.200 m. Cond. 56 kilos
8—2—2	8	Grand Prince	55	22	E. Contreras	O. Silva	1237	2º de Barajo en 1.100 m. Condicional.
4—2—3	9	L. and Luck	55	11	Víctor Bravo	H. Galaz	1196	3º de Milonguero en 1.200 m. Cond. 54 k.
DEBUTA	10	Moscatel . .	55	2	Ernesto Peña	S. Alamos	—	DEBUTANTE, por Parsi en Lodestar.
DEBUTA	10a	Tanteado .	55	20	B. Campos	M. Noramb.	—	DEBUT., por Nehru en Tendada, que se
REAPARECE	11	Néctar . .	55	7	Pedro Ulloa	J. Zúñiga	430	5º de Smoking en 1.100 m. Condc.
8—9	12	Perugino .	55	15	Juan García	P. Inda	1114	9º de Redoblado en 1.100 m. Condicional
10—3—3	13	Progresista *	55	12	Carlos Astorga	J. M. Baeza	1214	3º de Cobre en 1.200 m. Condicional.
DEBUTA	14	Qué Loco . .	55	19	R. Montoya	F. León	—	DEBUTANTE. Hijo de Quelus, que tiene
11—5	15	Retumbante .	55	1	Enrique Araya	J. Cavieres A.	1240	5º de Puerto Príncipe, 1.100 m. Cond.
11—10—6	16	Snipton . .	55	21	N. N.	P. Bagú	1214	6º de Cobre en 1.200 m. Condicional
6	17	Tellsar . .	55	6	Luis Godoy	A. Muscatt	1174	6º de Giansar en 1.000 m. Condicional
3	18	York . . *	55	14	E. Guajardo	L. A. García	1237	3º de Barajo en 1.100 m. Condicional.

SEXTA CARRERA.— A las 14.15 horas.— 1.200 metros.— 1ª serie.— (Segunda válida de la Apuesta Doble.)

11—1—10	1	Argos . . .	60	2	N. N.	H. González	1181	10º de Shariff en 1.100 m. 1ª serie
4—14—7	2	Prínc. Rubio*	57	7	N. N.	F. Galleguillos	1278	7º de Fructífera en 1.300 m. Clásico
1—1—4	3	Juglar . . .*	54	8	Héctor Pilar	A. Breque	1245	4º de Heraldo en 1.100 m. 2ª s. 56 k.
1—8—8	4	Cantidad . .*	53	6	Enrique Araya	P. Bagú	1181	8º de Sharif en 1.100 m. 1ª s. 50 k.
2—16—2	5	Cromocic .	52	5	C. Sepúlveda	S. Fuentes	1245	2ª de Heraldo en 1.100 m. 2ª serie
6—2—2	6	Aristócrata .*	50	10	Carlos Pezoa	O. Silva	1262	2ª de Orontes en 1.400 m. 1ª serie
3—5—11	7	Banfield . .*	50	3	Juan Toro	J. Inda	1181	11º de Sharif en 1.100 m. 1ª serie
12—5—1	8	Heraldo . .	50	9	J. M. Aravena	F. Jacial	1245	GANO a Cromocic en 1.100 m. 2ª s.
4—13—5	9	Margaronia .	50	9	Ricardo Jaque	A. Valdés	1245	5º de Heraldo en 1.100 m. 2ª s. 53 kilos
9—15—11	10	Apolista . . .	48	11	R. Romero	R. Allen	1245	11º de Heraldo en 1.100 m. 2ª serie
10—3—7	11	Cachativa . *	48	4	Juan Aliaga	L. A. García	1245	7º de Heraldo en 1.100 m. 2ª serie

SEPTIMA CARRERA.— A las 14.55 horas.— 1.500 metros.— Condicional.— En esta carrera habrá sólo juego a ganador... da de la Apuesta Triple final).— NOTA: Los jinetes que contraten montas para esta competencia no podrán ... carrera "A".

1—1	1	Impía . . .	54	8	Carlos Pezoa	A. Abarca	518	GANO a Joanna en 1.100 con 53. T.
3—2—1	2	Figura . .	52	4	Carlos Astorga	C. Covarrubias	1261	3a. de Luna en 1.200 m. condicional
2—1—3	3	B. de Luna	49	7	Juan Torres	O. Silva	1049	5a. de Karola en 1.500 con 51. C. Especial
5—1—5	4	G. Dame .	49	3	Aurelio Núñez	H. Medina	1079	GANO a Konia en 1.100 con 49. Tiempo
8—2—1	5	Helia . . .	49	9	J. M. Aravena	S. González	1144	6a. de Quemajosa en 1.200 con 52.
8—3—6	6	Jajajá . . .	49	5	C. Sepúlveda	G. Urquidi	1046	7a. de Karola en 1.500 C. Especial
3—8—7	7	Lama . . .	49	2	Juan Aliaga	C. Tapia	1007	GANO a Miss Lucy en 1.300 m. condicional
3—1	8	Parmalita .	49	10	Ricardo Jaque	A. Bullezú	1046	3a. de Karola en 1.500 m. C. Especial
7—8—3	9	Polita . . *	49	6	Héctor Pilar	A. Breque	1077	GANO a Suerte en 1.100 m. condicional
8—1	10	Twist . . .	49	1	Juan Duarte	J B Argagnon		

SEPTIMA CARRERA "A".— 2.600 metros.— Clásico.— Handicap.— Premio Jockey Club del Perú.— En esta carrera habrá ... ganador y se correrá inmediatamente después de la 7a. carrera.

4—1—10	1	Silvinho . .	60	5	Enrique Araya	S. González	1202	10.o (último) de Tubib en 2.000 con 54.
5—13—6	2	Tatao . . .	59	1	Fernando Toro	J B Argagnon	1215	3.o de Rucapequen en 2.400 con 54.
12—6—3	3	M. Paquín .	54	8	Carlos Pezoa	J. M. Baeza	1215	4a. de Rucapequén en 2.400 con 52.
3—2—4	4	Moliné . . .	53	6	E Guajardo	R. Parra	1202	2.o de Tubib en 2.000 con 49. 2.09 1/5
2—5—2	5	Montbazón *	49	2	Sergio Vera	J B Argagnon	1243	5.o de Nipón en 1.800 con 48. Tiempo
6—5—5	6	Fair Maid .	45	3	Raúl Gatica	L. Espinoza	1276	6a. de Nitos en 1.700. 2a. serie. Con 50
1—2—1	7	Normando .	45	7	J. M. Aravena	F. Jacial	1241	GANO a Tela en 2.400 con 47. 2.37 3/5
7—6—3	8	Palumbario .	45	4	E. Suárez	Juan Melero	124[illegible]	3.o de Normando en 2.400 con 55.

OCTAVA CARRERA.— A las 15.25 horas.— 1.200 metros.— 4a. serie Handicap.— (Segunda válida de la Apuesta Triple

8—9—1	1	Ritmo . . .	56	5	Pedro Ulloa	J. Fuentes	1277	GANO a Saturno en 1.100 m. condicional
9—5—12	2	Don Quijote	55	14	O. Hermosilla	J. Castro R.	1122	12.o de Juglar en 1.000. 3a. serie.
1—1—2	2a	P. Le Bref .	50	12	J. Amestelly	J. Castro R.	1134	2.o de Carrasco en 1.400 con 52. 4a.
REAPARECE	3	Don Tavi . .	54	4	Héctor Salas	D. Sandoval	2332	5.o de Aquila (22-Dic-64), 1.600 con
16—11—16	4	Talito . .	54	10	B. Campos	M. Norambue.	1280	16.o (último) de Río Cuarto en 1.000
REAPARECE	5	Mimo . . .	52	3	E. González	A. Lab	—	R E A P A R E C E.
4—2—9	6	Doreta . . .	51	9	Carlos Pezoa	J. Zúñiga	1247	9.o de Fango en 1.400 con 52. 4a. serie
13—4—12	7	Terad . . *	51	2	Ricardo Jaque	H. Godoy	1247	12.o de Fango en 1.400 con 52. 4a. serie
6—9—11	8	Campeonato	50	13	C. Sepúlveda	L. A. García	1280	11.o de Río Cuarto en 1.000 con 49.
3—6—2	9	Mozambique	50	15	J. M. Aravena	G. Sarmiento	1218	2.o de Arpoador en 1.200 con 50. 5a.
14—6—14	10	N. Estrellada	50	8	Ernesto Peña	Luis Gajardo	799	REAPARECE: 14.o de B. Norton en 1.400
3—14—4	11	Vichiculén .	49	7	Sergio Vera	P. Bagú	1216	4.o de Arpoador en 1.200 con 51. 5a.
9—3—5	12	Altunes . . .	47	11	Jorge Salinas	E. Inda	1218	5.o de Arpoador en 1.200 con 50. 5a. serie
1—13—9	13	Saguaró . *	47	6	Juan Duarte	O. Silva	1246	9.o de Bolívar en 1.500 con 56. 5a.
11—12—2	14	El Parásito .	45	1	Luis Toro	A. Carreño	1281	2.o de Decadrón en 1.000 con 51. 5a.

NOVENA CARRERA.— A las 15,55 horas.— 1,200 metros.— 5a. serie handicap.— (Tercera válida de la Apuesta Triple

1—0—9	1	Manolo G. .	54	7	G. Jorquera	Emig. Castillo	1281	9.o de Decadrón en 1.000 con 55. 5a.
5—13—5	2	Tolondrón . *	54	12	Juan García	P. Inda	1220	5.o de Aquilonia en 1.200 con 55. 5a.
7—5—6	3	Detita . . .	53	1	Aurelio Núñez	E. Inda	1220	6a. de Aquilonia en 1.200 con 54. 5a.
1—11—6	4	Sassoon . .*	53	16	M. Ramírez	A. Valdés	1179	6.o (último) de Incendio en 2.000 con
4—1—13	5	Eze	52	2	Carlos Astorga	P. Bagú	1233	13.o de Compinche en 1.200 con 53.
15—5—16	6	Paidahue . .	52	8	Luis Marchant	O. Silva	1266	16.o de Canio en 1.400 con 54,5. 4a.
4—1—9	7	Suzy Beny .	52	13	Ricardo Jaque	P. Valderrama	1150	9.o de Pronto en 1.300 con 53. 5a.
2—1—4	8	Gianpiero . .	51	3	Héctor Pilar	Alv. Breque V.	1205	4.o de Rogaciano en 1.400 con 51. 5a.
4—3—3	9	Mister Loren	50	9	J. M. Aravena	G. Sarmiento	936	3.o de Termar en 1.300 con 56. 1.20
13—1—2	10	Prima Rosa .	49	14	Juan Aliaga	H. Gazmuri	1183	2a. de Chatonada en 1.100 con 46. 5a.
9—1—17	11	Venturera . .	49	4	N. N.	L. A. García	1220	17.o de Aquilonia en 1.200 con 51. 5a.
7—15—16	12	L. Crooner .	47	5	N. N.	J. M. Baeza	1220	16.o de Aquilonia en 1.200 con 49. 5a.
6—1—9	13	Polignac . .*	47	10	N. N.	S. Alamos	1272	9.o de Equívoco en 1.000 con 51. 5a.
11—7—13	14	Vorobey . .	47	15	N. N.	S. González	1220	13.o de Aquilonia en 1.200 con 49. 5a.
9—14—14	15	Plauto . . *	46	6	Juan Torres	F. Jacial	1220	14.o de Aquilonia en 1.200 con 48. 5a.
11—6—2	16	Sunakuny .	46	11	N. N.	P. Medina	1219	2a. de Dyna en 1.200 con 49. 5a. serie

DECIMA CARRERA.— 1.600 metros.— 4ª serie.— A las 16.25 horas.

5—6—1	1	Mi Esper. *	56	7	Fernando Toro	A. Lab	1274	GANO a Carabina en 1.700 m. con 51
5—4—9	2	Serpen's L.	55	13	Juan Toro	J. Castro R.	1264	9ª de Mirasierra en 1.400 con 54,5
1—6—3	3	New Sun . .	53	8	Enrique Araya	L. Gajardo	1274	3º de Mi Esperanza en 1.700 m. con
2—12—5	4	Sahumerio .	53	14	Ricardo Jaque	V. A. Polanco	1274	5º de Mi Esperanza en 1.700 m. con
5—1—3	5	Pronto . . .	52	1	G. Jorquera	A. Proschle	1218	3º de Arpoador en 1.200 m. con
12—7—7	6	Acreditado .	51	9	N. N.	A. Castro	1218	7º de Arpoador en 1.200 m. con
10—5—1	7	Bolívar . .	51	15	Sergio Vera	A. Breque V.	1246	GANO a Epsom Lady en 1.500 m. con
2—1—2	8	Chany . . .	51	2	R. Montoya	F. León	1247	2º de Fango en 1.500 m. con
5—2—11	8a	Alex . . .	49	4	Aurelio Núñez	F. León	1247	11º de Fango en 1.500 m. con
1—4—9	9	Galvarino .	51	3	C. Sepúlveda	J. M. Baeza	847	Reaparece; 9º de Dindina en 1.300
4—8—8	10	Mitzukawa .	51	10	Carlos Pezoa	M. Araneda	1203	8º de Carrasco en 1.400 con
2—2—1	11	Viareggio *	51	16	N. N.	P. Inda	1242	GANO a Navarino en 1.500 m. con
16—11—6	12	Canteras . .	49	11	Juan Torres	O. Silva	1122	6ª de Erebo en 1.500 m. con
1—2—4	13	Chatonada *	49	5	Luis Caroca	M. Velarde	1274	4ª de Mi Esperanza en 1.700 m. con 50. T.
14—14—15	14	Mauloso . .	47	12	Jorge Salinas	O. Jara	1266	15.o de Canio en 1.400 con 50
1—7—2	15	Versada . .	46	6	Héctor Pilar	A. Muscatt	1005	2ª de Chavalillo en 2.000 m. con 50

(PASA A LA PAGINA 20)

GUAJARDO, Jockey liviano de probadas condiciones, lleva montas muy ... Con un poco de suerte, puede hacer tripleta en el Club Hípico.

LA HIPICA EN MENDOZA

Auge de este deporte en la ciudad trasandina.— Modalidades de juego y venta de productos.— El Clásico "Santo Patrono Santiago".—La Crianza del Pura Sangre.— Capacidad y esfuerzo de la directiva del Jockey Club de Mendoza, que preside el señor Juan Gabrielli Vila.

LAS CARRERAS y el fútbol apasionan a los argentinos tal vez más que en cualquier otro país, y donde se refleja más que nada el entusiasmo de los fanáticos es en las tertulias de los cafés, que son los centros de reuniones de los aficionados. Y así como unos discuten sobre los próximos encuentros de River y Boca, otros se pelean respecto a las bondades de Doretta y Charolais.

La concurrencia a los hipódromos aumenta continuamente. A principios de mayo se batieron todos los records en el Hopódromo de La Plata y en la apuesta triple se jugaron $41.953.100, como resultado de la venta de 419.531 vales, record absoluto de este sistema de juego que se vio aumentado por el funcionamiento, desde esa fecha, del nuevo sistema de apuesta triple con placé en la última carrera.

Esta reforma tuvo gran aceptación, ya que así se daba mayores posibilidades al acierto. Esto no significaba que haya dos tipos de boletos, sino que del importe neto del pozo se destina el 80% para el ganador y el 20 por ciento restante para el que llegue segundo, distribuyéndose en la misma proporción entre los vales acertados.

LA HIPICA EN MENDOZA

Mendoza, por sus condiciones climáticas, la belleza de sus paisajes y sus fértiles campos, ha convertido esta hermosa región en gran centro de turismo, ya que hay lugares de gran atracción para el viajero, como las Termas de Cacheuta y Villavicencio, y otros como Potrerillos, Uspallata, y en gneral todos los alrededores. La ciudad, situada a 700 metros de altura, progresa notablemente. Tiene hermosas y grandes avenidas, casi todas con frondosos árboles. Se construyen altos edificios y el comercio es muy activo, con modernos supermercados. El Parque, que es uno de los más bellos del mundo y el Cerro La Gloria, donde está el gigantesco Monumento al Ejército Libertador, impresionan grandemente al turista.

La provincia de Mendoza, una de las más ricas de Argentina, es dirigida por el Gobernador, ingeniero señor Gabrielli, quién como principal autoridad, ha llevado a esa ciudad a una era de gran prosperidad.

Las Cámaras de Senadores y Diputados de la provincia, también se preocupan eficientemente del auge de la capital y sus departamentos. Un Casino que funciona todo el año y un hipódromo, contribuyen aún más a su atractivo.

LA CRIANZA DEL PURA SANGRE

Por su espléndido clima y la fertilidad de sus campos, Mendoza se presta admirablemente para la crianza del caballo de carrera. Hay tres criaderos en la zona, entre estos el Haras "LOS HELECHOS", de los señores Juan, Jorge y Andrés Gabrielli Vila, presidente el primero del Jockey Club. El Haras se encuentra a unos 90 kilómetros de Mendoza, hacia el lado cordillerano y cerca de la localidad de Tupungato. La propiedad, ubicada a 1.400 metros de altura, comprende unas 600 hectáreas, de las cuales 150 se dedican al criadero. Los potreros muy amplios, con lomajes suaves algunos, tienen diferentes clases de abundantes pastos: altalfares, festuca, pasto ovillo, pasto miel y otros naturales. La dotación del criadero se compone de tres reproductores y unas treinta yeguas de cría, aparte de los productos de año y medio, y los de meses, nacidos en 1964.

Los padrillos son: Chatón, mulato nacido en 1953, por Chispeado y Agatitas; Eleático, colorado, nacido en 1954, por Slosworth, y Elea, por British Empire; y Banyan II, mulato nacido en Inglaterra en 1955, que fue importado de Estados Unidos, habiendo prestado primero sus servicios en el Haras Los Prados (Argentina). Banyan II es hijo de Big Wame y Castelloza y tuvo destacada campaña en Francia, donde ganó varias carreras en los Hipódromos de Longchamp, Maisson Laffitte y Saint Cloud, desde 1.400 hasta 1.900 metros. La primera generación de este padrillo nació en 1962 y el 19 de abril pasado debutó en Venezuela una hija de Banyan II y Petronila, ganando en forma brillante con el nombre de Cuadra Ocho.

Los productos del Haras "LOS HELECHOS" ganan frecuentemente en la pista del Jockey Club de Mendoza y en la actualidad son campeones de los 2 años las potrancas Chicha Baya y Dormilona, y el potrillo Mamelón, oriundos de este criadero, que está aportando al turf mendocino productos muy bien criados, de sólida conformación, muy sanos y corredores.

PROGRESO DEL TURF MENDOCINO

La Comisión Nacional de Hipódromos, que ejerce la conducción integral de la actividad hípica argentina, ha prestado gran ayuda al turf del interior y los Jockeys Clubs ya están palpando los buenos resultados.

Por medio de una ley, la Comisión Nacional de Hipódromos coopera con préstamos para aumentos de premios, facilita fondos para financiar la adquisición de productos y la construcción de boxes en diversos hipódromos del interior.

Con estas iniciativas controladas por la Comisión Nacional de Hipódromos se ha reactivado con gran dinamismo el turf en provincias. La ayuda es del orden de los 25 millones de pesos anuales para la adquisición de productos de dos años, para cada hipódromo, y otra suma parecida para la construcción de boxes.

Los Jockeys Clubs del interior adquieren en las ventas de Buenos Aires los productos de 2 años, los que son subastados a su vez entre los interesados en cada localidad. Los compradores pagan con los premios obtenidos de los que se les descuenta el 50%. Si un propietario desea vender posteriormente, el nuevo comprador se hace cargo del saldo insoluto con la institución. También un propietario puede devolver un producto, si lo desea, quedando cancelada su deuda con el Jockey Club y esta entidad lo puede vender a otro turfman o destinarlo a Polo, actividad en la que el caballo F. S. tiene gran valor, cuando está adiestrado.

Este sistema de ventas ha tenido gran éxito, ya que da muchas garantías a los compradores y además hace nuevos propietarios que son tentados por esta nueva modalidad de hacerse dueños de un fina sangre.

LAS REUNIONES HIPICAS

La cancha de carreras del Jockey Club Mendoza es muy similar a la de nuestro Hipódromo Chile, a cuya mano se corre. Tiene una elipse de 2.000 metros. Las tribunas son sencillas, e igualmente el recinto de socios. Hay un buen restaurante desde donde se presencian las carreras almorzando. Se corre bien y la lista compuesta de 3 platos, postre, café y un buen Tupungato tinto, sale con 1 audo inclusive, por 300 nacionales.

Los aficionados concurren en gran número a las reuniones dominicales en las que se disputan generalmente de 8 a 9 carreras, por lo general con pocos participantes debido principalmente a retiros de ultima hora. En todas ellas, aparte del juego a ganador, existe la Dupla y tambien hay una Triple que combina con las 3 últimas carreras; eso sí que hay que acertar el 1º y 2.o en el orden exacto en cada prueba, cuando corren menos de seis caballos, o en cualquier orden cuando el número de competidores es mayor.

BUENAS RECOMPENSAS

Los premios, por término medio, son de $ 70.000 al ganador y hay recompensas hasta el 5º inclusive.

Los preparadores, fuera del cobre de pensión ($ 5.000.— mensuales), tienen como en casi todos los países del mundo el 10% del premio y los jinetes un 5%, pero a éstos la mayoría de los propietarios les da otro 5% cuando el caballo gana. Finalmente hay un 2% de descuento para mantenimiento de corrales, pero en cambio al propietario se le abona un 1% del juego apostado a su caballo, lo que algo representa cuando este es favorito

También se puede apostar entre carrera y carrera a las pruebas que se están disputando simultáneamente en La Plata y Palermo o San Isidro y el mismo Hipódromo de Mendoza hace de banquero, pudiéndose jugar cualquier cantidad. Se paga de acuerdo al dividendo que abona el caballo en Buenos Aires, pero cuando el sport es de más de cuatro veces lo apostado se le descuenta un 15% adicional.

EDUARDO JARA quiere ganar la segunda estadística argentina y de manera consecutiva. Va en punta.

PROFESIONALES DE CATEGORIA

El gremio de preparadores y jinetes es muy competente, los caballos son presentados en muy buena forma y muchos demuestran gran coraje, pues se disputan pruebas de fondo en las que estos animales finalizan enteros.

Hay varios jinetes chilenos radicados en Mendoza, los que en las pruebas demuestran su habilidad para actuar como fileteros, sistema que se está adaptando cada vez más en Argentina dados los éxitos de los jockeys chilenos en ese país, sobre todo en los metros finales, donde la destreza se pone mas a prueba con el "maquineo" al requerir a los conducidos, y donde se pueden comparar los dos sistemas, sin negarse que el freno también tiene efectividad, aunque le resta elegancia al jinete, quien tiene que recurrir más al látigo que a las riendas para obtener un mejor rendimiento.

Carlos Córdoba y Oscar Torres son los jockeys chilenos más destacados en Mendoza y ambos tienen calidad y experiencia. Torres nació en Nueva Imperial, provincia de Cautín y tiene 31 años. Comenzó su profesión en el Hipódromo de Concepción, donde ganó clásicos.

CLASICO SANTO PATRONO SANTIAGO

Entre las pruebas más importantes que se disputan en Mendoza, se destaca el clásico SANTO PATRONO SANTIAGO, sin duda uno de los cotejos de mayor trascendencia y jerarquía del interior del país, ya que intervienen los mejores ejemplares en una prueba de fondo. Se disputa el 25 de Julio, día del Santo Patrono de Mendoza y en esa fecha asiste la mayor cantidad de público, atraída por la disputa de esta tradicional competencia, en la que se miden también varios destacados jockeys de San Isidro, Palermo y La Plata, quienes viajan desde Buenos Aires para actuar en esa reunión, en la que confraternizan con los profesionales locales. El año antepasado, en esta carrera, que tuvo un premio de un millón de nacionales al primero, condujo al ganador Eduardo Jara y el porcentaje, como es costumbre, fue cedido a los jinetes locales.

A grandes rasgos se ha hecho este análisis del turf mendocino a cuyo floreciente estado ha sabido llevar la Directiva del Jockey Club de Mendoza, formada por el concurso y dedicación de personas entusiastas y esforzadas que preside don Juan Gabrielli que puede enorgullecerse de su labor y a quien puede aplicarse con toda propiedad el aforismo inglés de que la Hípica es una preocupación de caballeros. E. G.

DISMINUYO LA TRIPLE

Y un "problema" de estos días.

Lo vimos el domingo pasado. Fracasó. Pero se insistió en ello.

Se cambió el orden de juego en la "Apuesta Triple".

La medida induce a pensar que se quiere "exterminar" este apasionante juego.

El Club Hípico no tiene capacidad material para atender, debidamente, a los apostadores de la Triple. Esto se agravó con el nuevo cambio. Y el nuevo cambio también registró un menor juego... ¿Qué se persigue...?

LOS NUMEROS

El domingo recién pasado, la Apuesta Triple registró un juego de 20.618 vales retrasándose ONCE MINUTOS la largada de la carrera.

El 20 de junio, puso un total de 24.155 vales y todo a la hora.

El 13 de ese mismo mes, 21.077 vales y sin retraso.

Y el 7 de junio, cumpliendo horario, 22.386 vales.

"Su Majestad, el Público", está sufriendo más incomodidades... ¡Pensemos un poco! e "inclinémosnos" ante sus exigencias.

A Pesar del "Contratiempo"...

ASI LE LLAMA JOSE MELERO A SU PADRE, QUE SE OPONIA A QUE FUERA PREPARADOR

"Mi padre fue el más serio "contratiempo" que tuve para llegar a ser preparador."

Quien comenta es el joven preparador, ahora palmeño, JOSE MELERO B.

"Pepe" Melero es hijo de Juan Melero, hombre vastamente conocido en el ambiente hípico, tanto por sus éxitos nacionales como por su campaña, llena de satisfacciones, en el extranjero. Desde pequeño le gustaron los caballos. Pese a los estudios y más tarde a su profesión de cortador-sastre, siempre se dio maña para estar al lado de su padre, aprendiendo, cómo se daban las órdenes a jinetes y cuidadores, cómo trabajan los caballos, y, en fin, siempre preocupado de los más ínfimos detalles de la preparación. Poco a poco, también los estudios fueron quedando a un lado, y la profesión, casi por completo olvidada. Quedaba lo más difícil... convencer a papá... y "Pepe" al fin salió con la suya. Ahora lo tenemos lejos de su progenitor, en el Hipódromo Chile, luchando por triunfar en la profesión que eligió.

"No me puedo quejar. Pese a que los comienzos fueron muy duros, ya estamos en la senda. Las derrotas enseñan, y las victorias —aunque pocas— no me han envanecido."

Lo dice con firmeza y decisión.

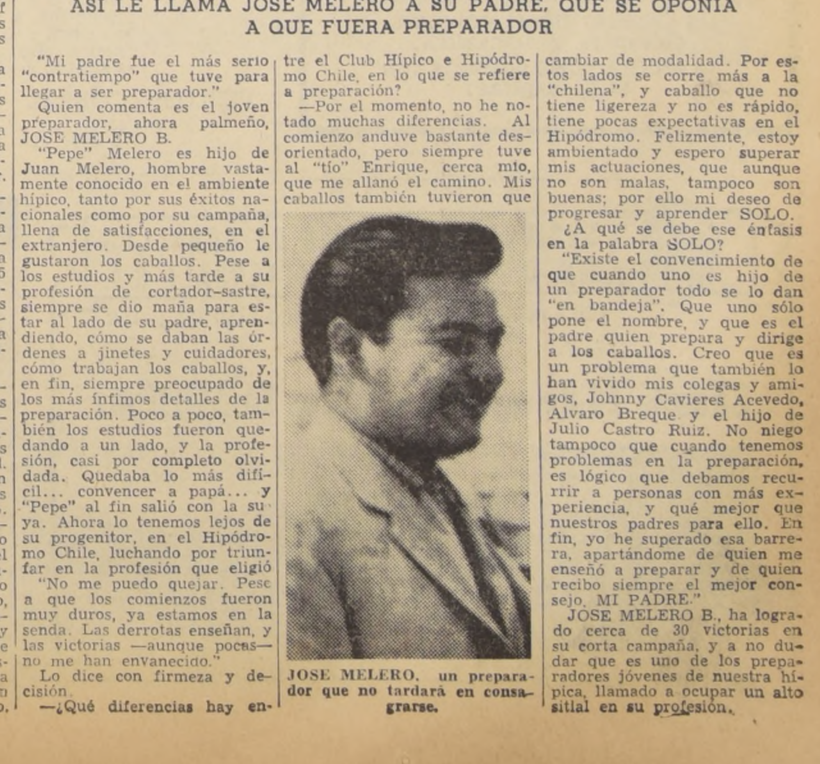
—¿Qué diferencias hay entre el Club Hípico e Hipódromo Chile, en lo que se refiere a preparación?

—Por el momento, no he notado muchas diferencias. Al comienzo anduve bastante desorientado, pero siempre tuve al "tío" Enrique, cerca mío, que me allanó el camino. Mis caballos también tuvieron que cambiar de modalidad. Por estos lados se corre más a la "chilena", y caballo que no tiene ligereza y no es rápido, tiene pocas expectativas en el Hipódromo. Felizmente, estoy ambientado y espero superar mis actuaciones, que aunque no son malas, tampoco son buenas; por ello mi deseo de progresar y aprender SOLO.

¿A qué se debe ese énfasis en la palabra SOLO?

"Existe el convencimiento de que cuando uno es hijo de un preparador todo se lo dan "en bandeja". Que uno sólo pone el nombre, y que es el padre quien prepara y dirige a los caballos. Creo que es un problema que también lo han vivido mis colegas y amigos, Johnny Cavieres Acevedo, Alvaro Breque y el hijo de Julio Castro Ruiz. No niego tampoco que cuando tenemos problemas en la preparación, es lógico que debamos recurrir a personas con más experiencia, y qué mejor que nuestros padres para ello. En fin, yo he superado esa barrera, apartándome de quien me enseñó a preparar y de quien recibo siempre el mejor consejo, MI PADRE."

JOSE MELERO B., ha logrado cerca de 30 victorias en su corta campaña, y a no dudar que es uno de los preparadores jóvenes de nuestra hípica, llamado a ocupar un alto sitial en su profesión.



JOSE MELERO, un preparador que no tardará en consagrarse.

...stadísticas Hípicas

...producido mayores variaciones.— Siempre son Augusto Breque Espinoza y Héctor Pilar, los profesionales más eficientes.

...ísticas hípicas que LA NACION ofrece ex...te todos los meses, demuestran que no ... mayores variaciones. ...e mantiene Augusto Breque entre los preparadores, y Héctor Pilar, entre los jinetes, como los más eficientes. En clásico Breque conserva el liderato al paso que Fernando Toro lo hace entre los jockeys.

PREPARADORES

	1.o	2.o	3.o	4.o	5.o	N.T	C.O
...BREQUE	37	25	20	15	13	54	164
...STRO RUIZ	37	29	25	23	30	89	233
...VIDAL	31	16	14	16	21	132	230
...VARRUBIAS	21	15	20	11	6	103	176
...DA G.	21	13	11	20	15	66	146
...QUIDI	21	11	15	16	22	74	159
...MIENTO	20	16	28	20	29	129	248
...ERO	18	25	20	11	16	134	233
...JACIAL	17	23	12	20	14	72	149
...VIERES A.	16	14	15	16	13	52	126
...AREZ	16	22	17	17	13	82	167

JINETES

		1.o	2.o	3.o	4.o	5.o	N.T	C.O
1º	HECTOR PILAR	68	38	34	29	25	97	290
2º	JUAN AMESTELLY	64	39	33	26	27	124	313
3º	FERNANDO TORO	48	36	34	40	23	118	299
4º	CARLOS SEPULVEDA	43	29	42	38	27	166	345
5º	CARLOS PEZOA	41	46	27	30	25	90	259
6º	SERGIO VERA	37	32	29	21	17	81	217
7º	JOSE M. ARAVENA	34	25	29	25	32	140	284
8º	ENRIQUE ARAYA	33	36	27	18	30	94	238
	SERGIO AZOCAR	33	28	18	22	15	47	163
10º	GALVARINO JORQUERA	32	23	28	28	18	139	628
11º	ERNESTO GUAJARDO	30	26	23	37	20	165	301
12º	CARLOS ASTORGA	28	27	31	26	22	107	241

...ENCIA

PREPARADORES
... 37 en 164 y ...
... 37 en 233 y 15,8%
3º J. Inda G. 21 en 146 y 15,8 %
4º E. Vidal 31 en 230 y 13,4 %
5º G. Urquidi 21 en 159 y 13,4 %
6º J. Cavieres A. 16 en 126 y 12,6 %
7º C. Covarrubias, 21 en 176 y 11,9 %
8º F. Jacial 17 en 149 y 11,4%
9º J. Suárez 16 en 167 y 9,5 %
10º G. Sarmiento 20 en 248 y 8,3%
11º J. Melero 18 en 233 y 7,7%

JINETES
1º M. PILAR 68 en 290 y 23,4 %
2º J. Amestelly 64 en 313 y 20.4 %
3º S. Azócar 33 en 163 y 20,2%
4º S. Vera 37 en 217 y 17 %
5º F Toro 48 en 299 y 16 1 %
6º C. Pezoa 41 en 259 y 15,7 %
7º E. Araya 33 en 238 y 13,8 %
8º C. Sepúlveda 43 en 345 y 12,4 %
9º J. M. Aravena 34 en 284 y 11,9 %
G. Jorquera 32 en 268 y 11,9%
10º C. Astorga 28 en 241 y 11,6%
11º E. Guajardo 30 en 300 y 10%

CLASICOS

PREPARADORES
1º A. BREQUE E. ... 8
2º J. M. Baeza ... 4
3º E. Cáceres ... 3
4º R. Allen ... 2
C. Covarrubias ... 2
L. Espinoza ... 2
S. González ... 2
9º V. A. Polanco ... 2
9º A. Abarca; R. Bernal, G. Beuzenberg, F Castro; Luis A. García; F. León; A. Lab; C. Muñoz G; E. Navarro; A. Petit; G. Sarmiento; A. Sepúlveda; C. Tapia; G. Urquidi y E. Vidal, con una victoria cada uno.

JINETES
1º F TORO ... 6
2º H. Pilar ... 5
3º C. Astorga ... 4
4º C. Pezoa ... 3
5º J. M. Aravena ... 2
R. Jaque ... 2
R. Madariaga ... 2
J. Martínez ... 2
A. Núñez ... 2
10º E. Araya, L. Caroca, L. Espinoza; E. Guajardo; G. Jorquera; H. Olguín; M. Ramírez; C. Sepúlveda y L. Yánez, 1 triunfo.

ESPECIALES

PREPARADORES
1º A. BREQUE E. ... 7
2º J. Castro R ... 4
J. Inda G. ... 4
4º A. Gutiérrez ... 3
A. Sepúlveda ... 3
J. Suárez ... 3
C. Tapia ... 3
8º D. Araya ... 2
A. Bullezú ... 2
J. Cavieres A. ... 2
E. Inda G. ... 2
F. Jacial ... 2
R. Saavedra ... 2
14º R. Bernal G.; D. Bernal E. Bravo; A. Breque; E. Cáceres; C. Covarrubias, S. Fuentes, F. Galleguillos, H. González; S. González; O. Leiva; A. López, A. Lab, C. Mancilla, J. Melero C. Muñoz G. S. Olivares F. Olave V. Ramírez, O. Silva, G. Urquidi, M. Valenzuela, L. E. Vásquez, y R. Villa; 1 triunfo cada uno.

CARRERAS ESPECIALES
JINETES
1º H. PILAR ... 7
2º J. Amestelly ... 4
J. Martínez ... 4
4º J. M. Aravena ... 3
R. Jaque ... 3
J. Toro ... 3
F. Toro ... 3
J. Toro ... 3
P. Ulloa ... 3
L. Yáñez ... 3
10º J. Aliaga ... 2
E. Araya ... 2
C. Astorga ... 2
S. Azócar ... 2
J. Salinas ... 2
E. Suárez ... 2
S. Vera ... 2
17º R. Arredondo, L. Caroca, R. Durán, E. Guajardo, F. Madariaga; J. Monardes E. Naranjo, A. Núñez, C. Pezoa, G. Saavedra O. Saavedra; A. Salas, C. Sepúlveda, E. Soto Un triunfo cada uno.

CONDICIONALES

PREPARADORES
1º A. BREQUE E. ... 9
G. Sarmiento ... 9
3º J. Inda G. ... 8
4º A. Abarca ... 7
A. Bullezú ... 7
J. Castro R ... 7
7º R. Allen ... 6
C. Covarrubias ... 6
F. Jacial ... 6
J. Melero ... 6
G. Urquidi ... 5
12º J. Cavieres A. ... 4
13º J.B. Argagno ... 4
J.M. Baeza ... 4
P. Briones ... 4
B. Inda E. ... 4
R. Maggi ... 4
R. Martínez ... 4
R. Saavedra ... 4
J. Suárez ... 4
E. Vidal ... 4
A. Vodanovic ... 4
23º L. Alvarez B F. Castro Luis A. García H. Jara, F. León, A. López, H. Miranda, M. Norambuena y Y. Romero: 3 victorias cada uno.

JINETES
1º G. Jorquera ... 13
2º C. Pezoa ... 12
H. Pilar ... 12
F. Toro ... 12
5º E. Araya ... 10
S. Azócar ... 10
E. Soto ... 10
8º E. Guajardo ... 9
9º C. Astorga ... 8
P. Ulloa ... 8
S. Vera ... 8
12º J. Amestelly ... 6
J. Monardes ... 6
C. Sepúlveda ... 6
15º J. Duarte ... 5
L. Godoy ... 5
A. Núñez ... 5
18º J. Bórquez ..4 ... 4
R. Jaque ... 4
O. Olivares ... 4
A. Parra ... 4
22º J. Barrios, L. Espinoza, J. Martínez, J. Pacheco, O. Saa vedra, E. Suárez, J. Toro y E. Vásquez: 3 victorias cada uno.

Estadísticas en las tres pistas

HIPODROMO CHILE
PREPARADORES
1º J. CASTRO ... 23
2º A. Vodanovic ... 13
3º H. Cisternas ... 12
4º E. Cáceres ... 9
5º M. Norambuena ... 8
6º J. Suárez ... 7
O. Jara ... 7
8º E. Inda G. ... 6
9º L.A. García ... 5
10º E. Vidal ... 4

JINETES
1º J. AMESTELLY ... 63
2º C. Sepúlveda ... 31
3º F. Toro ... 30
4º E. Soto ... 24
5º J. Martínez ... 21
6º L. Caroca ... 19
7º G. Meneses ... 18
8º G. Farfán ... 17
9º J. Salinas ... 14
E. Naranjo ... 14

CLUB HIPICO
PREPARADORES
1º A. BREQUE ... 16
C. Covarrubias ... 16
F. Jacial ... 16
J. Cavieres A. ... 16
5º F. León ... 15
6º I. Castro R. ... 13
G. Urquidi ... 13
A. Abarca ... 13
O. Silva ... 13
10º J. Inda G. ... 12

JINETES
1º C. PEZOA ... 36
2º S. Vera ... 31
3º E. Guajardo ... 27
4º H. Pilar ... 25
G. Jorquera ... 25
6º A. Núñez ... 23
7º J.M. Aravena ... 22
8º E. Araya ... 19
P. Ulloa ... 19
10º J. Aliaga ... 17

SPORTING CLUB
PREPARADORES
1º E. VIDAL ... 27
2º A. Breque ... 18
3º R. Saavedra ... 16
4º H. Jara ... 13
O. Leiva ... 13
L. Alvarez B. ... 12
7º G. Sarmiento ... 10
8º D. Bernal G. ... 9
9º J. Suárez ... 8
10º J. Inda G. ... 7

JINETES
1º S. AZOCAR ... 34
2º H. Pilar ... 32
3º L. Yáñez ... 21
4º C. Astorga ... 18
5º J. Monardes ... 17
6º G. Saavedra ... 16
7º E. Araya ... 12
J. Bórquez ... 12
9º J.M. Aravena ... 5
10º J. Aliaga ... 4

REPRODUCTORES

1º	Souepi	(34)	Eº 261.453
2º	Monterey	(19)	123.115
3º	Agasajo	(27)	75.865
4º	Naucide	(25)	68.758
5º	C. Lime	(28)	61.756
6º	T of T. Cities	(22)	60.837
7º	Forest Row	(23)	57.903
8º	Calificado	(20)	55.902
9º	Faubourg	(16)	55.070
10º	Paresa	(4)	54.518
11º	Jardiniere	(15)	54.180
12º	Colenzo	(19)	52.735
13º	Sertorius	(16)	52.351
14º	Prince	(23)	51.746
15º	Bokara	(22)	50.265
16º	Apolo	(22)	49.345
17º	Cherasco	(8)	48.840
18º	Serponyoe	(17)	48.589
19º	E. Vital	(20)	45.324
20º	Polo Sur	(18)	45.168

Arriba y Abajo

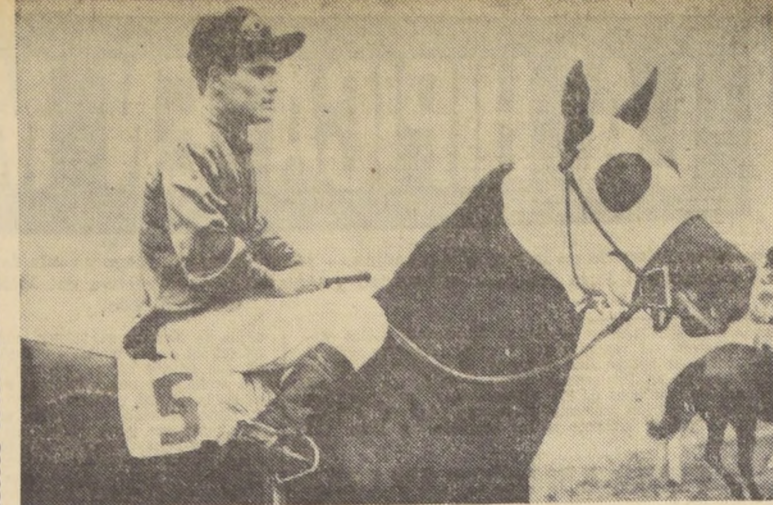
...primeros meses del año — en un ...general— marcaron la superioridad ...ionales que empezaron en 1965 lu...Viña del Mar y que han continuado ...Santiago ...y en Lima: Augusto ...a y Héctor Pilar. Todo parece indi...al de año volverán a encabezar las ... Y hablando de estadísticas, hay ...interesantes. Por ejemplo, que Julio ...á a un punto de Breque y que en ... lleve un número de victorias muy ... muchos "locales". Que Juan Ames...sos puntos de Pilar y corra en un ...en el Hipódromo Chile. ¿Por qué no ...ó al Club Hípico tratándose de un ...liviano? "Pozo" de la triple en Lima. ...ecién pasado: casi tres millones de ...lones de pesos). Casi lo que se juega ... en un hipódromo nuestro. ¿Dife... que las hay y una muy grande: ...no es molestado con continuos cam...ñas, que a nada conducen. ● Difí...promiso para la invicta Ghima, en el ...Chile, y muy sugestiva la monta que ...o dio para Despótica. ¿Por qué? Algo ...isto el eficiente jockey, en esta pupi...● Pablo Alquinta, en Lima. ...en Buenos Aires. Balsamino Morei...s... A todos los conocemos. Son los ...es en cada uno de esos países. Lo ...mos a pesar de estár tan cerca, es que ...res jinetes de Mendoza fueran... ...o hay nada que hacer con nuestros ...ata. Donde van, triunfan. ● Dicen ...más en las carreras que lo que se de... lógico. Ese es el juego legalizado, el ...puesto, el que otorga inmensos bene...iedad toda. En todos los hogares jue...ores al "tele", al "poker", a la "chi...loterías, a las rifas. Y siempre se jue...o... que no paga impuesto y ni si... el cafecito y la comida que le con...ño de casa... ¿Quiénes juegan? La ... los optimistas, los que sueñan, los ...a su dinero un valor temporal. Nun...to jugar a los avaros, a los pacatos, a ...ni a los amargados... Jugar —en su ...pura— es parte alegre de la vida. ...amos de acuerdo es en que el juego ...que compromete presupuestos familia...bilita los principios morales, el que ...les ganancias y es manejado por ta...inescrupulosos, no es conveniente y ...batido. Enseñar a jugar con modera...do, es otra función de la hípica, que ...¿Por qué no se combate el poker, el ...chiflota, que no pagan impuestos? ... es grato hablar con Claudio Tronco... muchos años el Jefe de Hípica de "El ...y director del Club Hípico. Sus acota...re el turf resultan ingeniosas, profun...go alcance. Por eso quedan prometidas ...crónica. Por ahora que da sólo estampa...o de haber vuelto a conversar con un ...ico, con un periodista de espíritu su...un hombre inquieto. Y sobre todo, ...a hecho un culto de la modestia. ¡Y ...cos! ¡Hasta el viernes!

DON SAMUEL

BOMBA EN PERSPECTIVA

Bajo este título GRAMURY, columnista de "A NOTICIA", diario brasileño, publica la nota que entregamos a ustedes y que es una colaboración para nuestro suplemento de ALEJANDRINO DE ALENCAR.

"Verdad que el Gran Premio Brasil todavía está lejos, pero en el turf cuando se trata de un clásico con un gran trayecto es cierto comentar sobre el caso principalmente cuando el eco de estas conversaciones pueden despertar las eternas y alentadoras esperanzas. Como todavía está en la conciencia de los que asistieron al último Gran Premio de Sao Paulo corrido en esa ciudad que uno de los animadores importantes era el caballo chileno que traía el bonito nombre de Ultimo Gaucho. Este animal vino de su tierra trayendo las más legítimas esperanzas. Su vida ha sido una serie de éxitos, o cuando no una eterna confirmación de sus grandes méritos de corredor. El crack es de propiedad de un turfman que pertenece a la legión de los que gustan de los caballos por sobre todo. Este hombre dotado de un espíritu deportivo dedica, a ese Ultimo Gaucho, un extraordinario cariño. Es así cuando en mayo del corriente año el crack disputaba un gran premio en Ciudad Jardín, un accidente en la pista con consecuencias desastrosas para muchos, fue también para él que venía corriendo en su vieja acomodación "de esperar la recta para la atropellada". Por una mala suerte, una rodada truncó el ritmo de la carrera y Ultimo Gaucho sofrenado por su piloto habitual vio, en aquel momento, perdidas todas sus esperanzas de triunfo. Principalmente porque al frente del brillante lote corría el crack argentino Maanim con magníficas condiciones de triunfo. A pesar de todo el terreno perdido el caballo chileno todavía vino a atropellar con energías obteniendo la honrosa clasificación del 4º lugar. Su propietario el conocido turfman chileno Hermmann, como gra deportista, consideró el accidente como simples contingencias de la carrera. Trató de regresar a su patria con el pensamiento fijo en el Gran Premio Brasil de algunos dís más. Para reforzar la alta clase de Ultimo Gaucho debemos informar que Hermmann rechazó la fabulosa suma de 60 millones de cruzeiros (120 mil escudos) por su defensor. Oferta esa que a pesar de su alto valor fue inmediatamente rechazada. ¡Sí! Hermmann necesitaba hacer vivir su gran sueño tornándolo en magnífica realidad: ganar con Ultimo Gaucho el Gran Premio Brasil El grito de alerta está dado, el hípico que tenga buena memoria no se olvide que acá queda dicho y que guarde buena porción de su dinero para jugar al vencedor del "Gran Premio Brasil".


JOSE M. ARAVENA está corriendo con mucho acierto y revela una energía que muy pocos jockeys livianos tienen. Cuando hay que exigir —y "apalear"— Aravena se saca un "7".

CORREO HIPICO

UN RECLAMO

"Por la presente le ruego atender mi reclamo, que es el siguiente: "Resulta que en la puerta que existe a la orilla de la pista número uno, que queda entre galería y tribuna del "Club Hípico" por donde salían antes los caballos a la pista, se ubica un portero y se forma un grupo de personas, entre estos un señor de traje negro, sombrero, prismáticos y fuma puro, quien dice que tiene que estar ahí por ser juez de cancha. El caso es que estos señores molestan y no dejan ver las carreras a los que estamos junto a la reja o detrás del grupo de esa gente que estoy seguro, no pueden permanecer en ese lugar sobre todo que en esta época los caballos corren por la parte exterior de la pista. Cualquier día pueden asustar los caballos y pasar una desgracia que sería realmente lamentable debido al estúpido motivo que puede causarla al estar cerca esos señores. Para ser más claro, dentro de la pista misma Ud. o cualuier autoridad de la hípica puede comprobarlo en los días de carrera Atentamente. (Fdo.) **"UN HIPICO"**. Carnet número 59864, Santiago."

PATENTES

Señor Jefe:

"Se ha hecho una petición de los preparadores de que los propietarios de caballos donen la suma de Eº 10 mensuales a objeto de dar mayores beneficios de jubilación o bienestar. Además, se ha hecho esta petición sin dirigirse a la Asociación de Propietarios de Caballos de Carreras. Lo expuesto no tiene calificativo, pues un preparador es como todo ser que trabaja y un profesional.

Estat petición es sencillamente una ofensa a la mayoría de los preparadores, los cuales no sólo ganan carreras sino que tienen economías de su trabajo. Sin lugar a dudas se debe llegar a una revisión de las patentes en la actualidad y eliminarse a muchos que no reunen condiciones como tales y al mismo tiempo exigir una garantía, la que servirá para responder a la cooperativa de éstos para la entrega de forrajes, etc.

No puede ser aceptado por nadie que en la actualidad hayan preparadores que no tienen qué dar de comer a sus pensionistas, y, sin embargo, cobran las pensiones botica, etc.

También se les debe limitar el número de caballos a su cargo y cada tres años hacer revisión sobre las clasificaciones que se les ha dado.

El que suscribe, años atrás dio oportunidad a alguien a sacar patente, lo cual no fue sólo grave y perjudicial para mí sino que también para el mismo gremio: como también para la Caja de Previsión. Los propietarios siempre hacemos lo mismo, porque el aspirante a preparador es buena persona; lo ayudamos a obtener patente. Por estas causales expuestas debemos evitar esta situación con la estrictez de las autoridades competentes en la materia. (Fdo) **VICENTE GARCIA HUIDOBRO**. Haras Victoria.

HIPODROMO CHILE... (De la Página 18)

(De la Página 18)

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 7a. serie.— A las 13.55 horas.— (Tercera válida para la Triple Final.)

2—2—4	1	El Panul *	54	16	P. Toro	E. Beuzenberg	1233	4.o de Compinche en 1.200 con 50,7 k., 1.12 3/5, 7a. serie
1—8c—15	2	Bulliciosa	54	8	J. Aravena	D. Lizama	1233	ULTIMA (15a.) de Compinche en 1.200 con 52 k., 1.12 3/5, 7a. s.
12—5—10	3	Capacitada	54	2	N. González	A. López	1169	10a. de Mnimax en 1.200 con 53 k., 1.15 1/5, 7a. serie
13—8—8—5	4	Hammed	54	14	F. Barrios	A. Muñoz	1233	5.o de Compinche en 1.200 con 51,1 k., 1.12 3/5, 7a. serie
10—9	5	Tameli *	54	10	A. Díaz	F. Olave	1169	9a. de Mnimax en 1.200 con 53 k., 1.15 1/5, 7a. serie
8—7c—9	6	Temerario	54	4	S. Alcaide	E. Valenzuela	1233	9.o de Compinche en 1.200 con 51 w., 1.12 3/5, 7a. serie
Reaparece	7	Bonacet	53	9	J. Latorre	A. Henríquez	—	REAPARECE, 5a. de Magancia, 1.200 con 53 k., 1.14, 7a. serie
14—14—14	8	Repaso	53	3	B. García	E. Núñez	1233	14.o de Compinche en 1.200 co n53 k., 1.12 3/5, 7a. serie
1	9	Sun Lord	53	12	R. Madariaga	R. Peralta	1226	GANO a Institutano en 1.200 con 53,7 k., 1.14 2/5, 10a. serie
4—3—5	10	Sidarta	52	11	J. Amestelly	N. Peralta	1235	5a. de Intervalo en 1.200 con 54,5 k., 1.14, 8a. serie
11—15	11	Róbinson *	52	6	L. García	M. Murillo	1235	ULTIMO (15.o) de Intervalo en 1.200 con 54 k., 1.14, 8a. serie
3—2	12	Gran Pinta	51	13	G. Meneses	L. López	1172	2a. de Intervalo en 1.200 con 52 k., 1.16, 9a. serie
15—14—13	13	Aplicación	51	5	M. Sánchez	H. González	1235	13a. de Intervalo en 1.200 con 53,1 k., 1.14 8a. serie
10v	14	Mengano	51	15	J. Parra	E. González	1154	10.o de Manifiesto en 1.000 con 54 k., 1.101 4/5, handicap, VIÑA
Reaparece	15	Curiosidad	50	1	A. Parra	A. Gutiérrez	966	Reaparece: ULTIMA (13a.) de Tirol, 1.200, 50,6, 1.14, 7a. serie
9	16	Madoc *	50	7	A. Salas	J. Muñoz	1235	9.o de Intervalo en 1.200 con 52 k., 1.14, 8a. serie

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— 6a. serie.— A las 14.30 horas.

Reaparece	1	S. Triunfos	55	7	D. Cerda	G. Avila	738	Reaparece; 4.o de Nevera en 1.200 co n54 k., 1.11, 6a. serie
6	2	Mosquetera	54	1	M. Alquinta	I. Duque	1234	6a. de id Kalamazoo en 1.200 con 53,6 k., 1.14 1/5, 6a. serie
11	3	Conchalí *	54	16	N. González	L. López	1234	11.o de Kid Kalamazoo en 1.200 con 54 k., 1.14 1/5, 6a. serie
1—6	4	Imperio	53	11	R. Hermosilla	A. López	1170	6.o de Aguilar en 1.200 con 52,5 k., 1.15, 6a. serie
7—3	5	R. Mío	53	14	I. Sandoval	L. H. Sorrel	1169	2.o de Minimax en 1.200 con 53 k., 1.15 1/5, 7a. serie
Reaparece	6	Angelola *	53	10	A. Salas	H. Miranda	906	Reaparece: 14a. de Oo de Aguila en 1.200 con 53,1 k., 1.14, 7a.
6c	7	Fortacho	53	2	G. Farfán	A. Gutiérrez	1085	6.o de Vorobey en 1.200 con 50 k., 1.15 1/5, 6a. serie, CLUB
4—9	8	Bombera	52	4	A. Parra	R. Bernal G.	1234	9a. de Kid alamazoo en 1.200 con 52 k., 1.14 1/5, 6a. serie
Reaparece	9	Corintia	52	6	L. Hevia	O. Becerra	941	Reaparece, 10.o de Figura en 1.200 con 51,2 k., 1.14, cond. CL.
2—3	10	Malva *	50	8	J. Martínez	A. Bullezú	1169	6a. de Minimax en 1.200 con 54 k., 1.15 1/5, 7a. serie
11c	11	Trágica	52	3	E. Naranjo	R. Quiroz	1144	ULTIMA (11a.) de Quemaoza en 1.200 con 51 k., 1.13 4/5, cond.
6—4—1—1	12	Intervalo	51	13	E. Soto	S. Olivares	1235	GANO a Tiranito en 1.200 con 51,5 k., 1.14, 8a. serie
8—5—4c—1c	13	El Camaleón	51	5	J. Salinas	A. Muñoz	1244	GANO a Sorrentino en 1.500 con 55 k., 1.38 2/5, 6a. serie, CLUB
13—14—6	14	Aguantao	50	12	L. García	R. Villa	1233	6.o de Compinche en 1.200 con 52 k., 1.12 3/5, 7a. serie
12—6—1—1	15	Lagarterana	50	9	G. Meneses	C. Santos	1227	GANO a Nucio en 1.200 con 52 k., 1.15, 9a. serie
12—13—4—2	16	Tiranito	50	15	S. Allende	A. Valenzuela	1235	2.o de Intervalo en 1.200 con 51 k., 1.14, 8a. serie

CLUB HIPICO... (De la Página 18)

(De la Página 18)

UNDECIMA CARRERA.— 1,200 metros.— 3ª serie.— A las 16.55 horas.

1—4—6	1	Enemigo	56	12	Enrique Araya	P. Bagú	1245	6º de Heraldo en 1.100 m. con 49 k., en 1.08 4/5; 2ª serie
3—2—3	1a	Sectario	49	3	Sergio Vera	P. Bagú	º1229	3ª de As de Trébol en 1.400 con 49 k., en 1.13 2/5; Car. Esp.
8—11—10	2	Afectuoso *	55	7	Fernando Toro	L. A. García	1217	10º de Erebo en 1.600 m. con 56 k., en 1.38 2/5; 2ª serie
5—2—1	3	L. de Arabia	55	13	Pedro Ulloa	J. Castro R.	1147	GEºANO a Doreta en 1.300 m. con 54, en 1.20 3/5; 4ª S. CLUB
2—1—7	3a	Demagoga *	53	15	Juan Toro	J. Castro R.	1123	7 de Juglar en 1.000 m. con 57 k., en 1.00; 3ª serie
4—4—15	4	Bernis	54	14	R. Madariaga	T. Bustos	1264	15º de Mirasierra en 1.400 con 58 k., en 1.26 3/5; 3ª S. HIP.
10—8—11	5	Murmurio	54	1	E. Guajardo	A. Muscatt	916	Reaparece; 11º de Húngaro en 1.100 con 48, en 1.07 2/5; 1ª S.
8—17—10	6	Toshiba	54	8	Juan Duarte	C. Muñoz G.	927	Reaparece; 10ª de Orontes en 1.400 con 56; 1.25 2/5; 2ª S. HIP.
6—9—6	7	Ring	53	2	J. M. Aravena	A. Castro	1278	6º de Fructífera en 1.300 m. con 46 k., en 1.19; Clásico
7—6—2	8	Peter	52	9	Aurelio Núñez	E. Inda	1184	2º de Fructífera en 1.100 m. con 53 k., en 1.05 3/5; 3ª serie
4—5—1	9	Río Cuarto *	51	16	C. Sepúlveda	J. Suárez	1280	GANO a María Paola en 1.000 m. con 50 k., en 1.01; 4ª serie
3—6—1	10	Raboliot	48	4	F. Arredondo	J. Argagnón	1239	GANO a Sineus en 1.100 m. con 53 k., en 1.09; 4ª serie
9—14—3	11	Tabarín *	48	10	N. N.	J. Bernal	1280	3º de Río Cuarto en 1.000 m. con 53 k., en 1.01; 4ª serie
2—7—1	12	Arpoador	47	7	Juan Aliaga	C. Covarrubias	1218	GEºANO a Mozambique en 1,200 m. con 49 k., en 1.12; 5ª S.
14—12—14	13	Pelluca *	47	5	Juan Torres	M. Velarde	1280	14ª de Río Cuarto en 1.000 m. con 55 k., en 1.01; 4ª serie
11—4—2	14	Rial	47	6	Carlos Ocampo	P. Inda	1122	2º de Erebo en 1.500 m. con 53 k., en 1.34; 4ª serie
2—3—4	15	Doraya	46	11	Raúl aGtica	J. Salas	1280	4ª de Río Cuarto en 1.000 m. con 53 k., en 1.01; 4ª serie

DUODECIMA CARRERA.— 1.600 metros.— 5ª serie.— A las 17.35 hrs.

3—5—5	1	Betty	56	4	Pedro Ulloa	J. Castro R.	1122	5ª de Erebo en 1.500 m. con 48 k., en 1.34; 4ª serie
10—10—7	2	Monokini	56	13	Carlos Astorga	J. M. Baeza	1274	7º de Mi Esperanza en 1.700 m. con 53 k., en 1.48; 4ª serie
12—10—7	3	Adalid	55	10	Omar Olivares	J. Inda	1005	7º de Chavalillo en 2,000 m. con 56 k., en 2.08 2/5; 4ª serie
7—6—14	4	Diálogo	53	3	Juan Aliaga	A. Abarca	1246	14º de Bolívar en 1.500 m. con 55 k., en 1.37; 5ª serie
7—2—10	5	Beaumar. *	52	5	E. Guajardo	C. Pfau	1246	10º de Bolívar en 1.500 m. con 54 k., 1.37; 5ª serie
11—3—6	6	Lebu *	52	14	Carlos Pezoa	J. Melero	1275	6º de Mi Esperanza en 1.700 m. con 49 k., en 1.48; 4ª serie
6—6—11	7	Tufo	52	9	Mario Yáñez	J. Zúñiga	1185	11º de New Sun en 1.700 m. con 49 k., en 1.46 2/5; 4ª serie
1—3—11	8	Caucasiano *	51	6	Sergio Vera	F. León	1246	11º de Bolívar en 1.500 m. con 53 k., en 1.37; 5ª serie
13—3—8	9	Puntal *	51	2	Aurelio Núñez	A. Castro	1220	8º de Aquilonia en 1.200 m. con 52 k., en 1.12 2/5; 5ª serie
9—11	10	Riel	51	11	Juan Martínez	J. Maldonado	1010	11º de Neutral en 1.500 (p. mal) con 52, en 1.33 2/5; 4ª serie
1—13—14	11	Tediosa	51	16	Luis García	E. Scala	1074	14º de Gianpiero en 1.400 m. con 53 k., en 1.27 1/5; 5ª serie
10—2—15	12	E. Lady	50	7	G. Jorquera	A. Muñoz	1267	14º de Palmeta en 1.400 con 53,5 k., en 1.28 2/5; 6ª S. HIP.
9—14—10	13	Tropiezo	50	15	Ricardo Jaque	P. Valderrama	1082	10º de New Sun en 1.800 m. con 52 k., en 1.57; 5ª serie
8—7—5	14	Agreyca	48	12	Luis Caroca	O. Jara	1268	5ª de Baurú en 1.400 con 50 k., en 1.26 4/5; 5ª Ser. HIP.
6—3—8	15	Senilita	47	8	Luis Caroca	S. Fuentes	1182	8ª de Chany en 1.700 m. con 55 k., en 1.46; 5ª serie
8—14—11	16	Astor	45	1	Luis Toro	J. Salas	1118	11º de Caucasiano en 1.500 m. con 53 k., en 1.34 4/5; 5ª serie

VIÑAMARINAS

OSCAR LEIVA, el eficiente preparador, se está luciendo domingo a domingo con sus pupilos. Notable es la labor que cumplió últimamente con el "veterano" Platino, con el que obtuvo dos triunfos. El defensor del Stud Jahuel se despidió de la afición viñamarina para continuar su campaña en Antofagasta.

CHIFLON, pupilo de Delfín Bernal recibió aplicación de cáusticos en la cuartilla izquierda.

TATUADA, al cuidado de Francisco Castro Cid fue sometida a tratamiento antiparasitario.

BASKET BALL, ejemplar que defendía las sedas del Stud Virginia fue sacrificado a causa de una fractura en la mano derecha.

BLACK SATIN, el excelente hijo de Empire al cuidado de Delfín Bernal recibió antiparasitario.

SHADE, la corredora hija de Lujoso y Constellation preparada por Luis Alvarez B., y que defiende las sedas del Stud Arco Iris está en trato de venta para el exterior posiblemente viaje a los Estados Unidos.

CAVALCADE, fue vendida para el Perú.

MEDIA VUELTA y BIO BIO, elementos al cuidado de Luis Alvarez B recibieron tratamiento antiparasitario.

CANALETTO, pupilo de Francisco Castro Cid, recibió purgantes antiparasitarios.

INGRATA, pupila de Hugo Jara y que defendía las sedas del Stud "La Familia" se mató al chocar espectacularmente con las barandas el domingo pasado a la altura de los 800 metros, no sufriendo afortunadamente lesiones su jinete.

PREPARADORES NO APOYAN... COLEGAS DEL SPORTING

Existen posibilidades que la huelga se solucione, pero sólo habría... en el Sporting, el próximo domingo.— Nuevas montas para ...ñoz.— Nipón suspendió sus entrenamientos.— No pueden hallar... de la romana del Hipódromo Chile.— Aurelio Núñez dirigirá a ...zón.— Otras noticias.

A una nueva y prolija revisión fue sometida la balanza electrónica que controla los pesos físicos de los animales, en el Hipódromo Chile.

Aún no encuentran los técnicos de la firma importadora la falla de esta balanza. Pesa a los caballos según cómo y en qué lugar de ella se paren. Se pudo comprobar que estas variaciones van desde 5 hasta 10 kilos. Para este domingo las autoridades palmeñas anunciaron que entraría en funciones la romana antigua, que está siendo acondicionada.

CROMATOGRAFO

Los exámenes de cromatografía en el Hipódromo Chile, se hacen en forma experimental. No se han registrado novedades en los resultados de los análisis que el químico, Dr. Santiago Aliste, entrega semanalmente a la gerencia del Hipódromo Chile.

Por otra parte el Sindicato de Preparadores acordó nombrar al preparador jubilado MANUEL VIBALLOS, como su representante en los días de carrera y cuando debe efectuarse la extracción de orina de los caballos ganadores.

Para los días jueves, se nombrará un representante en asamblea general de preparadores.

REUNION

Hoy se efectuará una reunión de los directivos de los sindicatos de preparadores de los hipódromos centrales. La reunión fue convocada por los profesionales del Sporting Club, que se mantienen en huelga desde el lunes próximo pasado. Se anticipó en forma extraoficial que en Santiago, no hay ambiente de apoyar el movimiento de los preparadores viñamarinos. En la última sesión del Consejo Superior de la Hípica, el gerente del Hipódromo Chile propuso al Directorio del Sporting Club, que depusiera la actitud adoptada y que dicha resolución se dejara para un plazo de 90 días a la fecha. En el intertanto los hipódromos centrales (Hipódromo Chile, Club Hípico y Sporting Club) estudiarán la manera de llevar a efecto en conjunto la medida adoptada por la institución viñamarina. Se cree que dicha moción contará con la aprobación del directorio porteño.

NIPON EN REPOSO

NIPON suspendió sus entrenamientos. El hijo de Amasis presentó una dolencia en su mano izquierda la que será intervenida quirúrgicamente.

A. NUÑEZ CORRE A MONTBAZON

Aurelio Núñez será el conductor de MONTBAZON en el premio "Jockey Club del Perú", compromiso central en la reunión vespertina.

YODO A CENTINELA

Una aplicación de yodo fuerte en las rodillas se le aplicó al ejemplar CENTINELA.

CURACIONES A INVIERNO

Curaciones en la cuartilla de su mano izquierda se le están practicando al "tres años" Invierno, elemento que tiene a su cargo Oscar Silva y que cambiará de categoría el domingo pasado.

OPERADO THUNDERBY

THUNDERBY perdió su calidad de reproductor. En el día de ayer fue castrado en la clínica del Club Hípico.

EN AGOSTO REAPARECE F. MENESES

Fernando Meneses, que se encuentra inactivo después de una rodada, volverá a la actividad oficial el próximo mes de agosto. Se encuentra totalmente recuperado.

NAUCINO EN LA EXTRAORDINARIA

En la reunión extraordinaria del jueves 29, en el premio obras sociales de la provincia de Talca, volverá a las pistas el ejemplar NAUCINO.

ELIMINADOS

Para la remonta del Ejército, fueron eliminados los siguientes ejemplares: LANGOSTINO, por Florete y Cocarda; PICHICUY, por Treble Crown y Balenciaga, y GREENESS, por Trois Moulins y Green Grass.

A CONCEPCION

En el carguero "Reymwil", fueron embarcados para el Club Hípico de Concepción: PAICAVI, por Chateau Yquem y Púrpura; ESTAMPADA, por Grand Strategy y Barkova, irá al Haras "Buena" para ser presentada al padrillo Pitucazo. BURETA por Le Tellier y Boutique, al Haras "Nebuco", le será presentada a Achernar. También viajó HILL LOVE, que estaba en poder de Raúl Parra. CARITA MORENA, que estaba en poder de Ernesto Inda G., también fue embarcada con destino a Concepción.

TRATAMIENTOS

JOHN HUNT, recibió aplicaciones de puntas de fuego y yodo caústico en ambas rodillas. BALDUINA, se le suministró un purgante antiparasitario y fue sometida a tratamiento de caústico en la mano izquierda. DESDICHA, inscrita en la primera carrera del Hipódromo Chile, se encuentra en observación por inapetencia.

NUEVOS PUPILOS

JOSE HUMBERTO MEDINA, recibió a los siguientes nuevos ejemplares: MORICANDE por Natal y Morisqueta; VASTUS por Natal y Jovencita, y RENTA por Natal y Off Side.

ENTRE HIPICOS NORT...

Recientemente viajaron a la ciudad de Arica los integrantes del Club Deportivo "SOCIEDAD HIPICA RAIMUNDO LARRAÑAGA", del Hipódromo de Antofagasta. Sostuvieron un match de fútbol con el Deportivo "Jovino García" de la institución ariqueña. Ganaron los representantes de la ...


EN ARICA: fútbol entre hip...

DIDI: EL MEJOR C...

Pasó 200 metros en 12" y repitió en 11"... ser un "gol" de media cancha

DIDI, que participa en la undécima ... Chile, realizó el mejor cotejo en esa pista. ... Ramírez, con Carlos Sepúlveda, en su silla, ... bida, en 12 segundos, repitió en 11 3/5.

Otros apronte controlados en la pista del ... cha barrosa fueron los siguientes:

200 metros
FELIZ AÑO, Olguín, en 12.
DARK PRINCESS, F. Toro, en 11 1/5 (de bajada del partidor).
GUASITA, E. Naranjo, en 11 (del partidor bajada).

400 metros
WINCHESTER, Barrios, en 24 2/5.
SIDARTA, J. Martínez, en 24 1/5.
MAQUIAVELICO, O. Hermosilla, en 24 2/5.
BURDA, G. Meneses, en 23 3/5.
MARIA, G. Farfán, en 25.
CORPORATIVO, C. Sepúlveda, en 24 1/5.
MARFILINO, J. Marín, en 24 1/5.

400 metros de bajada
HATARI, G. Farfán, en 22 4/5 (mano del Club).
REBOTADO, M. Sánchez, en 22 2/5 (del partidor).
WOLFRANITA, J. Eguren, en 23 (del partidor).

SERGIO VERA NO CORRERA

Con muchas montas aparece en el programa del domingo el jinete Sergio Vera.

Estamos en condiciones de informar que este látigo no cumplirá aquellos compromisos de montas contraídos por tener pendiente su viaje a Lima donde ya firmó contrato.

Vera informó a nuestro diario que preferiría cuidarse, pues era peligroso que se expusiera teniendo ya firmado su contrato para el exterior.

...DO DE LA CONFRONTACION CON ARGENTINA para el cuadro chi... de alta significación. Perdió por la cuenta mínima, pero dejó establecido ...defensivo. Sin fallas y de gran coordinación. Fútbol de parejas, de neta ...los hombres de ataque del conjunto albiceleste. EN EL GRABADO de ...el instante en que el interior Rojas, a los 28 minutos del primer tiempo,



se enfrenta a Nitsche y, co ntiro cruzado, logra derrotarlo. AL CENTRO, Villanueva, en postrer esfuerzo trata de interceptar la trayectoria del balón, que cruza sentenciosamente la raya del gol y, finalmente, a la derecha, Carlos Contreras, el fornido medio-zaguero, no alcanza a anular el cabezazo de Rattin, que fue una figura de excepción en el conjunto vencedor. Observan Leonel Ramírez (15) y Rubén Marcos.

...nión unánime de la crítica argentina, ...e usó un excelente sistema defensivo

...los diarios bonaerenses para señalar que Argentina logró un triunfo que no agrega nada a su anterior campaña y que el ataque ...do por el modo de jugar de la defensa "araucana".— "Allá, en Chile, será distinto, declaró Minella, porque tienen la obligación de salir a buscar un triunfo. Aquí usaron mucha gente atrás"

...AIRES. (Especial para LA NACION).—Ju... de Núñez, con sus imponentes graderías ...selección de gran estatura técnica y con ...especial y lograr un resultado de un ...representa lo más destacado de la ac... "araucano" en la primera versión ...Carlos Dittborn", frente al representativo

Argentina venía de vencer en la Copa de las Naciones en 1964, de empatar sin goles ante el representativo galo en París y de igualar, también, frente al "scratch" brasileño; presentaciones todas que demostraban que se está viviendo en un clima de optimismo y de grandes proyecciones, de modo que el sistema táctico-defensivo que usó la escuadra chilena, no llamó la atención de críticos y técnicos. Es más, estaba en los cálculos previos. Como todo encuentro nervioso, incierto en el resultado, de gran marcaje, estricto y severo, el juego desarrollado no alcanzó jerarquía de cotejo internacional. Sin llegar a defraudar, fue una muestra evidente de los problemas que tendrá que solucionar el once albiceleste siempre que actúe como dueño de casa.

...unánime ...defen... res... vez an... escenario ...abulta... ...mente, ...motivo ... po argentino todavía le falta mucho, pero nunca vi una conjunción tal de jugadores de calidad. Llevándolos con inteligencia pueden lograr algo sensacional".

Para "El Mundo", el título es lo suficientemente explícito: "Un triunfo exiguo pone las cosas en su lugar". Censura a los "expertos" que influyeron aparentemente en el entrenador Minella y lo habrían decidido a introducir sustanciales modificaciones en la vanguardia de la selección local, en la búsqueda de un fútbol ofensivo, que no se tradujo en cifras en el cotejo de ayer. Se ha demostrado que el remedio es peor que la enfermedad, que, según algunos, sufría nuestra selección.

"El Mundo" elogia la actitud del coach Hormazábal de hacer cambios durante el cotejo, en contraposición de Minella que se obstinó en mantener uno y dos hombres que no rindieron en la medida esperada.

"Clarín", diario que promovió una campaña sostenida, "pro fútbol ofensivo, en reemplazo del fútbol de contragolpe que triunfó en la Copa de las Naciones, pero que resultó nulo últimamente, admitió que en cierto modo algunos "nombres nuevos" no anduvieron y que bien podrían ser dejados de lado.

Finalmente, "Crónica", para cuyos críticos el partido fue "un triunfo, pero nada más, estima que "la gente que jugó está bien incluida, pero aclaró que falta sentido de equipo en la escuadra argentina".

Las declaraciones del entrenador José Minella aparecen en "Crónica". El veterano entrenador señaló, refiriéndose al encuentro del próximo miércoles en Santiago de Chile: "Tal vez nos resulte más fácil. Aquí ellos salieron a defenderse, con mucha gente atrás. Allá tendrán la obligación de buscar el triunfo y éso nos puede facilitar la tarea".

Como resumen de la prensa se puede advertir que existe consenso general en estimar que el juego fue deslucido por el fútbol de parejas que se vio. Sólo Cabrera permaneció en función ofensiva, únicamente acompañado a ratos por Araya y Leonel Sánchez, el resto pasó a formar parte del bloque defensivo, que mostró a Valentini sobre Mas, a Contreras sobre Onega, a Hodge sobre Rojas, a Villanueva sobre Bernao, a Prieto sobre De la Matta y Fouilloux sobre Rattin, los dos últimos auxiliados por Donoso. Es decir, Argentina dominando el juego, careció de penetración y efectividad por la excelente disposición del conjunto visitante.



COLO COLO EXAMINARA A LA SELECCION EL DOMINGO

Colo Colo informó que el próximo domingo su equipo de honor de fútbol enfrentará a las 15.30 a la Selección Nacional. El equipo albo luego de su brillante actuación que le valió un triunfo sobre Duklas ha quedado en condiciones de constituirse en un severo examinador para la Selección.

Para la representación nacional su match con Colo Colo le significará mantener su training con vistas a los encuentros eliminatorios por el Campeonato Mundial.

...onformes con su actuación ...gresaron los Seleccionados

...mañana sus entrenamientos.— Villanueva, el único lesionado de consideración.— Hoy conocerán el rival que tendrán el domingo.

...la actua... regre... Aires ...la Selec... 14 ho... Cerrillos el ...de vuel... argentina. ...espe... amigos e ...miento ...les fue ...los trá... rigor, ...facilita... ...mbre, los ...hall de ...con ...en ...y no... los po... ...gregados. ...de parte ...nadores ...considerar ...performance cumplida. Y subrayar las características de una embajada que prestigió al fútbol chileno en la esfera social, y lo mantuvo en su nivel en el aspecto deportivo. Ya es característico —dijo el secretario de la Asociación Central, Edmundo Hernández—, que nuestras delegaciones sean ejemplares. Y ésta estuvo en lo suyo. Fuimos muy bien atendidos por los argentinos, teniendo con ellos una deuda que trataremos de saldar cuando vengan a disputar la revancha. El equipo jugó en el standard que es capaz de hacerlo ante un rival de categoría.

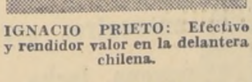
El entrenador Pancho Hormazábal rubricó: "Estuvimos más o menos en nuestro nivel. El resultado no es malo. Y como apretón, nos resulta importante jugar con los argentinos."

Por su parte, el capitán Hugo Villanueva, quien era el único jugador que regresó lesionado de consideración, expresó: "Creo que cumplimos. Jugar de visitante ante los argentinos es difícil. Pero salimos bien del paso."

Roberto Hodge, por su parte, dijo: "Muy bueno el cuadro argentino. Y Rattin un fenómeno. Nosotros nos esforzamos y con un poquito de suerte hasta un empate pudimos lograr."

Antes de que los seleccionados se repartieran rumbo a sus hogares, el director técnico Hormazábal, les ratificó que mañana (hoy), había entrenamiento a las 10.30, en la Escuela Juan Pinto Durán, manteniéndose así el plan de preparación.

No sabían hasta ayer si jugarían o no el próximo domingo. Se esperaba una gestión del presidente de la Asociación Central, Antonio Labán, quien regresaba anoche desde Buenos Aires, para saber algo en definitiva sobre el particular.



IGNACIO PRIETO: Efectivo y rendidor valor en la delantera chilena.

Vasco Da Gama ganó por 5 a 0 a Fluminense

RIO DE JANEIRO, 15 (UPI).— El equipo "Vasco da Gama" derrotó anoche por 5 a 0 al "Fluminense", en el encuentro de fútbol jugado en el Estadio de Maracaná.

Esta fue la primera vez que conjuntos brasileños de este Estado compiten por la "Copa Guanabara", recientemente destinada a torneos de fútbol.

El Vasco da Gama iba ganando ya en el primer tiempo por tres a cero. Este equipo viajará el sábado a Santiago de Chile, para presentarse el domingo contra un equipo seleccionado.

Charla sobre fútbol dará Isaac Carrasco

Isaac Carrasco, ex futbolista internacional chileno, será el encargado de proseguir hoy con el Plan de Difusión del Fútbol, que se ha propuesto la Asociación Deportiva de Industrias Metalúrgicas. En efecto, Carrasco dictará, a las 19.30 horas de hoy en Morandé 1690 una interesante charla que versará sobre "El fútbol y sus proyecciones".

Esta charla cultural deportiva será ampliada con la exhibición de películas.

La entrada a este acto de difusión es gratuita, por lo que se invita a los deportistas de ADIM a asistir a él.



TRANQUILOS Y CON LA SEGURIDAD de haber cumplido un buen papel, descienden del LAN los seleccionados. Nistche, Méndez, Contreras y Araya son los primeros en bajar de la escalinata.

VALDES Y GONZALEZ SERAN LLAMADOS A LA SELECCION NACIONAL

Francisco Valdés y José González son llamados a la Selección Nacional. Así lo expresó el entrenador Francisco Hormazábal a una emisora local al regreso de la delegación desde Buenos Aires. Lo de Valdés vendría a ser una rehabilitación, ya que hasta hace poco integraba el plantel, siendo marginado por una medida disciplinaria.

...IAS:

...BIA DESIGNO LA ...ION QUE JUEGA ...HILE Y ECUADOR

...se próximamente.

El conjunto que actuará bajo la dirección técnica del veterano jugador profesional Antonio Julio de la Hoz, es el siguiente: Guardavallas: Calixto Avena, Cartagena Pérez y Hernando Tovar. Defensas: Claudio Pena, Gualberto Maya, Carlos Valderrama, Jorge Lastra, José Angel Vargas, Ascanio Araujo. Volantes: Hermenegildo Segrera, Miguel Pérez, Carlos Pacheco. Delanteros: Henry Toscano, Olinto Gonseca, Joaquín Pardo, Gilberto Mejía, Antonio Rada, Marino Aguirre, Luis Moreno, Teobaldo Torres, Emilio Gómez y Pedro Bruces.

...o de hoy: Sini ...rra de fondo

...combate de fondo cumplen esta noche en el ...del Caupolicán los peleadores Luis Ibarra ...efectuará a diez vueltas en la categoría li... ...cierto modo un premio —o la falta de ele... ...para la campaña de Italo Sini, que ha ...con buena fortuna en esta temporada.

...por su par... ...de haber ...con sus ...profesio... ...recursos ...nuevo ...un comba... ...a un rival ...ampliamente ...experien... ...está "ver... profesional.

En la pelea de semifondo, Nelson Carrasco, también en la categoría liviano, enfrenta al porteño Pedro Velasco, que viene de perder ampliamente en Valparaíso frente al peruano Próspero Odar.

Los restantes combates, serán animados por doce peleadores amateurs, por el Campeonato de los Barrios.

LA NATACION EXPONDRA SU PROBLEMA PUBLICAMENTE

Esperanzas y más esperanzas, pero la Piscina Escolar aún no es rehabilitada.

El presidente de la Federación de Natación y Waterpolo, Dr. Isaac Froimovich, expondrá próximamente en forma pública la paralización de las actividades de este deporte en los meses helados, ante la carencia de una piscina temperada de competencias, problema que se arrastra desde hace muchos años. Y que no se ha solucionado todavía, pese a las esperanzas renovadas de una solución. Al efecto, no bien el Instituto de Educación Física tome posesión total de la Piscina Escolar se tiene entendido que ella será habilitada.

En entrevista sostenida por el presidente de la Federación con el subdirector del Instituto, se mantuvo la esperanza de una solución para la primera quincena del próximo mes.

Mientras tanto, la Federación mantendrá la organización de competencias en la hermosa piscina de Sewell. Y se confía que, de haber una solución pronta a la habilitación de la Piscina Escolar, se pueda llevar a cabo el proyecto de un Campeonato Nacional Extraordinario, en la Escuela Naval. En todo caso, y para exponer la situación caótica por que atraviesa la natación ante la no habilitación urgente de la Piscina Escolar es que el presidente de la Federación expondrá públicamente este problema que ya tiene carácter crónico.

Amplio respaldo a Horacio Walker dio deporte popular

Cerca de medio centenar de representantes de diferentes ligas y clubes adhirieron a la política deportiva y de construcciones del Director de Deportes y repudiaron los injustos cargos que se le hacen por parte de algunos dirigentes de la ANDABA

Decenas de personas representantes de cerca de medio centenar de Ligas Amateurs y Clubes de los distintos sectores populares, llegaron en la tarde de ayer hasta nuestra redacción para hacer pública su más enérgica protesta frente a las informaciones que en contra de la Dirección de Deportes del Estado, funcionarios de esta institución y de su presidente, hiciera un vespertino el día domingo 11 del presente, por boca de personas que figuran como dirigentes de la ANDABA, pero que, según nuestros visitantes, no representan a nadie.

"Es falso, de falsedad absoluta cuanto se dice respecto al Director de Deportes —manifestó Eduardo Pacheco Zúñiga, presidente de la Liga Blanco Encalada— ya que nosotros sólo tenemos para la Dirección de Deportes y su Director, agradecimientos por la labor amplísima que está cumpliendo en los sectores populares de la capital, de los cuales están presentes sus personeros más representativos.

Desautorizamos a los pseudo dirigentes de la ANDABA, pues no tienen representación de nadie ni autoridad moral para hacer cargos en contra de la Dirección de Deportes, de la cual son usufructuarias, entre muchas otras, las comunas de La Cisterna, La Granja, San Miguel y Santiago, en mayor escala".

Presidentes, secretarios y tesoreros de numerosas ligas expresaron su adhesión a la Dirección de Deportes, su repudio a las declaraciones tendenciosas, y casi a gritos dijeron: "Aquí estamos presentes para darle nuestro apoyo a don Horacio Walker".

Los siguientes fueron los clubes y ligas que dijeron presente en nuestra redacción: Liga Independiente de los Barrios, Liga de Población Nogales, Deportes El Pinar, Liga Blanco Encalada, Liga Villa Dávila, Liga Balmaceda Alessandri, Deportivo Balmaceda, Centro de Madres José María Caro, sector A; Palestino de San Miguel, Club Ciclista La Cisterna, Club Andino, Club Norton Contreras, Club Estrella de Plata, Liga Deportiva Yungay, Liga La Carvina, Club Deportivo Libre Providencia, Asociación Deportiva Providencia, Consejo Local de Deportes de Providencia, Deportivo Renée Chateneuff, Centro Isabel Ruiz Tagle, Centro María Ruiz-Tagle, sector A; Liga Deportiva de San Joaquín Poniente, Liga Deportiva Clara Estrella de La Cisterna, Consejo Local de Deportes de Talca, ADEB, Asociación Deportiva de los Barrios, Liga Deportiva Juventud Dávila, Liga Joao Goulart, La Granja, Asociación de Boxeo, Departamento Pedro Aguirre Cerda, Asociación de Básquetbol de La Granja, Asociación de Tenis de Mesa, Asociación de Básquetbol Femenino y Asociación de Básquetbol Masculino de La Cisterna, Asociación de Entrenadores de Fútbol de Chile, Club Deportivo Instituto de Seguros del Estado, Club Deportivo X-15 de San Bernardo, Deportivo Enrique Vanni, y Deportivo La Carvina.

Finalmente, los representantes del deporte popular, quisieron dejar estampado su agradecimiento y adhesión al Director Horacio Walker, y también al encargado de Construcciones de la Dirección de Deportes, señor Tomás González, cuyo esfuerzo en beneficio del deporte amateur como también su honorabilidad han sido debidamente aquilatados por los clubes y ligas populares, a quienes ha servido.



TOTAL ADHESION al Director de Deportes Horacio Walker Concha y repudio a algunos dirigentes de la ANDABA, que hacen injustas acusaciones a la Dirección, dieron los numerosos dirigentes del deporte popular, que ayer llegaron hasta nuestra redacción. Por su elevado número debieron posar en el hall de nuestro Diario, y en el grabado podemos apreciar a algunos de los dirigentes de barrios, que apoyan la labor del Director de Deportes

LAS FUTURAS CAMPEONAS, del atletismo chileno, actuarán en la competencia que organiza la rama de atletismo del Club Stade Francais, con el mismo entusiasmo con que estas tres "veloces" competidoras llegan a la meta.

220 atletas inscritas en Torneo Escolar Femenino que organiza Stade Francais

Cinco colegios han confirmado su actuación en este certamen que se realizará el sábado y el domingo en el estadio del club galo

Con la participación de 220 alumnas de cinco colegios particulares de Santiago, se realizará mañana y el domingo en dos etapas, el Torneo "Stade Francais" de Atletismo femenino escolar.

Este es uno de los torneos que la rama de atletismo del club galo efectúa con el fin de promover entre los escolares la práctica del atletismo organizado al igual que otras entidades santiaguinas.

Han confirmado su inscripción en el certamen los colegios: Alianza Francesa, La Maisonnette, Colegio Suizo, Villa María Academy y S. S. C. C., de Apoquindo y en las dos etapas se realizarán las siguientes pruebas en las categorías que se indican:

PREPARATORIA: 50 metros planos; lanzamiento de la pelota, salto largo y posta de 8 por 50 metros.

INFANTIL: 50 metros planos, salto alto, salto largo, lanzamiento de la pelota y posta de 8 por 50 metros.

INTERMEDIA: 60 metros llanos, 60 metros vallas, lanzamiento de la bala, salto alto, salto largo y posta de 5 por 80 metros.

SUPERIOR: 80 metros planos, 70 metros vallas, lanzamiento de la bala, disco y jabalina; salto alto y largo y posta de 5 por 80.

Todas las pruebas estarán controladas por un equipo de Jueces, cronometradores y controles, que encabezará como Director de la competencia Bernardo Ojeda presidente de la rama atlética del Stade, con la asesoría de los dirigentes y atletas del club organizador.

La etapa de mañana comenzará a las 15 horas con las series contra el tiempo de los 60 metros vallas de la categoría intermedia. La etapa del domingo será matinal y comenzará a las 9.30 horas.

Su torneo de fútbol inaugura L. Yungay

El próximo domingo, la Liga Deportiva Yungay, de reciente fundación, procederá a inaugurar su primer torneo oficial de fútbol.

En esta Liga intervienen 11 instituciones de gran trayectoria deportiva dentro del sector, las cuales lo harán con sus tres divisiones.

En esta primera fecha quedará libre Vizcaya.

Todos los encuentros empezarán a jugarse con los terceros cuadros, a las 9.25 horas. El calendario de partidos será el siguiente: Real Bagdad con Banfield de Yungay, turno y árbitros del Roto Chileno; Deportivo Haití con Unión Herrera, turno y árbitros Unión Araucano; Sporting Torino con Maturana, turno y árbitros Haití; Clásico Belgrano con Unión Araucano, turno y árbitros, Real Bagdad; Cañas Flores con Roto Chileno, turno y árbitros Deportivo Maturana.

FUTBOLERIAS

CON "FERROCARRIL OESTE", RANGERS INICIA PARTIDOS INTERNACIONALES EN TALCA

A partir de este domingo, la AFA, al igual que la Asociación Central de Fútbol, suspende su competencia oficial, para entregarse por entero a la preparación de la Selección Argentina que debe disputar las eliminatorias con Paraguay y Bolivia.

Y esto permitirá que varios cuadros de allende Los Andes, vengan a jugar algunos amistosos en canchas chilenas.

Por el momento, podemos informar que la directiva de Rangers, que preside Salustio Sánchez, está empeñada en pactar varios encuentros internacionales en el Estadio Fiscal de Talca, para una fecha próxima, y el primero de éllos, sería contra Ferrocarril Oeste, cuadro que marcha en segundo lugar en el torneo argentino.

Al respecto, ya se cursaron los contratos y falta concretar qué día se realizará la confrontación, dándose como fecha posible, el domingo 25 del presente.

SIN YESO ARQUERO CORTES

Ayer le retiraron el yeso a Orfel Cortés, arquero de Deportes La Serena, que se encuentra inactivo desde hace varias semanas.

Según el diagnóstico médico, en la próxima semana podrá reiniciar las prácticas en forma suave y las irá intensificando a medida que muestra síntomas de entera recuperación.

TAMBIEN SCANDOLI

Por otro lado, el delantero argentino de Rangers, Héctor Emilio Scandoli, también se encuentra desde hace dos días sin la bota de yeso que cubría su pierna izquierda y se estima que estará en condiciones de iniciar los entrenamientos bajo las órdenes de Adolfo Rodríguez, en el transcurso de la próxima semana.

Por el momento, una venda elástica le inmoviliza su extremidad y debe acudir diariamente a aplicaciones de luz, en el Hospital de Talca.

LLEGA MAZZEO

Para el lunes próximo confirmó su llegada a Talca, Roberto Mazzeo, delantero argentino de Rangers.

El crack sureño, viajó con permiso a Buenos Aires, y se aprovechó la ocasión, para que normalizara su situación legal de permanencia en Chile.

En el cable que envió a los personeros de su club, junto con anunciar el retorno, indica que el Consulado de nuestro país en Buenos Aires, ya le otorgó su visa.

COMBINADO PORTEÑO

La próxima semana regresa Everton de su jira por la zona norte del país, y luego de dos días de descanso, sus jugadores se incorporarán a los entrenamientos en conjunto con Wanderers, con miras a formar el "combinado porteño".

Este equipo, formado en base a cracks de los caturros y viñamarinos, será el que protagonice varios encuentros internacionales, tanto en Sausalito, como en el Estadio Playa Ancha de Valparaíso, que será entregado a los dirigentes de Wanderers, la próxima semana, totalmente refaccionado.

GREEN CROSS DE TEMUCO

El equipo de Temuco, Green Cross, que el próximo domingo enfrenta en su cancha a Rampla Juniors, no podrá contar en su alineación, con tres jugadores bases.

Ellos son Carlos Hoffman, que actualmente integra la Selección Chilena, Encina, que se encuentra en la capital, afectado de una fuerte grippe, y Edgardo D'scenso, que viajó con permiso a Buenos Aires y aún no ha anunciado su regreso.

BECKER A ESTADOS UNIDOS

Y como recién hablamos de la entidad sureña, podemos agregar la siguiente noticia. Germán Becker, presidente del club, se encuentra actualmente en Santiago, a la espera del avión que lo llevará a Estados Unidos.

La ausencia del timonel de Green Cross de Temuco durará hasta la segunda quincena de agosto y en su reemplazo quedará al mando de la institución, Carlos Bugmann.

EN PERFECTAS CONDICIONES ELADIO

Eladio Rojas, en conversación sostenida con LA NACION, indicó que se encontraba en perfectas condiciones físicas y que no sentía ningún malestar en la pierna que motivó su alejamiento del primer equipo de Colo Colo.

Aclaró incluso que a partir de hoy ,sus entrenamientos serían más intensos y estimaba que estaría en condiciones de jugar en el partido amistoso que los albos programen para el domingo 25 del presente.

RAUL SANCHEZ RESENTIDO

Mientras tanto, Raúl Sánchez, zaguero central de los albos, que también por lesión ha estado ausente en la mayoría de los partidos jugados en el torneo oficial, estaba entrenando en forma normal y en la última práctica acusó un pequeño dolor en la parte afectada.

De todos modos, habrá que esperar el dictamen médico para emitir una opinión relacionada con su lesión y conocer, si al igual que su compañero Eladio, estará en condiciones de reaparecer en la escuadra popular, en uno de los partidos amistosos que están "adornando" este período de receso que sufre el fútbol profesional de Primera División.



Ayer le sacaron el yeso al arquero Orfel Cortés, de La Serena, y dentro de pocos días reiniciará sus entrenamientos con el plantel que adiestra Paco Molina.

Pimpón Interestadios:

Manquehue debutó imponiéndose con sus cinco equipos

Con el excelente debut de Estadio Manquehue, que triunfó con cinco equipos, se realizó la 2ª fecha del torneo interestadios.

La poderosa representación de Estadio Yugoslavo pasó a encabezar la tabla con 19 puntos.

El resultado de la fecha fue el siguiente:

Categoría infantil damas, Manquehue venció a Francés; Israelita a Español y Yugoslavo a Sirio. En varones: Manquehue a Francés, Israelita a Español y Sirio a Yugoslavo.

Categoría Juvenil, damas: Español venció a Israelita; Manquehue a Francés y Yugoslavo a Sirio. En varones: Español a Israelita; Manquehue a Francés y Sirio a Yugoslavo.

En adultos damas: Manquehue a Francés; Israelita a Español y Yugoslavo a Sirio. En varones Francés a Manquehue; Israelita a Español y Yugoslavo a Sirio.

Encabeza la tabla de posiciones Estadio Yugoslavo con 19 puntos; Israelita y Francés, con 18; Español, con 17; Sirio, con 13; Manquehue, con 11, e Italiano con 10. (Estadio Italiano no participó en esta fecha).

La 3ª fecha consulta el encuentro entre los destacados conjuntos de Estadio Yugoslavo y Manquehue, en el Estadio de este último, que promete ser interesante y muy disputado, en todas las categorías, dado los antecedentes de los contrincantes.

En el Estadio Israelita reciben a los equipos de Estadio Sirio. En el Estadio Español se miden los anfitriones con Estadio Italiano.

Los adultos juegan el sábado a las 15.30 horas y los infantiles y juveniles a las 10.30 horas del domingo a excepción de los partidos que se juegan en Manquehue y que comenzarán a las 16 horas.

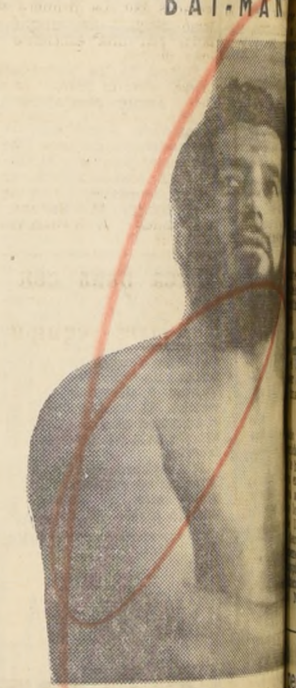
La Liga Manhattan fijó encuentros por su novena fecha

La Liga de Deportes Manhattan ha fijado para el domingo próximo, por la 9ª fecha de su competencia oficial de fútbol, los siguientes encuentros:

ESTADIO NACIONAL: Cancha Nº 9.— 10.10 horas: Intocables con Tres Antonios. Turno: Escorpión; 11.20 horas: Escorpión con Insuperables. Turno: Intocables. Director General: Ricardo Sánchez. Cancha Nº 19.— 10.45 horas: Real-Lira con Dragones. Turno: Futbolito; 12 horas: Del Inca con Futbolito. Turno: Real Lira.

El encuentro entre los cuadros Aurinegros y Pirineos, por esta misma fecha, se decidió reglamentariamente, por resolución del directorio, al club Aurinegro.

GORILA ESPAÑOL, JUEGA SU ... PELO CONTRA LA MASCARA ... "BAT-MA...



MAÑANA SABADO, en el ring "TEATRO ... extraordinaria 20ª Rueda del Torneo Inte... as Catch Can 1965.

Dos verdaderas potencias físicas chocarán mañana sábado en la 20ª Rueda del Torneo 1965 en el ring-colchoneta del "Teatro Caupolicán".

Y será un match de curiosas e impresionantes condiciones, porque EL GORILA ESPAÑOL al aceptar el desafío del salvaje BAT - MAN - EL HOMBRE MURCIELAGO, pone en juego su poblada barba a lo Fidel Castro y su sansónica cabellera, en caso de caer derrotado por su temible adversario.

En la alternativa, perdedor BAT - MAN, deberá sacarse la máscara en pleno ring y así dar a conocer su verdadera personalidad, aclarando la incógnita que tiene intrigada a todos los hinchas de este discutido deporte.

Tal cotejo ha suscitado gran interés y expectación. Se cruzan contradictorios pronósticos. Pero todo asegura que mañana sábado el público catchascanístico del "Caupolicán", presenciará un "luchón" de dramáticos contornos.



...TILLAS DE AUDAX ITALIANO, COLO COLO, RANGERS, ...GALLANES, S. MORNING Y LA UC., SE COMPLETAN HOY

...se completan las cartillas de los Audax Italiano, Colo Colo, Magallanes, Rangers, Santiago Morning y Universidad Católica, y los lectores quedan ...ra optar a las fotografías en co... sus equipos favoritos.

...entonces, el concurso FOTO... a una de sus fases más intere... que, sin discusión ninguna, ...ya la parte principal, porque ...s que optan a premios dispon... todo aquello que los beneficia en las cláusulas especiales de las bases del concurso.

PREMIOS

Tal cual lo informamos en nuestra edición de ayer, el concurso FOTO-FUTBOL cuenta con valiosos y variados premios. Veamos:

Un auto FIAT, modelo 1965, distribuido por la firma ANTIVERO.

Un televisor GELOSO, de la afamada marca GELOSO, distribuido por BONACIC Y CAPO.

12 pelotas de fútbol SUPER SEDERAP, de la firma ATILIO PAREDES GALAZ. Cada pelota tiene 28 cascos.

Planchas eléctricas y discos long plays, de RADIOLANDIA, ubicada en Diagonal Cervantes, de JOSE RICART Y CIA.

Un par de zapatos ALONSO "DRIBLING", que se sortearán semanalmente.

Finalmente, tenemos un obsequio valioso de delantales y overoles, de la Fábrica de JULIN SERRA.

...ILISMO:

PREMIO "SOINBAL" ...RRERA EL DOMINGO

...por la Rama de Regularidad de Audax C. S. Italiano.

...término los preparativos que ha estado ... automovilística de Audax Club Sportivo ... realización, pasado mañana domingo, de ...ularidad que por mandato del Auto Club de Chile, le ha correspondido organizar ese día ...evento oficial por el Ranking Nacional de 1965.

...competencia ...Premio SOINBAL ...la Sociedad ...de Balaguará esta vez ...de 200 kilómetros. La prueba, como de costumbre, será controlada por el Auto Club de Regularidad de Chile, el que ha designado Director General de ella, al dirigente Andrés Ceppi.

La rama de automovilismo de Audax C. S. Italiano, recientemente reestructurada con fecha 20 de enero de 1965, piensa anotarse en este evento un éxito tan notable como el que se registrara en mayo último cuando organizó la prueba a Talca. Al frente de esta importante sección deportiva del instituto de colonia está la siguiente mesa directiva: presidente, Ernesto Díaz Arcos; vicepresidente, Gino Brusoni; secretario, Emilio Maraldi; tesorero, Sergio Gnudi; directores, Mario Sacco, Carlos Sunnah y Bettino Bettati. Delegado ante el Auto Club de Regularidad de Chile, Humberto Pérsico.

...LONA VENCIO DOS ...O A TRISTAN MATTA

...rrotados 2x0. La primera serie tomó desquite del traspié anterior con una excelente victoria de 2x0.

Autores de los tantos barceloneses, fueron Mario Hernández y Daniel Maldonado, este último mediante lanzamiento penal.

El elenco de honor estuvo integrado por: A. del Río, J. Peña, D. Maldonado, H. Oyarce, M. González, J. Vásquez, A. Verdejo, M. Salinas, M. Hernández, J. Bustamante y M. Véliz.

Boroa ganó con sus tres equipos

Una gran victoria consiguió con sus tres equipos de fútbol el Deportivo Defensor Boroa ante el Santa Bárbara, calificado representante de la población Alessandri.

En tercera serie venció 3x1, en segunda 3x0 y en primera 2x1.

Los integrantes del tercer cuadro de Defensor Boroa fueron los siguientes: R. Alegría, L. Paredes, H. Guzmán y P. Espinoza; B. Pérez y M. Hidalgo; S. Solano, C. Plaza, J. Reyes, L. Lobos y P. Aguilera.

Los goles los anotaron Lobos y Aguilera.

"TRIO CANCIONERO"

TRIO CANCIONERO.—El aplaudido trío chileno está cosechando muchos aplausos en radio, boite y televisión. Dijeron de FOTO-FUTBOL: "Se trata de un concurso que entrega valiosos premios y que, además, entretiene.

A todos los sectores ha llegado el Concurso FOTO-FUTBOL de LA NACION. Ahora, debe agregarse un conjunto artístico de primera categoría, y que está triunfando en el medio santiaguino, con actuaciones de real jerarquía. Se trata del "TRIO CANCIONERO", que integran Roberto, Miracruz y Oscar Lártiga, este último, director.

Actualmente, los componentes del Trío Cancionero están triunfando en Tap Room, Picaresque y televisión, además del Restaurante Osorno.

Oscar Lártiga, su director, nos dijo: "He seguido con sumo interés el desarrollo del Concurso FOTO-FUTBOL de LA NACION, y he podido apreciar que, en realidad, se trata de uno de los eventos de esta naturaleza que con más seriedad y responsabilidad han encarado un proceso evolutivo dentro de lo que ya se conoce en este rubro. Sus premios, valiosos, y el especial interés que demuestran sus organizadores por complacer a los concursantes, hacen de FOTO-FUTBOL una verdadera atracción en el medio."

Esta opinión de un artista es muy valiosa para nosotros, porque ratifica, ampliamente, una impresión que ya está generalizada entre todos los lectores del país.

Gala de esgrima se hará mañana en honor de Perú

A las 15 horas se dará comienzo al Campeonato de Sable para tiradores de Primera Categoría.— Estará presente el Embajador de Perú, don Armando Reboredo Iglesias.

La Federación Chilena de Esgrima ha preparado para mañana una interesante velada deportiva en honor del Perú. La Sala de Armas, ubicada en Tarapacá 139 será escenario desde las 15 horas de una singular programación, que tendrá a no dudarlo, gran importancia para los deportistas en general y, muy especialmente, para los esgrimistas.

Desde la hora indicada empezará a disputarse el Campeonato de Sable para tiradores de primera categoría, que cuenta ya con la participación de los más destacados cultores de esta especialidad y que están militando en los clubes santiaguinos y de provincias.

Roberto Lowy, actual campeón sudamericano y chileno de sable, estará presente, luego de una estada de tres meses en Europa.

Este sablista trajo de Perú, país que visitó a su regreso, una película relacionada con la Olimpíada de Tokio, y en la que aparece en detalle la competencia de esgrima.

El Consejo de Deportes del Perú cedió, gentilmente, esta película, la cual será proyectada durante la velada.

Durante el desarrollo del programa, se rendirá un homenaje a la República del Perú, que próximamente celebrará un año más de vida independiente. Entre los invitados, y que han asegurado su asistencia al torneo, está el Excmo. Embajador don Armando Revoredo Iglesias.

Gráficos Smirnow se enfrentará con Dep. Aconcagua

En la cancha del Deportivo Real Aconcagua se enfrentarán mañana con sus 3 equipos de fútbol, los elencos representativos de Talleres Gráficos Smirnow y los dueños de casa.

El primer encuentro está fijado para las 14.30 horas, y estará a cargo de los terceros cuadros.

Renovó su directiva Dep. Sampdoria

La última reunión de socios del deportivo Sampdoria, efectuada no hace mucho, sirvió para designar al diario LA NACION como el órgano informativo oficial. Al mismo tiempo, los numerosos socios asistentes eligieron su nueva directiva. Quienes tendrán a su cargo la delicada función directiva de Sampdoria por el período 1965/1966, serán las personas siguientes: presidente, Luis Rojas R.; vicepresidente, Julio Contreras O.; tesorero, Mario Gaete N.; protesorero, Carlos Guerra M.; secretario, Manuel Salinas C.; directores, Luis Avendaño H.; Oscar Reyes y Francisco Tejo, director de infantiles, Osvaldo Guerra, asesorado por Raúl Tejo y Fermín Tejo Valdés.

Club Atlántida realiza prueba para selección

El Club Atlético Atlántida, efectúa el domingo, a las 11 hrs, una prueba de selección sobre 1.500 metros, con el fin de designar el equipo que actuará en la "Posta Colombia", que año a año se realiza en la Plaza Bogotá, como homenaje a las glorias patrias de la hermana república norteña.

La meta estará ubicada frente a la secretaría del club, calle Víctor Cuiccuini Nº 294, y la carrera será largada exactamente a la hora señalada, por lo que los competidores deben llegar con puntualidad a la dirección indicada.

María de Ayala juega con Yolanda del Solar mañana

Continúa torneo tenístico de escalafón nacional.

En las canchas del Club Santiago continuará entre mañana y el domingo, el torneo extraordinario de tenis para jugadores de Escalafón Nacional, que ha organizado la entidad del Parque Cousiño.

El programa de mañana consulta los siguientes partidos:

12 horas, Federico Gildemeister-Andrés Hammersley con José Fernández-José Castellanos; 14.30, Luis A. Ossandón con José Tort; Ana Cornejo-Roberto Keymer con Patricia Rivera-Andrés Morales; Leyla Musalem-Jaime Fillol con María Ibarra-José Fernández; 15.30, María Tort de Ayala con Yolanda del Solar; Roberto Keymer-L. A. Ossandón con Juan Espinoza-Francisco Catalán, y José Tort-Domingo Matte con Jaime Fillol-Juan Esguep.

VOLEIBOL ESCOLAR:

Hispano derrotó a León Prado 2 por 1

Con un triunfo sobre León Prado, debutó en el Campeonato Intercolegial de Vóleibol el sexteto del Colegio Hispano Americano, actual detentor del título en la competencia que controla la rama escolar del Club Deportivo de la Universidad Católica y que se realiza en el gimnasio de la U. C. El triunfo de Hispano Americano se concretó en el máximo de sets, tres, y sus defensores tuvieron que bregar intensamente para salir victoriosos, ya que se encontraron ante un cuadro bien armado, sin valores de nota, pero todos trabajando en función de equipo.

La representación del Instituto Luis Campino deparó la sorpresa de la fecha, al derrotar en tres sets a San Ignacio, equipo éste que llegó al torneo con serias aspiraciones al título. Luis Campino, que venía de perder con La Gratitud Nacional, se rehabilitó ampliamente y en forma laboriosa consiguió un justo triunfo.

En otro de los partidos de la fecha, La Gratitud Nacional se encontró un triunfo ante Calasanz. Decimos que se encontró los puntos, por la sencilla razón que en el primer set estuvo en ventaja de 12|5 y en el segundo de 14|8. En ambos episodios se dejó estar y permitió la levantada de sus rivales que en justicia no merecían la victoria.

Sagrada Familia, sin cumplir una performance destacada derrotó en dos sets a Instituto Alonso de Ercilla, que en este torneo parece no tener nada que hacer. El año pasado disputó una de las series con garra, corazón y buenos fundamentos técnicos inculcados por el entrenador Luciano Conte. Ahora, todo eso lo ha perdido y sus jugadores andan en la cancha sin saber cómo afrontar la adversidad.

RESULTADOS GENERALES

San Pedro Nolasco se adjudicó sin jugar, los puntos ante Academia de Humanidades, por no presentación. Sagrada Familia se impuso a Alonso de Ercilla, 15|2 y 15|9. Hispano Americano doblegó a León Prado, 10|15; 15|6 y 15|12. Luis Campino venció a San Ignacio, 16|14; 15|8 y 15|10. Gratitud Nacional, se impuso a Calasanz, 15|13 y 16|14.

SIGUE MAÑANA

La tercera fecha del Torneo Intercolegial se cumple mañana, siempre en el gimnasio de la UC. La jornada contempla partidos en Honor y Ascenso. El programa es el siguiente: 15 horas, Arriarán-Liceo Alemán; 15.30, Luis Campino-Calasanz; 16, Claretiano-Escuela Bata; 16.30, Seminario con Notre Dame; 17., Liceo Murialdo-Kent School; 17.30: San Ignacio con San Pedro Nolasco; 18, Scuola Italiana-San Gabriel; 18.30, Patrocinio de San José-Juan Bosco.

Finalizan charlas de tiro al blanco

Esta tarde finaliza en la Sala de Conferencias del Consejo Nacional de Deportes el segundo Seminario de Perfeccionamiento organizado por el Círculo de Cronistas Deportivos de Chile, que cuenta con la presencia de más de 80 asistentes entre periodistas deportivos, alumnos de las Escuelas de Periodismo de las Universidades de Chile y Católica y alumnas y alumnos del Instituto de Educación Física.

La jornada de hoy será la segunda y última, sobre Tiro al Blanco, estando a cargo de las siguientes personas el desarrollo del tema: armas cortas, Héctor Villalobos, técnico; armas largas, Tulio Marín, técnico; organización y reglamentación, Alfredo Urrutia; Campeonato Mundial de Tiro de 1965, Juan Enrique Lira.

Con el desarrollo de las charlas de esta noche, se pone término al tema que fuera brillantemente iniciado en la primera reunión del martes, por el dirigente y competidor Juan Enrique Lira, quien se explayó sobre tiro al pichón, skeet peana olímpica, etc.

COLO COLO - SELECCION NACIONAL

DOMINGO 18 DE JULIO

Impuestos para los socios de Colo Colo.— Para el match del domingo 18 del presente, los socios de Colo Colo al día en sus cuotas de JULIO en curso, tendrán derecho a impuestos, siendo su valor de Eº 2,50 para Tribunas, y de Eº 1,50 para Galerías. Atención los días y horas de costumbre.

COLO COLO - REAL MADRID

DOMINGO 15 DE AGOSTO

Reserva de entradas. — Continúa atendiéndose la reserva de localidades para el gran match COLO COLO vs. REAL MADRID. Los clubes deportivos, reparticiones públicas, empresas particulares, oficinas, fábricas, etc., deben solicitar sus reservas de entradas, POR ESCRITO y dirigiéndose al JEFE DE CONTROL, primer piso de nuestra sede social, de Cienfuegos 41.

La Gerencia de Colo Colo

LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILI

CONSTRUCCION



SANITARIOS

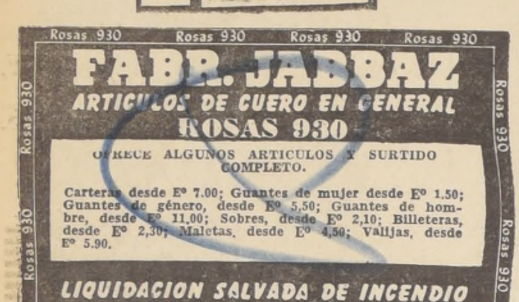
CON FACILIDADES

SALAS DE BAÑO COMPLETAS Y PIEZAS SUELTAS

EN ESTABLECIMIENTOS MAIPO

SAN DIEGO 2385 - FONO 50691

Art. para el Hogar



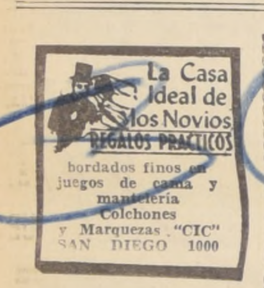
ACADEMIA "Helen"

Modas - Peluquería y Belleza

Visite nuestro establecimiento profesional para todas las edades. Cursos de 3 meses, 6 y 8 meses, diferentes horarios. Peluquería, mañana y tarde. Nuevos cursos empiezan el 5 julio.

IRARRAZAVAL 940

No olvide visitar este Establecimiento Profesional.












DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

"Géneros y Sillas Ortopédicas"

Solicítase PROPUESTA PUBLICA N.o 178, por lo que a continuación se indica, destinado a la Caja de Accidentes del Trabajo.

5.000	METROS DE CREA
4.000	METROS DE FRANELA LISTADA
2.500	METROS DE POPELINA LISTADA
15	SILLAS ORTOPEDICAS

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección, de 9.30 a 12.00 horas.

Las ofertas serán abiertas y leídas en presencia de los interesados en la Sala de Propuestas Públicas (Amunátegui N.o 66, 4.o piso), el día

20 DE JULIO DE 1965, A LAS 17 HORAS

EL DIRECTOR

IMPORTANTE: La Dirección de Aprovisionamiento del Estado no aceptará alzas de precios superiores a los márgenes sustentados por la política económica del Supremo Gobierno.

RAMONA por LINO PALACIO







AUTOMOVILISMO

Automóviles de ocasión

FORD GALAXIE, 4 puertas	1961
FIAT 1100, 4 puertas	1961
CITRONETA, 4 puertas	1964
FORD FALCON, 4 puertas	1960
CAMIONETA GMC, Pick up	1959
LLOYD S. WAGON	1955
NASH CLUB COUPE	1948

VENDE JORSACOR.— Avda. Bulnes 367

BARDAHL

Tiene el producto que Ud. necesita para agregar al aceite, bencina y transmisión, diferencial, caja de cambios. Diesel, motores nuevos, motores gastados, etc. La línea de aditivos Bardahl es usada por 60.000.000 de automovilistas en 73 países del mundo. Representantes exclusivos para Chile: **IMPORTADORA LEON KAPLUN, S.A.C.** — Arturo Prat 179 — Y exíjalos en todo el país en los buenos negocios del ramo.

AUTO-ELEC

LA CASA DEL DINAMO
Oscar Sánchez Morales
DIEZ DE JULIO 370
Teléfono 36955.
Baterías Auto. Elec. Bocinas, Motores, Alternadores, Reguladores de voltaje. Especialidad en encendidos e instalaciones radios de automóviles.

APRENDA A MANEJAR

en automóviles modernos, doble control; arreglar pannes motor; instrumentos; cambio ruedas; dirección; revisar en pozos de nuestros talleres, niveles. Precios más bajos. Compruébelo.

INSTITUTO "SAN MIGUEL"

Sucursal en Stgo.: Mac-Iver 175, Of. 75. San Nicolás 1209, Parad. 11, Gran Avda.

VARIOS

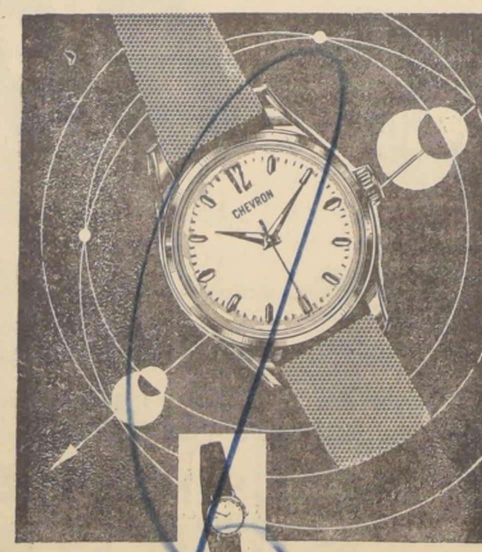
CLINICA BOSTON

SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO DE URGENCIA

LABORATORIO CLINICO

Atención permanente día y noche

ALAMEDA 1616 - FONO 81921

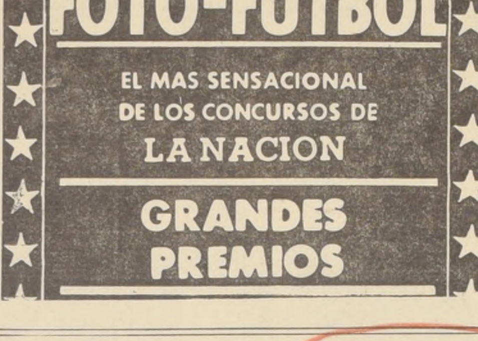


FELICIDADES para EL SANTO...

FACILIDADES PARA USTED...

CHEVRON CON Eº20 SALDO FACILIDADES

RELOJERIA Gabor ESTADO 48 ESTADO 91





SOLICITA OFERTAS PARA LA ADQUISICION DE TERRENO PARA VIVIENDAS MINIMAS Y MEDIAS EN LA CIUDAD DE ANGOL, DE ACUERDO A LAS SIGUIENTES BASES:

1º UBICACION:
Con frente a calles existentes y caminos públicos, dentro del límite urbano de la ciudad. Se acompañará Certificado Municipal que acredite estas condiciones.

2º SUPERFICIE:
De 10.000 a 200.000 m2.
Sin embargo esta superficie podrá ser enterada por propietarios colindantes en ofertas de conjunto.

3º SERVICIOS:
Debe tener posibilidades inmediatas de abastecimiento de agua potable, luz eléctrica y evacuación de desagües.

4º CARACTERISTICAS:
Los terrenos deben ser en lo posible planos, si hubiere pendiente ella no podrá exceder de un 10%, no inundables, con subsuelo apto para fundar a una profundidad máxima de 1 m, y que no hayan sido explotados en faenas de extracción de materiales.

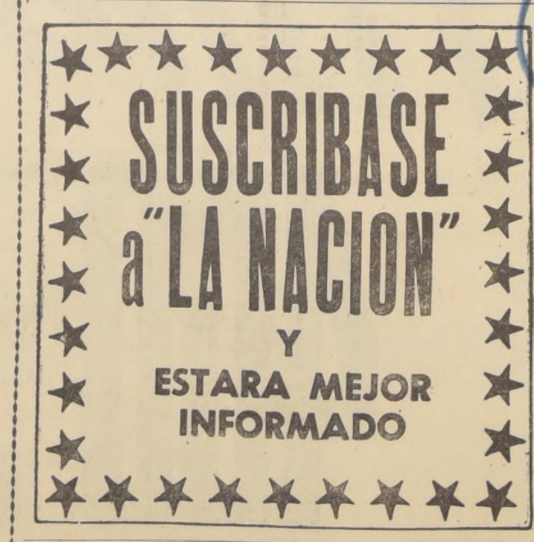
5º PLANO O CROQUIS:
Se acompañará a la oferta un plano o croquis en que se señale en forma clara y precisa, la configuración del terreno, orientación, nombre de propietarios vecinos, dimensiones aproximadas en todos sus deslindes, superficie y ubicación con respecto a calles y caminos públicos.

6º EDIFICIOS Y OCUPANTES:
En la oferta se indicará si existen construcciones, sus características, si están ocupadas por los propietarios, cuidadores, mejoreros, arrendatarios, etc. Se fijará fecha de la entrega del inmueble.

7º OFERTA:
Las ofertas deberán ser presentadas por sus propietarios o representante legal autorizado, se consignará el nombre completo del propietario. Avalúo Fiscal Vigente y Nº de Rol. Precio de venta global o por metro cuadrado, en escudos y plazo de validez, el cual no podrá ser inferior a 120 días. Se indicará si hay servidumbres que graven el predio o expropiaciones que lo afecten. Las ofertas se presentarán en sobre cerrado dirigido al Vicepresidente Ejecutivo.

8º CONDICIONES:
Las ofertas que se presenten sin los antecedentes indicados, no serán consideradas. La Corporación de la Vivienda se reserva el derecho de aceptar la o las ofertas que estime más convenientes o rechazarlas todas. Se reserva, además, el derecho de hacer al o a los propietarios cuyas ofertas resultaren seleccionadas contra-ofertas de precio en base a la tasación que determine su Sub-Departamento de Terrenos y Catastro.
Las ofertas se recibirán hasta las 16 horas del día 10 de agosto de 1965 en Santiago, calle Arturo Prat Nº 48, 6º piso, Sub-Depto. Terrenos y Catastro, día y hora en que se procederá a abrirlas en presencia de los interesados que concurran.
Para los interesados no residentes en Santiago, las ofertas podrán ser enviadas por carta certificada, antes de la fecha indicada, dirigida al Jefe del Sub-Departamento de Terrenos y Catastro de la Corporación de la Vivienda, calle Arturo Prat Nº 48, piso 6º, Santiago, o presentarlas en la Oficina de la Delegación de la Corporación de la Vivienda en Angol.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



AVISE EN LOS ECONOMICOS DE "LA NACION" $ 30 LA PALABRA

DEPORTES

NUEVO - NUEVO - NUEVO

TOTALMENTE NUEVO CARTUCHO DE CAZA FAMAE

POLVORA IMPORTADA — FULMINANTE IMPORTADO

PIDALO EXCLUSIVAMENTE EN

ARMERIA ITALIANA AHUMADA Nº 64





MODAS



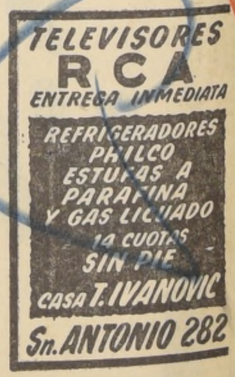
DELANTALES "LALA"

Son famosos por su confección fina. Siempre modelos nuevos.

Sección de Medida

Alameda 566
Fono 35389







MUNDO DEL CONCIERTO

POR SHAMAN

Sinfonía Romántica de Enrique Soro, obra que se para la temporada sinfónica del Teatro Astor, fue por "Andante Appassionato" y "Danza Fantástica", autor; otro tanto acaeció con el anunciado festival de Wagner, trocado en extractos del "Tristán".

de compositores "negros" norteamericanos ofreció Philharmonic Hall (N. York), la "Orchestra of América", dirección de Leonard de Paur; se incluyeron composiciones de William Dawson, Coleridge Taylor Parkinson, y Duke Ellington.

La Unión Soviética han actuado este año tres pianistas latinoamericanos: Flora Guerra (Chile), Aída Manfu y Arnaldo Estrella (Brasil); éste último ha realizado tres jiras por el país socialista.

Antonini, director que visitó Chile años atrás, con la Orden al Mérito de la República italiana, con el grado de "Cavaliere Ufficiale", y con la Corona "Hadassah", por aportes a la difusión de la cultura en su patria.

Schifrin, compositor argentino de 33 años, presentó sus obras en Los Angeles (California, USA), con ruidoso triunfo; sigue las tendencias del jazz "progressive" y las técnicas electrónicas.

Wilkomirska estrenó en el Carnegie Hall (N. York) el Concierto para violín y orquesta del polaco Mieczyslaw Karlowicz (1876-1909), junto a la Filarmónica de Varsovia, dirigida por W. Rowicki.

Herrera de la Fuente ha sido contratado por dos años para ocupar el cargo de director titular de la Orquesta Sinfónica Nacional del Perú, con lo cual se puso fin al conflicto que paralizó a esa agrupación el año pasado.

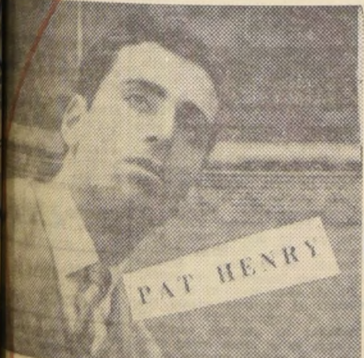
En el centenario del nacimiento de Sibelius (dic. 8), se iniciará en Helsinki, con una "Semana Sibelius", en la que actuarán Karajan, con la Filarmónica de Berlín; Szell, con la de Cleveland; Barbiroli y Ormandy, con la Sinfónica de Filadelfia; la Sinfónica de Helsinski, la Sinfónica de Finlandia y un grupo de solistas, entre los que David Aistraj. En noviembre se verificará en el Concurso Internacional de Violín "Jan Sibelius".



PECK recurre a los servicios de Walter Matthau, detective particular improvisado, para que le ayude a recobrar la memoria, descubriendo la clave que lo ata al pasado, en la absorbente película Universal "MIRAGE", que protagonizan ambos en unión de Diane Baker. Va a los cines Windsor y Ducal.

DE ATENCION A TODOS LOS Y DAMIANAS... A LA GRAN SANTIAGUINA DE DON DAMIAN CONCENTRACION ESTE DOMINGO EN EL TEATRO CAUPOLICAN

Festival 25º Aniversario de la Campera "LAS INOLVIDABLES DE DON DAMIAN", domingo 18 - espectáculo mixto bajo el patronato de San Damián



PAT HENRY y sus Diablos Azules, José Arturo, futbolista; el Gran Basilio, Ena Loyola, Patty y el núcleo musical twistero "Los Demonios".

laudable iniciativa de Luco, su compañía Radio del Pacífico aniversario de la audición campera "LAS INOLVIDABLES DE DON DAMIAN" como se merece un gran Festival en el "Teatro Caupolicán" a realizarse el domingo a vermut 6.40 y a las 9.40. Será de gran responsabilidad y calidad artística excepcional, pues el programa efectuará bajo el patronato de San Damián, el apreciado y bonachón de la Corte Celestial. "DON DAMIAN", con todo el elenco artístico de "Damianes" y "Damianas" (25 años de radioteatro campero de Radio del Pacífico), llevará a todo escenario el "Caupolicán" su última y mejor creación criolla "El Mata Rancagüino", ampliamente al Festival a espectáculos tiene mayor atracción todavía, acrecentándolo con un programa mixto en base a los mejores cantantes coléricos twisteros de la Nueva Ola, a objeto que el "Caupolicán" satisfaga a todos los gustos, estilos y orientaciones artísticas diversas.

El domingo 18 se presentarán Pat Henry y Sus Diablos Azules —el cantor twistero favorito de nuestra juventud, esposo de Gloria "Gotita" Benavides—; DON BASILIO, el gran Basilio, cantante twistero predilecto del público femenino; JOSE ARTURO, el notable y varonil cantor futbolista del Club Magallanes; las simpáticas estrellitas coléricas ENA LOYOLA y PATTY CORTES; la gran orquesta colérica a full-time, LOS DEMONIOS, cantando DINO; y el graciosísimo humorista musical CHICHO AZUA, el rey de los fonomímicos que más gusta al público del "Caupolicán".

Los precios económicos a Eº 3 —TRES ESCUDOS— platea baja numerada adultos; Eº 2 platea niños; y Eº 1 —UN ESCUDO— balcones generales.

FESTIVAL MIXTO CON PAT HENRY DIABLOS AZULES el Festival tie-

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— 22 horas: Instituto del Teatro de la Universidad de Chile: "Santa Juana", de G. B. Shaw.
MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19 y 22 horas: Cía. Leguía-Córdoba: "Que vienen los yanquis", de Luis Garreaud Leguía.
MONEDA, Moneda 920 (31477).— 19 y 22 horas: Cía. Américo Vargas-Pury Durante: "La Mamma", de Andrés Roussin.
PETIT REX, Huérfanos 735 (31144) —Club de Teatro: Ana González-Héctor Noguera. A las 19 horas: "La Adivina".
TALIA, San Diego 242 (89350). — 19.30 horas: Taller de Arte Dramático: "La mariposa debajo del zapato".
LA COMEDIA, Merced 349 (391523) — 19 horas: "ICTUS". Presenta: "La Maña".

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657) —19.30 y 22.30 horas: Cía. de Revistas "Humoresque".
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— 19.15 y 22.15 horas: La Comedia Chilena. Presenta: "Los diez indiecitos", de Agata Christie.
PICARESQUE, Recoleta N.o 348 (373606). — 19.30 y 23 horas: Cía. de Revistas: Strip-Tease.

CINES

HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112). — 13.30, 16, 19 y 22 horas: América... América. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— 14, 16, 19 y 22 horas: Ochenta mil sospechosos. Inglesa. Drama. Mayores de 18 años.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 15.45, 19.10 y 22.15 horas: Los jóvenes amantes. Not. y Agregados. Mayores de 21 años.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555) —15.15, 19 y 22 horas: El comisario. Italiana. Comedia. Policial. Mayores 18 años.
CINE ESPAÑA.— 14, 16.15, 19 y 22 horas: La reina del chantecler. Española. Comedia Musical. Colores. Mayores 14 años.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 14, 16.15, 18.45 y 22 horas: Años de relámpagos, día de redobles. Mayores y Menores.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026). —19 y 22 horas: El destino nos persigue EE. UU. Suspenso. Menores.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) —19.15 y 22.15 horas: Años de relámpagos, día de redobles. EE. UU. Mayores y Menores.
GRAN PALACE, Huéfanos 1176 (60082).— 14.45, 18.30 y 22.15 horas: La caída del imperio romano. Not. y Agregados. Mayores y Menores.
HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (33555).— 15.15, 19 y 22 horas: El tren. EE. UU. Acción. Suspenso. Mayores y Menores.
KING, Huérfanos 840 (32838). — 15.15, 19 y 22 horas: Hablemos de mujeres. Italiana. Comedia. Mayores de 21 años.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 19.15 y 22.15 horas: El destino nos persigue. Not. y Agregados. EE. UU. Drama. Mayores y Menores.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116). — 18.45 y 22 horas: Años de relámpagos, día de redobles. EE. UU. Mayores y Menores.
LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 14, 16, 19 y 22 horas: Una adorable idiota. EE. UU. Comedia. Mayores de 14 años.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 18.45 y 22.15 horas: Pistolas del diablo. EE. UU. Acción. Mayores de 21 años.
METRO, Bandera 137 (83361). — 15, 19 y 22 horas: Los jóvenes amantes. Mayores 21 años.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 19.15 y 22.15 horas: El león de San Marcos. EE. UU. Acción. Aventuras. Mayores y Menores.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22.15 horas: La vida caliente. Italiana. Drama. May. 21 años.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 18.45 y 22 horas: Un disparo en la sombra. EE. UU. Cómica. Mayores de 18 años.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144). — 14.45, 18.30 y 22.15 horas: La caída del imperio romano. Italiana. May. y Menores.
SANTA LUCIA, Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718).— 15, 18.45 y 22.15 horas: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761). — 14, 16, 19 y 22 horas: Años de relámpagos, día de redobles. EE. UU. Mayores y menores.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 13 horas: Cuatro confesiones. La mujer ultrajada. ¿Tengo el derecho de matar?
A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 11 horas: El regreso del agente 007. EE. UU. Acción. Suspenso. Mayores de 18 años.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 13 horas: La furia del deseo. La noche de la iguana. Espía o amante.
AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Rotativo desde las 14 horas: Fiel hasta morir. El guardián enmascarado. Los nueve hermanos.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: Sacrificio sin gloria. Los Beatles. Llegaron los Beatles.
AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455).— Rot. desde las 15 horas: Emboscado tras la ley. La ánfora mágica. Barba Azul verdugo.
ALHUE (Población Dávila).— Rotativo desde las 14 horas: El secreto de los arrecifes. Piratas de la Tortuga. Los amores de Salambo.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 14 horas: El revólver sangriento. La bella Lola, Juan sin miedo.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: Detective a bordo. La ley. Alias "El Alacrán".
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 14 horas: La señora y sus maridos. La verdad oculta.
CARRERA, Avda. B. O'Higgins 2151 (86685).— Cerrado por reparaciones.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Rotativo desde las 11 horas: El comisario. Italiana. Comedia. Policial. Mayores de 18 años.
CINELANDIA, Puente 540 (67532). — Rotativo desde las 13 horas: Pa'qué me sirve la vida. De color moreno.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: La mujer del oeste. EE. UU. Acción. Colores. Mayores de 15 años.
COLON, San Pablo 3001 (90577). —Rotativo desde las 13 horas: Corazones heridos. Cuatreros. Himno de batalla.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: Los que ofenden al sexo. Italiana. Drama. Mayores de 21 años.
DANTE, J. Washington 26 (494359) — Rotativo desde las 14 horas: Cuatro obras maestras del cine francés: La cortina carmesí. Noche y niebla. París de noche. Costa azul.
CHILE, Recoleta 2104 (372566). — Rotativo desde las 14 horas: Terror en el puerto. Motín de carga humana. Pistolas salvajes. El gran circo.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: Cuando hierve la sangre. Los 7 invencibles. El Príncipe Valiente.
FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 11 horas: Fieras humanas. EE. UU. Acción. Mayores de 15 años.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 14 horas: Corazones heridos. Cuatreros. Himno de batalla.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: Disparen sobre el pianista. Ana Lucasta. No se entierra los domingos. 4 Días de rebelión.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603). — Rotativo desde las 10.30 horas: La séptima aurora. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384).— Rotativo desde las 14 horas: El mundo de noche. Al este del paraíso. Los amantes deben aprender.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— Rotativo desde las 11 horas: Strip-tease. Italiana. Drama. Mayores de 21 años.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112) Rotativo desde las 15 horas: Furia del deseo. Detective a bordo. Alias "El Alacrán".
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627) — Rotativo desde las 14 horas: Vuelve el Norteño. El Norteño. Amorcito corazón.
LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181) — Rotativo desde las 14 horas: El demonio en la sangre. Primos queridos. La tizona del rey.
LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705).— Cerrado por reparaciones.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657) — Rotativo desde las 13 horas: Hércules, Sansón y Ulises. Rhino. Festival de Tom y Jerry.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050). — Rotativo desde las 14 horas. Amorcito, corazón. El norteño. Vuelve el norteño.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Rotativo desde las 14 horas: Amores de un día. El farsante.
MAYO, Monjitas 879 (391201).— Rotativo desde las 10 horas: Los jóvenes amantes. EE. UU. Drama. Mayores de 21 años.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464) — Rotativo desde las 13 horas. Un genio en París. Serás mi marido. Tú eres el veneno. La sentencia.
MISTRAL, San Diego 279 (63994) — Rotativo desde las 13 horas: Marcado por un destino. La noche. Amor, es juego prohibido. Como fiera acorralada.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Rotativo desde las 13 horas: Canción de juventud. Escondite de amor. El cuarto indiscreto. 12.o capítulo "Camino de Oregón".
MONACO, Arturo Prat 715 (382845).— Rotativo desde las 13 horas: La señora y sus maridos. La verdad oculta. Préstame tu marido.
MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (91555).— Rotativo desde las 14 horas: Mensajero de venganza. Escuela del odio. Dos buscando un destino.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 13 horas: 36 horas de suspenso. Los 7 invencibles. Los hijos del capitán Grant.
NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 11 horas: El Gran Caruso. EE. UU. Musical. Menores.
NORMANDIE, Avda. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: Siete días de fiestas. Fiebre de ambición. Mayores de 18 años.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Rotativo desde las 14 horas: La jaula del amor. Boda sangrienta. El Príncipe Valiente.
O'HIGGINS, San Pablo 2283 (86929).— Rotativo desde las 14 horas: Sacrificio sin gloria. Los Beatles. Llegaron los Beatles.
PACIFICO, Huérfanos N.o 1147 (62921).— Rotativo desde las 13 horas: Los que ofenden al sexo. Mayores de 21 años.
PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Rotativo desde las 14 horas: Canción de juventud. Escondite de amor. El embajador del miedo. 11.o capítulo "La Reina Misteriosa".
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: Sangre que pide sangre. Tamiko. Muerte en la noche.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 13 horas: Ursus en el valle de los leones. Quo Vadis. Sinuhé, el Egipcio. Solo contra Roma.
REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: Los que ofenden al sexo. Not. y agregados. Mayores de 21 años.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — Rotativo desde las 14 horas: El puente sobre el río Kwai. El reposo del guerrero. Secreto en su vida.
REPUBLICA, República 239 (93613).— Rotativo desde las 13 horas: Hércules, Sansón y Ulises, Rhino, Festival de Tom y Jerry.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: Diversión en Acapulco, El profesor chiflado.
RITZ, San Antonio 50 (380613). — Rotativo desde las 11 horas: Furia del deseo. Sin aliento. Mayores de 21 años.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: Los amores de Mesalina. La muñeca de carne. Mayores de 21 años.
ROMA, San Diego 236 (67258). — Rotativo desde las 14 horas: Maciste en la corte del Zar. Los lanceros negros. El amor llamó dos veces.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 11 horas: Los hermanos Karamavoz. EE. UU. Aventuras. May. 15 años.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rot. desde las 11 horas: La pupa. Italiana. Comedia. Mayores 21 años.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093) —Rot. desde las 14 horas: Rica, bonita y casadera. Papá Ganso.
SAN MARTIN, Avenida Bernardo O'Higgins 776 (35357). — Rot. desde las 11 horas: Diversión en Acapulco. El profesor chiflado.
SAN MIGUEL, Euclides N.o 1202 (51262).— Rot. desde las 14 horas: Una voz en la sombra. La pantera rosa. Amarga victoria.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Rotativo desde las 14 horas: Matanza en los muelles. Hombre de verdad. El vampiro y la bailarina. El imperio de los mariachis.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Rot. desde las 13.15 horas: Los que ofenden al sexo. Mayores de 21 años.
SAO PAULO, Merced 772 (397946) Rot. desde las 11 horas: La vida caliente. Italiana. Drama. Mayores de 21 años.
NAVIA.— Rotativo desde las 14 horas: Los hijos del trueno. La pantera rosa. Amarga victoria.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321). — Rot. desde las 14 horas: Maciste en la corte del Zar. Los lanceros negros. El amor llamó dos veces.
SUR, San Diego 935 (61524). — Rot. desde las 13 horas: Cuatro confesiones. La mujer ultrajada. ¿Tengo el derecho de matar?
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Rot. desde las 11 horas: Paz para el que nace. Not. y Agregados.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). —Rot. desde las 11 horas: Un disparo en la sombra. EE. UU. Cómica. May. 21 años.
VALENCIA, Independencia 2109 (370288). — Rot. desde las 14 horas: Ursus en el valle de los leones. Solo contra Roma. Quo Vadis. Sinuhé el egipcio.
VERDI, Pedro de Valdivia N.o 5273 (499704).— Rot. desde las 14 horas: Asesino de mujeres. Hombre de verdad. El palacio embrujado. La casa embrujada.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) —Rot. desde las 13.15 horas: Los que ofenden al sexo. Mayores 21 años.
YORK, Ahumada 166 (66687). — Amor entre sombras. EE. UU. Drama. Mayores de 14 años.

CINES COMUNALES

MAIPU, 5 de Abril 19 (571530). — Maipú.— Rotativo desde las 17 horas Cuatro confesiones Codicia bajo el sol. Noticiarios.
MUNICIPAL (San Bernardo). — Rotativo desde las 14 horas: Cásese doctor Caos en Scotland Yard.
NACIONAL (Puente Alto).— Rot. desde las 14 horas: El beso de Judas. Wichita. La cabeza de Pancho Villa.
PLAZA (Puente Alto).— Rotativo desde las 16 horas: Crimen del expreso de París. Siete ladrones.
PLAZA (Talagante).— Rotativo desde las 17 horas: Las noches de Lucrecia Borgia. La extraña profesión de la señora Warren. Mayores 21 años.
SANTIAGO (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: El gato pardo. David y Betsabé. Mayores 15 años.

DE REGRESO



Eugenio Dittborn, presidente del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, regresó desde Argentina, donde estuvo casi tres meses en activo plan de trabajo.

Aparte de su dirección de "El sombrero de paja de Italia", para el Departamento de Teatro del Concejo Provincial de Tucumán, tuvo interesantes encuentros con artistas, directores y autores argentinos, intercambiándose ideas y viendo la posibilidad de una actividad e intercambio más constante entre las dos instituciones.

Eugenio Dittborn se pondrá de inmediato al frente de sus obligaciones en el Teatro de Ensayo, conjunto que el sábado estrena una nueva obra chilena: "Casimiro Vico, primer actor", de Armando Moock.

CONCIERTO DE JAZZ



Quincenalmente se está presentando en distintos teatros de Santiago "The Nahuel Jazz Quartet", conjunto más chileno de lo que su nombre parece indicar. Los integrantes del "Nahuel Quartet" se proponen difundir entre nosotros el buen jazz, que ha sido un tanto dejado de lado por el aluvión de los ritmos nuevos. El "Nahuel Quartet" se presenta este fin de semana en el Teatro Opera, actuando como vocalista Sonia Vidal. Otros solistas invitados, son Oscar Acevedo, en saxo alto y flauta; Sergio Acevedo, en trompeta; Octavio Espinoza, en guitarra, e Iván, en Conga Drums. También participará el conjunto de Yoyo Rengifo, de Viña del Mar. El programa incluye Dixieland. Jazz Moderno y Bossa Nova. EN EL GRABADO, Oscar Acevedo, uno de los solistas invitados.

"SANTA JUANA", DE G. B. SHAW, ESTRENA HOY EL ITUCH - 22 HRS.

Extraordinaria producción dirigida por Pedro Orthous



El estreno oficial de "SANTA JUANA", crónica dramática de George Bernard Shaw, realiza esta noche, a las 22 horas, en el Antonio Varas, el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile. Un elenco de primerísimas figuras tiene a su cargo la interpretación de la obra, destacándose, entre otros, Roberto Parada, Tennyson Ferrada, Agustín Siré, Lucho Barahona. En el papel protagónico, Marés González. La escenografía es de Bruna Contreras. Iluminación, Bernardo Trumper. Diseño del vestuario, Sergio Zapata. Dirigió Pedro Orthous. Desde mañana sábado esta obra se presentará diariamente, en única función, que se iniciará a las 18.30 horas.

"CARNAVAL EN EL HIELO", HOY EN ARICA; EL MIERCOLES 21, DEBUT EN IQUIQUE



LOS SOLISTAS del "Gran Vals" de Strauss, una de las fantasías de "CARNAVAL EN EL HIELO", más aplaudida en el Casino de Arica.

Grata repercusión en todos los ambientes de Arica, marca el gran acontecimiento artístico de la visita del "CARNAVAL EN EL HIELO", de Jack Kelly, cuyo escenario congelado se instaló en la magnífica terraza-boite, del Casino de Arica, al mismo estilo técnico que en los grandes hoteles de Las Vegas y Miami.

La Compañía de Patinaje Artístico en el Hielo (catorce bellas y lozanas ice-skaters y doce boys), obtiene merecidos éxitos en Arica, destacándose su revista multicolor en el hielo que reúne diversos matices artísticos, interesando incluso a los niños con el "Ballet de los Indios Comanches", el "Baby Circus", de Walt Disney, y los ciclistas, clowns musicales y Chaplin en el Hielo.

El rutilante y hermoso conjunto femenino The Five Marions Sisters, impone su belleza física, magnetismo y gran capacidad técnica en este difícil y notable espectáculo, de absoluta novedad y atracción para las familias nortinas.

En Arica, hoy viernes 16 y mañana 17, ofrecen, vermut a las 7 y noche a las 10. El domingo 18, despedida de Arica con matiné infantil especial, a las 3.30 de la tarde, a las 7 y a las 10.

De Arica regresarán a Iquique, a corresponder la atenta invitación auspiciada por la I. Municipalidad que aportó el magnífico gimnasio "La Casa del Deporte" donde debutarán el miércoles 21.

Las actuaciones en "La Casa del Deporte" iquiqueño comprenderán desde el miércoles 21 al domingo 25 inclusive. Todos los espectáculos del "CARNAVAL EN EL HIELO", en Iquique tendrán los extraordinarios acompañamientos musicales de la gran orquesta "Sonorama" del saxofonista Mr. Harry Flynn.

3) Aves, animales y pájaros

GRANJA MANQUEHUE HA RENOVADO totalmente sus reproductores y ofrece pollitos de un día: Rhode, Plymouth, Broiler, New Hampshire, hembritas, patitos Pekín y Rouen. Alimentos. Compañía 1271, fono 83591. A-20-III-66|3

4) Automóviles, garajes y vehículos

OPEL "REKORD", 1964, NUEVO, 4 puertas equipados. Alameda 2488. C-17|4

CEVY 2.o "NOVA", 1964. NUEVOS. 4 puertos, equipados. Alameda 2488. C-17|4

STUDEBAKER, "COMANDER", 1964. 4 puertas, equipado, poco uso. Alameda 2488. C-17|4

CITRONETA 1964. 4 PUERTAS, poco uso, flamante. Alameda 2488. C-17|4

CHEVROLET "IMPALA", 1963. 4 puertas, sin pilares, prácticamente nuevo. Alameda 2488. C-17|4

CITRONETA 1963. 4 PUERTAS, revisada íntegramente. Alameda 2488. C-17|4

SIMCA "1.000", 1963. REVISADO, equipado. Alameda 2488. C-17|4

VAUXHALL "VICTOR" 1963. 4 Puertas equipado, poco uso. Alameda 2488. C-17|4

CITRONETA 1962. REVISADA, flamante estado. Alameda 2488. C-17|4

STUDEBAKER "LARK", 1962. 4 Puertas, todo equipo, poco uso. Alameda 2488. C-17|4

N. S. U. "PRINZ", 1961. RADIO, calefacción. Alameda 2488. C-17|4

FIAT "2.100". 1961. 4 PUERTAS, flamante estado. Alameda 2488. C-17|4

CORVAIR "700", 1961. 4 PUERTAS, equipado, flamante. Alameda 2488. C-17|4

FIAT "500", 1960 REVISADO. Buen estado. Alameda 2488. C-17|4

RENAUTL "DAUPHINE", 1960. Todo equipo, impecable. Alameda 2488. C-17|4

THAMES "FURGONETA", 1957. Station Wagons, doble asiento. Alameda 2488. C-17|4

FORD "STATION", 1955. ORIGINAL, equipada. Alameda 2488. C-17|4

FORD "ZEPHYR", 1954. 4 PUERTAS, especial taxi, Alameda 2488. C-17|4

CHEVROLET "COUPE" 1951. Convertible. Flamante. Alameda 2488. C-17|4

NASH, 1949. 4 PUERTAS ESPECIAL taxi. Alameda 2488. C-17|4

CHEVROLET "CAMIONETA" 1965. 500 kilos, equipadas, nuevas. Alameda 2488. C-17|4

CHEVROLET "APACHE 20", 1961. 1.000 kilos, impecable. Alameda 2488. C-17|4

FORD "F-100", 1961. 500 KILOS, todo equipo, prácticamente nueva. Alameda 2488. C-17|4

MORRIS "CAMIONETA", 1961. 2.500 kilos, petrolera. Alameda 2488. C-17|4

CHEVROLET, "CAMIONETA", 1959. 500 kilos, equipada, como nueva. Alameda 2488.

CHEVROLET, "CAMIONETA" 1957 1.500 kilos, revisada íntegramente. Alameda 2488. C-17|4

FORD "F-600", 1956. CAMION REvisado. Alameda 2488. C-17|4

MORRIS "CAMIONETA", 1955. 500 kilos, revisada íntegramente. Alameda 2488. C-17|4

SE VENDE UN MICROBUS VOLVO 46, E° 10.000. Tratar Avenida Central N.o 790, Población Valledor Norte. Z. 18|4

BICICLETAS

BICICLETAS "TOUR DE FRANCE", triciclos, reparto, repuestos facilidades. Cycles. Victoria, San Diego 1317, Matucana 26-D. C-21|4 F.

8) Arriendos Ofrecidos

E° 350.— ARRIENDO CASA PROximo teatro Las Condes, calle Linneo 6379, dos amplios dormitorios, living-comedor, lavadero, servicios completos, terrazas y amplio patio, verlo toda hora. A. 18|8

HOTELES

HABITACIONES CONFORTABLES reservas. Fono 87081. C. 16|8

HOTEL RECIEN INSTALADO, precios módicos. Fono 87081. C. 16|8

PIEZAS PARA PASAJEROS, REserva. Fono 87081. C. 16|8

9) Compraventas varias

COMPRO PEDESTAL PARA CORtadora de discos. Franklin 557, teléfono 567692. C 16|21

VENDO CERCHA VIBRADORA para calzada de 6, 7 y 8 metros. Motor Benard, 4 caballos de fuerza. Franklin 557, teléfono 567692. C 16|21

VENDO MAQUINA BOQUERA manual para concreto. Franklin 557, teléfono 567692. C 16|21

CALCETINES DE LANA, DOS PAres, 3.000, 4.000, 5.000, 6.000, 7.000. García Reyes 428. A 9|14

COLECCIONISTA COMPRA ARmas antiguas. Fono 384815. A. 18|9

10) Construcción y sus materiales

GASFITERIA EN GENERAL. CALIfonts, techumbres, cañerías. Fono 87970. Brasil 863. [illegible]

PARA CORTINAS METALICAS, puertas plegables y mallas transparentes, reparaciones domicilio atención a provincias, atención especial para zona terremoto. Solicite cotizaciones módicas a Rivadeneira, Arturo Prat 1444. Teléfono 568171. Casilla 5106, Santiago. C 26|10

CONSTRUCCIONES, AMPLIACIOnes, reparaciones; doy garantía. Constructor. Alcalde Chadwick 2493, Bilbao Oriente. A. 17|10

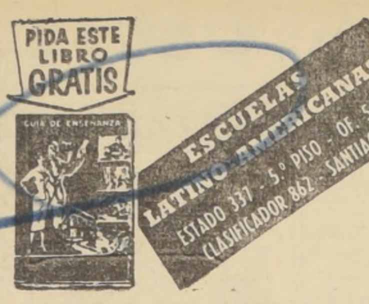
14) Estatutos y legales

QUIEBRA LABORATORIO LUsan S. A. Juzgado Civil de Mayor Cuantía San Miguel. Resolución de 13 de mayo tuvo por presentada nómina acreedores reconocidos, con siguientes créditos. Kenneth G. Faille Ambe, por E° 2.209,63, valista, y Soc. Productos Plásticos del Pacífico, por E° 1.123,57, valista.— Secretaria. C. 16, 17, 19|14



GRATIS estos MATERIALES para Ud.





ESTUDIE un curso y recibirá un EQUIPO PRACTICO. Mándenos el cupón y le enviaremos GRATIS el libro "GUIA DE ENSEÑANZA".

ENVIE EL CUPON HOY MISMO

ESCUELAS LATINO-AMERICANAS (Enseñanza por Correo)

Estado 337 - 5.° Piso - Of. 519 - Clasificador 862 - Stgo. Sírvase enviarme GRATIS el libro "GUIA DE ENSEÑANZA"

Nombre ....

Domicilio ....

Ciudad ....

Curso que le interesa ....

14) Estatutos y legales

NOTIFICACION.— ANTE EL 2° Juzgado Civil de Menor Cuantía de San Miguel, causa rol 24257, ha ordenado notificar extracto siguiente demanda juicio ordinario menor cuantía Ambrosio Echave Galdós, comerciante, domiciliado Teatinos 251, oficina 502, interpone demanda juicio ordinario menor cuantía contra don Daniel Guell Galofre, ignórase profesión, Presidente Riesco 3765, don Gustavo Valenzuela Salas, ignórase profesión, A. Bellet 97, representación su cónyuge Monserrat Guell Galofre, ignórase profesión, domicilio su marido, don Ricardo Guell Galofre, ignórase profesión y domicilio, y a doña María Galofre Benet, ignórase profesión y domicilio. Los primeros nombrados su carácter hijos legítimos y última, cónyuge sobreviviente, todos herederos y sucesores don Modesto Guell Coll, fallecido, y además contra Miguel, Lorenzo y Julia Berenguer Salas y doña Teresa Salas Sánchez viuda de Berenguer, ignórase profesiones y domicilios, tres primeros individualizados su carácter hijos legítimos y última, cónyuge sobreviviente, todos herederos y sucesores don Ramón Berenguer Raurell, fallecido. Dirígese también demanda contra sucesores de las personas nombradas. Fundaméntase demanda siguientes hechos: Por escritura pública 10 abril 1942 ante Notario Santiago don Javier Echeverría, inscrita fs. 3564 N° 7012 Registro Propiedades Conservador Santiago, año 1942, compré a don Ramón Berenguer y don Modesto Guell, parcela N° 13 Plano parcelación Hijuela Sur Chacra Ochagavía, comuna San Miguel, y sus aguas, cuyos deslindes son: Norte, parcela N° 12; Sur, camino vecinal; Oeste, parcela N° 15, y Este, parcela N° 11. Precio fue E° 124,01, de los cuales conforme cláusula segunda escritura pagáronse contado E° 4,01 y saldo ascendente E° 120 pagaríase cuatro cuotas E° 30,00 exigibles días 10, meses julio, agosto, septiembre y octubre 1942, sin intereses. En garantía ese saldo, constituyóse hipoteca propiedad y aguas en favor vendedores, inscribiéndose a fs. 4254 N° 6822 Registro Hipotecas año 1942 Conservador Bienes Raíces Santiago, no inscribiéndose hipoteca aguas en Conservador San Bernardo. La última cuota precio venció día 10 octubre 1942, desde cuando han transcurrido más de 22 años, encontrándose consecuencialmente, prescritas acciones cobrar esa y demás cuotas anteriores precio. Habiendo fallecido ambos vendedores, no habiéndose cancelado saldo de precio ni alzado hipotecas, demando personas indicadas, en virtud de habérseles concedido posesiones efectivas causante don Modesto Guell por auto 13 julio 1953 del Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, inscrito a fs. 5478 N° 9960 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1953, y causante don Ramón Berenguer por autos de 24 julio 1955 del Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago inscrito a fs. 6141 N° 12639 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1945, a objeto que se declare; conforme Arts. 685, 951, 1241, 1873, 2434, 2514, 2515, 2516 del Código Civil, 698 y siguientes C. Procedimiento Civil y Art. 91 Reglamento Conservador Bienes Raíces: a) prescritas presuntas acciones a cobrar saldo de precio del contrato de venta que hicieron sus causantes al demandante, por escritura pública 10 abril 1942 ante Echeverría Vial, como asimismo se declaren prescritos sus presuntos derechos a solicitar resolución referido contrato y sus perjuicios por no pago ese saldo de precio; b) prescrita la acción hipotecaria accesoria contrato venta emanada inscripción fs. 4254 N° 6822 Registro Hipotecas Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1942; c) se disponga cancelación y alzamiento inscripción fs. 4254 N° 6822 Registro Hipotecas Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1942; d) se disponga cancelación hipoteca aguas que debió practicarse Conservador San Bernardo y que no se efectuó; y e) pago de las costas. Primer otrosí, acompaña con citación en parte de prueba copia escritura 10 abril 1942 ante Echeverría Vial, copia inscripción fs. 4254 N° 6822 Registro Hipotecas Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1942, copia inscripción fs. 6141 N° 12639 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1945, y copia inscripción fs. 5478 N° 9960 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1953. Segundo otrosí, Conforme artículo 54 Código Procedimiento Civil solicita notificación demanda y proveído por avisos extractados. Tercer otrosí, Designa abogado patrocinante y confiere poder con facultades ambos incisos artículo 7 Código Procedimiento Civil a Rafael Zaldívar Mackenna, Inscripción 2273 R-2, patente al día 637, domiciliado Teatinos 251, oficina 502. Tribunal proveyó: San Miguel, junio 10 de 1965. A lo principal, traslado; al primer otrosí, como se pide, con citación. Al tercero, téngase presente; al segundo, notifíquese por tres avisos extractados en los diarios LA NACION, "El Mercurio" y uno en el Diario Oficial, Papel E° 0,20, Rol 24275. Cuantía E° 120. Proveída por el Juez Titular doña Adela Manzanilla Vargas. Gabriela Ide, Secretaria. En San Miguel, a junio 10 de 1965, notifíquese por el Estado la resolución precedente y certifico que envié carta a R. Zaldívar.— Gabriela Ide, Secretaria. A. 17|14

CITASE A INTERESADOS SUcesión María Sanfuentes Joglar viuda de Hurtado a facción inventario solemne de sus bienes que practicaré el martes 20 julio 1965, a las once horas, en mi oficina, Pasaje Antonio Varas N° 1135.— Horacio Soissa B., Notario. A. 17|14

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil quince julio 1965 concedió posesión efectiva herencia intestada de Gilberto Antonio Palma Orellana a hijos: Eudolia Eliana Mercedes, Graciela del Carmen, Berta Silvia, María Teresa, Ramón Gilberto Hugo, Oscar Fernando Antonio, Gilberto Antonio Enrique y Lucía Rosa del Carmen Palma Reyes, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Eudomilia del Carmen Reyes Salas. Practicaré inventario solemne bienes causante veinte Julio, quince horas, en mi oficina, Bandera 342.— Secretario. A 16, 17, 19, 20|14

QUINTO JUZGADO CIVIL.— EN autos 2574-64 Alvarez con Alvarez, ordinario, resolución de 12 julio último declaró que don Fernando Alvarez Núñez no tiene la libre disposición de sus bienes.— Secretario. A 16, 17, 19|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Ernest, Richard Franz Ludwig Dittmann Meyser a Alden Leo, Helge Owen Yngre y Gudru Freya Virjinia Dittmann Hube, sin perjuicio derechos cónyuge Else Isolina Hube Loosli.— Secretario. A 17|14

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas de 16 a 19 horas. GP. C. H|O.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consultas República N.o 68 Santiago. Teléfono 94092-465451. Atención de 16 a 19 horas. GP. 11|12

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 58. Fono 68828. H|O. C. PG.

DR. VARAS ESPEJO.
Medicina interna, Endocrinología. Exclusivamente sábados: 3 a 6 P. M. Mac Iver 175, Dpto. 36. Teléfono 397580. GP. 8-11

Dr. RICARDO KUNKAR
Neurósis, frigidez, impotencia, esterilidad, conflictos afectivos, rehabilitación y neurosiquiatría infantil, adolescentes inadaptados, medicina general. Horas: 11 a 20. San Gumercindo 3909 (Santo Domingo 4000). GP. 28-7.

DR. ZOLTAN BERNATH.
Enfermedades alérgicas, Asma crónica. Consultas de 3 a 7 P. M., en Pedro León Ugalde 96, Depto. 73 (por Moneda 1360). Teléfono 86369. GP. 2-1.

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X. Consulta de 14 a 16 horas, Mac-Iver 142, 2.o piso, Oficina 204. Fono 393601. Martes, jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriátnica, vejez, Avnida Bulnes 377, Departamento 605. Fono 67176. GP. 30-6

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040, Of. 1203. Fono 64837. Consultas: 6-7.30 P. M. Sábados: 12-13 P. M. GP. 11|8

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria, Edificio Waldorf. Ahumada 131, Oficina 915. Fono 60828.

PEDICUROS

AVILES
Cummings 662, Fono 65842. Indoloro. También domicilios. Curso bajo supervigilancia médica. GP. 8-8.

TRADUCTORES

BURLEIGH
Traducciones técnicas, científicas, jurídicas, comerciales, literarias. Inglés, francés-castellano, castellano, francés-inglés. Teléfono 495332. GP. 19|8

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranza, cheques. Moneda N.o 1137, Oficina 78. Teléfono 80813. H-O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A". Fono 84844. Horas 18 a 20.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina 318. Teléfono 88387. GP. 9-7

CRESCENTE EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO
Abogado
Huérfanos 886. Oficina 502. Posesiones efectivas, compraventas, arrendamientos, cheques, letras. GP. 28-7.

JORGE BAEZA E.
Abogado.
Juicios matrimonio. Alimentos. Cheques. Herencias. Teatinos 371. Teléfono 66470. GP. 2-9.

JAIME SILVA FONCEA
Abogado
Fonos 89026 — 392288. Huérfanos 979, oficina 829 GP. A. 31.

VICENTE QUEROL CABRERA
Abogado
Agustinas 1225, Oficina 601. Teléfono 68829. Horas: 11 a 13 y 18.30 a 20. GP. A. 31.

CONTADORES

J. E. ALVAREZ I.
Oficina Contable. Teatinos 371 — Primer piso. Oficina 57. GP.11|8

DENTISTAS

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA, 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda. Dr. FROIMOVICH. Fono 90536, sábados abierto todo el día. GP. 11|12

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis inmediatas, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103. Fono 85702. GP. 30|6

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL CENTRAL
Fono 85702, edificio, Teatro Plaza. Compañía 1068, Oficina N.o 1103. GP. 30|6

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, fono 67378. GP. 30|6

Dr. AGUILAR
Dentista
Atiende diariamente en Alameda 2458, Fono 97904 GP. 27-VI-66

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H|O. C. GP.

VETERINARIOS

DR. SCHMIDT HERMAN
Animales menores
Exclusivamente medicina general. Enfermedades infecciosas, piel. Mañana, de 10.30 a 12 horas. Tarde, de 15.30 a 18.30. Monjitas 667. Teléfono 392877. GP. 14-8

Por cada aviso económico que Ud. coloque en "La Nación" recibirá un sobre de Shampoo Festival M.R. obsequio de Productos CARAVANE y de los avisos económicos de LA NACION

Atención al comercio: Ahumada 6 Of. 124 fono 84015

14) Estatutos y legales

TERCER JUZGADO CIVIL SANtiago. Quiebra "Sociedad Importadora y Exportadora "Simex" Ltda. Resolución nueve julio 1965, túvose por verificado crédito Enrique Monti Forno, por E° 9.192,74, proveniente letras protestadas e intereses.— Secretario. A. 16|14.

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO posesión efectiva, Díaz Suazo Eleodoro, a Domingo y Santiago Díaz Ribé, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Carmen Ribé. Practicaré inventario solemne el 20 presente, quince horas. A. 16|14.

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO posesión efectiva José Dionisio Retamal López a José Dionisio, María Isabel, Mario, María Eugenia y Mariana Retamal Fuentes y Hernán y Gladys Retamal Encina, sin perjuicio derechos cónyuge María Fuentes Vásquez. A. 16|14.

CONSTITUCION DE SINDICATO. Con fecha 14 de julio de 1965, ante la presencia del señor Inspector del Trabajo del departamento de Talagante, don Juan Leal González, quedó constituído el Sindicato Profesional de EE. PP. de la firma Bata S. A. C., ubicada en Peñaflor calle Damián Navarro s|n. Se hace la publicación correspondiente conforme a la ley. Directorio provisorio: presidente Jorge Azócar T.; secretario, señor Gonzalo Rojas R.; tesorero, señor Gustavo Morales A.; directores: señores Manuel Aravena H. y Víctor Pacheco M. Se hace la publicación correspondiente conforme a la ley. 15 de julio de 1965. A 18|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO VALE vista N° 545-0336351, Banco del Estado, Independencia, a la orden del tesorero comunal de Conchalí por la suma de E° 10.00, quedó nulo. A 18|14

CUARTO JUZGADO DE MENORES, en expediente N.o 7039, cítase audiencia parientes adopción menor Francisco Javier Núñez Espinoza y adoptantes Escilda Burgos Mellado y Galvarino Martínez Sepúlveda, para 27 julio, 15 horas. A. 16|14

QUINTO JUZGADO CIVIL. — 17 actual, 10 horas, faccionaré inventario solemne bienes Carlos Ponce. Autos curatela de bienes.— Secretario. A. 16|14.

ELECCION DE DIRECTORIO. En La Cisterna, con fecha 13 de julio de 1965, en presencia del Inspector de Trabajo, señor Jorge Nieto Blanc, se eligió el directorio 1965-1966 del Sindicato Profesional de Dueños y Personal de Peluquerías de la Comuna de La Cisterna siendo elegido el siguiente directorio: presidente, Alejandro Ramírez Ramírez; secretario, Roberto Falcón Sepúlveda; tesorero, Miguel Rojas Rodway; directores, Juan Morales Cavieres y Carlos Aqueveque Amaro. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Códig. del Trabajo.— El Secretario. A. 17|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia María Teresa Führer Monzón a María Teresa de la Cruz y Edmundo Guillermo Rafael Verdugo Führer, sin perjuicio derechos cónyuge, Edmundo Enrique Verdugo Laguera.— Secretario. A. 16, 17, 19|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Eugenio Domínguez Larraín a Sara Larraín Subercaseaux.— Secretario. A. 16|14.

ALZAMIENTO DE QUIEBRA EUgenio Rodrigo Hernández. Con fecha 13 de junio de 1965, mediante resolución dictada por el Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel, procedió a reponer y dejar sin efecto la resolución que declaró en quiebra a don Eugenio Rodrigo Hernández, fundándose en los Arts. 52, 53 y 54 de la Ley de Quiebra. A. 16|14

QUIEBRA VICENTE RAHAL LAmez.— Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de fecha 9 de julio de 1965 ordenó la realización del remate de propiedades del fallido ubicadas en calle Las Nevadas N° 2996, esquina Los Nardos, Comuna Providencia, inscrita a fojas 2032 N° 2556 Conservador de Santiago año 1961, mínimo subasta, E° 10.241 valor tasación; y el sitio N° 733 calle Los Cerezos, loteo Santa Julia, Comuna de Ñuñoa, inscrito a fojas 2031 N° 2554 Conservador de Santiago año 1961, mínimo subasta, E° 1.096 valor tasación. Tribunal en resolución citada fijó fecha para el 31 de julio en curso a las 10 horas, efectuar remate. Demás bases y antecedentes en autos de quiebra, cuaderno administración, de Vicente Rahal Lameg y Sindicatura de Quiebras de Santiago.— Secretario. C. 17|14

QUIEBRA ENRIQUE WAISBEIN Rosenblut. Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 10 de julio de 1965, se fijó fecha para el remate del inmueble del fallido ubicado en el cuarto piso del edificio de departamentos de calle Huérfanos N.o 696 de Santiago, inscrito a fojas 5045 N.o 5951; fojas 9593 N.o 11.531; fojas 8093 N.o 9634 que corresponden a los derechos de Benjamín Waisbein Rosenblut, a Samuel Goldstein Lembergman y a Enrique Waisbein, respectivamente, inscripciones en el Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Santiago del año 1961. El Tribunal en resolución indicada señaló el 4 de agosto próximo, a las 16 horas para efectuar remate.— Secretario. C. 17|14

NOTIFICACION JUDICIAL. QUINto Juzgado de Letras de Menores de Santiago. Autos 8153, alimentos Soto Luque María Francisca y otros y cónyuge, ordenóse resolución veinticinco junio próximo pasado notificar avisos extractados por tres veces diario LA NACION y un Diario Oficial a don René Arley Soto Ortega, comerciante, cuyo último domicilio conocido fue Robinson Crusoe 1083, demanda alimentos para hijos menores María Francisca Antonia, Isabel María Josefina, Rafael Antonio Cristóbal, Gerardo Hernán y René José Miguel Soto Luque y para cónyuge Isabel Luque Espildora, ascendente a E° 1.200 y E° 400, respectivamente, mensuales, reajustables anualmente en conformidad índices precios consumidor, fijándose para audiencia comparendo veintitrés de julio, a las catorce horas. Secretario. A. 16|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 13 julio 1965, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada de María Magdalena González González a hijos legítimos Carlos Alberto y Manuel Antonio Aguirre González, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Carlos Alberto Aguirre Alamos. Practicaré inventario solemne 19 julio 1965, 16 horas, en Secretaría. Secretaria. A. 16|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 9 julio 1965, modificó resolución 21 noviembre 1964 que concedió posesión efectiva herencia intestada de Héctor José Manuel González Domínguez y concede también dicha herencia a María Victoria Peñaloza González, quien lo hereda en representación su madre legítima María Ramona González Domínguez.— Secretaria. A. 16|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 9 julio 1965, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada de Gregorio Pablo Collao Estay a hijos legítimos Pablo Roberto, Margarita del Carmen, Gregorio Enrique, Gerardo Armando, Ricardo Antonio, Nancy de las Mercedes y Antonio Enrique Collao Pizarro, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Luzmira del Carmen Pizarro Lazo. Practicaré inventario solemne 20 julio 1965, 11 horas, en Secretaría.— Conforme. A. 16|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 9 julio 1965, concedió posesión efectiva herencia intestada de Donald Andrew Lindsay Bennison a hijas legítimas Helen y Marcela Victoria Lindsay León, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Alma Diamantina León Aracena. Practicaré inventario solemne 19 julio 1965, 16 horas, en Secretaría.— Secretaria. A. 16|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Elisa Rivera Villalón a Martita Inés Hederra Rivera, Sergio Francisco, María Alicia Evanjelina y Elisa Lucía Icaza Hederra.— Secretario. A. 16|14.

QUIEBRA IMPORTADORA FLIN y Cía. Tercer Juzgado Civil. Resoluciones 5 y 17 marzo 1964, túvose verificados siguientes créditos, por alegada preferencia primera clase su pago, proveniente: a) salarios, gratificaciones, feriados, imposiciones; Luis Espinoza, E° 632; Hernán Leiva, E° 1.629,45; José Esquivel, E° 4.214,75; b) salarios, gratificaciones, feriados, asignación familiar, imposiciones: Reinaldo Hernández, E° 805,47; Lupercio Leppez, E° 646,62; Jorge Tobar, E° 610,68; Día Schichaswilly, E° 3.905,02; Manuel Espinoza, E° 4.907,57; Oscar Jiménez, E° 2.732,48; c) salarios, gratificaciones, imposiciones: Carlos Maturana, E° 290,86; d) salarios, imposiciones; Zadig Chaparro, E° 8,67; Alfredo Cordano E° 12,97; Alejandro Polanco E° 7,99; Claudio González E° 7,67.— Secretario. A. 16|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO TAlonario cheques Banco del Estado, Maipú, serie AJ, desde N° 4897784 al 800, quedan nulos por aviso correspondiente. Z. 16|14

SOLICITA MERCED DE AGUAS. Señor Intendente. Enrique Labbé Balharry rentista domiciliado en Avenida Providencia N° 199, al señor Intendente digo: Soy dueño de la propiedad agrícola denominada "Hijuela Los Culenes", ubicada en la comuna de Lampa de este departamento, inscrita a mi nombre en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, a fs. 5913, N° 7060 del año 1961. Deseo constituir una merced de aguas subterráneas de 300 lts./seg., de ejercicio permanente y continuo de la napa del sistema hidrográfico de río Lampa ubicada en la comuna de Lampa del departamento de Santiago. Las aguas se usarán en el regadío de 300 Há. del predio agrícola citado y serán conducidas por canales a tajo abierto hasta el lugar de su aprovechamiento, sin necesidad de imponer servidumbres de ninguna especie. Las obras de captación consistirán en tres pozos perforados que se construirán en puntos ubicados según se observa en planos adjuntos, y que corresponden a la siguiente ubicación o situación: Pozo N° 1: a 2.750 metros al poniente del camino Santiago a Lampa, y a 25 metros del deslinde con la Hijuela El Huingán: Pozo N° 2: a 3.325 metros al poniente del camino Santiago a Lampa, y a 825 metros del deslinde con la Hijuela El Huingán; Pozo N° 3: a 4.025 metros al poniente del camino Santiago a Lampa, y a 25 metros del deslinde con la Hijuela El Huingán. Se acompaña a la presente solicitud un estudio preliminar de las obras por ejecutar, conteniendo un plano de situación de las futuras captaciones una memoria explicativa de las obras proyectas, un presupuesto aproximado del costo. Por lo tanto, con el mérito de lo expuesto y lo establecido en los art.s. 257 y siguientes del Código de Aguas. Al señor Intendente ruego, se sirva tener por presentada la solicitud de merced de aguas subterráneas, darle la tramitación correspondiente, ordenando su publicación, remitirla a la Dirección General de Aguas para que el Excmo. señor Presidente de la República otorgue la concesión correspondiente.

POR AUTO DE FECHA 6 DE JUlio de 1965, del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, se ha concedido la posesión efectiva de la herencia testada de doña María Sanfuentes Joglar viuda de Hurtado a sus hermanas Amelia Sanfuentes Joglar viuda de Cifuentes, Raquel Sanfuentes Joglar viuda de Espínola, Elena Sanfuentes Joglar de Respaldiza, Marta Sanfuentes Joglar viuda de Ovalle, Lidia Sanfuentes Joglar y Gabriela Sanfuentes de Tezanos Pinto de Vergara. A. 16|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Sidney Oliver Beazer Ling a Cynthia Audrey, Daphné Alexandra y Stella Adriana Beazer Schultz, sin perjuicio derechos cónyuge Alexandra Guillermina Schultz Steck. Inventario solemne practicaré, 17 actual, 10 horas.— Secretario. A. 16|14.

CHEQUE SERIE 1-A N.o 1087767, Banco Israelita, queda nulo por extravío. A. 16|14.

14) Estatutos y legales

POR AUTO DE SEIS DE JUlio de 1965, del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, se ha concedido la posesión efectiva de la herencia testada de José Luis Riesco Larraín a sus hijos José Santiago, Sergio y Hernán Riesco Mac-Clure y a Blanca Donoso Reyes viuda de Riesco, sin perjuicio de sus derechos como cónyuge sobreviviente. A. 16|14.

TERCER JUZGADO CIVIL SANtiago. Quiebra "Sociedad Importadora y Exportadora "Simex" Ltda. Resolución primero diciembre 1964, túvose por verificado crédito Banco O'Higgins, por E° 7.540, proveniente letras protestadas.— Secretario. A. 16|14.

TERCER JUZGADO CIVIL SANtiago. Quiebra "Sociedad Importadora y Exportadora "Simex" Ltda. Resolución siete junio 1965, túvose por verificado crédito por E° 10.348,45, de los señores Enrique Testa y Héctor Behm, proveniente cobro honorarios y gastos.— Secretario. A. 16|14.

TERCER JUZGADO CIVIL SANtiago. Quiebra "Sociedad Importadora y Exportadora "Simex" Ltda. Resolución cinco junio 1965, túvose por verificado crédito don René Abeliuk por E° 564,25, proveniente letra protestada.— Secretario. A. 16|14.

TERCER JUZGADO CIVIL SANtiago. Quiebra "Sociedad Importadora y Exportadora "Simex" Ltda. Resolución junio seis 1965, túvose por verificado crédito Mario Torres, por E° 8.056 proveniente protesto letras e intereses.— Secretario. A. 16|14.

TERCER JUZGADO CIVIL SANtiago. Quiebra "Sociedad Importadora y Exportadora "Simex" Ltda. Resolución veintiocho junio 1965, túvose por verificado crédito Fábrica de Artículos de Cuero "Heba" Ltda., proveniente letras protestadas y facturas impagas.— Secretario. A. 16|14.

TERCER JUZGADO CIVIL SANtiago. Quiebra "Sociedad Importadora y Exportadora "Simex" Ltda. Resolución cinco julio 1965, túvose por verificado crédito David Geni Alaluf, por E° 9.587,80 proveniente letras protestada. — Secretario. A. 16|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta CORVI N.o 38502, perteneciente a Julia A. Henríquez González, queda nula por aviso correspondiente. A. 17|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta CORVI N.o 733, perteneciente a Hilda Alarcón Solar, del Banco del Estado-Talagante, queda nula por aviso correspondiente. A. 17|14.

QUIEBRA: SOCIEDAD CLARO Y Calvo. Tercer Juzgado Civil. Por resolución de 23 junio 1965, fijóse como fecha cesación pagos fallido el 25 septiembre 1959.— Secretario. C. 17|14.

POR RESOLUCION DEL JUZGAdo de Letras de San Bernardo, de 12 del presente, se ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada quedada fallecimiento de don Basilio Hernández y María Quiroz Alvarez a don Maximiliano Hernández Landeros, por derecho de sucesión de su padre, don Felipe Benicio Hernández Quiroz.— San Bernardo, 14 de julio de 1965.— La secretaria. A. 17|14

POR RESOLUCION JUZGADO LEtras San Bernardo, de 13 de julio en curso, se ha concedido posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Fortunato San Martín Rodríguez y de Carmen Rita Navarrete San Martín a don Fortunato San Martín Navarrete, en calidad hijo legítimo, y a Francisco Heriberto y Arturo Segundo Chacón San Martín, como nietos y por derecho de representación de su madre, Fresia San Martín Navarrete, fallecida. San Bernardo, 14 de julio de 1965.— La secretaria. 17|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Eduardo Isidoro González Olivencia a María Eliana, Patricio Fernando, Eduardo Marcelo y Adolfo Claudio González Moreno, sin perjuicio derechos cónyuge Mercedes Moreno López. Inventario solemne practicaré 19 actual, 15 horas.— Secretario. A 17|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Guillermo Andrés Ballerino Díaz a Licia Guillermina y Norma Inés Ballerino Ciscutti.— Secretario. A 17|14

EXTRACTO.— COOPERATIVA PRO ductores de Semillas Certificadas Chacareras e Industriales Ltda., en formación, constituida con fecha 19 de julio de 1965, según consta en escritura pública de 9 de julio de 1965, otorgada ante Notario de Santiago Pedro Avalos. Está compuesta por 20 socios, todos agricultores, y que declaran domicilio común en Santiago, Moneda 1040, y que suscriben una acción de E° 100 cada uno. El objeto es propender al desenvolvimiento técnico y al mejoramiento de los agricultores de semillas certificadas, tanto en el orden social como cultural. El capital suscrito es de E° 2.000, que se pagará al contado. El remanente, de las operaciones sociales debe destinarse, en el siguiente orden de prelación, a constituir: a) Fondo de reserva legal, en un porcentaje no inferior al 5 o|o del remanente, hasta completar una suma igual al capital social; b) Fondo de Devolución de Acciones, en un porcentaje no inferior al 5 o|o, hasta completar una suma igual al 20 o|o del capital social y las cuotas de ahorro vigentes. El 25 o|o de este fondo, deberá mantenerse en bienes de fácil liquidación, como acciones de 1a. clase y, especialmente de instituciones nacionales o internacionales de financiamiento cooperativo c) Fondo de Educación Cooperativo, en el porcentaje y de acuerdo con las normas que sobre su aplicación establezca el Reglamento, y d) Los Fondos de reservas especiales que la Junta General acuerde formar. El excedente si lo hubiere, en la parte que corresponda a operaciones realizadas por la Cooperativa con sus socios, se repartirá entre éstos a prorrata de aquéllas. La parte correspondiente a operaciones con personas que no sean socios, se regirá por lo dispuesto en los art. 83 y 114 del D.R.R.A. N° 20, de 1963. Directorio Provisional: Propietarios: Víctor Alamos, Raúl Sánchez, Beltrán Benoit, Walter Kunze. Suplentes: Edgar Kunze, Mario Sánchez, Osvaldo Fernández. Junta de Vigilancia: Propietarios: Luis A. Fernández, Juan Valdés R., Eduardo Anrique. Suplentes: Germán Bergecio, Ramón Salinas D., Alberto Solario. Gerente: Luis Edmundo Ruiz Undurraga. A 17|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO TAlonario de cheques serie A. N., N.o 154 al 175, Banco del Estado, Puente Alto, cuenta N.o 3839, queda nula por aviso correspondiente. A. 18|14

AVISOS ECONOMICOS

48) Remates y Citaciones

REMATE CASIMIRES, ORDEN Antonio Ceruzzi. Hoy, Bandera 665. 11 y 6 tarde.— Manuel Montero, Martillero Público.
A. 31|48.
C. 16|48.

REMATE SEMANAL DE MENAJES de casa. Viernes 16 de julio, a las 3.30 horas, Compañía 1518, por orden de los señores: Mario Nelra, Kanda Jaque, Berta Guerrero, Adela de Ahumada, Julieta de Lyon, Sally de Grosman, Raquel de Escala, Pedro Mardones, Juan Broeckman, Gastón Palma, Carlos Herrera, Ignacio Aguirrebeña, Enrique Durán, Omar Ortiz, Rene Busconi, Rodolfo Terzán, Máximo Espinoza, Luis Meléndez, Graciela de Oliva, Héctor Guajardo, Elena Gutiérrez, Amada Cortés, Sergio Navarro, Marta Muñoz. A la vista: Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos.
C. 16|48.

NOMINA DE CONSIGNATARIOS del remate de calle Chacabuco Nº 763, a efectuarse el viernes 16, en calle Chacabuco Nº 763, a las 3 P.M.: Ramón Lazo, Carlos Piderit, Hernán Henríquez, Jorge Gamonal, Luis Silva, Juana Vergara, Leandro Díaz, Cosméticos Bárbara Lee, Alberto Cornejo, Manuel García, Enrique Ruiz, Ismael Santo, Alfonso Díaz, Roberto López, Heriberto Keim, Angel Pardo, Luis Aguilar, Juan Díaz, Pedro Bolgeri, Juan Puyol, Rita Vergara, Eduardo Villablanca, Mario Contreras, Escuela Industrial Henry Ford, José Silva, Eduardo Enrich, Alejandro Montenegro, Humberto Espinoza, Juan Bravo, Waldo Bolocco, Hugo Moreno, Antonio Duarte, Torres y Cía., Maderas Ralco.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.
A. 16|48

"POBLACION ANITA DE CONCHA. II". Cítase a reunión de Pobladores para el domingo 25 de julio, 10.30 horas en primera citación, y 11 A. M. en segunda citación, fin elegir directiva Comité Pobladores en calle Unión 21 de Mayo 2946.— Francisco Cumplido C.
A 17|48

REMATE.— ANTE CUARTO JUZgado Civil Mayor Cuantía Santiago, día cinco de agosto próximo, a las quince treinta horas en secretaría mi cargo, se rematara propiedad compuesta de sitio y casa ubicada Avenida Cristóbal Colón 6607 antes 3205 esquina Avenida Hernando de Magallanes 1042, Comuna Las Condes, título dominio inscrito fojas 4924, número 5706 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago año 1963, precio subasta pagadero al contado, mínimo posturas, Eº 45,402, garantía 10% mínimo y podrá caucionarse con boleta bancaria o dinero efectivo. Demás bases y antecedentes, causa 174669, ejecutivo. "Bustamante, Sergio con Malandre. John".— El secretario.
A. 16, 17, 19, 20|48

REMATE.— ANTE QUINTO JUZgado Civil, rematarase 19 agosto próximo, 15.30 horas, propiedad ubicada calle Ingeniero Lloyd 81, actualmente 01575, Comuna Quinta Normal. Mínimo: Eº 8.000, contado. Gastos e impuestos cargo subastador. Garantía postores, 10% del mínimo. Más bases: Autos 97723. Banco del Estado con León Alfredo. Requerimiento.— Secretario.
A. 19|48

REMATE.— ANTE QUINTO JUZGAdo Civil, rematarase 30 julio próximo, 15 horas, propiedad ubicada Isabel La Católica 5935, comuna Las Condes, inscrita fs. 1611 Nº 1877, Conservador Santiago, año 1963. Remátase estado se encuentra. Mínimo: Eº 41.718. Postores presentarán boleta o vale-vista por 10 o|o del mínimo. Precio contado o con 30 o/o contado, saldo máximo a 15 años en cuotas periódicas mensuales, reajustables, más 7,5 o/o y 15 o/o caso mora, anual. Propiedad quedará hipotecada favor demandante por saldo crédito y favor ejecutado saldo precio reste su beneficio, pagada deuda. Todo gasto e impuesto pagaránse iguales partes entre ejecutado y subastador. Más bases: Autos 3059-63 Asociación de Ahorro y Préstamo Ahorromet con Murúa.— Ejecutivo. — Secretario.
A 16|48

REMATE.— ANTE QUINTO JUZgado Civil, rematarase 30 julio próximo, 16 horas, propiedad ubicada San Nicolás 1915, comuna San Miguel, inscrita fs. 1313 N.o 2266, Conservador año 1959. Propiedad remátase estado se encuentra. Mínimo: 2|3 de Eº 598 tasación aprobada. Precio contado. Gastos e impuestos cargo subastador. Otros antecedentes; autos 1850-63. Loyola con Vargas. Ejecutivo. — Secretario.
A 16|48

SE REMATARAN ESPECIES POR orden de los señores H. Riesco, M. Fay, L. Morandé, A. Larachet, A. Nagel, L. Claro, M. Riquelme, E. Valdés, E. Vidaurre, R. Munita, M. Ruiz, S. Havermayer, M. Neuhaus, A. Pérez, H. Riesco, M. Hurtado, L. Barros, F. Braun, R. Cañas, S. Quesney, S. Salas, M. Eyzaguirre, S. Garcés, E. Gimó, S. Astaburuaga, E. Hoffman, E. Alamos, R. Schoeders, el sábado, a las 15.30 horas, en Los Españoles 2078.— Ramón Eyzaguirre. Alberto Soffia, Martilleros Públicos.
A. 17|48

SE REMATARAN ESPECIES POR orden de los señores S. Subercaseaux, A. Eyzaguirre, Suc. Sara Ossa, E. Aldecoa, G. Rojas, el sábado a las 11 horas en Alameda 1691.— Ramón Eyzaguirre, Alberto Soffia, Martilleros Públicos.
A. 17|48

51) Servicio para el hogar.

REPARACION TODO TIPO DE colchones: CIC, lana, algodón, etc. Precios módicos. Atención a domicilio. Casa "Mesías". San Diego 137. Fono 63636.
A. 31|51

Eº 98.— ROPERO DOS CUERPOS. Cocinas, Eº 15,50, "Alma". San Diego 422.
C. 23|51

52) Talleres diversos

TIMBRES DE GOMA y METAL. rápidos, grabados, calados, H. Garetto e hijos Ltda. Nueva York 56. Arturo Prat 253.
A-5|VIII|52

53) Varios no clasificados

MASAJISTA, SE HACE TODA clase de tratamiento parálisis, reumatismo y ciática. General Gana 501, esquina de Carmen. Atención todo el día.
A. 17|53

"SANITARIOS", PRECIOS ANTIguos: baños revestir Eº 110, excusados silenciosos Eº 95, lavatorios pedestal Eº 95, bidet, lavaplatos gran surtido; muebles cocina, califont gas licuado, por entrega local. Arturo Prat 1469.
A. 18|53

CECILIA: MENTALISMO, CARTOmancia. Consejos psicológicos. París 849. Fono 384815.
A 20|53

FERNANDO PEREZ ARRIAGADA, Grabador. Fono 84276. San Diego 119. Local 22.
C. 12|53

RELOJERIA Y JOYERIA "LA Americana", de Córdova. Composturas de relojes, joyas y fantasías. Argollas para novios. Todo trabajo es garantido. Pasaje Matte 346, Santiago.
C. 25|53

"CASA MAR BLAS". MARIA DE Blasco. Ofrece artículos finos. Pasaje Matte, Quiosco 388, fono 94997.
C. 15|53

NOTAS SOCIALES

PARTE DE MATRIMONIO.—

Circula el siguiente parte de matrimonio:

—Hernán de la Cerda Zegers y María Luisa Taraba de De la Cerda, participan a Ud. el matrimonio de su hija María Angélica con el señor Victor Roberto Palma González, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará privadamente en la Parroquia de Santa Elena (Avda. Pdte. Errázuriz 3790), el sábado 24 de julio, a las 18.30 horas.

—Roberto Palma Valdivieso y Violeta González de Palma participan a Ud. el matrimonio de su hijo Víctor Roberto con la señorita María Angélica de la Cerda Taraba, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará privadamente en la Parroquia de Santa Elena (Av. Pdte. Errázuriz 3790), el sábado 24 de julio, a las 18.30 horas.

—Víctor Roberto Palma González participa a Ud. su matrimonio con la señorita María Angélica de la Cerda Taraba, y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará privadamente en la Parroquia de Santa Elena (Av. Pdte. Errázuriz 3790), el sábado 24 de julio, a las 18.30 horas.

Santiago, julio de 1965.

MATRIMONIO LYNCH LORCA— BRAUMULLER GANDARILLAS.—



Señorita **ISABEL BRAUMULLER GANDARILLAS**, cuyo matrimonio con el señor Julio Lynch Lorca, será bendecido hoy, a las 18 horas, en la Parroquia de Nuestra Señora de los Angeles, El Golf. Serán padrinos de la novia, el señor Gerardo Braumuller Salbach y la señora Carmen Gandarillas de Braumuller, y del novio, el señor Washington Lynch Sonder y la señora Beatriz Lorca Bunster.

EMBAJADA DE ESPAÑA.—

El Embajador de España, señor Tomás Suner y Ferrer, invita a todos los miembros de la colectividad española residente a asistir el próximo domingo a una Misa de Acción de Gracias, a las 12 horas, en el Colegio Hispanoamericano, calle Carmen 960 y a una recepción de 19 a 21 horas, en su residencia de la Avenida República N.o 475, con motivo de celebrar la Fiesta Nacional de España.

BAUTIZO.—

Ha sido bautizada María Francisca, hija del señor Patricio Barros Ayala y de la señora Patricia Ureta de Barros. Fueron sus padrinos, el señor Gerardo Yrarrázaval Larraín y la señora Blanca María Ureta de Yrarrázaval.

IN MEMORIAM.—

Hoy se oficiará en memoria de la señora Rebeca Herrera de Garcés, una misa por el eterno descanso de su alma, a las 9 horas, en la Iglesia de San Agustín.

TE-CANASTA.—

En los salones del Club de la Unión, se efectuará el próximo martes, a las 16.30 horas, el té-canasta que la Fundación "Irene Frei de Cid", ha organizado a beneficio de sus guarderías infantiles. Las pocas tarjetas disponibles pueden solicitarse en Agustinas 925, oficina 521, teléfono 33503, secretaría de la Fundación.

MATRIMONIO.—

Se ha efectuado privadamente el matrimonio de la señorita María Angélica Díaz Melovic con el señor Hugo Vivanco González.

COCTEL.—

Don Pedro León von der Heyde y señora Soledad Arrieta de León ofrecieron en su residencia, un coctel a un grupo de sus relaciones.

NACIMIENTO EN MADRID.—

Ha nacido en Madrid, España, María de los Angeles, hija del señor Enrique Figueroa Prat y de la señora Rosario Lea Plaza de Figueroa.

MATRIMONIO DONOSO ORTUZAR-DE TORO ASENJO.—

Hoy, a las 19 horas, se efectuará en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angles, El Golf, el matrimonio de la señorita Patricia de Toro Asenjo con el señor Alejandro Donoso Ortúzar. Serán padrinos de la novia, don Eugenio de Toro del Solar y la señora Inés Asenjo de Del Toro, y del novio, don Francisco Donoso Donoso y la señora Bernardita Ortúzar de Donoso.

MATRIMONIO CONCERTADO.—

Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Carmen Luz Errázuriz de Solminiac con el señor Carlos Valdés Concha. Harán la visita de estilo, don José Valdés Fernández y la señora Olivia Concha de Valdés. Bendecirá las argollas el padre Carlos Risopatrón Valdés.

EXPOSICION DE JUAN DEL PRETE

Hoy viernes, a las 19 horas, será inaugurada en el Museo de Arte Contemporáneo de la Quinta Normal la Exposición de Pinturas, Dibujos y Esculturas del celebrado artista argentino Juan del Prete. El público asistente tendrá ocasión de apreciar algunas de las obras más inspiradas de Del Prete, y que le han valido obtener el prestigio que disfruta tanto en su patria como en los principales centros artísticos del mundo.

Esta exposición cuenta con el auspicio de la Embajada de la República Argentina; el Museo de Arte Moderno de Buenos Aires; la Dirección General de Relaciones Culturales de la República Argentina y el Instituto Chileno-Argentino de Cultura.

55) Citaciones Compañías de Bomberos.

CUERPO DE BOMBEROS DE Santiago "Constancia y Disciplina".— Cito al Cuerpo para el domingo 18 de julio en curso, a las 11 horas, a la romería en homenaje a la memoria de los mártires de la institución, Mirko Brncic Taboada y Oscar Alcaino Cáceres. Tenida: uniforme de parada. Punto de reunión: Plaza de Armas.— El secretario general.
O. 18|55.

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEros. "Salvadores y Guardia de Propiedad".— Cito a la Compañía a sesión ordinaria para el jueves 15 del actual, a las 20.30 horas. Tabla: Informes de la Comisión Revisora de Libros y estado de Tesorería correspondientes al segundo trimestre del año en curso. Suplementación de presupuesto y demás a que haya lugar.— El Secretario.
O. 15|55.





NUEVO PLAZO PARA PAGO DE CONTRIBUCIONES E IMPUESTOS

Franquicias otorgadas por el art. 111 - ley 16250.-

Vence el 20 de Julio de 1965.

De acuerdo a lo determinado en el art. 111 de la ley Nº 16250, publicada en el Diario Oficial del 21 de Abril ppdo., los contribuyentes morosos por:

FALTA DE DECLARACION
FALTA DE PAGO DE IMPUESTOS
FALTA DE PAGO DE CONTRIBUCIONES,

de cualquier naturaleza, fiscales o municipales, podrán pagar hasta el 20 DE JULIO EN CURSO, las deudas que tenían al 31 de Diciembre de 1964, sin incurrir en multas ni sanciones, aún cuando existan liquidaciones, giros o convenios pendientes.-

FORMA DE PAGO:

AL CONTADO: Sólo con el recargo del interés bancario corriente, desde que se encuentren en mora, hasta la fecha de cancelación.-

A PLAZO: Abonando un 10% al contado y suscribiendo por el saldo, un convenio de pago con el Departamento de Cobranza Judicial de Impuestos del Consejo de Defensa del Estado.

MAYORES INFORMACIONES Y ANTECEDENTES EN TODAS LAS TESORERIAS DEL PAIS Y EN LAS OFICINAS DE LOS RECEPTORES, DEPOSITARIOS Y ABOGACIAS PROVINCIALES DEL REFERIDO DEPARTAMENTO DE COBRANZA JUDICIAL DE IMPUESTOS.

Nota: Se encarece a los señores contribuyentes acudir a la brevedad posible a las Oficinas indicadas a solicitar sus liquidaciones, con el objeto de evitar las aglomeraciones de último momento.-

TESORERO GENERAL DE LA REPUBLICA

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 28 páginas — Precio: Eº 0,20

LA NACION

VIERNES 16 DE JULIO DE ... SANTIAGO DE CHILE

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

	Comprador	Vendedor
Dólar	Eº 3,160	Eº 3,170
Libra	" 8,848	" 8,876
Dólar a futuro . .	" 3,342	" 3,352

MERCADO DE CORREDORES

Dólar	Eº 3,740	Eº 3,750
Libra	" 10,472	" 10,500

Santiago, 15 de Julio de 1965.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Con un volumen de operaciones bastante moderado y precios irregulares se realizaron en el día de ayer las operaciones bursátiles. En efecto la plaza se mostró muy desinteresada por negociar produciéndose algunas alteraciones en los precios que no afectaron mayormente al mercado.

Banco de Chile, Hipotecario, Caupolicán, Colcura, Copec, Teléfonos y Madeco fueron los valores más transados.

Los bonos hipotecarios con un movimiento muy restringido no acusaron variaciones en sus precios.

El volumen de operaciones ascendió a la suma de 429.234 acciones en Santiago, 25.225 acciones con Valparaíso y Eº 1.610 nominales en bonos.

El ciere acusó 18 alzas contra 23 bajas tendencia irregular.

FONDO CRECINCO 2.043
Capitales Unidos 2.202

PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL A LAS 13 HORAS

BONOS Eº NOMINALES

Deuda Interna 7-1, 84% c
Garantía F., 84 c
Pavimentación 7-1, 84 c
Municip. Stgo. 8-1, 48 n
Bco. Estado 6 3|4, 80 c
Bco. Estado 10-6, 80 t
Hipot. Chile 6-1, 65 n
Hipot. Chile 10-6, 75 c

BANCARIAS

Central, .000 n
Concepción, 135 3|4 n
Constitución, 98 c
Continental, 8 7|8 n
Crédito, 99 n
Chile, 270 c
Edwards, 35 n
Español, 108 c
Hipotecario, 69 v
Israelita, 120 n
Italiano, 9 c
Nacional del Trabajo, 10 t
O'Higgins, 9 1|2 n
Osorno, 210 n
Pacífico, 8 3|8 n
Panamericano, 90 n
S. Americano, 23 v
Talca, 296 n

MINERAS

Andacollo, 2 1|8 n
Aucanquilcha, 35 t
Chañaral, 24 n
Delirio Punitaqui, 7 3|4 c
Espino, 10 n
Lota-Schwager, 7 1|2 c
Merceditas, 1 1|2 c
Minas y Fert., 29 n
Ocuri, 150 n
Oruro, 25 n
Presidenta, 9 c
Punta de Lobos, 11 n
Tamaya, 4 1|2 t
Tocopilla, 300 c
Totoral, 30 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Agric. Chilena, 30 1|2 n
Aisén, 900 n
Carampangue, 10 c
Cisnes, 378 3|4 n
Colcura, 44 v
Copihue, 32 t
Gente Grande, 90 c
Laguna Blanca, 165 v
La R. Sofruco, 151 t
Rupanco, 80 n
Tierra del Fuego, 67 1|2 t

Viña C. y Toro, 120 c
Wagner Stein, 19 n

SALITRERAS

Anglo Lauta —A—, 4.630 c
Anglo Lautaro —C—, 455 n
Iquique Port, 62 n
Iquique Nom., 58 n

TEXTILES

Bellavista Tomé, 75 n
Caupolicán, 12 t
Chiteco, 20 c
Fiap, 37 t
Hilos Cadena X|D, 160 n
Paños Concepcin, 3 1|4 t
Paños de Tomé, 31 n
Rayonhil —A—, 13 c n
Sedylán —A—, 2 1|2
Sedylán —B—, 2 c
Tejidos El Salto, 1 1|8 tR
Textil Progreso, 39 tR
Textil Viña, 4 1|2 n
Vestex, 14 n
Victoria de P. Alto, 7 1|2 c
Yarur, 255 v

INDUSTRIALES Y VARIAS

Arrocera Ega, 10 c
Bima, 10 n
Carozzi, 22 n
Cemento Bío-Bío, 89 n
Cervecerías, 67 c
Club de Golf, 75.000 n
Club Hípico, 430.000 n
Club de Polo, 13.000 t
Codina, 300 n
Coia, 390 t
Colorantes, 43 n
Cía. Industrial, 36 1|2 t
Copec, 27 1|2 t
Corchera, 00 n
Cristalerías Ch., 6 1|2 n
Chilectra, 50 c
Distribuidora Talca, 14 c
Echave S.A.C., 77 c
Electricidad Ind., 10 t
Electromat, 64 n
Embotelladora And., 25 t
Eperva, 150 v
Farmo Química, 5 3|4 n
Feria Reg. Rancagua 19 tR
Fósforos, 48 c

Gas de Concepción, 95 v
Gas de Santiago, 30 v
Habecoma, 4 c
Hucke Hermanos, 73 v
Industrias Varias, 7 5|8 n
Inmob. Esmeralda 61 c
Inmob. Huelén X|D, 45 n
Insa, 250 v
Interamericano, 4 n
Interoceánica, 45 t
La Rural, 17 1|2 t
Loza de Penco, 32 c
Lucchetti, 7 3|4 c t
Maderas Cholguán, 8
Mac Kay, 78 v
Marinetti, 23 c
Melón, 151 c
Molinera Koster, 11 1|2 c
Muelles, 4 n
Naviera Arauco, 17 n
Pacífico Sur, 30 1|2 t
Papeles y Cart., 112 c
Pesquera Iquique, 20 n
Pizarreño, 120 t
Polpaico, 175 n
uimifarm, 180 c
Refractarios Lota, 4 1|2 c
Refinería de V., 97 v
Renta Urbana, 65 c
Ruddoff X|E, 2 n
Saavedra Benard, 21 n
Sanitas, 6 n
Sintex, 80 t
Sogeco, 8 1|2 c
Soprole —B— 2.000 n
Tabacos, 130 t
Tattersall, 70 t
Teléfonos, 13 c
Termas Paminávides, 9 1|8 c
Vapores, 86 t
Vidrios Planos, 12 n
Volcán, 50 c

METALURGICAS

CAP, 199 t
CAP —D—, 400 n
Astilleros Habas, 18 tR
Cobre Cerrillos, 90 c
Elecmetal, 250 t
Envases, 3 1|4 n
Fensa, 88 n
Indac, 8 n
Indura, 10 c
Madeco, 39 t
Mademsa, 50 3|4 c
Mecánica Ind., 9 n
Socometal, 35 n

Indice General de Precios de Acciones: 1.951,5

TRANSACCIONES

Transacciones Stgo.	429.234
Transacciones Valpso.	25.225
Bonos Eº Nominales	16.610

£ Por Tonelada — Precio del Cobre en Londres — Tons. Largas.

PRIMERA RUEDA:		SEGUNDA RUEDA:
£ 399. 0.0 Comp. . .	DISPONIBLE . . .	£ .. ..
" 400. 0.0 Vend. . .		£ .. ..
" 2. 0.0 ALZA. . .	FLUCTUACION . .	£ .. ..
" 378. 0.0 Comp. . .	A 90 DIAS	£ .. ..
" 379. 0.0 Vend. . .		£ .. ..
" 2. 0.0 ALZA. . .	FLUCTUACION . . .	£ .. ..
" MUY SOSTENIDA	TENDENCIA	£ .. ..
" 1.400 Ton. Largas.	VENTAS	£ .. ..

Cotizaciones de Acciones

OPERACIONES DEL 15 DE JULIO, DE 12 A 13 HORAS

500 Banco Estado, 106, 80
1.559 Banco Chile, 270
41 Banco Chile, OD., 270
3.571 Banco Chile, 270
10.000 Banco Hipotecario, 71
2.500 Aucanquilcha, 35
850 Copihue, 32
5.400 La Rosa Sofruco, 151
4.000 T. del Fuego, 66
4.900 T. del Fuego 67
1.000 T. del Fuego, 67 1|2
100 Lautaro A., 4.630
700 Lautaro A., 4.620
100 Lautaro A., lotes., 4.650
60.041 Caupolicán, 12
10.000 Chiteco, 20
3 Club de Polo, 13.000
100 Coia, 390
2.300 Cía. Industrial, 36 1|2
1.000 Copec, 27 1|4
300 Copec, 27 1|2
1.500 Copec, 27 1|4
1.500 Copec, 27 1|2
33 Copec, 26
5.800 Copec, 27 1|2
3.400 Copec, 27 1|4
4.100 Copec, 27 1|2
1.100 Electr. Ind., 9 3|4
5.000 Embot. Andina, 25
2.000 La Rural, 17 1|2
48.109 Mad. Cholgpán, 8
1.600 Melón, 150
1.494 Pacífico Sur, 30 1|2
2.657 Pap. y Cartone,s 112
546 Pap. y Cartones, 111
1.525 Pap. y Cartones ,112
1.000 Pizarreño, 120
200 Tabacos, 130
174 Tattersal, 70
37 Teléfonos, 13
1.072 Termas Panimávida, 9 1|8
1.700 Vapores, 85
2.550 Vapores, 86
2.550 Vapores, 86
3.000 Vapores, 87
11.000 Vapores, 86
405 Volcán, 50
1.596 Cap, 198
4.138 Cap, 199
15 Cap, OD., 199
1.000 Cic, 196
1.357 Elecmetal, OD., 250
800 Elecmetal, 250
400 Madeco, 39
800 Mademsa, 50

PANORAMA CULTURAL

EXPOSICION DE ARTES GRAFICAS.— Ayer, a las 19 horas, se inauguró con un coctel la exposición de artes gráficas del fallecido editor Manuel Segalá, quien vivió varios años en Chile, en la Galería de Arte del Centro Brasileiro de Cultura, Alameda Nº 1650. La exposición de sus obras, ediciones de arte exclusivas, grabados, libros, fue presentada por su esposa, Dilza Galvao de Segalá, y serán donados posteriormente a la biblioteca Cecilia Meirelles, de Valparaíso. Manuel Segalá fue un extraordinario editor de libros de arte, poesía, además de poeta, grabador y artista, y durante su permanencia en Chile realizó notables ediciones de Vicente Huidobro, Gabriela Mistral, Pablo Neruda, que hoy se encuentran en poder de coleccionistas y bibliófilos. La exposición de Manuel Segalá que presenta el Centro Brasileiro de Cultura, es una novedad por su tema y por la calidad de las obras expuestas. Entrada Libre.

PINTOR DEL NORTE EN EL CIRCULO DE PERIODISTAS.— A las 18 horas de hoy, inaugura una exposición de óleos el pintor del Norte Grande, Rogelio Olivares, conceptuado por la crítica regional como el más alto exponente actual de la pintura nortina. El artista trae un conjunto nutrido de obras, en que destacan paisajes y motivos típicos regionales, tanto del interior como de la zona poblada y costera. Al acto inugural han sido invitados el Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona, y los parlamentarios de la zona norte, como también los miembros de las Asociaciones de Tarapacá y Antofagasta. críticos de arte y pintores. Esta muestra se presentará en la Sala de Arte del Círculo de Periodistas, bajo el patrocinio del jefe de Cultura, Raúl Cuevas.

CURSOS DEL INSTITUTO CULTURAL DE LAS CONDES.— Taller de cerámica, profesor: Luis Mandiola. Curso de tres meses, viernes, de 15 a 19 horas. **Taller de pintura**, profesor: Rodolfo Opazo. Lunes y miércoles, de 19 a 21 horas. **Curso de Arreglos Secos**, profesora: María Luisa Concha. Curso de 10 lecciones. Lunes y miércoles, de 16 a 17 horas. **Curso de Hatha-Yoga**, profesora: Mónica Lipsky. Curso de dos meses. Martes y jueves, de 16 a 17 horas. Inscripciones, Avenida Apoquindo Nº 6570, frente al Estadio Italiano.

INSCRIPCIONES ABIERTAS PARA CURSOS DE FOLKLORE NACIONAL.— Próximamente, se iniciará en esta capital un curso de Folklore para Profesores y Egresados de Educación Física y Profesores Normalistas. Las clases tendrán lugar a partir del primero hasta el 10 de septiembre. Los interesados pueden inscribirse en la Secretaría del Instituto de Educación Física, Morandé Nº 750.

Conferencias, Exposiciones y M...

GALERIAS DE ARTE

Abiertas de 10.30 a 13 horas, de lunes a sábado, y de 16.30 a 20 horas, de lunes a viernes.

BEAUX ARTS.— Bandera 183, subterráneo. Dibujos de Carmen García.

CARMEN WAUGH.— Bandera 121, segundo piso. Cuatro pintores de la Galería premiados en el Concurso CRAV de 1965: Gracia Barrios, Irrázabal, González y Celina Gálvez; del 19 al 31 de julio. Funciona ininterrumpidamente hasta las 19 horas, salvo los sábados, que cierra a las 12 horas.

VANGUARDIA.— Merced 313. Litografías de Emilio Miguel; hasta el 27 de julio. Abierta de 10.30 a 13 horas y de 16.30 a 20.30 horas, incluso los sábados.

SALAS DE EXPOSICIONES

Horario de funcionamiento similar al de las Galerías, salvo las excepciones expresamente señaladas.

BANCO DE CHILE.— Huérfanos 972, entrepiso Oleos de Pascual Gambino; del 12 al 17 de julio.

INSTITUTO CHILENO—NORTEAMERICANO DE CULTURA.— Moneda 1467. Recortes de papel de Ludwig Zeller; del 8 al 19 de julio.

LIBERTAD.— Mac Iver 142, entrepiso. Pintura y Grabados de Alfonso Gómez-Lobo; hasta el 17 de julio.

SOCIEDAD NACIONAL DE BELLAS ARTES.— Palacio de La Alhambra, Compañía 1340. Pintores retratistas chilenos; hasta el 16 de julio.

INSTITUTO CULTURAL DE PROVIDENCIA.— Avenida Providencia 2653. Dibujos de diversos pintores actuales, sobre la ciudad de Santiago. Del 8 al 24 de julio.

UNIVERSIDAD DE CHILE.— ... O'Higgins esquina de Arturo Prat ... Universitaria. Pinturas de ...

PREVISION DEL BANCO DE ... tonio 327, subterráneo. Exposición ... Orlando Mingo.

MUSEOS

Cerrados los ...

ARTE CONTEMPORANEO.— ... trospectiva del pintor y escultor ... del Prete. Se exhiben 170 pinturas ... ras; del 16 de julio al 8 de agosto ... gos y festivos, de 11 a 18 horas ... do, de 14 a 19 horas.

ARTE POPULAR.— Cerro Santa ... permanente de arte popular ... Horario domingos y festivos ... martes y viernes, de 10 a 12.30 ... 18.30 horas. Los sábados sólo ...

NACIONAL DE BELLAS ARTES.— ... Bellas Artes. Parque Forestal ... antiguas y modernas, nacionales ... Pintura barroca europea de la ... tein. Horario: domingos y festivos ... ras; martes a sábado de 9.30 a ... 18.30 horas.

NACIONAL DE HISTORIA NATURAL.— ... ta Normal. Colecciones de arte ... no y americano; americano ... cuense y prehistórico chileno ... y festivos de 15 a 18 horas; martes ... 9 a 12 y de 15 a 18.30 horas.

HISTORICO NACIONAL.— ... ciones de arte prehistórico ... precolombino, pascüense, colonial ... leno. Horario: domingos y festivos ... horas; de martes a sábado, de 9 a ... 18 horas.

VICUÑA MACKENNA.— Avenida ... kenna 94-A. Horario de martes ... a 13 horas.

DICK TRACY — POR CHESTER GOULD









TARZAN — Por Edgar Rice Burroughs

UNA TEMPESTAD SE ACERCA, MUVIRO. ES MEJOR NO ENTRAR A LA SELVA.

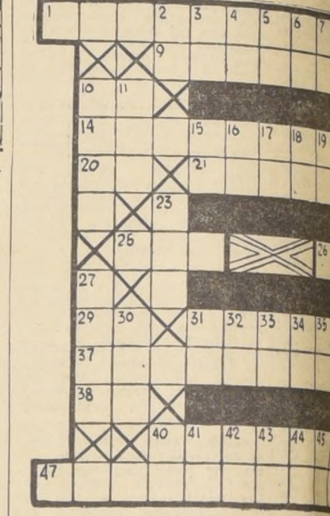
CAZARÉ UNA GACELA EN TANTO ESPERAMOS.



JUAN MARINO — POR SAM LEFF



PALABRAS CRUZA...



HORIZONTALES:

1.—Medio pliego de papel doblado por la mitad.
9.—Senda, camino estrecho.
10.—Interjección.
12.—Afirmación en dialecto provenzal.
14.—Mozo de caballerizas.
20.—Quejido, voz de dolor.
21.—Enfermedad de la piel caracterizada por vejiguillas que causan vivo escozor.
22.—Antemeridiano. Abrev.
25.—Gran extensión de agua salada.
26.—Nieto de Elene, hijo de Apolo y de Creúsa, abuelo mítico de los jonios.
29.—Percibí el sonido.
31.—Empleado, utilizado.
36.—Art. determ. masc. singular.
37.—Que contiene platino.
38.—Diptongo.
39.—Terminación de infinitivo.
40.—Tírase de la amura de una vela.
47.—Poder pleno que se concede a uno para alguna cosa.

VERTICALES:

2.—Existe.
3.—Nombre de consonante.
4.—Impar.
5.—Iniciales ...
6.—Nombre ...
7.—Trasladar ... a otro.
8.—Art. neut...
10.—Tontos, ...
11.—Del verbo ...
12.—Apócope ...
13.—Depresión ... a la muer...
15.—El primer ... cie.
16.—Nota mu...
17.—Doble ...
18.—Preposición ...
19.—Quím. S...
23.—Emperador ...
24.—Apócope ...
27.—Cualquier ... de vestid...
28.—Impresión ... el olfato ... de los ...
30.—Rey legen... nieto de ...
31.—Primera ... no de S. ...
32.—Nota mu...
33.—Prefijo ... ca ausenc...
34.—Hice ...
35.—Iniciales ... escultor ... Son su ... les: "Tarde en ..." y "Mujeres ..." (pinturas) ... "Boxeador"
36.—Existía.
40.—Prefijo ...
41.—Nota mu...
42.—United Pre...
43.—Voz que ... para arru... ños.
44.—Símbolo de...
45.—Punto car...
46.—Preposic. ... indicar ... posición.

(RESULTADO DE ...)

Radioemisoras Unidas S. A.

EL DIRECTORIO DE RADIOEMISORAS UNIDAS S.A. ACORDO CITAR A JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS PARA EL DIA 30 DE JULIO DE 1965, A LAS 11 HORAS, EN LA SEDE SOCIAL DE CALLE ESTADO N.o 235, 6.o PISO, PARA CONOCER DE LAS SIGUIENTES MATERIAS:

a) Autorización para enajenar el inmueble de calle Huérfanos N.o 714 y otorgar al señor Gerente, para el caso de aprobarse, mandato suficiente para cumplir el acuerdo, facultándolo igualmente para ceder los derechos sobre los Inmuebles que adquiriera en pago de la enajenación del bien raíz señalado.

b) Modificar el Artículo 32 de los Estatutos Sociales, otorgando los Mandatos suficientes para cumplir el acuerdo.

Cierre del Registro de Accionistas

PARA LOS EFECTOS DE LA CELEBRACION DE LA JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA A CELEBRARSE EL 30 DE JULIO EN CURSO, EL REGISTRO DE ACCIONISTAS PERMANECERA CERRADO DESDE EL 20 AL 30 DE JULIO DEL PRESENTE AÑO, AMBAS FECHAS INCLUSIVE.

BANCO DE CHILE

Junta General Ordinaria de Accionistas

De acuerdo con lo dispuesto en los Estatutos, se cita a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria para el Martes 20 de Julio de 1965, a las 11.30 horas, en las Oficinas del Banco en Santiago, Ahumada N.o 251, con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance correspondientes al primer semestre del presente año.

Corresponde, asimismo, a la Junta, elegir dos Inspectores de Cuentas y dos suplentes para el próximo semestre.

Emisión de Acciones Liberadas

En conformidad a la resolución de la Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebrada el 16 de Julio de 1964, que dispuso aumentar el Capital del Banco de Eº 12.000.000.— a Eº 20.000.000.—, el Directorio ha acordado emitir, para completar este aumento, 2.500.000 acciones de un valor nominal de Eº 0,80 cada una, que serán distribuidas entre los señores accionistas, liberadas de pago, en proporción de una por cada 9 acciones que posean en la fecha del cierre del registro respectivo. Esta emisión no tendrá derecho al dividendo a pagarse en Julio próximo.

Las acciones sobrantes en el prorrateo serán vendidas en remate en la Bolsa de Comercio a un precio no inferior al valor nominal, y su producto se distribuirá proporcionalmente entre los señores accionistas a quienes correspondan dichas fracciones.

GUILLERMO CORREA FUENZALIDA
Presidente

Cierre del Registro de Accionistas

Para determinar qué accionistas podrán concurrir o hacerse representar en la Junta General Ordinaria, y a fin de determinar los accionistas que tendrán derecho al Dividendo de Eº 0,19 por acción y a la Emisión Liberada, el Registro de Transferencias permanecerá cerrado desde el 5 al 20 de Julio próximo, ambas fechas inclusive.

ARTURO QUIROZ FITZSIMMONS
Gerente

Santiago, 25 de Junio de 1965.

AVISO

EMBALSE CENTRAL R...

En conformidad a lo dispuesto ... N.o 15.454, se notifica a los ... afectados por el Embalse de la ... pel que el plazo para que retiren ... aprovechables de la parte inundable ... predios vence impostergablemente ... de diciembre de 1965.

Después de esa fecha y por ... funcionamiento del Embalse, la ... procederá a efectuar por sí misma ... pieza total de la zona inundada ... prenderá la demolición y retiro de ... pecie de casas, construcciones, ... les y plantaciones.

Mayores antecedentes en la oficina ... Empresa, ubicada en Llallauquén ...

Empresa Nacional de Electricidad S. A. — ENDESA